



**ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА  
ПО ВОПРОСУ О ХОДЕ  
ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ  
О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ  
КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ**

---

**ТОМ IV**

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ**

**ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ДВАДЦАТЬ ПЯТАЯ СЕССИЯ**

**ДОПОЛНЕНИЕ № 23 (A/8023/Rev. 1)**

**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

**ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА  
ПО ВОПРОСУ О ХОДЕ  
ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ  
О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ  
КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ**

---

**ТОМ IV**

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ДВАДЦАТЬ ПЯТАЯ СЕССИЯ  
ДОПОЛНЕНИЕ № 23(A/8023/Rev. 1)**



**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

**Нью-Йорк • 1971**

## ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Доклад Специального комитета состоит из четырех томов. Данный том включает в себя главы XVII-XXI\*. Перечень глав, касающихся I, II и III томов, содержится в содержании данного тома.

---

\*Данный текст глав XVII-XXI представляет собой объединение следующих документов, выпущенных в mimeографированном виде: A/8023/Add. 7 (Part I) от 5 декабря 1970 г.; A/8023/Add. 7 (Part III) от 2 декабря 1970 г.; A/8023/Add. 7 (Part IV) от 17 декабря 1970 г. и A/8023/Add. 8 от 23 октября 1970 года.

# СОДЕРЖАНИЕ

## ТОМ I

(Главы I-IV)

	<u>Пункты</u>
СОКРАЩЕНИЯ .....	
ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО .....	
<u>Глава</u>	
I. СОЗДАНИЕ, ОРГАНИЗАЦИЯ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА	
А. Создание Специального комитета .....	I-10
В. Открытие заседаний Специального комитета в 1970 году .....	II-37
С. Организация работы .....	38-45
D. Заседания Специального комитета и его рабочей группы и подкомитетов .....	46-71
Е. Рассмотрение вопросов о территориях .....	72-73
F. Вопрос о списке территорий, к которым применима Декларация .....	74-77
G. Вопросы, касающиеся малых территорий .....	78-80
H. Предание гласности работы Организации Объединенных Наций в области деколонизации	81-87
I. Ликвидация всех форм расовой дискриминации: петиции от народов колониальных стран .....	88-93
J. Рассмотрение других вопросов .....	94-125
K. Взаимоотношения с другими органами Организации Объединенных Наций и международ- ными организациями, связанными с Организа- цией Объединенных Наций .....	126-154

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>
L. Взаимоотношения с Организацией африканского единства .....	I55-I57
M. Обзор работы .....	I58-I7I
N. Дальнейшая работа .....	I72-I8I
O. Утверждение доклада .....	I82

ПРИЛОЖЕНИЯ

I. ОБЗОР РАБОТЫ (1970 ГОД): ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА II	
II. ПРЕДАНИЕ ГЛАСНОСТИ РАБОТЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ ДЕКОЛОНИЗАЦИИ: ПЯТЬДЕСЯТ ТРЕТИЙ ДОКЛАД РАБОЧЕЙ ГРУППЫ .....	
III. ИЗДАНИЯ И ДОКУМЕНТАЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ: ПЯТЬДЕСЯТ ЧЕТВЕРТЫЙ ДОКЛАД РАБОЧЕЙ ГРУППЫ .....	
IV. ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ КОНГО ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 30 НОЯБРЯ 1970 Г. НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА .....	
V. СПИСОК ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ В СПЕЦИАЛЬНОМ КОМИТЕТЕ .....	
II. ВОЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И МЕРОПРИЯТИЯ КОЛОНИАЛЬНЫХ ДЕРЖАВ В ТЕРРИТОРИЯХ ПОД ИХ УПРАВЛЕНИЕМ, КОТОРЫЕ МОГУТ ПРЕПЯТСТВОВАТЬ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАГОДАМ	
A. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	I-6
B. Решение Специального комитета .....	7
ПРИЛОЖЕНИЕ: ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА I .....	
III. РОПГОС О ПОСЛКЕ ВЪЕЗДНЫХ МИССИЙ В ТЕРРИТОРИИ	
A. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	I-II
B. Решение Специального комитета .....	I2

Глава

Пункты

- IV. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
- А. Рассмотрение этого вопроса Специальным комитетом ..... I-I2
- В. Решение Специального комитета ..... I3

ПРИЛОЖЕНИЯ

- I. ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ .....
- II. ДОКЛАД ПРЕДСЕДАТЕЛЯ .....

ТОМ II

(Главы v-vii)

- v. ЮЖНАЯ РОДЕЗИЯ
- А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом ..... I-I6
- В. Решения, принятые Специальным комитетом I7-I8
- ПРИЛОЖЕНИЕ: РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ, ПОДГОТОВЛЕННЫЙ СЕКРЕТАРИАТОМ .....
- vi. НАМИБИЯ
- А. Рассмотрение вопроса в Специальном комитете ..... I-II
- В. Рассмотрение петиций ..... I2-I5
- С. Решения, принятые Специальным комитетом I6-I7
- ПРИЛОЖЕНИЕ: РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ, ПОДГОТОВЛЕННЫЙ СЕКРЕТАРИАТОМ .....

Глава

Пункты

VII. ТЕРРИТОРИЯ ПОД ПОРТУГАЛЬСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ

- A. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом ..... I-16
- B. Решение Специального комитета ..... I7

ПРИЛОЖЕНИЯ

- I. РАБОЧИЕ ДОКУМЕНТЫ, ПОДГОТОВЛЕННЫЕ СЕКРЕТАРИАТОМ .....
- II. ДОКЛАД ДЕЛЕГАЦИИ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА НА МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ В ПОДДЕРЖКУ НАРОДОВ ПОРТУГАЛЬСКИХ КОЛОНИЙ, ПРОХОДИВШЕЙ В РИМЕ, ИТАЛИЯ, С 27 ПО 29 ИЮНЯ 1970 ГОДА .....

ТОМ III

(Главы VIII-XVI)

VIII. СЕЙШЕЛЬСКИЕ О-ВА и О-В СВ.ЕЛЕНЫ

- A. Рассмотрение этого вопроса Специальным комитетом ..... I-8
- B. Решение Специального комитета ..... 9

ПРИЛОЖЕНИЯ

- I. РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ, ПОДГОТОВЛЕННЫЙ СЕКРЕТАРИАТОМ .....
- II. ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА I .....

IX. ИСПАНСКАЯ САХАРА

- A. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом ..... I-7
- B. Решение Специального комитета ..... 8-9

ПРИЛОЖЕНИЯ

I.	РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ, ПОДГОТОВЛЕННЫЙ СЕКРЕТАРИАТОМ .....	
II.	ОБМЕН ПИСЬМАМИ МЕЖДУ ГЕНЕРАЛЬНЫМ СЕКРЕТАРЕМ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ПОСТОЯННЫМ ПРЕДСТАВИТЕЛЕМ ИСПАНИИ .....	
X.	ГИБРАЛТАР	
A.	Рассмотрение вопроса Специальным комитетом .....	I-4
B.	Решение Специального комитета .....	5
	ПРИЛОЖЕНИЕ: РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ, ПОДГОТОВЛЕННЫЙ СЕКРЕТАРИАТОМ .....	
XI.	ФРАНЦУЗСКОЕ СОМАЛИ	
A.	Рассмотрение вопроса Специальным комитетом .....	I-5
B.	Решение Специального комитета .....	6
	ПРИЛОЖЕНИЕ: РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ, ПОДГОТОВЛЕННЫЙ СЕКРЕТАРИАТОМ .....	
XII.	ОСТРОВА ФИДЖИ	
A.	Рассмотрение этого вопроса Специальным комитетом .....	I-7
B.	Решение Специального комитета .....	8
	ПРИЛОЖЕНИЕ: РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ, ПОДГОТОВЛЕННЫЙ СЕКРЕТАРИАТОМ .....	



ХШ. ОМАН

- А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом ..... I-5
- В. Решение Специального комитета ..... 6

ПРИЛОЖЕНИЯ

- I. РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ, ПОДГОТОВЛЕННЫЙ СЕКРЕТАРИАТОМ .....
- II. ЗАЯВЛЕНИЕ, СДЕЛАННОЕ НА 775-М ЗАСЕДАНИИ 29 ОКТЯБРЯ 1970 ГОДА ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО ОМАНУ .....

XIV. О-ВА ГИЛБЕРТА И ЭЛЛИС, О-В ПИТКЕРН И СОЛОМОНОВЫ О-ВА; НИУЭ И О-ВА ТОКЕЛАУ; НОВЫЕ ГЕБРИДЫ; АМЕРИКАНСКОЕ САМОА И ГУАМ; ПОДОПЕЧНАЯ ТЕРРИТОРИЯ ТИХООКЕАНСКИЕ О-ВА; ПАПУА И ПОДОПЕЧНАЯ ТЕРРИТОРИЯ НОВАЯ ГВИНЕЯ И КОКОСОВЫЕ (КИЛИНГ) О-ВА

- А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом ..... I-25
- В. Решение Специального комитета ..... 26-27

ПРИЛОЖЕНИЯ

- I. ПАМЯТНАЯ ЗАПИСКА ОТ 19 ИЮНЯ 1970 ГОДА, НАПРАВЛЕННАЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПРЕДСЕДАТЕЛЮ СОВЕТА ПО ОПЕКЕ .....
- II. ДОКЛАДЫ ПОДКОМИТЕТА II .....
- III. РАБОЧИЕ ДОКУМЕНТЫ, ПОДГОТОВЛЕННЫЕ СЕКРЕТАРИАТОМ .....

XV. БРУНЕЙ

- А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом ... I-5
- В. Решение Специального комитета ..... 6

- ПРИЛОЖЕНИЕ: РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ, ПОДГОТОВЛЕННЫЙ СЕКРЕТАРИАТОМ .....

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>
xvi. ГОНКОНГ	
А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом .....	I-4
В. Решение Специального комитета .....	5
ПРИЛОЖЕНИЕ: РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ, ПОДГОТОВЛЕННЫЙ СЕКРЕТАРИАТОМ .....	

<u>Глава</u>	ТОМ IV (Главы XVII-XXI)	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
xvii. АНТИГУА, ДОМИНИКА, ГРЕНАДА, СЕНТ-КРИСТОФЕР-НЕВИС-АНГИЛЬЯ, СЕНТ-ЛЮСИЯ И СЕНТ-ВИНСЕНТ			
А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом .....	I-6		I
В. Решения Специального комитета .....	7		2
ПРИЛОЖЕНИЯ			
I. РАБОЧИЕ ДОКУМЕНТЫ, ПОДГОТОВЛЕННЫЕ СЕКРЕТАРИАТОМ .....			6
II. ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА III .....			105
xviii. БАГАМСКИЕ ОСТРОВА, БЕРМУДСКИЕ ОСТРОВА, БРИТАНСКИЕ ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА, ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ, КАЙМАНОВЫ ОСТРОВА, МОНТСЕРРАТ, ОСТРОВА ТЕРКС И КАЙКОС			
А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом .....	I-10		106
В. Решения Специального комитета .....	II		107

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ПРИЛОЖЕНИЯ		
I. РАБОЧИЕ ДОКУМЕНТЫ, ПОДГОТОВЛЕННЫЕ СЕКРЕТАРИАТОМ .....		III
П. ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА Ш .....		226
XIX. ФОЛКЛЕНДСКИЕ (МАЛЬВИНСКИЕ) ОСТРОВА		
A. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом .....	I-5	281
B. Решения Специального комитета .....	6	282
ПРИЛОЖЕНИЕ: РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ, ПОДГОТОВЛЕН- НЫЙ СЕКРЕТАРИАТОМ .....		283
XX. БРИТАНСКИЙ ГОНДУРАС		
A. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом .....	I-4	297
B. Решения Специального комитета .....	5	297
ПРИЛОЖЕНИЕ: РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ, ПОДГОТОВЛЕН- НЫЙ СЕКРЕТАРИАТОМ .....		298
XXI. ИНФОРМАЦИЯ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ, ПЕРЕДАВАЕМАЯ СОГЛАСНО СТАТЬЕ 73е УСТАВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ		
A. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом .....	I-9	309
B. Решение Специального комитета .....	10	310
ПРИЛОЖЕНИЕ: ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ		312

АНТИГУА, ДОМИНИКА, ГРЕНАДА, СЕНТ-КРИСТОФЕР-НЕВИС-АНГИЛЬЯ, СЕНТ-ЛЮСИЯ И СЕНТ-ВИНСЕНТ

А. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

1. На своем 737-м заседании, состоявшемся 13 апреля 1970 г., Специальный комитет, утвердив сорок седьмой доклад Рабочей группы (А/АС.109/L.623), в частности, принял решение передать вопрос о территориях Антигуа, Доминика, Гренада, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия и Сент-Винсент Подкомитету Ш для рассмотрения и представления доклада.
2. Специальный комитет рассмотрел вопрос об этих территориях на своем 780-м заседании, состоявшемся 3 декабря 1970 года.
3. При рассмотрении вопроса об этих территориях Специальный комитет принял во внимание соответствующие положения резолюции 2548 (XXIV) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1969 г., а также другие резолюции Генеральной Ассамблеи и, в частности, резолюцию 2592 (XXIV) от 16 декабря 1969 г., касающуюся двадцати пяти территорий, включая Антигуа, Доминику, Гренаду, Сент-Кристофер-Невис-Ангилью, Сент-Люсию и Сент-Винсент; в пункте 8 этой резолюции Генеральная Ассамблея предложила Специальному комитету "по-прежнему уделять особое внимание этим территориям и представить Генеральной Ассамблее на ее двадцать пятой сессии доклад о ходе выполнения настоящей резолюции". Специальный комитет принял также во внимание положения резолюции 2593 (XXIV) Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1969 г. по вопросу об Антигуа, Доминике, Гренаде, Сент-Кристофер-Невис-Ангилье, Сент-Люсии и Сент-Винсенте, посредством которой Генеральная Ассамблея постановила "передать Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам для внимательного ознакомления отчеты Четвертого комитета, отражающие прения по этому вопросу, и, в частности, проект резолюции, представленный Барбадосом, Гаианой, Тринидадом и Тобаго и Ямайкой" <sup>1/</sup> и просила Специальный комитет "учесть точки зрения, выраженные в ходе прений, а также в этом проекте резолюции, и затем представить доклад Генеральной Ассамблее на ее двадцать пятой сессии".
4. В ходе рассмотрения вопроса об этих территориях Специальный комитет рассмотрел рабочие документы, подготовленные Секретариатом,

---

<sup>1/</sup> См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать четвертая сессия, Приложения, пункт 25, документ А/7896, пункты 18, 19 и 24.

См. приложение П к этой главе - А/8023/Add.7 (часть П)7, в которых содержится информация о мерах, принятых ранее Специальным комитетом и Генеральной Ассамблеей, и о последних событиях, касающихся этих территорий.

5. Кроме того, Специальный комитет рассмотрел следующие письменные петиции, касающиеся этих территорий:

#### Антигуа

- а) три письма г-на МакЧесне Д.Б. Джордж от 8 и 19 января и 21 апреля 1970 г. (А/АС.109/РЕТ.1127).
- б) письмо г-на МакЧесне Д.Б. Джордж от 25 сентября 1970 г. (А/АС.109/РЕТ.1127/Add.1).

#### Доминика

Сообщение г-на Брайна Г.К. Аллейне, Поверенного Карибского вождя и его советников (А/АС.109/РЕТ.1145).

#### Сент-Винсент

- а) Письмо представителя Народной политической партии Сент-Винсента (РРР) г-на Франка Рохаса от 4 февраля 1970 г. и одно письмо от лидера оппозиции и Председателя РРР г-на Э.Т. Жосуа от 6 февраля 1970 года.
- б) Письмо Представителя Объединенного союза промышленных и сельскохозяйственных рабочих г-на Франка Рохаса от 16 мая 1970 г. (А/АС.109/РЕТ.1152).
- с) Письмо представителя Народной политической партии (РРР) г-на Франка Рохаса от 1 сентября 1970 г. (А/АС.109/РЕТ.1128/Add.1).

6. На своем 780-м заседании, состоявшемся 3 декабря 1970 г., Докладчик Подкомитета III в своем заявлении Специальному комитету (А/АС.109/FV.780), представил доклад этого Подкомитета по вопросу о территориях (см. приложение I к этой главе).

### В. РЕШЕНИЯ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

7. На своем 780-м заседании, состоявшемся 3 декабря 1970 г., заслушав выступления представителей Ирана, Мадагаскара, Ирака, Италии, Болгарии, Норвегии, Венесуэлы, Сирии, Берега Слоновой Кости, Польши, Эквадора, Союза Советских Социалистических Республик, Соединенных Штатов Америки и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, а также Председателя (А/АС.109/FV.780), Специальный комитет без возражений принял решение принять к сведению доклад Подкомитета III по этому пункту. Комитет далее решил с учетом каких-либо указаний, которые Генеральная Ассамблея может сделать

в этой связи, продолжить рассмотрение этого пункта на своей следующей сессии в соответствии с резолюцией 2593 (XXIV) Генеральной Ассамблеи и с учетом различных заявлений, сделанных членами Комитета, а также результатов консультаций, проводимых в настоящее время по вопросу об этих территориях.

## ПРИЛОЖЕНИЯ

Стр.

I.	РАБОЧИЕ ДОКУМЕНТЫ, ПОДГОТОВЛЕННЫЕ СЕКРЕТАРИАТОМ	
А.	Общая информация о территориях .....	5
В.	Антигуа .....	12
С.	Доминика .....	25
Д.	Гренада .....	36
Е.	Сент-Кристофер-Невис-Ангилья .....	50
Ф.	Сент-Люсия .....	65
Г.	Сент-Винсент .....	80
П.	ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА Ш .....	105

ПРИЛОЖЕНИЕ I \*

РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ, ПОДГОТОВЛЕННЫЙ СЕКРЕТАРИАТОМ

A. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИЯХ

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
1. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ РАНЕЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ .....	1 - 4
2. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИЯХ .....	5 - 18

---

\* Выпущено прежде под условным обозначением A/АС.109/L.654 и Add.2, 5 и 6.



1. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ РАНЕЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ  
И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

1. Вопрос о территориях Антигуа, Доминика, Гренада, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия и Сент-Винсент рассматривается Специальным комитетом с 1964 года и Генеральной Ассамблеей с 1965 года. Выводы и рекомендации Специального комитета, касающиеся этих территорий, изложены в его докладах Генеральной Ассамблее на ее девятнадцатой, двадцать первой, двадцать второй, двадцать третьей и двадцать четвертой сессиях<sup>a/</sup>. Решения Генеральной Ассамблеи, касающиеся этих территорий, содержатся в резолюциях 2069 (XX) от 16 декабря 1965 года, 2332 (XXI) от 20 декабря 1966 года, 2357 (XXII) от 19 декабря 1967 года, 2430 (XXIII) от 13 декабря 1968 года и 2592 (XXIV) и 2593 (XXIV) от 16 декабря 1969 года.

2. Рассмотрев вопрос о территориях Антигуа, Доминика, Гренада, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия и Сент-Винсент в 1969 году, Специальный комитет принял следующие выводы и рекомендации<sup>b/</sup>:

1) Специальный комитет напоминает и подтверждает свои прежние заключения и рекомендации, касающиеся данных территорий, в частности, заключения и рекомендации, принятые на его 617-м заседании 3 июля 1968 года и утвержденные Генеральной Ассамблеей на ее двадцать третьей сессии.

2) Специальный комитет подтверждает неотъемлемое право народов этих территорий на самоопределение и независимость.

3) Специальный комитет подтверждает, что Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам полностью применима к этим территориям.

a/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятнадцатая сессия, приложения, приложение I (A/5900/Rev.1), глава XXI, пункты 309-321; там же, двадцать первая сессия, Приложения, добавление к пункту 25 повестки дня, документ A/6300/Rev.1, глава XXII, пункт 469; там же, двадцать вторая сессия, Приложения, добавление к пункту 27 повестки дня (Часть III), документ A/6700/Rev.1, глава XXIII, пункт 1035; A/7200/Add.10, глава XXVI, раздел II; A/723/Add.7, глава XXII, пункт 18.

b/ A/723/Add.7, глава XXII, пункт 18.

4) Специальный комитет с сожалением отмечает отказ управляющей державы сотрудничать с Подкомитетом в его усилиях по получению информации об изменениях в территориях Антигуа, Гренада, Доминика, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья и Сент-Люсия.

5) Специальный комитет выражает сожаление о том, что управляющая держава продолжает не выполнять положения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также положений других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи в отношении этих территорий.

6) Специальный комитет напоминает свое решение в отношении территории Ангилья, принятое на его 663-м заседании 21 марта 1969 года, в котором, в частности, он подчеркивал необходимость срочной посылки в территорию выездной группы и просил правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии предоставить для этой цели все необходимые условия; Специальный комитет сожалеет о том, что управляющая держава не проявила внимания к этой настоятельной просьбе и не выполнила ее.

7) Специальный комитет принимает к сведению недавние события в территории Сент-Винсент и просит управляющую державу немедленно допустить в эту территорию выездную миссию Организации Объединенных Наций и дать возможность народу этой территории свободно изъяснить мнение относительно своего будущего статуса до того, как будет принято какое-либо решение относительно нового конституционного устройства.

8) Специальный комитет вновь обращается к управляющей державе с просьбой немедленно принять меры по передаче всех полномочий народам указанных территорий, без всяких условий и оговорок, в соответствии с их свободным волеизъявлением и пожеланиями, с тем чтобы дать им возможность пользоваться полной свободой и независимостью в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

9) Специальный комитет напоминает резолюцию 2430 (XXIII) Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1968 года, в особенности решение Ассамблеи, содержащееся в пункте 6 этой резолюции, согласно которому "Организация Объединенных Наций должна оказать всяческую помощь народам этих территорий в их усилиях свободно решить вопрос о своем будущем статусе". Поэтому Специальный комитет подтверждает свою уверенность в том, что присутствие Организации Объединенных Наций во время проведения процедурных мер по осуществлению права на самоопределение было бы крайне важно для обеспечения того, чтобы народы территорий могли осуществлять свое право на самоопределение в условиях полной свободы и без всяких ограничений, будучи полностью осведомленными о различных открытых для них возможностях.

10) Специальный комитет, считая, что находящаяся в его распоряжении информация не даст ему возможности провести оценку фактического положения в территориях и степени общей осведомленности населения территорий в отношении осуществления своего права на самоопределение, вновь настоятельно просит управляющую державу предоставить Организации Объединенных Наций возможность направить в эти территории выездную миссию, а также просит оказать этой миссии всемерное сотрудничество и помощь".

3. В резолюции 2592 (XXIV) от 16 декабря 1969 года, касающейся двадцати пяти территорий, в том числе Антигуа, Доминики, Гренады, Сент-Кристофера-Невис-Ангильи, Сент-Люсии и Сент-Винсента, Генеральная Ассамблея, в частности, утвердила главы доклада, относящиеся к этим территориям, Специального комитета и предложила Специальному комитету по-прежнему уделять особое внимание этим территориям и представить Генеральной Ассамблее на ее двадцать пятой сессии доклад о ходе выполнения этой резолюции.

4. В резолюции 2593 (XXIV) от 16 декабря 1969 года, относящейся к территориям Антигуа, Доминика, Гренада, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия и Сент-Винсент, Генеральная Ассамблея, изучив соответствующую главу доклада Специального комитета и соответствующие резолюции этого Комитета, сослалась на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года и постановила "передать Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам для внимательного ознакомления отчеты Четвертого комитета, отражающие прения по этому вопросу и, в частности, проект резолюции, представленный Барбадосом, Гайаной, Ямайкой и Тринидадом и Тобаго"<sup>c/</sup>, и просила Специальный комитет "учесть точки зрения, выраженные в ходе прений, а также в этом проекте резолюции, и затем представить доклад Генеральной Ассамблее на ее двадцать пятой сессии".

---

c/ A/C.4/L.958/Rev.1; см. также Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать четвертая сессия, Приложения, пункт 23 Повестки дня документ A/7896, пункты 18, 19 и 24.

## 2. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИЯХ

### Общие сведения

5. Антигуа и Сент-Кристофер-Невис-Ангилья являются частью Подветренных островов. Они расположены приблизительно в середине дуги Вест-Индских островов, простирающихся от Ямайки до Тринидада, к западу от них находится Карибское море и к востоку - Атлантический океан. Доминика, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренада являются частью Подветренных островов. Имеется ряд более мелких островов, называемых Гренадинскими островами, которые расположены между Сент-Винсентом и Гренадой; некоторые из них управляются как часть Сент-Винсента, а другие - как часть Гренады.

6. Основные черты управления, общие для всех территорий, изложены в этом разделе. Дополнительная информация приводится в отдельных разделах по каждой территории, которые будут выпущены позднее.

### Переговоры о федерации и ассоциированном статусе

7. Вслед за роспуском Федерации Вест-Индии в 1962 году представители правительств Барбадоса, Антигуа, Монтсеррата, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Доминики, Сент-Люсии, Сент-Винсента и Гренады начали обсуждать между собой и с правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии вопрос о создании Федерации под названием "Вест-Индская Федерация". В конце 1962 года Гренада начала переговоры с Тринидадом и Тобаго о возможной ассоциации, но остальные 7 территорий решили продолжать выработать планы создания Федерации. Переговоры продолжались до апреля 1965 года, когда Главный министр Антигуа объявил, что Антигуа не присоединится к предлагаемой Федерации. В августе 1965 года премьер-министр Барбадоса объявил, что Барбадос будет стремиться к отдельной независимости.

8. В 1965 году правительство Соединенного Королевства предложило новый конституционный статус для шести территорий, т.е. для Антигуа, Доминики, Гренады, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсии и Сент-Винсента. В соответствии с этим предложением, которое было

впоследствии опубликовано в Белой книге в декабре 1965 года, каждая территория станет государством, ассоциированным с Соединенным Королевством и будет осуществлять контроль за своими внутренними делами и иметь право на изменение своей конституции, включая право выйти из ассоциации и провозгласить свою независимость; правительство Соединенного Королевства сохранит полномочия, связанные с внешними сношениями и обороной территории.

9. Эти предложения были рассмотрены законодательными органами каждой территории в начале 1966 года и были подготовлены проекты конституции. Ряд конституционных конференций затем состоялся в Лондоне в период с 28 февраля по 26 мая 1966 года, на которых были достигнуты соглашения о новом статусе ассоциации с Соединенным Королевством и об общих принципах новых конституций каждой территории<sup>d/</sup>. В течение второй половины 1966 года соглашения, достигнутые на лондонских конференциях, были ратифицированы местными законодательными органами. 2 февраля 1967 года соответствующие законы, открывающие путь для опубликования необходимых правительственных декретов, были приняты Палатой общин Соединенного Королевства.

10. В начале 1967 года были объявлены даты, когда новые конституции и ассоциированный статус войдут в силу; эти даты были следующими: Антигуа и Сент-Кристофер-Невис-Ангилья - 27 февраля 1967 года; Доминика и Сент-Люсия - 1 марта 1967 года; Гренада - 3 марта 1967 года. 2 февраля 1967 года было объявлено, что Сент-Винсент станет ассоциированной территорией к 1 июня 1967 года, однако предоставление ассоциированного статуса было впоследствии отложено до 27 октября 1969 года ввиду политических событий в территории.

11. 15 декабря 1967 года на 1752-м заседании Четвертого комитета Генеральной Ассамблеи представитель Соединенного Королевства заявил, что одной из главных черт статуса ассоциированного государства является то, что называется в Уставе "полным самоуправлением". Из этого

---

<sup>d/</sup> Более подробную информацию см. в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, двадцать вторая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 повестки дня (Часть III), документ A/6700/Rev.1, глава XXIII, пункты 133-141.

ытекает, что обязанности его правительства в соответствии с главой XI Устава полностью и окончательно выполнены и информация относительно ассоциированных государств не будет передаваться в будущем<sup>e/</sup>.

События, касающиеся региональной экономики

12. Восточно-Карибское валютное управление было создано в 1965 году в соответствии с Восточно-Карибским валютным соглашением от 18 января 1965 года между правительствами Антигуа, Доминики, Гренады, Монтсеррата, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсии и Сент-Винсента. 6 октября 1965 года Управление выпустило новые денежные знаки, которые в настоящее время находятся в обращении во всех соответствующих территориях<sup>f/</sup>.

13. 11 июня 1968 года правительства Антигуа, Доминики, Гренады, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсии и Сент-Винсента вместе с Монтсерратом подписали соглашение о создании восточно-карибского общего рынка (ЕССМ); это соглашение вступило в силу 1 июля 1968 года.

14. Соглашение о создании Карибской ассоциации свободной торговли (CARIFTA) вошло в силу 1 мая 1968 года. Первоначальными участниками этого соглашения были Антигуа, Барбадос, Гайана и Тринидад и Тобаго. 1 июля 1968 года Доминика, Гренада, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия и Сент-Винсент присоединились к CARIFTA, а 1 августа 1968 года к ней присоединились Ямайка и Монтсеррат.

15. Конкретные цели CARIFTA, определенные в Соглашении, являются экономическими: содействовать расширению и диверсификации торговли в районе Ассоциации; обеспечить для торговли между членами-территориями условия справедливой конкуренции; поощрять прогрессивное

---

<sup>e/</sup> См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать вторая сессия, Четвертый комитет, 1752-е заседание.

<sup>f/</sup> Новой денежной единицей является восточнокарибский доллар (доллар ВК); 1,00 доллар ВК = 0,50 долл. США.

В. АНТИГУА

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ .....	I - 2
КОНСТИТУЦИОННЫЕ И ПОЛИТИЧЕСКИЕ СОБЫТИЯ.....	3 - 25
ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ .....	26 - 50
СОЦИАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ .....	51 - 56
ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ .....	57

## ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1. Территория Антигуа расположена в северной части Подветренных островов, приблизительно в сорока милях к северу от Гваделупы. В состав территорий входит остров Антигуа и подчиненные ему в административном отношении остров Барбуда, расположенный в 25 милях к северу, и необитаемый остров Редонда, расположенный в 25 милях к юго-западу от главного острова. Общая площадь территории составляет 170,5 кв. миль: площадь Антигуа - 108 кв. миль, Барбуды - 62 кв. мили и Редонды - 0,5 кв. мили. Острова находятся в зоне ураганов и подвержены сильным засухам.

2. По данным последней переписи населения, проведенной в 1960 году, население территории составляло 54 304 чел. - почти все из них - африканского или смешанного происхождения; в столице территории, Сент-Джонсе, в момент переписи проживало около 21 600 человек. К концу 1969 года численность населения территории, по имеющимся данным, составляла 62 000 чел. по сравнению с 61 664 чел. в 1963 году и 57 568 чел. в 1961 году; согласно подсчетам, население Барбуды составляло 5 000 чел., а Кондрингтона - единственного города на острове Барбуда - около 1 145 человек.

## КОНСТИТУЦИОННЫЕ И ПОЛИТИЧЕСКИЕ СОБЫТИЯ

### Конституция

3. В соответствии с конституцией, вступившей в силу 27 февраля 1967 г., существует следующая система управления:

а) Губернатор

4. Губернатор назначается королевой. За исключением специально оговоренных случаев он должен действовать в соответствии с рекомендациями кабинета министров или министра, выполняющего свои функции под общим руководством кабинета.

б) Законодательные учреждения

5. Законодательная власть принадлежит королеве, Сенату и Палате представителей. Законодательные органы могут, с согласия губернатора, принимать законы, касающиеся обеспечения мира, порядка и надлежащего управления Антигуа.

---

<sup>а/</sup> Информация об этой территории взята из опубликованных сообщений.



6. Сенат состоит из десяти сенаторов, назначаемых губернатором, причем семь из них назначаются по рекомендации премьер-министра, а три - в консультации с премьер-министром. Если в палате представителей оказывается представленной оппозиция, она представляется одним или более из числа трех сенаторов, назначаемых в консультации с премьер-министром. Сенат избирает председателя из числа тех сенаторов, которые не являются министрами или парламентскими секретарями. Сенат имеет право откладывать рассмотрение финансовых законопроектов на срок до одного месяца, а всех других законопроектов, принятых палатой представителей, - на срок до двух лет.

7. Палата представителей состоит не менее чем из десяти членов, избираемых на основании всеобщего избирательного права для взрослых по избирательным округам, каждый из которых выдвигает одного кандидата. Спикер избирается палатой представителей, и если он не является членом палаты, то становится таковым в силу занимаемой им должности. Если Генеральный прокурор не является избранным членом палаты представителей, он становится таковым ex officio.

### с) Кабинет министров

8. Кабинет министров несет коллективную ответственность перед законодательными органами. В его состав входят премьер-министр, генеральный прокурор и другие министры. Губернатор назначает премьер-министром лицо, которое, по его мнению, легче всего может получить поддержку большинства в Палате представителей. Других министров назначает губернатор по рекомендации премьер-министра; по крайней мере один из министров должен быть сенатором.

### Судебная система

9. На территории действует английское общее право и статутное право. Главным должностным лицом судебной власти является генеральный прокурор. Верховный суд ассоциированных государств Вест-Индии является высшей инстанцией письменного судопроизводства. Он состоит из Апелляционного суда, председателем которого является главный судья и в состав которого входят два апелляционных судьи, а также Верховного суда, в состав которого входят главный судья, назначаемый королевой, и шесть судей. Суд суммарной юрисдикции, возглавляемый судьей, рассматривает гражданские дела - иски на сумму до 720 ВК долл. в/. Суды магистратур рассматривают суммарные и гражданские правонарушения - иски на суммы не свыше 200 ВК долл. по контрактам и 100 ВК долл. по деликтам.

### Государственная служба

10. Назначение, увольнение и дисциплинарный контроль над государственными служащими, за некоторыми исключениями, осуществляется Комиссией по вопросам государственной и полицейской службы.

б/ Один восточнокарибский доллар (доллар ВК) = 0,50 долл. США. Объяснение денежных законов, находящихся в обращении, см. Приложение I А выше, пункт I2.

## Избирательная система

11. Члены Палаты представителей избираются по округам, имеющим право выдвигать одного кандидата на основе всеобщего избирательного права для взрослых. В конституции предусматривается, что в течение первых пяти лет губернатор по рекомендации премьер-министра может предоставить двум или нескольким существующим округам право выдвигать двух кандидатов, пока не будут созданы дополнительные округа на основании процедур, изложенных в конституции. В соответствии с этими процедурами комиссия по избирательным округам, назначаемая губернатором по рекомендации премьер-министра, занимается рассмотрением вопросов, касающихся числа и границ избирательных округов, не чаще чем через два года и не реже чем через пять лет.

12. В июне 1970 года в Палату представителей в порядке подготовки к общим выборам, намеченным на ноябрь 1970 года, был внесен законопроект, в соответствии с которым число избирательных округов увеличивается с десяти до семнадцати.

13. Любой гражданин Содружества наций с двадцати одного года имеет право быть избранным в законодательные органы, если он родился или имеет домик в Антигуа, или если он имеет юридический адрес в Антигуа не менее пяти лет. Любое лицо имеет право быть зарегистрированным в качестве голосующего, если оно достигло возраста не менее двадцати одного года и является гражданином Содружества наций, родившимся на Антигуа и проживающим там, или гражданином государства, входящего в Содружество наций, проживающим на Антигуа не менее трех лет.

## Политические партии

14. До 1967 года в территории существовало две политических партии - Лейбористская партия Антигуа (АЛП) и Демократическое движение Антигуа - Барбуда (ДДАБ). В октябре 1967 года лица, вышедшие из состава Союза ремесленников и рабочих Антигуа (СРРА), основали новую организацию - Прогрессивное движение Антигуа (ПДА), которое впоследствии слилось с Демократическим движением Антигуа-Барбуда (ДДАБ) и составило новую политическую партию, получившую название Прогрессивного рабочего движения (ПРД). В октябре 1969 года была создана третья политическая партия, которая называется Народная партия Антигуа (НПА).

15. Лидером АЛП - правящей партии - является премьер-министр В.К. Берд. Лидером оппозиционной ПРД является г-н Джордж Уолтер. НПА возглавляет г-н Роуэн Хенри - адвокат и владелец гостиницы в Антигуа. АЛП поддерживается Союзом ремесленников и рабочих Антигуа (СРРА), а оппозиционная ПРД получает активную поддержку от Союза трудящихся Антигуа (СТА). НПА является единственной политической группой в Антигуа, в которой нет крыла из членов профессиональных союзов.

## Выборы

16. Последние общие выборы состоялись в территории 29 ноября и 15 декабря 1965 года. Было выдвинуто двадцать пять кандидатов, в том числе пять независимых, АЛП сохранила за собой все десять мест и тем самым стала единственной партией, представленной в парламенте; лидер АЛП г-н В.К.Берд стал премьер-министром.

17. Демонстрации и забастовки, которые происходили в территории в феврале-марте 1968 года и которые привели к введению губернатором 18 марта 1968 года чрезвычайного положения в территории, закончились 20 марта 1968 года соглашением между двумя союзами: СРРА и СТА и правительством с/. После этого губернатор издал указ о преобразовании четырех избирательных округов, выдвигавших одного кандидата, в округа, выдвигавшие двух кандидатов, и, соответственно, число мест в Палате представителей было увеличено с десяти до четырнадцати; дополнительные выборы были назначены на 22 августа 1968 года.

18. Дополнительные выборы состоялись в Сент-Мэри, Сент-Джордж, Сент-Джонс сити (южный) и Сент-Джонс сити (северный). Все четыре новых места получили кандидаты АЛП, и в результате в Палате представителей впервые возникла оппозиция среди выборных членов Палаты.

19. 20 января 1970 года на собрании общественности в Сент-Джонсе премьер-министр заявил, что он отложит общие выборы, намеченные на ноябрь 1970 года, если не убедится в том, что "население Антигуа имело возможность ознакомиться с различными программами, намеченными его правительством лейбористской партии". 29 января 1970 года г-н Джордж Уолтер, лидер оппозиционной ПРД, комментируя вышеупомянутое заявление премьер-министра, указал, что "только война может привести к отсрочке выборов".

## Вопрос об острове Барбуда

20. 5 марта 1968 года г-н Макчесни Джордж (бывший выборный представитель Барбуда, который вышел в отставку с поста министра без портфеля в конце 1967 года) представил от имени народа острова Барбуда губернатору острова г-ну Альберту Льюису петицию для передачи королеве. В петиции содержалось утверждение о том, что правительство Антигуа пренебрегает социальными и экономическими нуждами населения острова Барбуда, и отстаивалось право этого народа на внутреннюю автономию. В июне 1968 года правительство Соединенного Королевства ответило на петицию, заявив, что оно не поддержит

---

с/ Общие сведения об этом см. в документе А/7200/Add.10, глава XXVI, приложение I, раздел П В, пункты 25-34.

предложение об отделении до тех пор, пока оно не будет исходить от правительства Антигуа. 27 июня 1968 года Палата представителей отклонила официальную просьбу об отделении острова Барбуда от Антигуа, представленную г-ном Джорджем.

21. 16 января 1969 года г-н Джордж вновь повторил свой призыв, на этот раз обращаясь к правительству Антигуа; он призвал "освободить народ острова Барбуда". Он заявил, в частности, что "в территории отсутствует водоснабжение, снабжение электричеством и нет врачей, а правительство тратит 315 ВК долл. на душу населения в Антигуа, тогда как на острове Барбуда на душу населения приходится 115 ВК долларов".

22. В январе 1970 года сообщалось, что г-н Джордж направил королеве еще одну петицию, подписанную 250 представителями населения Барбуда. В этой петиции, в частности, содержалась просьба преодолеть самоуправление острову Барбуда, который 110 лет назад был присоединен к Антигуа без ведома и согласия населения.

### Статус территории

23. В период кампании, предшествовавшей всеобщим выборам 1965 года, АЛП потребовала "такой же независимости для Антигуа, какая существует на островах Кука".

24. В ноябре 1969 года три ведущие газеты территории выступили за прогресс Антигуа по направлению к полной независимости. "Уоркерс войс", орган правящей АЛП, в передовой статье заявил: "Независимость в ассоциации представляет собой лишь один из шагов по направлению к подлинной независимости... Мы с нетерпением ждем того дня, когда премьер В.Берд поведет народ нашей страны к полной независимости". "Антигуа стар" в передовой статье заявила, что с 1967 года правительства Соединенного Королевства и Антигуа вводят жителей Антигуа в заблуждение, "убеждая их, что остров имеет статус государства и что его население независимо. Они ловко жонглируют словами, обманывая жителей Антигуа... Население Антигуа должно проникнуться решимостью добиться полной независимости, т.е. окончательной отмены колониального статуса и получения статуса суверенной страны". В этой передовой статье также указывалось: "Ни одна страна, внешнюю политику которой контролирует другое государство, не может считаться суверенной страной".

### Военные сооружения

25. В территории, в Кулидже, находится военно-морская база Соединенных Штатов, на которой работает 150 сотрудников из местного населения. Станция слежения Соединенных Штатов в Доу Хилл, сооруженная Национальным управлением по авионавигации и исследованию космического пространства (НАСА) и официально открытая 19 апреля 1968 года, была закрыта 30 июня 1970 года.

## ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

### Общие сведения

26. Основой экономики Территории является сельское хозяйство, а главными культурами - сахарный тростник и хлопок. Однако зависимость Территории от сельского хозяйства уменьшается по мере того, как возрастает значение некоторых новых отраслей и прежде всего туризма.

27. В ноябре 1969 года правительство заявило, что оно предполагает соорудить новую пристань в Риверс (Барбуда) и построить канал от моря до лагуны, что позволит судам значительно быстрее прибывать в г. Кодрингтон. Основная программа развития острова Барбуда была объявлена правительством в январе 1970 года; в планах предусматривается сооружение аэропорта, способного принимать турбовинтовые самолеты, гостиницы на 300 номеров, площадок для международных турниров по гольфу, морского вокзала, больницы, новых домов и дорог. Общая стоимость проекта, по предварительным подсчетам, составляет 160-200 млн. долл. ВК. причем работы будут финансироваться канадской компанией "Брэдшо энд ассошиэйтс оф Торонто". Предполагается, что правительство Территории получит 20 процентов акций проекта в обмен на предоставляемые им земельные участки. Этот проект развития подвергся резкой критике со стороны оппозиционной ПЛД, которая указывала, что "Весь проект никак не затрагивает жителей острова Барбуда" и что "после осуществления программы жители острова Барбуда превратятся в иностранцев в своей собственной стране".

28. Земля не может отчуждаться или передаваться в аренду иностранцам без согласия правительства. За исключением немногих случаев, срок аренды земли иностранцами ограничивается девяноста девятью годами. В Территории имеются небольшие участки государственных земель, которые, если они не используются в общественных целях, могут поступать в аренду или в продажу.

### Родоснабжение и энергоснабжение

29. В Территории нет рек и имеется лишь несколько источников. Климат здесь суше, чем в большей части района, и острова нередко подвергаются сильным засухам. В Территории построено несколько плотин, которые обошлись в 2 млн. долл. ВК. предоставленных правительством Соединенного Королевства. Официальное открытие крупнейшего сооружения - водохранилища Потворкс емкостью в 1 млрд. галлонов воды, которое находится неподалеку от Сент-Джонса, состоялось 28 мая 1970 года. Поскольку вода из него первоначально предназначалась для ирригации, в проекте не предусматривалась ее обработка и подача в общественный водопровод. Впоследствии было

предложено построить очистительное устройство и подавать очищенную воду в водоразборные колонки по всему острову. В середине 1969 года премьер-министр подписал с американской фирмой контракт на строительство опреснительной установки мощностью в 1,2 миллиона галлонов в день. Проект финансируется Экспортно-импортным банком (Вашингтон, О.К.).

30. В начале 1967 года во Фрайарс Хилл была введена в эксплуатацию новая электростанция мощностью в 7,2 мегаватт, которая обошлась в 5 миллионов долларов ВК. После нескольких поломок электростанция окончательно вышла из строя 23 ноября 1968 года, оставив без электричества примерно 75 процентов населения Территории. В сентябре 1969 года сообщалось, что правительство планирует построить на полуострове Краббс новую электростанцию мощностью в 8,2 мегаватт, которая обойдется в 3 млн. долл. США.

### Сельское хозяйство и животноводство

31. Общая площадь Территории составляет около 69 120 акров, а площадь обрабатываемых земель - более 18 000 акров. Основными культурами являются сахарный тростник и хлопок. Сильные засухи, особенно в 1965 и 1966 годах, повлияли на выращивание сахарного тростника и хлопка.

32. Наблюдается общая тенденция к снижению объема производства хлопка; в нижеследующей таблице приводятся данные о площади (в акрах), занятой под хлопком, и о производстве хлопка с 1965/66 по 1967/68 гг.:

<u>Год</u>	<u>Площадь в акрах</u>	<u>Производство чистого волокна</u> (в фунтах)
1965/66 гг.	1 600	215 133
1966/67 гг.	1 700	180 939
1967/68 гг.	1 400	116 438

По имеющимся сообщениям, в первом полугодии 1969 года оставалось нереализованным по меньшей мере 80 000 фунтов хлопка, собранного в Территории в 1966/67 году, и весь хлопок, собранный в 1967/68 году.

33. Длительная засуха с 1964 года привела к падению производства в сахарной промышленности; в 1964 году было произведено 21 160 тонн сахара, а в 1968 году - только 1 112 тонн:

<u>Год</u>	<u>Тонны</u>
1963 г.	27 958
1964 г.	21 160
1965 г.	14 000
1966 г.	7 716
1967 г.	4 779
1968 г.	1 112

По предварительным подсчетам, сделанным в январе 1970 года, предполагалось в текущем сезоне собрать 100 000 тонн сахарного тростника, учитывая, что в 1969 году выпали значительные осадки, и произвести 10 000 тонн сахара. Однако окончательный урожай, по-видимому, не превысит 50 процентов этого планового показателя.

34. Территория ввозит около 90 процентов говядины для местного потребления. В 1969 году с острова Сент-Круа было ввезено 150 голов крупного рогатого скота с целью создать основу для развития самостоятельной мясной промышленности.

#### Лесное хозяйство и рыболовные промыслы

35. В Территории очень мало лесов. С 1963 года осуществляется программа лесных посадок, цель которой заключается в предохранении земельных участков на склонах холмов от эрозии и в содействии сохранению почвенных и водных ресурсов.

36. Прибрежное рыболовство ведется, в основном, в районе между Антигуа и Барбудой, а рыболовство в открытом море - в районах к западу и югу от Территории. На острове Барбуда рыболовство является основной отраслью хозяйства.

#### Туризм

37. Число туристов посетивших Территорию, увеличилось в 13 000 чел. в 1958 году до 60 427 чел. в 1965 году и до 135 213 чел. в 1969 году. Туристы прибывают в основном из Соединенных Штатов Америки, Канады, Соединенного Королевства и из стран Карибского бассейна. Развитие туризма несколько замедлилось в 1968 году во время охватившей весь остров забастовки, однако капиталовложения в эту отрасль хозяйства осуществлялись быстрыми темпами до конца года; в качестве примера можно привести, в частности, покупку гостиницы в Мармора Бей Бич компанией "Холидей инз" (Канада) и сооружение в нескольких крупнейших гостиницах семи опреснительных станций мощностью в 15 000 галлонов каждая.

## Промышленность

38. Промышленное производство сводится в основном к обработке местной сельскохозяйственной продукции; некоторый прогресс достигнут в области создания предприятий, производящих предметы потребления и экспортные товары из местных и импортируемых сырых материалов. На этих предприятиях производится хлопковое масло, хлопковое волокно, сахар, ром, кукурузная мука, отруби и крахмал из корней растений. Другие предприятия изготавливают гончарные изделия, сигареты, матрацы, полотняные изделия, металлическую и деревянную мебель, краски, производят зарядку газовых баллонов для коммерческого и медицинского потребления, а также розлив виски и прохладительных напитков. Предполагается, что на предприятиях местной промышленности в Территории занято около 1 000 - 1 200 рабочих.

39. Предполагалось, что в 1970 году начнут действовать четыре новых предприятия: швейная фабрика, пивоваренный завод, завод пластмасс и завод автомобильных рессор и глушителей. На стадии обсуждения находится, в частности, проект строительства мукомольной фабрики, завода комбикормов и предприятий по обработке свинины и птицы.

40. Крупнейшим промышленным предприятием Территории, на котором занято самое большое число промышленных рабочих (300 чел.), является нефтеперегонный завод, находящийся во владении компании "Нафтомас Ойл" (Сан-Франциско) и эксплуатируемый компанией "Вест индиз ойл компани". Этот завод был введен в эксплуатацию в мае 1967 года, причем капитальные затраты составили около 40 млн. долл. ВК. В настоящее время он перерабатывает 11 000 баррелей нефти в день, и предполагается увеличить его производство до 15 000 баррелей. Нефтеперегонный завод экспортирует свою продукцию в Канаду и в страны Карибского бассейна.

## Транспорт и связь

41. Департамент общественных работ ведает эксплуатацией основных дорог Территории протяженностью в 68 миль и проселочных дорог протяженностью в 90 миль. В Территории имеется узкоколейная железная дорога (протяженностью около 49,7 миль), которая используется в основном для перевозки сахарного тростника на сахарный завод Антигуа, а также для перевозки сахара и мелассы с этого завода на пристань. В Территории зарегистрировано свыше 6 000 автомобилей.

42. Главный порт Территории - Сент-Джонс харбор; его реконструкция завершена 31 октября 1968 года, когда состоялось официальное открытие новой глубоководной гавани, которая обошлась в 12 млн. долл. ВК. однако, из-за забастовки и переговоров по трудовым вопросам, введение гавани в эксплуатацию задержалось до июля 1969 года. В этот порт заходят суда, в частности, следующих компаний: "Харрисон лайн", "Ройал Нидерландз лайн", "Компань женераль", "Трансатлантик", "Фрателли-Гримальди лайн", "Сагенау шиппинг", "Лимитед", "Бус лайн", "Этлантик лайн" и "Вест Индиз шиппинг сервис".



43. Аэропорт в Кулидже, расположенный примерно в шести милях к северо-востоку от Сент-Джонса, был построен военно-воздушными силами Соединенных Штатов в 1942 году; вначале он был военным аэродромом, а в настоящее время находится в ведении правительства Антигуа. В последние годы была осуществлена значительная реконструкция аэропорта. В 1969 и 1970 гг. главная взлетно-посадочная полоса была удлинена с 7 500 до 9 000 футов, что обошлось в 1,7 млн. долл. (канадских), из которых правительство Канады предоставило 1,2 млн. долл. (канадских). В 1969 году в аэропорту было произведено свыше 30 000 взлетов и посадок самолетов по сравнению с 19 000 в 1966 году. Имеется также небольшая взлетно-посадочная полоса в Кодрингтоне (Барбуда). Аэропорт в Кулидже в настоящее время принимает самолеты восьми авиакомпаний: "Бритиш Вест Индиан эрлайнз", "Ливорд айлендз эр транспорт", "Антильз эрлайнз", "Карибьен Этлантик эрвэйз (Карибэр)", "Бритиш оверсиз эрвейз корпорэйшн", "Пан Амэрикен уорлд эрвейз", "Эр Кэнэда" и "Эр Франс".

44. В 1969 году компанией "Кэйбл энд вайелесс (Вест-Индия) Лтд." была сооружена новая, охватывающая весь остров, автоматическая телефонная система, которая обошлась в 4 млн. долл. ВК. В ведении этой компании находится также международное телеграфное, телефонное и теле-тайповое сообщение.

#### Торговля

45. Основными статьями импорта являются продовольственные товары, топливо, продукция деревообрабатывающей и лесной промышленности, а также одежда. К числу основных статей экспорта относятся сахар, меласса и хлопковое волокно.

#### Государственные финансы

46. В нижеследующей таблице приводятся данные о поступлениях и расходах за 1965-1969 гг.:

(В восточнокарибских долл.)

	<u>Поступления</u>	<u>Расходы</u>
1965 г.	9 160 141	9 116 500
1966 г.	11 570 582	10 311 533
1967 г.	13 759 496	12 632 803
1968 г.	16 720 929	16 669 633
1969 г.	21 342 776	21 103 737

47. Основными источниками поступлений являются таможенные пошлины, деятельность государственных коммерческих предприятий, поступления по процентам, местные налоги и другие сборы. Основными формами налогообложения являются подоходный налог, торговые тарифы и акцизные пошлины.

48. В Территории имеют свои филиалы следующие крупные банки: "Антигуа коорпорэйшн бэнк", "Бэнк оф Нова Скотиа", "Бэрклейз бэнк Д.К.О", "Кэнэдиэн импирьэл бэнк оф коммерс", "Роял бэнк оф Кэнэда", "Антигуа-Барбуда сэйвингз бэнк" и "Верджин айлендз нэйшнл бэнк", последний из них, который официально приступил к операциям в феврале 1969 года, представляет собой отделение "Пенсильвания бэнкинг энд траст компани", Филадельфия (Соединенные Штаты Америки). В соответствии с законопроектом, принятым Палатой представителей в декабре 1969 года, иностранные банки выплачивают налог с операций в Территории в размере 4 000 долл. ВК. Налог для местных банков составляет 2 000 долл. ВК.

## Техническая помощь со стороны Организации Объединенных Наций

49. Организация Объединенных Наций оказывает техническую помощь Антигуа с 1965 года, вначале через посредство Расширенной программы технической помощи (РПТП), а затем по Программе развития Организации Объединенных Наций (ПРООН). К концу 1968 года стоимость помощи, предоставленной территории, достигла приблизительно 166 000 долл. США. Совет управляющих ПРООН утвердил плановые задания в области помощи территории на период с 1969 по 1972 гг. в размере 45 000 долл. США в год. В программе территории на тот же период предусматриваются услуги экспертов в области профессиональной подготовки в сфере обслуживания предприятий общественного питания в гостиницах, в области электросвязи и кадров почтовой администрации.

## Помощь Соединенного Королевства

50. В 1969-1970 гг. на финансирование программы развития территории было ассигновано свыше 1 670 000 ВК долл. Приблизительно 873 000 ВК долл. было вложено в развитие инфраструктуры - водоснабжение и строительство дорог; 513 000 ВК долл. - в социальное обслуживание, образование и здравоохранение; 42 000 ВК долл. - в освоение природных ресурсов; 170 000 ВК долл. - в строительство административных зданий, и 67 000 ВК долл. - в закупки автомобилей и оборудования для королевской полиции Антигуа.

## СОЦИАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

### Рабочая сила

51. По имеющимся подсчетам рабочая сила составляет одну треть населения территории. Основная часть рабочих территории занята на предприятиях по производству сахара и хлопка, а также в расширяющейся сфере обслуживания туристов. На острове Барбуда основная часть населения занимается рыболовством.

52. В территории имеются четыре зарегистрированных профессиональных союза: Союз ремесленников и рабочих Антигуа (СРРА), Союз трудящихся Антигуа (СТА), Объединенный союз портовых рабочих и неквалифицированных рабочих Антигуа, а также Федерация предпринимателей Антигуа.

53. В ноябре 1969 года Палата представителей единогласно одобрила законопроект о контроле над занятостью лиц, "не являющихся гражданами" территории. В соответствии с этим законопроектом иностранцы могут наниматься на работу в территории лишь в том случае, если они предъявят разрешение на работу по установленной форме; лица, виновные в нарушении этого закона, подлежат штрафу до 300 ВК долл. или тюремному заключению на срок до трех месяцев. Министр торговли и промышленности заявил в Палате, что цель порядка, предусматривающего выдачу разрешений на работу, заключается в защите населения Антигуа от чрезмерной конкуренции со стороны иностранцев. Он также разъяснил, что правительство стимулирует организацию всеми предпринимателями необходимой профессиональной подготовки для коренных жителей, чтобы они могли в конечном счете выполнять работу, которая ранее поручалась иностранцам.

54. В апреле 1970 года почти 2 000 правительственных служащих провели массовую забастовку в поддержку бастующих таможенников; это привело к прекращению работы казначейства, радиостанции и государственных школ. 11 мая 1970 года сотрудники компании "Кэйбл энд вайелесс" объявили забастовку в поддержку бастующих гражданских служащих, и в результате в территории было прервано телефонное, телеграфное и телеграфное сообщение. Забастовка гражданских служащих закончилась 21 мая 1970 года подписанием предварительного соглашения между правительством, Ассоциацией гражданских служащих, которая представляла бастующих, и Комиссией по государственной службе.

### Стоимость жизни

55. Стоимость продуктов питания, развлечений, топлива, освещения, жилья, предметов домашнего обихода и услуг с 1960 года значительно возросла. Правительство осуществляет контроль над различными ценами на некоторые виды продовольствия, на мясо и на рыбу.

### Здравоохранение

56. В территории есть одна больница общего типа (Холбертон хоспитал) на 180 коек, Институт Фиеннес для престарелых и нетрудоспособных на 150 коек, больница для душевнобольных на 200 коек и лепрозорий Пирнса на 40 коек. Территория подразделяется на шесть медицинских округов, в каждом из которых имеется один участковый врач и 16 амбулаторий. Имеется также два зубных врача.

### ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ

57. Образование является обязательным и бесплатным для детей в возрасте от пяти до четырнадцати лет. В территории имеется 37 государственных и 9 частных начальных школ, в которых обучается в общей сложности около 17 000 школьников. Имеется также девять средних школ - 3 государственных, 4 частных, получающих государственные дотации, и две частных. В общей сложности в них получают образование около 3 000 учащихся. Имеется также педагогическое училище, выпускающее 50 учителей в год, и профессионально-техническое училище для слепых в Сент-Джонсе.

С. ДОМИНИКА

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
Общие сведения .....	I - 2
Конституционные и политические события	3 - 14
Экономическое положение .....	15 - 51
Социальное положение .....	52 - 55
Положение в области образования .....	56 - 58

## С. ДОМИНИКА<sup>а/</sup>

### ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1. Остров Доминика является самым большим и самым северным из группы островов, известных под названием Наветренных островов; длина его 29 миль, ширина 16 миль, общая площадь 289,8 кв. миль. Он расположен приблизительно в 220 милях к северо-западу от Барбадоса и в 950 милях к северу от Тринидада. Поверхность острова очень гористая, максимальная высота гор на севере достигает 4 747 футов.
2. По данным последней переписи, проведенной в апреле 1960 года, численность населения составила 59 916 человек. Почти все оно африканского или смешанного происхождения. Предполагается, что в 1967 году численность населения составляла 69 420 человек, по сравнению с 68 552 человеками в 1966 году и 66 900 человек - в 1965 году. Основными центрами сосредоточения населения являются столица Розо (11 600 человек) и Портсмут (2 243 человека). Оба города расположены на западном побережье.

### КОНСТИТУЦИОННЫЕ И ПОЛИТИЧЕСКИЕ СОБЫТИЯ

#### Конституция

3. В соответствии с Конституцией, которая вступила в силу 1 марта 1967 года, основная структура правительства выглядит следующим образом:

#### а) Губернатор

4. Губернатор назначается королевой. За исключением предусмотренных случаев, от него требуется поступать в соответствии с указаниями Кабинета или министра, действующего от имени Кабинета.

#### б) Законодательные органы

5. Королева и Палата ассамблеи выступают в качестве законодательного органа. Законодательный орган может принимать законы в отношении мира, порядка и надлежащего управления в Доминике при условии утверждения их губернатором. Палата ассамблеи состоит из одиннадцати избираемых членом, трех назначаемых членом и генерального прокурора (ex officio). Из трех назначаемых членом два назначаются губернатором по совету премьер-министра, а один - по совету лидера оппозиции. Если нет лидера оппозиции или если он не желает, чтобы с ним консультировались, то губернатор по своему усмотрению может

---

<sup>а/</sup> Информация о территории была взята из опубликованных сообщений.

проконсультироваться с любым другим лицом. Неизбираемые члены могут голосовать по любому вопросу, за исключением вопроса о недоверии и по проектам поправок к Конституции. Палата избирает спикера, который, если он еще не является членом Палаты, становится таковым по должности.

### с) Правительство

6. Правительство несет коллективную ответственность перед законодательным органом. Оно состоит из премьер-министра, генерального прокурора (*ex officio*) и не более пяти других министров. Губернатор назначает премьер-министром члена Палаты ассамблеи, который, по его мнению, пользуется наибольшей поддержкой большинства в Палате. Другие министры назначаются губернатором по совету премьер-министра.

### Судебная система

7. На территории принято обычное право Англии и статутное право. Основным советником правительства по правовым вопросам является генеральный прокурор. Верховный суд ассоциированных государств Вестиндии является высшим судом письменного производства и состоит из апелляционного суда в составе главного судьи, являющегося председателем, и двух апелляционных судей и высшего суда в составе главного судьи, назначаемого королевой, и шести младших судей. Суд суммарной юрисдикции во главе с младшим судьей рассматривает гражданские дела на сумму до 1 000 долл. ВК. Три мировых суда рассматривают дела о гражданских правонарушениях и о преступлениях, преследуемых в порядке суммарного производства, на сумму, не превышающую 500 долл. ВК.

### Местное управление

8. Местное управление в территории осуществляется местными властями, действующими в соответствии с правами и обязанностями, налагаемыми на них законодательными органами. Во главе городов Розо и Портсмута стоят городские советы, состоящие из пяти избираемых и трех назначаемых членов. Советы уполномочены издавать постановления и правила; ежегодные сметы доходов и расходов они должны представлять на утверждение губернатору. В территории имеется также двадцать один сельский совет.

### Государственная служба

9. Назначением на государственные посты и увольнением с них, а также дисциплинарным контролем ведают, за некоторым исключением, комиссии государственной и полицейской службы, члены которых назначаются губернатором в соответствии с рекомендациями премьер-министра.

## Избирательная система

10. Избираемые члены Палаты ассамблеи избираются по одному от каждого избирательного округа на основе всеобщего избирательного права для взрослого населения. Имеется комиссия по установлению границ избирательных округов, состоящая из спикера (председатель), двух членов Палаты, назначаемых по рекомендации премьер-министра, и двух – по рекомендации лидера оппозиции.

11. Британский поданный, которому исполнился 21 год, может стать членом Палаты, если он постоянно проживает в территории или если он проживает в течение одного года и может говорить по-английски. Любое лицо может быть зарегистрировано в качестве избирателя, если оно является британским подданным, достигшим возраста двадцати одного года, и отвечает цензу оседлости и другим требованиям, установленным законодательным органом.

## Политические партии

12. До 1968 года в территории были две политические партии: Лейбористская партия Доминики (ТПД) и Объединенная народная партия Доминики (ОИПД). В октябре 1968 года была создана новая политическая партия – Партия свободы Доминики (ПСД).

## Выборы

13. Последние выборы были проведены 7 января 1966 года, когда Лейбористская партия Доминики получила десять из одиннадцати мест, т.е. на 3 места больше, чем в предыдущих выборах. Объединенная народная партия Доминики получила одно место, т.е. на 2 меньше, чем в предыдущих выборах. В списки избирателей было внесено 24 147 человек, голосовали – 19 400 человек.

## Другие события

14. В июне 1969 года в Розо губернатор официально открыл новое правительственное здание. В здании, построенном главным образом по программе развития Соединенного Королевства, находится канцелярия премьер-министра, министерство финансов, канцелярии секретаря Палаты ассамблеи и генерального прокурора.

## ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

### Общие сведения

15. Экономика территории основана на производстве сырья. За период с 1961 по 1965 год ежегодные темпы экономического роста

составили 4 процента, главным образом в результате увеличения сельскохозяйственного экспорта. За период с 1965 по 1970 год темпы среднего роста составили приблизительно 5,5 процента.

16. В 1968 году строительная и технические отрасли стали вносить значительный вклад в экономику территории. Строительный бум продолжался в 1969 году и ожидалось, что в 1970 году он повлияет на экономику еще больше. В 1970 году на строительство было израсходовано 10,71 процента общего бюджета.

17. Правительство территории с 16 августа 1969 года аннулировало свое соглашение с "Санди Айленд Порт Асорити, Лтд. б/" и объявило о своем решении в Палате ассамблеи 4 сентября 1969 года.

18. В октябре 1968 года правительство территории подписало соглашение с Соединенными Штатами Америки, гарантируя их инвестиции в территории от "конфискации, экспроприации и невозможности превращения иностранной валюты в доллары Соединенных Штатов".

19. Около одной трети всей земли в 289,8 квадратных миль принадлежит Короне. С 1962 года земли Короны продавались жителям без каких-либо условий и ограничений. Система фрихольдеров остается главной формой землевладения. Прежде чем купить землю, иностранцы должны получить у правительства разрешение, которое связано с определенными условиями.

#### Полезные ископаемые

20. Единственным открытым до настоящего времени в территории минералом является пемза, легкое вещество вулканического происхождения, добавляемое в бетон и используемое главным образом для строительных целей; в настоящее время пемза добывается по лицензии группой инвесторов Соединенных Штатов. По имеющимся сообщениям Доминика майнинг компани не смогла разрешить проблем сбыта и транспортировки, и в 1968-69 годах операции по добыче сократились.

---

б/ Сведения справочного характера по этому вопросу см. в А/7623/Add.7, глава XXIII, приложение I, раздел B2, пункты 75 и 76.



## Вода и электроснабжение

21. На территории выпадают обильные осадки, особенно в горных районах. В ней имеются многочисленные реки и ручьи, однако судоходных рек нет. В 1968 году с помощью ЮНЕСКО были построены три небольшие системы водоснабжения. Две крупных системы водоснабжения будут построены с помощью Канады при общей стоимости в 300 000 канадских долларов.

22. Центральное управление водоснабжения Доминики состоит из 7 комиссаров, один из которых назначается министром связи и труда. Управление имеет право приобретать собственность, нанимать технический персонал и устанавливать оплату за водоснабжение на территории.

23. Служба электроснабжения находится во владении и распоряжении Корпорации развития Содружества наций (КРСН). Электроснабжение обеспечивается двумя гидроэлектростанциями и одной дизельной станцией. В 1968 году две прибрежные деревни получили электричество.

## Сельское хозяйство и животноводство

24. Сельскохозяйственный департамент отвечает за: а) организацию и развитие сельскохозяйственных ресурсов территории и их охрану; б) увеличение производства основных экспортных и продовольственных культур; в) организацию и улучшение мелких хозяйств и животноводства; и д) улучшение методов производства и распределения сельскохозяйственной продукции. При департаменте имеется профессиональная школа и пять районных сельскохозяйственных станций, которые функционируют в качестве основных официальных центров для демонстрации передовых сельскохозяйственных методов и проведения экспериментов.

25. Основными культурами являются бананы, кокосовые орехи, какао, лимоны, грейпфрут, ваниль, фасоль, манго и авокадо. Основными сельскохозяйственными продуктами являются натуральный и подслащенный лимонный сок, лимонное масло, копра и ром.

26. Около 74 000 акров считается сельскохозяйственной землей, на которой расположено около 8 700 ферм, из которых 6 000 занимают менее, чем по 5 акров, а 198 - 50 акров или более. В 1968 году землепользование представляло собой следующую картину: бананы - 20 000 акров; садовые культуры - 20 170 акров; лесные участки на фермах - 25 330 акров; пастбища - 4 500 акров; продовольственные культуры - 4 000 акров.

27. Бананы, являющиеся основной культурой, почти целиком вывозятся в Соединенное Королевство. Единственным покупателем и экспортером является "Джисти Индастри, Лтд."; эта компания действует по контракту с доминиканской ассоциацией по выращиванию бананов. В 1968 г. было экспортировано 54 719 тонн бананов по сравнению с 46 796 тонн в 1967 году; общая стоимость экспорта бананов, выплаченная Доминиканской ассоциации по выращиванию бананов, составила 7,4 млн.долл. ВК с/ при средней цене 6 центов за фунт по сравнению с 5,7 млн.долл.ВК в 1967 году по средней цене 5,4 цента за фунт. По сообщениям ожидается, что рекордный уровень производства бананов, достигнутый в 1969 г. (3 819 977 гроздей бананов, стоимость 7 441 154 долл.ВК) будет сохранен; расчеты показывают, что производство в 1970 г. может достичь 56 000 тонн.

28. В 1968 г. Программы выращивания какао и citrusовых были заменены Программой выращивания садовых культур. По новой программе особое внимание будет уделяться выращиванию грейпфрутов.

29. поголовье скота составляет приблизительно 6 000 голов крупного рогатого скота, 9 000 свиней, 3 600 овец и 5 000 коз.

#### Лесоводство и рыболовство

30. Лесные ресурсы территории весьма значительны; однако производство древесины не развито и идет на местный рынок. В соответствии с исследованием, проведенным по инициативе Канады в 1962 г., запасы древесины *Pachylobus excelsa* семейства *Burseraceae*, основанного из трех коммерческих видов, составляют более 470 млн. кв. футов. Площадь королевских лесов составляет приблизительно 110 кв. миль, а леса, находящиеся в частном владении, приблизительно 30 тыс. кв. миль.

31. В территории существует контролируемый правительством план, в соответствии с которым выделяются фонды на развитие и организацию местной рыбной промышленности.

#### Туризм

32. Число туристов увеличилось с 6 168 в 1964 г. до 7 465 в 1967 г. и 9 977 в 1968 году. Хотя статистических данных за 1969 г. не имеется, в докладах указывается, что спрос на жилье по-прежнему превышает предложение.

#### Промышленность

33. Промышленность занята производством сигарет, сигар, ремеслом, производством сока, citrusовых, жиров, масел, мыла, кофры и рома.

34. В 1968 г. фабрика по производству жиров и масел расширила свое производство и стала экспортировать очищенные масла и мыло в Барбадос и Тринидад. В этом году фабрика обработала приблизительно 800 тонн сырого кокосового масла, 505 тонн очищенного

с/ Один восточнокарибский доллар (долл. ВК) = 0,50 долл. США.  
См. приложение I.A выше, пункт I2.

кокосового масла, выпустила 569 тыс. фунтов хозяйственного мыла и 22 тыс. фунтов туалетного. В 1969 г. обрабатывающие отрасли промышленности не добились ожидаемого уровня производства. Хотя производство жиров и масел продолжало расширяться, производство лимонного сока и масла снизилось; в марте 1969 г. владельцы фирмы "Лайм Джус" объявили о закрытии одной фабрики и двух плантаций в связи с повышением расходов производства.

35. В сентябре 1969 г. премьер-министр и министр финансов г-н Е.О.ле Бланк опубликовал статистические данные о вкладе в экономику территорий, сделанные компаниями Дом-Кэн Тимберс, Лтд и Доминика Майнинг Ко., Лтд. За первый год своей деятельности, закончившийся в августе 1969 г., Дом-Кэн Тимберс выплатила правительству территории более 40 тыс. долл. ВК в виде налога. До 31 августа 1969 г. компания истратила на заработную плату 346 815 долл. ВК (из этой суммы приблизительно 216 805 долл. ВК на местную рабочую силу). Заработную плату получали 114 человек местных жителей. Доминика Майнинг Компани приступила к деятельности в августе 1965 года. В 1967 г. компания выплатила в качестве заработной платы 75 561 долл. ВК, в 1968 году - 58 386 долл. ВК и за первые девять месяцев 1969 года - 42 863 долл. ВК. В конце августа 1969 г. в компании работало по найму 27 человек (и ни одного эмигранта). В 1966/67 гг. - компания уплатила в качестве налога 9 204 долл. ВК, в 1967/68 гг. - 15 345 долл. ВК и в 1968/69 гг. - 14 572 долл. ВК.

#### Транспорт и связь

36. В Территории проложено 176 миль асфальтированных дорог, 196 миль дорог второго класса и около 77 миль неулучшенных грунтовых дорог. В 1968 году здесь было зарегистрировано 2 117 автомобилей, по сравнению с 2 078 в 1965 году. В 1969 году расходы на содержание и реконструкцию дорог составили 620 000 долларов ВК по сравнению с 560 000 долл. ВК в 1968 году.

37. Главным портом Территории является Розо; в Портсмут регулярно заходят суда с бананами компании "Джист Индастрис, Лтд.". Доминику обслуживают следующие пароходные компании: Вест Индис Шиппинг Сервис, Харрисон Лайн, Сагенэй Шиппинг, Лтд., Компани Женераль Трансатлантик, Лтд., Ройял Нидерландс Стимшип, Лтд., Джист Лайнс, Лземпорт энд Холт Лайн, Лтд., Грималди Сикка Лайнс, Бус Америкэн Шиппинг Корпорейшн и Линеа "С" Лайн.

38. В аэропорту Мельвиль Холл, расположенном на северо-востоке территории, приблизительно в 34 милях от Розо, имеется посадочная полоса длиной в 5 100 футов. Перевозка авиапочты и пассажиров осуществляется компанией Ливорд Айландс Эйр Транспорт (ЛИАТ) и Карибэр, которые используют самолеты "Авро 748". До настоящего времени по программе помощи Соединенного Королевства для ремонта посадочных полос, состояние которых ввиду возросшего движения и использования тяжелых самолетов серьезно ухудшилось, было израсходовано 238 039 долл. ВК.

39. В марте 1969 г. правительство Соединенного Королевства объявило о трех новых ассигнованиях территории на колониальное развитие и на благосостояние на сумму 350 122 долл. ВК, предназначенных на строительство и реконструкцию дорог и мостов, а также на улучшение аэропорта Мельвиль Холл.

40. В 1968 г. компания Кэйбл энд Уайрлесс (Вест-Индия), Лтд. установила в территории полную автоматическую телефонную систему, которая вступила в действие в декабре 1968 года. Эта компания обслуживает также международный телеграф, телефон и телевидение.

### Торговля

41. Основными статьями импорта являются пищевые продукты, бензин и цемент. Экспортируются в основном бананы, копра, сок лимонов, какао, лавровое и лимонное масло, кокосовые орехи и ванильные зерна. Соединенное Королевство является основным торговым партнером территории. В нижеследующей таблице показана общая стоимость экспорта и импорта в 1964-1970 годах:

(в тыс. долл. ВК)

<u>Годы</u>	<u>Экспорт</u>	<u>Импорт</u>
1964	7 730	15 097
1965	7 726	17 701
1966	7 464	17 764
1967	8 469	19 168
1968	9 437	21 100
1969 (оценка)	9 793	23 190
1970 (оценка)	10 300	25 530

### Государственные финансы

42. В нижеследующей таблице показаны доходы и расходы в 1965-1969 года:

(в долл. ВК)

<u>Годы</u>	<u>Доходы</u>	<u>Расходы</u>
1965	8 170 230	8 445 647
1966	8 762 164	8 574 732
1967	10 266 770	10 266 770
1968	10 590 965	10 914 830
1969	...	11 247 445

43. Первоначальное ассигнование 1968/69 года на колониальное развитие и благосостояние составило 1 346 000 долл. ВК (в том числе 410 000 долл. ВК на строительство нового здания для правительства; в этом году Соединенное Королевство предоставило дополнительное ассигнование в 345 000 долл. ВК, и общая сумма составила 1 691 000 долл. ВК.

44. В 1968 г. объем субсидий, необходимых для покрытия дефицита бюджета, составил 1 660 000 долл. ВК. В 1969 г. эта цифра сократилась до 1 510 000 долл. ВК.

45. В выступлении, посвященном бюджету в Палате ассамблеи 29 января 1969 года, премьер-министр и министр финансов, в частности, заявил: "Мы стремимся к тому, чтобы ассигнования администрации постепенно сокращались, и правительство Соединенного Королевства и правительство Доминики работают в этом направлении. Мы стремимся получить больше капиталовложений, что будет содействовать дальнейшему экономическому развитию и в свою очередь приведет к бюджетной независимости".

46. Основными налогами являются подоходный налог, таможенные и акцизные сборы (на ром, сигареты, сигариллы и табак). Экспортные пошлины взимаются за основные сельскохозяйственные продукты. Другими видами налогов являются налоги на недвижимость и на марки. В отношении Канады, Дании, Норвегии, Швеции, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов действует положение о невзимании двойного подоходного налога.

47. В территории имеется четыре основных банка: "Барклей Банк Д.С.О.", "Ройал Банк оф Канада", "Гавернмент Сэйвингс Банк" и "Доминика Кооператив Банк".

48. По заключенному в мае 1969 года соглашению между правительством территории и Доминика Кооператив Банк этот банк согласился предоставить по крайней мере 250 000 долл. ВК в качестве займов на покупку, реконструкцию или расширение жилищ и квартир или магазинов с прилегающими к ним жилищными помещениями. В отношении каждого займа был определен лимит в 15 000 долл. ВК; однако при особых обстоятельствах могут быть получены большие суммы.

49. 31 декабря 1968 года стоимость находящихся в обращении в Территории денежных знаков оценивалась в 3 357 000 долл. ВК по сравнению с 2 817 000 долл. ВК в конце 1967 года.

50. Техническая помощь Организации Объединенных Наций. Техническая помощь Организации Объединенных Наций предоставляется острову Доминика с 1965 года, вначале через Расширенную программу технической помощи (РПТП), а затем через Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН). К концу 1968 года стоимость помощи, одобренной для территории, составила приблизительно 72 000 долл. США. Совет управляющих ПРООН одобрил в качестве помощи территории сумму, эквивалентную 35 000 долл. США ежегодно на период 1969-1972 годов. В программу для территории на тот же период входят услуги экспертов по планировке местности (использование земли в развитии городов и сельской местности), сельскохозяйственному развитию, водоснабжению, теле связи и почтовому управлению d/.

51. Общие ассигнования ЮНЕСКО в Доминике в 1968 году и позднее составили 21 098 долл. США. Расходы в 1968 году на поставки и оборудование составили 11 909 долл. США e/.

## СОЦИАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

### Труд

52. По оценкам рабочая сила составляет приблизительно 25 000 человек. Основным занятием является сельское хозяйство, однако строительство дорог и зданий, вспомогательных отраслей промышленности, туризм, транспорт и торговля поглощают большое число рабочих и служащих.

53. В территории зарегистрировано шесть профсоюзов: "Профсоюз Доминики", "Союз учителей Доминики", "Ассоциация гражданской службы Доминики", "Союз объединенных рабочих Доминики", "Профсоюз морских портовых рабочих" и "Ассоциация инспекторов общественного здравоохранения Доминики".

### Здравоохранение

54. Имеется шесть государственных больниц с общим числом в 302 койки и двадцать семь диспансеров и медпунктов, расположенных по

d/ DP/TA/P/L.1/Add.2, стр. 109-116.

e/ A/7607/Add.2, стр. 16.

сей территории. В основной больнице имени Принцессы Маргарет в городе Розо имеется отделение на сорок коек для пациентов, страдающих от грудных болезней.

55. В 1966 году рождаемость составила 39,9 человек на тысячу, а смертность - 8,2 на тысячу.

#### ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ

56. Для детей в возрасте от пяти до пятнадцати лет обучение бесплатно и обязательно там, где для этого имеются необходимые школьные помещения; в настоящее время двадцать один район был объявлен районом обязательного обучения.

57. Начальное образование дается в пятидесяти пяти государственных школах, в трех церковных школах и двадцати шести "временных" школах; общее число учеников составляет более 20 000, а среднее число школьников, посещающих занятия, равняется приблизительно 17 000. Имеются четыре средние школы, в которых занимаются около 1 450 школьников.

58. В Розо имеется центральная бесплатная библиотека, а в Портсмуте и в Гранд Бейсе (сшами). В Розо имеется один коммерческий кино-театр.

Д. ГРЕНАДА

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ . . . . .	1 - 2
КОНСТИТУЦИОННЫЕ И ПОЛИТИЧЕСКИЕ СОБЫТИЯ . . . . .	3 - 19
ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ . . . . .	20 - 55
СОЦИАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ . . . . .	56 - 57
ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ . . . . .	58

## Д. ГРЕНАДА<sup>а/</sup>

### ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1. Гренада является самым южным островом из группы Наветренных островов в восточной части Карибского моря. Она расположена приблизительно в 90 милях к северу от Тринидада и в 68 милях к югу юго-запада от Сент-Винсента. Длина острова составляет приблизительно 21 милю, а ширина - 12 миль в крайних точках, а общая площадь острова составляет 120 кв. миль. Между Гренадой и Сент-Винсентом расположены острова, известные под названием Гренадины, некоторые из которых включены в территорию Сент-Винсент и некоторые - в территорию Гренады; самым большим из этих островов является остров Карриакау, площадь которого составляет 13 кв. миль. Этот остров вулканического происхождения. Приблизительно 10 000 акров площади территории покрыто лесом.

2. Согласно последней переписи, проведенной в 1960 году, численность населения составляла 88 677 человек (40 660 мужчин и 48 017 женщин). По оценкам, в начале 1969 года численность населения составляла 102 000 человек, по сравнению с 98 773 чел. в 1966 году и 93 911 чел. в 1964 году. Большинство населения является африканцами или смешанного происхождения. По оценкам численность населения столицы территории Сент-Джордж составляет около 9 000 человек. Другими городами являются Гоуяве, Виктория, Гренвилль, Саутерс и Хилсборо на острове Карриакау.

### КОНСТИТУЦИОННЫЕ И ПОЛИТИЧЕСКИЕ СОБЫТИЯ

#### Конституция

3. На основании Конституции, которая вошла в силу 3 марта 1967 года, система управления построена следующим образом:

#### а) Губернатор

4. Губернатор назначается Королевой. За исключением специально оговоренных случаев, он должен действовать в консультации с Кабинетом или министром, действующим под общим руководством Кабинета.

#### б) Законодательные органы

5. Законодательные органы состоят из Королевы, Сената и Палаты представителей. Парламент может с согласия губернатора принимать законы о мире, правопорядке и достойном правлении Гренады.

а/ Сведения о Гренаде были взяты из опубликованных сообщений.



6. Сенат состоит из девяти членов, назначаемых губернатором, причем пять членов назначаются по совету премьер-министра, два - по совету лидера оппозиции и два - по совету премьер-министра после того как он проконсультируется с такими организациями или кругами, которые, по его мнению, должны быть представлены. Сенат избирает председателя из числа своих членов, которые не являются министрами или парламентскими секретарями. Сенат имеет право отложить рассмотрение финансовых законопроектов на срок до одного месяца, а всех других законопроектов, принятых Палатой представителей, - до двух лет.

7. Палата представителей состоит из десяти членов, избираемых на основании всеобщего избирательного права по избирательным округам, имеющим одного кандидата. Спикер избирается членами Палаты представителей, который, если он не является членом Палаты представителей, становится таковым в силу занимаемого им поста.

### с) Кабинет

8. Кабинет отвечает коллективно перед Парламентом. Он состоит из премьер-министра, генерального прокурора (*ex officio*) и других министров. Губернатор назначает премьер-министром лицо, которое, по его мнению, может наилучшим образом получить большинство голосов в Палате представителей. Другие министры назначаются губернатором по совету премьер-министра из числа сенаторов или членов Палаты представителей. Существует положение о назначении парламентских секретарей как из Сената, так и из Палаты представителей.

### Судебная система

9. Правовой системой территории является общее право Англии и статутное право. Генеральный прокурор является главным юридическим консультантом правительства. Верховный суд ассоциированных государств Вест-Индии является Верховным судом письменного производства. Он состоит из апелляционного суда, в который входят главный судья в качестве председателя и два апелляционных судьи, а также верховного суда, в состав которого входят главный судья, назначаемый Королевой, и шесть судей Суда. Суд суммарной юрисдикции, возглавляемый судьей суда, занимается гражданскими делами, затрагивающими сделки от 240 долл.ВК <sup>b/</sup>. Суды магистратур занимаются суммарными и гражданскими правонарушениями, которые затрагивают суммы не более 96 долл.ВК.

### Государственная служба

10. Назначение, увольнение и дисциплинарный контроль над государственными служащими, за некоторым исключением, возлагается на Комиссию государственной службы, члены которой назначаются губернатором по совету премьер-министра. Имеется положение о праве апелляции в Апелляционный совет государственной службы.

b/ Один восточнокарибский доллар (долл.ВК) = 0,5 долл.США.  
См. приложение 1.А выше, пункт I2.

## Избирательная система

11. Члены Палаты представителей избираются избирательными округами, имеющими право избирать одного члена, на основе всеобщего избирательного права. Создана Комиссия по определению границ избирательных округов, в которую входят Спикер в качестве Председателя, два члена Палаты, назначенные по совету премьер-министра, и два члена, назначенные по совету лидера оппозиции. Комиссия наделена полномочиями пересматривать количество и границы избираемых округов не чаще, чем через два года, и не реже, чем через пять лет. В настоящее время имеется десять избирательных округов.

12. Любое лицо имеет право быть зарегистрированным в качестве избирателя, если оно является английским подданным, достигшим 21 года, и отвечает требованиям ценза оседлости и другим требованиям, предписанным Парламентом. 29 февраля 1968 года Палата представителей приняла поправку к избирательному закону, сократив возраст, дающий право участвовать в выборах, с 21 года до 18 лет, начиная с 1972 года.

## Политические партии

13. На территории имеются две политические партии: Объединенная лейбористская партия Гренады (ОЛПГ) и Национальная партия Гренады (НПГ).

## Выборы

14. Последние общие выборы были проведены 24 августа 1967 года. В результате выборов ОЛПГ, возглавляемое г-ном Эриком Гери, получила семь мест, а НПГ, возглавляемая бывшим премьер-министром г-ном Гербертом Блезом, получила три места. 26 августа 1967 года г-н Э.Гери официально вступил на пост премьер-министра Гренады, сменив г-на Блеза. Следующие общие выборы состоятся в 1972 г. В сентябре 1970 г. сообщалось, что НПГ обратилась с просьбой о наблюдении за ходом выборов со стороны персонала Организации Объединенных Наций. Как сообщается, представитель НПГ заявил, что "необходимо принять соответствующие меры для предотвращения фальсификации выборов".

## Местное управление

15. В октябре 1969 года сообщалось, что все местные органы управления были распущены впредь до проведения реформы системы, в соответствии с которой они действуют. Корпорация Сент-Джордж (которая обладала муниципальным статусом) и районные советы некоторых других округов и зависимой территории Карриакау частично избирались, а частично назначались. Ожидается, что когда новая система вступит в силу, все органы будут полностью выборными и будут внесены поправки в законодательство, в результате чего будут выработаны более единые формы местного управления. Для осуществления функций местного управления на период проведения реформы был назначен Временный комиссар.

## Последние события

16. Как сообщалось, 16 июля 1969 года премьер Гери вновь заявил о своей решимости добиваться независимости Гренады. Он заявил также: "Мы не знаем, будет ли добиваться Гренада независимости одна или в ассоциации с другой территорией... Однако хотелось бы думать, что какую бы форму ни приняла независимость, продолжение ассоциации с Англией явится полезным и ценным противовесом новым и все более агрессивным силам, с которыми мы вынуждены сталкиваться во все уменьшающемся мире...".

17. Члены оппозиционной Национальной партии Гренады и рабочие плантаций 6 ноября и 12 декабря 1969 года провели две антиправительственные демонстрации, как сообщается, в знак протеста против усиления правительственного контроля над производством какао и мускатного ореха и принудительного отчуждения собственности.

18. 2 мая 1970 года Палата представителей территории утвердила законопроект, озаглавленный Закон о чрезвычайных полномочиях 1970 года. Три члена оппозиционной партии покинули заседание в знак протеста, прежде чем был утвержден законопроект. Лидер оппозиционной партии г-н Блез заявил, что он опасается вероятных последствий осуществления этого закона; другой член его партии заявил, что, по его мнению, "в ближайшем будущем нет никаких причин для паники в среде правительства".

19. В мае 1970 года премьер объявил, что Гренада удвоила свои полицейские силы, для того чтобы "подавить любые попытки революционных групп организовывать демонстрации". Он заявил, что его правительство не будет сидеть в стороне и позволять отдельным лицам или группам вести агитацию или возбуждать, содействовать или провозглашать любую расовую дисгармонию в Гренаде.

## ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

### Общие сведения

20. Экономика этой территории основывается на сельском хозяйстве. В территории имеется ряд второстепенных отраслей промышленности, а значение туризма все больше возрастает. Пятилетним планом развития Гренады на 1967-1971 годы предусматриваются расходы на сумму примерно в 46 млн.долл.ВК, из которых почти одна треть будет израсходована на сельское хозяйство.

21. В июне 1968 года между Соединенными Штатами Америки и правительством Гренады было подписано Соглашение о гарантии инвестиций, направленное на защиту капиталовложений Соединенных Штатов от экономических и коммерческих рисков.

22. Все лица, не являющиеся гражданами Британского содружества и желающие владеть землей или иметь долю капитала в местных зарегистрированных компаниях, согласно закону, должны получить на то разрешение. Правительство вводит некоторые ограничения с целью охраны сельскохозяйственного потенциала территории и достижения сбалансированного развития.

### Водоснабжение и энергоснабжение

23. На территории имеется ряд минеральных и других источников. Во всех городах и некоторых селах имеются водопроводы. Правительством Канады при содействии "Организации здравоохранения Пан Америкэн", был разработан план развития водоснабжения. Долгосрочной задачей этого плана является обеспечение питьевой водой приблизительно 95 процентов населения Гренады в 1990 году. Первый проект, который должен осуществляться в рамках этого плана, был объявлен в декабре 1969 года. Этот проект, который будет завершен в течение двух лет, должен финансироваться большей частью Канадой через посредство Канадского международного агентства, которое осуществляет программу оказания помощи в развитии водоснабжения в восточной части Карибского бассейна. Канада предоставила 1,43 млн.долл.ВК от общих сметных расходов 1,90 млн.долл.ВК. Правительство Гренады возместит остающуюся часть расходов и также будет нести ответственность за наблюдение за ходом работ. В 1969 году сообщалось также, что Соединенное Королевство предоставило ссуду в 24 000 долл.ВК на осуществление плана развития водоснабжения, главным образом на покрытие расходов на земляные и дренажные работы в нескольких системах водоснабжения.

24. Электроэнергия вырабатывается и распределяется компанией "Гренада электрисити сервисиз, Лтд.". Электростанция этой компании расположена в городе Сент-Джордж.

### Сельское хозяйство

25. Сельское хозяйство является основной отраслью экономики территории. Свыше 9 300 человек заняты в сельском, лесном и охотничьем хозяйстве. Общая площадь обрабатываемых земель Гренады составляет 76 548 акров, а главными культурами являются какао, мускатный орех, лимоны, бананы, сахар, а также копра. Имеется широкое разнообразие тропических фруктов и предпринимается усилие для увеличения производства бобов, ямса, тыквы и зеленых и желтых овощей для местного потребления. Общая площадь под сельскохозяйственными культурами на Карриакау составляет 8 467 акров, и лимонное масло и хлопок являются основными экспортными товарами, хотя производство хлопка значительно сократилось за последние годы.

26. Фермеры территории поощряются к производству новых культур, а также восстановлению других. В конце 1969 года министерство сельского хозяйства и Кооперативный совет фермеров Гренады объявили, что намеряют импортировать семена лука для распределения среди местных фермеров. Ежегодно импортируется около 260 000 фунтов лука.

В начале 1970 года правительство объявило, что оно импортировало 5 000 саженцев ананасов в качестве первого шага на пути к восстановлению интереса к этой культуре. Эти саженцы будут использованы для создания питомника, из которого позднее фермеры смогут получать отростки для посадок.

а) Какао

27. Какао выращивается примерно на 17 000 акров земли. Ассоциация Гренады по выращиванию какао несет ответственность за содействие интересам отрасли по производству какао; она также регулирует и контролирует экспорт.

28. Производство какао резко возросло в 1969 году, и вышло на первое место среди производства других культур территории. Экспорт какао в 1969 году составил сумму 4 496 320 долл.ВК, что является увеличением на сумму более чем 500 000 долл.ВК, по сравнению со стоимостью экспорта какао в 1968 году. В нижеследующей таблице приводятся данные об экспорте какао в 1966-1969 годах:

	<u>Центнеры</u>	<u>Стоимость</u> <u>(восточнокарибские доллары)</u>
1966 г.	46 262	2 249 797
1967 г.	48 339	3 028 505
1968 г.	57 391	3 670 019
1969 г.	...	4 496 320

б) Бананы

29. В 1969 году наблюдалось сокращение производства бананов, которые являлись главной культурой территории с 1956 года; согласно заявлению министра финансов, это сокращение продолжится и в 1970 году. В нижеследующей таблице приводятся данные об объеме и стоимости экспорта бананов за 1965-1968 г.:

	<u>Тонны</u>	<u>Стоимость</u> <u>(восточнокарибские доллары)</u>
1965 г.	21 055	2 417 108
1966 г.	20 573	2 442 988
1967 г.	26 195	3 115 872
1968 г.	...	3 583 066

30. Кооперативное общество по производству бананов на острове Гренада является установленным законом органом производителей бананов, контролируемым комитетом управляющих в составе шести избираемых и двух-четырех назначаемых членов. Комитет занимается главным образом сбытом бананов через компанию "Гист Индустриес, Лтд.". Кроме того, он содействует расширению этой отрасли производства путем осуществления программ и оказания им финансовой помощи в борьбе с болезнями банановых деревьев и путем поощрения использования соответствующих удобрений.

с) Мускатный орех

31. Мускатный орех выращивается на площади приблизительно в 6 500 акров и весь урожай экспортируется. В нижеследующей таблице показывается объем и стоимость экспорта мускатного ореха (и мускатного цвета) с 1966 по 1969 г.:

	<u>Мускатный орех</u> (в центнерах)	<u>Мускатный цвет</u>	<u>Мускатное</u> <u>масло</u> (в фунтах)	<u>Стоимость</u> (восточно- карибские доллары)
1966 г.	17 339	2 160	90	4 058 337
1967 г.	13 486	2 530	720	2 085 955
1968 г.	32 425	3 000	...	3 112 000
1969 г.	27 183	3 791	...	3 350 000

32. Кооперативная ассоциация по производству мускатного ореха на о-ве Гренада, которая обрабатывает и сбывает весь урожай мускатного ореха, контролируется советом, состоящим из девяти членов, шесть из которых избираются производителями, а три назначаются правительством. В июне 1970 года один из официальных деятелей Ассоциации подтвердил сообщением о том, что Ассоциация перечислила капитал в сумме 1 млн.долл. ВК, на срочный вклад в Барбадос и сняла еще одну сумму - в 100 000 долл.ВК со счетов сельскохозяйственного банка Гренады, учреждения, созданного для предоставления ссуд фермерам. Согласно сообщению того же официального лица это перечисление имело целью "защитить и сохранить фонды Ассоциации". Эта акция подверглась резкой критике со стороны министра финансов, который обвинил Ассоциацию по производству мускатного ореха в "отсутствии патриотизма" и в том, что она не заботится о благосостоянии производителей мускатного ореха в территории. Министр добавил, что перечисленные деньги в настоящее время будут использоваться народом той страны, где они хранятся, вместо того, чтобы поступить в распоряжение местных фермеров в Гренаде.

а) Другие культуры

33. Кокосовые орехи выращиваются на площади примерно 3 500 акров. Имеется одна фабрика по переработке копры в Сент-Джордже. Последние данные о производстве копры еще не поступили. Ее производство в 1965 и 1966 гг. было следующее:

	Обработанная копра (в тоннах)	Рафинированное масло (в галлонах)	Стиральные порошки (в фунтах)	Кокосовая мука (в фунтах)
1965 г.	452	59 246	204 900	196 600
1966 г.	419	47 070	139 900	187 800

34. Хлопок выращивается в Карриакау, где имеется правительственная хлопкоочистительная фабрика. Производство хлопка сократилось в последние годы, хотя в 1967 году оно составило 774 центнера по сравнению с 500 центнерами в 1966 году. Защита интересов хлопкобумажной промышленности является обязанностью Совета по развитию Карриакау.

35. Лимоны выращиваются на площади примерно 500 акров, разделенной поровну между островами Гренада и Карриакау.

36. Сахарный тростник выращивается на площади примерно 1 500 акров и перерабатывается либо в коричневый сахар, либо в ром. Общее производство коричневого сахара за 1966, 1967 и 1969 гг. было следующим:

	Коричневый сахар (в тоннах)	Урожай (тонна тростника/ тонна сахара)
1966 г.	1 424	10,7
1967 г.	1 742	10,75
1969 г.	1 368	

Ассоциация фермеров по выращиванию тростника преследует цель улучшить эту отрасль промышленности путем уделения особого внимания повышению производительности. В июне 1969 г. премьер-министр объявил, что его правительство готовится провести изучение деятельности всей сахарной промышленности для того, чтобы выяснить, почему количество сахарного тростника, необходимого для производства одной тонны сахара, в Гренаде выше, чем в любом другом месте.

### Животноводство

37. Хотя животноводство является важной частью экономики, производство мяса и молока недостаточно для удовлетворения местных потребностей. Предполагаемое поголовье скота является следующим: крупного рогатого скота - 6 000, лошадей - 1 500, овец и коз - 7 000 и свиней 5 000. Поголовье птицы составляет 90 000, что удовлетворяет большую часть местного спроса.

### Лесное хозяйство

38. Правительство владеет примерно 75 процентами от общего количества тропических лесов Территории; по подсчетам равного 10 000 акров; ежегодно эксплуатируется пятьдесят акров. С 1957 года примерно 450 акров правительственных лесных земель было вновь засажено голубым махоем, тиком и гондурасским красным деревом.

### Рыболовство

39. В рыбной промышленности занято около 1 700 человек, из которых примерно 1 400 являются рыбаками. По оценкам, улов, составивший 2,7 млн. фунтов в 1967 году, достиг 3 млн. фунтов в 1968 году. Развитие рыбной промышленности тормозится нехваткой складских помещений и проблемой доставки припасов в различные районы Территории. Как сообщалось в марте 1969 года, правительство вело переговоры с правительством Канады об оказании помощи в строительстве двух рыбных складов, оснащенных устройствами для производства льда. Кроме того, приступили к осуществлению программы с целью научить рыбаков сохранять свой улов в море. В декабре 1969 года правительство Гренады объявило, что будут предоставлены беспроцентные концессии на все материалы и оборудование, используемые при строительстве морозильной установки и холодильных складских помещений в Территории. Предполагалось, что эти проекты будут осуществлены в начале 1970 года как часть общего проекта, направленного на развитие рыбного хозяйства.

### Промышленность

40. Территория имеет несколько предприятий обрабатывающей промышленности, в которых занято лишь 2 600 человек из общего объема рабочей силы. "Гренада шугар фэктори лтд." производит неочищенный сахар для местного потребления, однако его производство недостаточно для удовлетворения потребностей острова. Кроме того, этот завод, вместе с рядом плантаций, удовлетворяет местный спрос на невыдержанный ром. Существуют также предприятие по переработке



копры и производству мыла и пищевых жиров, табачная фабрика, предприятие по производству лимонного масла, пивоваренный завод и принадлежащий правительству хлопкоочистительный завод на Карриакау.

41. В феврале 1970 года Министр финансов Территории объявил, что к концу года начнет действовать завод по переработке кофе. В конце сентября 1969 года нефтяная компания Соединенных Штатов "Вестерн трансмишн кооперейшн" получила лицензию на поиски нефти на Гренаде и в прибрежных территориальных водах, выданную на имя "Вестрэнс Гренада Лимитед".

### Туризм

42. Совет по туризму Гренады является органом, учрежденным в соответствии с законом правительством Гренады. Он состоит из двенадцати членов, представляющих судоходные компании, торговые круги, авиалинии и отели. Его функция состоит в содействии туристской промышленности Территории и представлении рекомендаций по ее улучшению. Закон о помощи отелям разрешает беспошлинный ввоз строительных материалов, оборудования и мебели, а закон о поощрении развития направлен на поощрение капиталовложений в туристскую промышленность.

43. В 1969 году число туристов, посетивших Территорию, значительно увеличилось и составило 29 627 человек, что представляет собой увеличение почти на 28 процентов по сравнению с предыдущим годом. Беспрецедентный поток туристов на остров в 1969 году объясняется впервые проведенной на этой Территории международной выставкой - "Карифта Экспо 69". Вместе с тем, в 1969 году значительно увеличилось также и число туристов, прибывающих на остров теплоходами. В 1969 году было зафиксировано прибытие 104 теплоходов, против 77 в предыдущем году.

44. Доходы от туризма возросли с 6 млн.долл. ВК в 1964 году до 10 млн.долл.ВК в 1968 году. В марте 1969 года было объявлено, что 90 000 долл.ВК от общей суммы планируемых расходов Гренады на 1969 год будут израсходованы на содействие туристской промышленности острова; согласно сведениям, полученным из правительственных источников, выделенная в 1968 году для этих целей сумма в 40 000 долл.ВК, оказалась недостаточной. В 1968/69 г. были построены три новых отеля и, таким образом, общее количество отелей и гостиниц в Территории достигло восемнадцати. В 1969/70 г. предполагается увеличить общее число номеров примерно на 300.

### Транспорт и связь

45. В Территории имеется около 566 миль дорог, из которых 256 миль имеют гудроновое покрытие, а 210 миль относятся к дорогам третьего и четвертого классов. Транспортный совет Департамента общественных дорог действует в качестве консультативного комитета по всем вопросам, касающимся дорожного транспорта и движения в Территории. В 1969 году на осуществление программы дорожного надзора Гренаде была предоставлена субсидия Соединенного Королевства

(Британский отдел развития в районе Карибского моря) в сумме 24 000 долл.ВК. В августе того же года палата представителей Гренады одобрила ассигнования в 200 000 долл.ВК на срочный ремонт дорог и на строительство подпорных стенок, разрушенных ливневыми дождями.

46. Основным портом Территории является порт Сент-Джорджа. На Карриакау гавани Гринвиль и Хилсборо используются главным образом для захода небольших судов. Порт Сент-Джорджа используется такими судоходными компаниями как Харрисон, Бут, Атлантик, Роял Нидерландс, Сагуней, Гист, Гримальди Сиоса и Вест-Индия Шиппинг Сервис. В январе 1970 года премьер-министр сообщил о планах правительственной программы осушки 50 акров земли вдоль западного побережья порта Сент-Джорджа, что даст возможность иметь на острове глубоководную гавань.

47. Аэропорт Перлс расположен в северо-восточной части Территории и может принимать самолеты типа Вискаунт. Взлетно-посадочная полоса в Лауристане на Карриакау, построенная на средства фонда колониального развития и благосостояния, была открыта в марте 1968 года. Компания "Бритиш Вестиндиан Эйрвейс, Лтд." осуществляет ежедневные полеты с Перлса в другие районы Карибского моря. В 1969 году группа специалистов из Соединенного Королевства изучила целесообразность строительства в Гренаде международного аэропорта. Предложенным для строительства местом является Порт Селайн около Сент-Джорджа.

48. Местная телефонная связь осуществляется компанией "Кэйбл энд Вайрлесс (Вест-Индия), Лтд." от имени правительства. Эта компания осуществляет также международную телеграфную, телефонную и теле-тайпную связь.

### Торговля

49. В марте 1969 года Министр финансов сообщил, что Гренада имеет торговый дефицит в 17,2 млн.долл.ВК, который объясняется, в основном, увеличением импорта продовольствия (на более чем 6 млн.долл. ВК). Основными импортными товарами являются продовольственные товары, потребительские товары, чугун и сталь, древесина, цемент, текстильные товары, удобрения и моторные транспортные средства. Основными экспортными товарами являются какао, мускатный орех, бананы, мускатный цвет и специи.

### Государственные финансы

50. Поступления и расходы за 1966-1969 гг. были следующими:

	<u>Поступления</u>	<u>Расходы</u>	<u>Субсидии</u>
	<u>(в восточнокарибских долларах)</u>		
1966 г. (предварительные данные)	12 106 571	11 897 905	1 729 200
1967 г. (расчетные данные)	13 935 771	13 935 771	1 600 100
1968 г.	...	16 142 909	853 557
1969 г. (бюджет, 25 апреля 1968 года)	...	21 309 540	1 773 000

Субсидии, предоставленные Соединенным Королевством в 1969 году, составили 2 790 000 долл.ВК, включая 1 410 000 долл.ВК в виде бюджетной помощи и 1 380 000 долл.ВК в виде помощи на развитие.

51. В январе 1970 года Министр финансов сообщил, что годовой бюджет, составляющий 26 735 388 долл.ВК, был сбалансирован без помощи субсидий. Он объяснил, что правительство приняло решение покончить с зависимостью Гренады от субсидий, и выразил надежду, что в связи с этим Соединенное Королевство выделит Территории больше ассигнований в виде помощи на развитие.

52. Формы прямого налогообложения включают подоходный налог, налоги на землю и собственность. Другие формы налогообложения включают импортные, экспортные и акцизные пошлины, а также налог на моторные перевозочные средства.

53. В Территории оперируют восемь банков: Банк оф Нова Скотия, Барклейс Бэнк Д.С.О., Канадиан империал Бэнк оф Коммерс, Ройал Бэнк оф Канада, Правительственный сберегательный банк, Сельскохозяйственный банк Гренады, Кооперативный банк Гренады Лтд. и Гренада Нэшнл Бэнк энд Траст Компани, Лтд. Гренада Нэшнл Бэнк энд Траст Компани, Лтд., который открылся в августе 1969 года, является частной компанией, контролируемой правительством, которое является одним из его акционеров. Большинство капиталовложений банка сделаны вкладчиками из Соединенных Штатов. В сентябре 1969 года премьер-министр объявил, что в скором времени в Гренаде начнет действовать новый банк, который будет носить название "Коммонуэлс Бэнк". В ноябре сообщалось, что кабинет министров Гренады одобрил просьбу Чейз Манхеттэн бэнк предоставить ему лицензию на открытие филиала в Гренаде.

54. Палата представителей Гренады приняла закон о займах в целях развития, который дает праву министру финансов занимать деньги у любого коммерческого банка или у всех банков, действующих в Территории, на выполнение различных общественных работ и осуществление проектов развития туризма в двух районах Сент-Джорджа.

#### Техническая помощь Организации Объединенных Наций

55. Техническая помощь Организации Объединенных Наций предоставляется Гренаде с 1965 года, сначала в рамках Расширенной программы технической помощи (РПТП) и впоследствии в рамках Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН). К концу 1968 года стоимость помощи, утвержденной для Территории, составляла приблизительно 103 000 долл.США. Совет управляющих ПРООН утвердил в качестве целевого задания в области оказания помощи Территории ежегодную сумму, эквивалентную 35 000 долл.США на период 1969-1972 годов. Программа Территории на тот же период включает услуги экспертов в области физического планирования (главным образом будущего городского и сельского развития), водоснабжения, животноводства, экономики сельского хозяйства и почтовой администрации.

## СОЦИАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

### Труд

56. Последних данных по рабочей силе нет. Согласно переписи 1960 года, общий объем рабочей силы составлял 25 170 человек, из которых более 9 300 было занято в сельском хозяйстве, лесоводстве и охотничьем промысле. В Территории имеется семнадцать зарегистрированных профсоюзов, включая одну федерацию предпринимателей.

### Здравоохранение

57. В Территории имеется десять медицинских округов во главе с медицинским сотрудником в каждом округе. В Сент-Джордже расположены общий госпиталь на 240 коек, психиатрическая больница и дом для умалишенных, санаторий и дома для детей-инвалидов, хронических больных и престарелых. В Сент-Эндрю расположены госпиталь на 40 коек; еще один госпиталь расположен на острове Карриакау. Имеется три основных медицинских центра в Сент-Джордже, Гойаве и Сент-Дэвиде. Работа по охране здоровья матери и ребенка осуществляется на двадцати восьми окружных медицинских выездных станциях.

## ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ

58. Совет по образованию ответственен за предоставление консультаций правительству по политике в области образования. Все дети от пяти до семнадцати лет имеют право на начальное бесплатное образование. Обучение для детей от пяти до пятнадцати лет является обязательным, но не принудительным.

Е. СЕНТ-КРИСТОФЕР-НЕВИС-АНГИЛЬЯ<sup>а/</sup>

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ.....	I - 2
КОНСТИТУЦИОННЫЕ И ПОЛИТИЧЕСКИЕ СОБЫТИЯ	3 - 23
ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ.....	24 - 50
СОЦИАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ.....	51 - 57
ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ.....	58 - 61

## Е. СЕНТ-КРИСТОФЕР-НЕВИС-АНГИЛЬЯ<sup>а/</sup>

### ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1. Остров Сент-Кристофер (известен так же как Сент-Киттс), острова Невис и Ангилья являются самыми северными островами из группы Наветренных островов, управляемыми Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии. Острова Сент-Кристофер и Невис разделены проливом шириной три мили, а остров Ангилья расположен в 60 милях к северу от острова Сент-Кристофер. В эту территорию также входит остров Сомбреро, управление которым было передано от Британских Виргинских островов острову Сент-Кристофер в 1956 году. Общая площадь территории составляет 155 кв. миль. Площадь острова Сент-Кристофер составляет 68 кв. миль, острова Невис - 50 кв. миль, острова Ангилья - 35 кв. миль и острова Сомбреро - 2 кв. мили.

2. По данным переписи 1960 года общая численность населения территории составляет 56 693 человека (о. Сент-Кристофер - 38 113 человек; остров Невис - 12 770 человек и остров Ангилья - 5 810 человек). По оценочным данным численность населения в 1965 году составляла 59 476 человек, причем почти все население африканского или смешанного происхождения.

### КОНСТИТУЦИОННЫЕ И ПОЛИТИЧЕСКИЕ СОБЫТИЯ

#### Конституция

3. Конституцией, которая вступила в силу 27 февраля 1967 года, предусматривается следующая основная структура управления:

#### а) Губернатор

4. Губернатор назначается королевой. За исключением предусмотренных случаев, губернатор должен действовать в соответствии с рекомендациями кабинета или министра, действующего на основании общих полномочий кабинета.

#### б) Законодательные органы

5. Законодательный орган, или Законодательное собрание, может принимать с согласия губернатора законы в целях установления мира, порядка и законности в территории.

---

<sup>а/</sup> Информация о территории почерпнута из опубликованных сообщений.

6. Законодательное собрание состоит из избираемых и назначаемых членов. Из назначаемых членов Законодательного собрания два члена назначаются по совету премьер-министра и один - по совету лидера оппозиции, или в случае отсутствия оппозиции - губернатором по его усмотрению. Если генеральный прокурор входит в число назначаемых членов, тогда общая численность назначаемых членов составляет 4 человека; в случае, если он не входит в группу назначаемых членов, то он становится членом Законодательного собрания *ex officio*. Назначаемые члены Собрания имеют право принимать участие в голосовании, за исключением предложений, касающихся вотума доверия и законопроектов об изменении конституции. Законодательное собрание избирает Спикера, который становится членом Собрания в силу своей должности.

### с) Кабинет

7. Кабинет несет коллегиальную ответственность перед Законодательным собранием. В его состав входит премьер-министр, генеральный прокурор (*ex officio*) и другие министры. Губернатор назначает в качестве премьер-министра такого члена Законодательного собрания, который, по его мнению, в состоянии возглавить большинство в Законодательном собрании. Другие министры назначаются из числа членов Законодательного собрания по совету премьер-министра.

### Судебные органы

8. Законом территории является обычное английское право и такие статутные законы, которые имеют отношение к территории. Генеральный прокурор выступает в качестве главного юрисконсульта правительства. Верховный суд ассоциированных государств Вест-Индии является высшим судебным органом. В него входят Апелляционный суд в составе главного судьи в качестве председателя и двух членов суда, а также Высший суд в составе главного судьи, назначаемого королевой, и шести членов суда. Суд упрощенного производства, возглавляемый членом Высшего суда, рассматривает гражданские иски в сумме до 1 000 фунтов стерлингов b/. Мировые суды занимаются вопросами упрощенного производства и гражданских правонарушений, иски по которым не превышают 500 фунтов стерлингов.

### Государственная служба

9. Назначение, увольнение и дисциплинарные меры в отношении государственных должностных лиц, за исключением некоторых случаев, являются прерогативой комиссий государственной службы и полицейской службы. Как сообщалось, в марте 1970 года правительство одобрило назначение комиссии, рекомендованной Департаментом по развитию

---

b/ Один восточнокарибский доллар (долл.ВК) = 0,5 долл. США.  
См. приложение I А выше, пункт I2.

заморских территорий Соединенного Королевства для пересмотра структуры, оплаты и условий государственной службы и для вынесения рекомендаций.

### Избирательная система

10. Избираемые члены Законодательного собрания избираются на основании всеобщего избирательного права для взрослого населения по одному члену от избирательного округа, причем от острова Ангилья избирается не менее одного члена Собрания, от острова Невис - не менее двух, от острова Сент-Кристофер - не менее семи членов. Существует комиссия по определению границ избирательных округов, в состав которой в качестве председателя комиссии входит спикер, два члена Собрания, назначаемые по рекомендации премьер-министра, и два члена Собрания, назначаемые по рекомендации лидера оппозиции или в случае отсутствия оппозиции, губернатором по его усмотрению. На комиссию возложена задача по пересмотру границ избирательных округов не реже, чем через каждые пять лет.

11. Правом быть избранным или назначенным в Законодательное собрание пользуется лицо, которое является гражданином одной из стран содружества, достигшее двадцати одного года, родившееся и постоянно проживающее в территории или пребывающее в территории не менее 3-х лет. Правом голоса пользуются лица, достигшие двадцати одного года и отвечающие требованиям в отношении временного и постоянного жительства в соответствии с законодательством.

### Политические партии

12. В территории имеются четыре политических партии: Лейбористская партия, Движение народного действия, Объединенное национальное движение и Конструктивное демократическое движение Ангильи. Партия Конструктивное демократическое движение Ангильи была создана в апреле 1969 года. Три другие партии были представлены на Конституционной конференции и подписали доклад.

### Выборы

13. Последние выборы были проведены 25 июля 1966 года. Лейбористская партия получила семь мест, все на острове Сент-Кристофер; Движение народного действия получило два места, одно из них на острове Невис, а другое - на острове Ангилья; Объединенное национальное движение получило одно место на острове Невис.

### Последние события

14. Как сообщалось ранее<sup>с/</sup>, представитель острова Ангилья г-н Рональд Вебстер заявил в январе 1969 года, что Ангилья стала

---

<sup>с/</sup> См. А/7623/Add.1, глава XXIII, пункты 181-213.



независимой республикой и порвала все юридические связи с Соединенным Королевством. После этого Соединенное Королевство и правительство территории Сент-Кристофер-Невис-Ангилья достигли соглашения о создании комиссии с целью изучить проблемы Ангильи и внести рекомендации, которые привели бы к удовлетворительному и прочному решению.

15. Состав комиссии был объявлен в декабре 1969 года. В нее входят бывший главный судья Тринидада и Тобаго сэр Хью Вудинг и четыре других члена. Назначение членов комиссии было проведено без консультаций с Советом Ангильи. Комиссия впервые посетила Ангилью 3 февраля 1970 года, но, как сообщают, пробыла там всего лишь несколько часов, для того чтобы объявить план своих действий. Комиссия намеревалась действовать с острова Тринидад.

16. 14 февраля 1970 года Комиссия объявила, что она предлагает всем желающим представить ей памятные записки. Об этом сообщалось в следующем заявлении:

"Комиссия предлагает всем желающим, будь то правительственное учреждение, общественная организация или частное лицо, представить памятные записки.

Памятные записки могут быть представлены не только жителями территории Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, проживающими в территории или за ее пределами, но также и любым лицом или лицами, кого интересует или затрагивает положение, изучаемое Комиссией.

Памятные записки в возможно более краткой форме должны содержать соображения, во-первых, о разногласиях (как представляют их авторы), приведшие к настоящему положению в Ангилье, и о том, как развивалось такое положение, и, во-вторых, предложения (с обоснованием причин), которые, по мнению авторов, Комиссия должна рассмотреть как средство устранения недоразумения в отношении создавшегося положения, и рекомендации по удовлетворительному и прочному разрешению проблемы...".

Эти памятные записки должны были быть представлены не позднее 14 марта 1970 года.

17. Комиссия прибыла на остров Ангилья 1 апреля 1970 года и в тот же день начала слушание. Первым перед комиссией выступил советник по правовым вопросам Совета Ангильи г-н Джек Дир. В отношении назначения комиссии г-н Дир сказал следующее:

"В Декларации от 30 марта, подписанной между лордом Карадонем от Соединенного Королевства и членами Совета Ангильи, члены Совета Ангильи, избранные в марте 1968 года, были признаны избранными представителями народа. Несмотря на это, с членами Совета Ангильи не консультировались по вопросу создания комиссии и по вопросу состава комиссии... Уклонение от консультаций с Советом Ангильи... является, по моему мнению, нарушением

доверия между правительством Соединенного Королевства и Советом Ангильи...".

Далее он заявил:

"Я хочу очень ясно заявить, что мое заявление здесь... от имени Совета Ангильи не должно рассматриваться как признание полномочий правительства или губернатора острова Сент-Кристофер назначать комиссию по расследованию положения на острове Ангилья. Это лишь признание того факта, что Ангилья оккупирована и находится под властью и контролем правительства Соединенного Королевства в силу присутствия вооруженных сил Ее Величества в Ангилье и что Ее Величество в таких обстоятельствах имеет право расследовать положение на острове Ангилья".

18. В своем заявлении г-н Дир также подчеркнул, что "правительство острова Сент-Кристофер ... фактически не осуществляло эффективной юрисдикции на о-ве Ангилья с 30 мая 1967 года". Он заявил, что подавляющее большинство населения Ангильи хочет "иметь хорошее правительство, жить без запугивания и в условиях полной свободы" и "не хочет жить под нынешним управлением на о-ве Сент-Кристофер ни при каких условиях". Он заявил также, что если бы правительство Соединенного Королевства порекомендовало острову возвратиться под управление администрации острова Сент-Кристофер, то ему пришлось бы использовать "британские вооруженные силы" для осуществления такой рекомендации и "создать полицейское государство для увековечения своего господства".

19. Г-н Дир от имени Совета Ангильи представил комиссии рекомендации, которые можно кратко изложить в следующем виде:

"Так как Совет острова выпустил свои марки, собирал налоги и управлял островом с 1967 года, члены Совета считают, что правительство Соединенного Королевства должно признать правительство острова де юре. Они предложили, чтобы "полномочия существующего Совета были продлены; немногочисленный исполнительный комитет должен сотрудничать с представителем Ее Величества в Ангилье, для того чтобы создать исполнительную власть правительства... Совет должен быть наделен законодательной властью, а правительство Ее Величества Соединенного Королевства оставляет за собой право вето только в отношении финансовых законопроектов.

Остров должен быть разделен на избирательные округа; выборы должны проводиться каждые пять лет на основе всеобщего избирательного права для взрослого населения.

Предусматриваются также положения, как и в случае с островом Монтсеррат, об использовании услуг государственной службы и судебных органов ассоциированных государств; однако Совет отмечает, что "если правительство острова Сент-Кристофер или другое правительство будет возражать против такого соглашения, то можно было бы провести переговоры об альтернативных

соглашениях с Британскими Виргинскими островами или любым другим дружественным государством Содружества наций в районе Карибского моря или с Соединенным Королевством".

Совет рекомендовал также положение о регистрации в Ангилье и изъятии с острова Сент-Кристофер всех документов, касающихся земель в Ангилье.

Он требует помощи в области развития со стороны Соединенного Королевства, особенно в области водоснабжения, электроснабжения, улучшения аэропортового оборудования, создания необходимых телефонных и телеграфных станций и продолжения программы улучшения дорог.

20. 5 апреля 1970 года члены комиссии острова Ангилья прибыли на остров Сент-Кристофер. Как сообщают, премьер-министр г-н Роберт Бредшоу жаловался на то, что Соединенное Королевство не консультировалось с его правительством перед визитом лорда Карадона на Ангилью в конце марта 1969 года. Как сообщают, он сказал также, что задержка в выполнении некоторых программ развития на этих трех островах объясняется недостатком средств.

21. Согласно сообщениям комиссия после этого посетила Гренаду, Ямайку, Тринидад и Тобаго, Гайану, Барбадос, Сент-Люсию, Доминику и Антигуа.

22. 16 апреля 1970 года, отвечая на вопросы в палате общин, один из которых касался 84 полицейских, которые все еще находятся в Ангилье, премьер-министр Соединенного Королевства заявил следующее:

"Полиция находится там, потому что она там нужна. Что касается дальнейших консультаций с правительствами стран Содружества наций в районе Карибского моря об острове Ангилья, то я надеюсь, что уважаемый член парламента согласится, что именно сейчас необходимо подождать результатов работы комиссии, которую мы и правительство острова Сент-Кристофер назначили под председательством сэра Хью Вудинга и работа которой проходила после консультаций. Я уверен, что целесообразно подождать этих результатов".

23. 18 мая, после возвращения в Лондон, комиссия имела беседу с министром Соединенного Королевства по иностранным делам и делам Содружества наций лордом Шеффердом. Позднее лорд Шефферд заявил в палате общин в отношении полицейских сил в Ангилье: "Их задача - оказать помощь комиссару Ее Величества в выполнении его задач по поддержанию законности и порядка, и они останутся там до тех пор, пока их присутствие необходимо в этой роли". Лорд Шефферд повторил также, что "политика Англии отнюдь не направлена на то, чтобы жители Ангильи имели такое правительство, которого они не хотят".

## ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

### Общая информация

24. Наиболее важной культурой на о-ве Сент-Кристофер является сахарный тростник. На о-ве Невис преобладает смешанное фермерское хозяйство; хлопок выращивается на экспорт. Большинство жителей о-ва Ангилья – собственники; основными видами их деятельности является животноводство, производство соли и рыболовство; согласно сообщениям значительное число жителей на о-ве Ангилья почти полностью живет за счет переводов, высылаемых родственниками, которые работают на других островах, либо в Нью-Йорке или в Лондоне.

### Водные ресурсы и электроснабжение

25. В апреле 1970 года сообщалось, что на о-ве Ангилья будет вырыто шесть новых колодцев для снабжения пресной водой.

26. На о-ве Сент-Кристофер имеется одна основная электростанция, находящаяся в руках государства. Электроэнергией снабжается большая часть о-ва Сент-Кристофер примерно половина о-ва Невис; о-в Ангилья электроэнергией не снабжается. В июле 1969 года сообщалось, что с фирмой "Хокер энд Сидли экспорт Лтд." был заключен контракт на сумму 500 000 ф.ст. с целью проектирования и строительства на о-ве Сент-Кристофер новой электростанции и увеличение мощности имеющейся электростанции на о-ве Невис. 1 июня 1970 года на о-в Ангилья прибыли два инженера компании "Ройял Инжинирс" с целью провести обследование по созданию более широкой сети электроснабжения на острове в будущем.

### Сельское хозяйство

27. Приблизительно 80 процентов всей обрабатываемой земли на о-ве Сент-Кристофер делится на 35 крупных сахарных плантаций, на которых занято большинство сельскохозяйственных рабочих острова. Поскольку работа на плантациях носит сезонный характер, а на острове имеются ограниченные возможности получения другой работы, с августа по январь наблюдается значительный уровень неполной занятости. Небольшое фермерское хозяйство на о-ве Сент-Кристофер дает, помимо плантаций, дополнительные возможности трудоустройства. На о-ве Невис сельское хозяйство почти полностью ведется на небольших земельных участках, причем на этом острове находится более половины небольших фермерских хозяйств территории. Вместе с тем, на острове имеются пять крупных кокосовых плантаций и несколько частных животноводческих ферм. Основными сельскохозяйственными культурами на о-ве Невис являются хлопок, сахарный тростник, копра, овощи и кокос, причем выращивание сахарного тростника резко сокращается, главным образом в связи с увеличением стоимости его транспортировки на

о-в Сент-Кристофер. Сельское хозяйство на о-ве Ангилья носит такой же характер, что и на о-ве Невис, хотя здесь преобладает животноводство.

28. В 1968/69 г. общая площадь плантаций сахарного тростника на о-ве Сент-Кристофер составляла 12 564 акра, а урожай собирался с площади 12 107 акров; средняя урожайность сахарного тростника с одного акра составляла 30-35 тонн. В том же году на о-ве Невис под сахарным тростником было занято 75 акров, урожай был собран с 70 акров, при этом средняя урожайность сахарного тростника с одного акра составляла 10-12 тонн. Сахарный тростник, полученный с одного акра земли на плантациях, дает 3,5 тонны сахара на о-ве Сент-Кристофер и 1,2 тонны сахара на о-ве Невис.

29. Экспорт сахара, производимого главным образом на о-ве Сент-Кристофер, составляет около 80 процентов общего объема экспорта территории. Собранный на о-ве Невис сахарный тростник закупается правительством и перевозится на о-в Сент-Кристофер для переработки. Общий объем производства сахара в 1969 году составил 35 390 тонн по сравнению с 33 409 тоннами в 1968 году и 43 622 тоннами в 1965 году.

30. В 1968/69 г. на о-ве Невис под хлопком было занято 165 акров земли, а общий объем производства очищенного хлопкового волокна составил 30 000 фунтов. В настоящее время нет последних данных о засеянных хлопком площадях на о-ве Сент-Кристофер и об объеме производства очищенного хлопкового волокна. В 1964/65 г. на о-ве Невис под хлопком было занято 978 акров земли, а на о-ве Сент-Кристофер - 225 акров; общий объем производства очищенного хлопкового волокна составил 92 501 фунт, из них 54 168 фунтов было произведено на о-ве Невис.

### Промышленность

31. Основным промышленным предприятием в территории является сахарный завод, действующий с 1912 года и находящийся в руках компании "Сент-Кристофер (Бассетерре) Шугар Фэктори.Лтд.". Производственная мощность этого завода составляет 150-180 тонн сахара в день. Имеются также два хлопкоочистительных завода, один - на о-ве Сент-Кристофер, а другой - на о-ве Невис. На о-ве Сент-Кристофер имеется пивоваренный завод, табачная фабрика (оба предприятия действуют с 1962 г.) и небольшая фабрика по производству кукурузной муки. На о-ве Невис имеется фабрика по переработке в пищевые жиры и фураж копры и земляного ореха, производимых на этом острове. Имеется также небольшой завод по производству запасных частей для электрооборудования, на котором занято от 40 до 100 жителей о-ва Ангилья.

32. В феврале 1970 года в Бассетерре было официально открыто промышленное предприятие по производству газов - "Сент-Кристофер Гэсиз.Лтд.". Проектирование и строительство этого предприятия осуществлялось под руководством владельцев сахарного завода на

о-ве Сент-Кристофер. Построенное здание занимает площадь 15 000 кв. футов и на данной стадии оценивается в 100 000 долл. США. Его оборудование предназначено для выработки углекислого газа, который можно использовать для производства безалкогольных напитков и огнетушителей. Производственная мощность предприятия позволяет удовлетворять местные запросы и экспортировать излишки на соседние острова. Новая компания входит в "Айленд Гэсиз Групп", которая ежегодно реализует продукцию на общую сумму 1,5 млн. долл. США.

### Туризм

33. Большое внимание уделяется развитию туристской промышленности. Число туристов, посетивших территорию, увеличилось с 5 988 человек (включая 6 205 пассажиров теплоходов) в 1967 г. до 9 797 человек (включая 7 187 пассажиров теплоходов) в 1968 г.

34. Как сообщается, неуклонно улучшается обеспечение гостиницами и вспомогательным обслуживанием. В январе 1969 г. в Бассетерре вступила в строй первая очередь гостиницы "Фэрвью Инн", рассчитанная на 60 человек. Согласно оценке, общая стоимость расходов по этому проекту составляет 500 000 долл. США. Как сообщается, в осуществлении этого проекта участвует "Банк оф Америка".

35. Как сообщается, в пункте Фригейт Бей, на о-ве Сент-Кристофер, было начато строительство крупной туристической базы, занимающей площадь 85 акров. Запланировано построить 9 отелей, имеющих в общей сложности 1 000 комнат, яхтовую базу и площадку для игры в гольф, а также обеспечить такие виды общественного обслуживания, как дороги, водоснабжение и электроснабжение. Будут выделены для города участки земли для строительства частных, а также кооперативных домов. Общие расходы по этому проекту составляют 29 млн. фунтов стерлингов. Финансирование начального этапа работ по этому проекту (15 млн. фунтов стерлингов) будет обеспечено английской строительной фирмой "Хиггс энд Хилл". Как сообщается, этот район будет объявлен особым районом строительства, причем компаниям, вкладывающим свой капитал в этот проект до 1973 года, будут предоставлены специальные налоговые льготы, рассчитанные на 15 лет.

36. В декабре 1969 года сообщалось, что по инициативе правительства был принят законопроект, узаконивающий определенные виды заключения пари и азартных игр; этот закон является частью кампании, направленной на поощрение туристской промышленности. Одному из предпринимателей, который планирует построить в 1970 году в пункте Фригейт Бей отель на 150 комнат, была уже предоставлена лицензия на содержание казино. Представитель правительства официально заявил, что до тех пор, пока не будут построены 750 гостиничных комнат, просьбы о предоставлении дополнительных лицензий на содержание казино рассматриваться не будут.

## Транспорт и связь

37. В 1968 году протяженность дорог на о-ве Сент-Кристофер составляла 62 мили, на о-ве Невис - 63 мили и на о-ве Ангилья - 35 миль. В 1969 году компания "Ройял Инжинирс" построила еще несколько миль дорог на о-ве Ангилья.

38. На о-ве Сент-Кристофер имеется узкоколейная железная дорога, находящаяся в руках компании "Сент-Кристофер (Бассетерре) Шугар Фэктори, Лтд.", которая предназначена для перевозки сахарного тростника на завод и готового сахара в порт. Протяженность этой железной дороги, огибающей остров, составляет тридцать шесть миль.

39. Имеется два причала в Бассетерре (о-в Сент-Кристофер), по одному причалу в Чарльзтауне и Ньюкастле (о-в Невис) и один причал в Блоунг Поинт (о-в Ангилья). В феврале 1970 года на о-ве Ангилья была открыта новая дорожная дамба, на строительство которой ушло три месяца (строительство осуществлялось той же компанией "Ройял Инжинирс") и стоимость строительства составила 60 000 ф.стерлингов.

40. Судоходство обеспечивается компаниями "Сейгинэй Терминалс Узст Индис Шиппинг Сервис энд Харрисон Лайнс", "Бут Лайн", "Лэмпорт энд Хольт", "Ройял Незерлэндс Стимшипс", "Атель Лайн", "Атлантик Лайнс, Лтд.", "Гримальди Сайоса Лайн" и "Лауро Лайнс". Между островами Сент-Кристофер и Невис курсируют катера.

41. Аэропорт "Голден Рок", расположенный на расстоянии примерно 1,5 мили от Бассетерре (о-в Сент-Кристофер), является главным портом территории и оборудован для приема самолетов международных авиалиний (длина взлетно-посадочной полосы составляет 5 200 футов). Было объявлено о планах расширения этого аэропорта, чтобы обеспечить возможности приема реактивных самолетов. "Барклейс Бэнк Д.С.О.", "Бэнк оф Америка" и "Ройял Бэнк оф Канада" в конце 1969 года согласились предоставить правительству территории заем в дополнение к субсидированному Соединенным Королевством 1 млн. ф. ст. на покрытие расходов, связанных с реконструкцией. Воздушное сообщение обеспечивается компаниями "Бритиш Узст Индиан Эйрвэйс", "Ройял Датч Эйрлайнс" (KLM), "Керибэйр" и "Ливорд Айлэндс Эйр Транспорт Сервис".

42. На о-ве Сент-Кристофер имеется частично автоматическая правительственная система телефонной связи, мощность которой составляет 2 000 каналов. Компания "Кэйбл энд Уайрлес (Вест-Индия) Лтд.", обеспечивает международную телеграфную, телефонную и телетайпную связь. На о-ве Ангилья системы телефонной связи не имеется. В апреле 1969 года стала действовать прямая телефонная связь между о-вами Сент-Кристофер и Сент-Мартен. До этого вся телефонная связь осуществлялась через Барбадос и Кюрасао.

43. С 1961 года работает правительственная радиовещательная станция. В апреле 1969 года начала действовать радиостанция о-ва Ангилья, построенная компанией "Ройял Инжинирс".

## Государственные финансы

44. В нижеследующей таблице показана динамика доходов и расходов за период с 1963 по 1966 годы и в 1968 году:

(в восточнокарибских долларах)

	<u>Доходы</u>	<u>Расходы</u>
1963	6 181 141	6 361 492
1964	10 439 990	9 962 746
1965	6 820 617	6 530 756
1966	7 850 000	11 650 000
1968	9 287 334	11 606 515

Дефицит бюджета за 1968 год составил 2 319 181 ВК долл., из которых 1 250 000 ВК долл. были оплачены правительством Соединенного Королевства. Бюджетные данные о-ва Ангилья по состоянию на 31 декабря 1969 года показали активное сальдо в 34 588 ВК долларов. Общая сумма доходов и расходов в 1969 году составила, соответственно, 558 938 ВК долл. и 524 350 ВК долларов. По оценкам, расходы в 1970/1971 финансовом году оценивались в 703 108 ВК долларов; Соединенное Королевство непосредственно субсидировало 209 952 ВК долл., с тем чтобы сбалансировать бюджет и довести его до 493 156 ВК долларов. Основными статьями расходов являются расходы на образование и медицинское обслуживание.

45. Самой крупной статьей дохода на о-ве Ангилья являются таможенные сборы. Существуют импортная и экспортная пошлины, налог на торговлю, портовые сборы, налог на соль и подоходный налог. Пошлины на неанглийские импортируемые товары были сокращены с 15 до 7,5 процента. Другими источниками дохода острова являются экспорт омаров в Пуэрто-Рико, выпуск почтовых марок, а также переводы от родственников жителей о-ва Ангилья, проживающих и работающих за границей.

46. В территории имеются следующие банки: "Барклэйс Бэнк Д.С.О.", "Нэшнэл Мид-Атлантик Бэнк,Лтд.", "Кооперативный банк о-ва Нэвис", "Ройял Бэнк оф Кэнада", "Сент-Кристофер Индастриал Бэнк", "Правительственный сберегательный банк" и "Бэнк оф Америка", который имеет три филиала в территории.



47. В декабре 1968 года премьер-министр Бредшоу подписал соглашение с правительством Соединенных Штатов Америки, согласно которому гарантируются американские капиталовложения в этой территории. Это соглашение определяет правила капиталовложений и предусматривает гарантии в том, что вкладчики капитала из США получают известную компенсацию в случае, если их капиталовложения потребуются для удовлетворения общественных нужд.

#### Помощь Соединенного Королевства

48. В мае 1969 года было объявлено о том, что на покрытие расходов, связанных со строительством взлетно-посадочной полосы длиной 7 600 футов, предназначенной для приема реактивных самолетов на о-ве Сент-Кристофер, были выделены непредвиденные суммы (около 500 000 фунтов стерлингов) из фонда "Коммонвелс Девелопмент энд Велфэр", оставшиеся из уже ассигнованных этой территории средств, а также аналогичные суммы, представляющие собой последовательные ассигнования на развитие за период, заканчивающийся 31 марта 1972 года. В 1969/70 г. о-ва Сент-Кристофер и Невис получили ссуды из фонда "Колониал Девелопмент энд Велфэр" в размере, соответственно, 260 000 фунтов стерлингов и 150 000 фунтов стерлингов.

49. Как ожидают, продолжение программы помощи в целях развития, начатой на о-ве Ангилья в 1968 году, доведет общую сумму расходов в 1970/71 г. до 150 000 фунтов стерлингов. Прспекты развития на о-ве Ангилья предусматривают улучшение дорог, строительство новой пристани и сборного здания школы; все эти работы будут выполнены компанией "Ройял Инжинирс". В конце 1969 года был сделан заказ на поставку оборудования для перевозки земли, нового генератора для больницы и сборного здания физической лаборатории для средней школы.

#### Помощь Организации Объединенных Наций

50. Техническая помощь по линии Организации Объединенных Наций предоставляется этой территории с 1965 года, сначала через Расширенную программу технической помощи (РПТП), а затем по линии Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН). К концу 1968 года общая сумма помощи, одобренная для этой территории, составила около 129 700 долл. США. Совет управляющих ПРООН одобрил в качестве целевого фонда на оказание помощи этой территории в период 1969-1972 гг. ежегодную сумму в 35 000 долл. США. Программой этой территории, рассчитанной на тот же период, предусматривается предоставление услуг специалистов в области планирования (программы строительства дешевого жилья), животноводства, выращивания и защиты деревьев, развития сельского хозяйства и сбыта сельскохозяйственной продукции.

## СОЦИАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

### Рабочая сила

51. В 1969 году на сахарных плантациях территории было занято 3 081 рабочий, а на сахарных заводах - 816 рабочих. В государственных учреждениях работало 1 678 человек. Было также 305 портовых рабочих.

52. Поскольку работа на плантациях носит сезонный характер и имеются ограниченные возможности получения работы в других местах, в период с августа по январь наблюдается значительная неполная занятость. Как сообщалось, из-за отсутствия работы многие молодые люди с островов, особенно с о-ва Ангилья, в последние годы выехали на Виргинские острова Соединенных Штатов. Согласно оценкам, на Виргинских островах Соединенных Штатов в настоящее время насчитывается 3 000 жителей о-ва Ангилья, которые заняты в основном в строительной промышленности.

53. Имеется семь зарегистрированных профсоюзов, общее число членов в которых составляет около 4 500 человек. Наиболее крупным профсоюзом является профсоюз Сент-Кристофер-Невиса, который насчитывает более 4 000 членов и который от имени рабочих сахарной промышленности ведет переговоры с Ассоциацией производителей сахара. После шестинедельной забастовки рабочих сахарного завода Сент-Кристофера в 1969 году между Ассоциацией производителей сахара и профсоюзом Сент-Кристофера-Невиса было достигнуто соглашение, по которому профсоюз добился признания за учениками завода права участвовать в заключении производственных договоров. Забастовка была вызвана увольнением одного из учеников завода в середине ноября 1969 года.

54. В октябре 1969 года была создана Ассоциация учителей и гражданских служащих о-ва Ангилья. Как сообщалось, она преследует следующие цели: развитие образования, улучшение условий труда, обеспечение свободы от вмешательства извне, обеспечение справедливой оплаты труда и защита прав и привилегий членов Ассоциации.

55. 25 декабря 1969 года Палата Ассамблеи приняла резолюцию, определяющую основные оклады для местных служащих. Эти оклады колеблются от 12 ВК долларов в неделю без питания за тридцатичасовую рабочую неделю до 19 ВК долларов в неделю без питания за сорокадвухчасовую рабочую неделю.

### Здравоохранение

56. Территория разбита на четыре округа здравоохранения, которые подчиняются Центральному управлению здравоохранения. В 1968/69 году в территории насчитывалось девять государственных медицинских работников и четыре частных врача.

57. В январе 1968 года в Бассетере (о-в Сент-Кристофер) была открыта Общая клиника Джозефа Франса; она рассчитана на 164 койки и оборудована научно-исследовательскими лабораториями и современной операционной техникой. Кроме того, имеются две другие общие клиники на 157 коек, а также две сельских больницы на 25 коек. Имеется также три дома для престарелых.

#### ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ

58. Начальное образование является бесплатным, а, начиная с 1964 года, оно стало обязательным для детей в возрасте от 6 до 14 лет. В июне 1969 года сообщалось, что министр образования территории заявил, что в сентябре 1969 года в общеобразовательных школах на островах Сент-Кристофер и Невис будет введено бесплатное среднее образование.

59. На островах восточного района Карибского моря постепенно разрабатываются экспериментальные проекты программ обучения на английском языке для учащихся средних школ в возрасте от 12 до 15 лет, а также для школ, в которых обучаются дети всех возрастов.

60. На острове Сент-Кристофер имеются девятнадцать государственных начальных школ, одна государственная неполная средняя школа и две начальных школы, финансируемых церковью; имеются также три государственных средних школы и одна частная средняя школа. На о-ве Невис имеется десять государственных начальных школ, одна государственная неполная средняя школа и одна государственная средняя школа. На о-ве Ангилья имеется пять государственных начальных школ и одна государственная средняя школа.

61. В сентябре 1969 года четырнадцать добровольцев "Корпуса мира" США прибыли на территорию в качестве помощников учителей. Десять из них были направлены на о-в Сент-Кристофер, а четыре - на о-в Невис.

Ф. СЕНТ-ЛУСИЯ

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ .....	1 - 2
КОНСТИТУЦИОННЫЕ И ПОЛИТИЧЕСКИЕ СОБЫТИЯ ...	3 - 23
ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ .....	24 - 58
СОЦИАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ .....	59 - 65
ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ .....	66 - 69

## г. СЕНТ-ЛЮСИЯ<sup>а/</sup>

### ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1. Сент-Люсия находится на расстоянии около двадцати миль к северу от Сент-Винсента и в двадцати пяти милях к югу от о-ва Мартиника. Это второй по величине остров из Наветренных островов протяженностью в 27 миль, шириной в 14 миль и площадью 238 кв. миль. Это - остров органического происхождения, обладающий довольно пересеченным рельефом, с наивысшей точкой (Морн Гими) 3 145 футов. Остров находится в зоне ураганов.

2. В 1966 году население острова составляло 110 142 человека по сравнению с 106 663 человека в 1965 году и 101 959 человек в 1964 году, почти все жители Сент-Люсии африканского или смешанного происхождения.

### КОНСТИТУЦИОННЫЕ И ПОЛИТИЧЕСКИЕ СОБЫТИЯ

#### Конституция

3. В соответствии с Конституцией, которая вступила в силу 1 марта 1967 года, основная система управления является следующей:

#### а) Губернатор

4. Губернатор назначается королевой. За исключением специально оговоренных случаев он должен действовать в консультации с кабинетом или министром, действующим под общим руководством кабинета.

#### б) Законодательная власть

5. Законодательная власть состоит из королевы и палаты ассамблеи. Законодательная власть может издавать законы с целью поддержания мира, порядка и надлежащего управления Сент-Люсией с одобрения губернатора. Имеется также положение о сенате, если ассамблея примет решение в пользу такового. Ассамблея состоит из десяти выборных членов, избираемых по округам для выбора одного депутата от каждого округа в соответствии со всеобщим избирательным правом взрослого населения; в нее входят генеральный прокурор, (ex officio) и три назначаемых члена впрямь до вступления в силу положений, касающихся сената, двое из которых назначаются губернатором по совету премьер-министра и один - после консультации с премьер-министром и такими лицами, с которыми губернатор по своему усмотрению пожелает проконсультироваться. Назначаемые члены палаты не имеют права голоса по

---

<sup>а/</sup> Информация о территории была получена из опубликованных сообщений.

вотуму недоверия и конституционным вопросам. Палата избирает спикера, который, если он не является членом Палаты, становится таковым в силу этой должности.

### с) Кабинет

6. Кабинет несет коллективную ответственность перед законодательной властью. Он состоит из премьер-министра, генерального прокурора (ex officio) и других министров. Губернатор назначает в качестве премьер-министра лицо, которое, как ему представляется, может получить наибольшее число голосов в палате ассамблеи. Другие министры назначаются губернатором с совета премьер-министра из числа других членов палаты.

### Судебная власть

7. В Территории применяется английское общее и статутное право. Генеральный прокурор является основным юридическим консультантом правительства. Верховный суд ассоциированных государств Вест-Индии является высшим судом и состоит из апелляционного суда, в который в качестве председателя входит главный судья и двое судей по апелляциям, и высокого суда, состоящего из главного судьи, назначаемого королевой, и шести младших судей. Дисциплинарный суд под председательством младшего судьи разбирает дела по гражданским искам на сумму до 1 000 долл. ВК в/. Суды магистратов занимаются дисциплинарными правонарушениями и рассматривают дела по гражданским искам на сумму не выше 500 долл. ВК.

### Местное управление

8. Органы местного управления действуют во всех главных городах и деревнях, и в каждом из них имеются избираемые и назначаемые члены. Ежегодно проводятся выборы, на которых избираются два или три члена на трехлетний срок. Назначаемых членов назначает губернатор по рекомендации министра по жилищному строительству, общинному развитию, социальным вопросам и вопросам труда.

### Государственная служба

9. Назначения, увольнения и дисциплинарный контроль над государственными служащими, за некоторыми исключениями, возлагаются на Комиссию государственной службы, назначаемую губернатором в соответствии с советом премьер-министра.

### Избирательная система

10. Палата ассамблеи назначает постоянный комитет, председателем которого является спикер, для пересмотра числа избирательных участков и их границ.

---

в/ Один восточнокарибский доллар (долл. ВК) = 0,5 долл. США.  
См. приложение IА выше, пункт 12.

11. Согласно конституции лицо, являющееся британским подданным, владеющее английским языком и достигшее возраста 21 года, имеет право принимать участие в выборах, если оно родилось на острове Сент-Люсия, имеет там местожительство или если оно проживало там в течение трех лет. Те же условия определяют право на выдвижение в качестве кандидата с той лишь разницей, что минимальный возрастной ценз составляет тридцать лет.

12. 5 июня 1968 года около 200 делегатов на ежегодном собрании Совета правящей Объединенной партии рабочих единогласно приняли резолюцию, призывающую правительство снизить возрастной ценз с 21 года до 18 лет. 16 января 1969 года Ассамблея одобрила законопроект, по которому возрастной ценз был снижен до 18 лет. Во время прений отсутствовали два члена от оппозиции и один назначаемый член (конституция 1967 года предусматривает, что такое решение принимается простым большинством голосов).

### Политические партии

13. До 1968 года в Территории были две политические партии: Объединенная партия рабочих (ОПР) и Лейбористская партия (ЛП). В начале 1969 года, вскоре после проведения общих выборов, некоторые бывшие члены оппозиционной Лейбористской партии сформировали новую партию Объединенный фронт Сент-Люсии (ОФ).

### Выборы

14. На выборах, состоявшихся в июне 1964 года, бывшая до этого в течение тринадцати лет у власти Лейбористская партия потерпела поражение. Объединенная партия рабочих (ОПР) получила восемь мест, Лейбористская партия получила два места.

15. Последние выборы были проведены 25 апреля 1969 года. Правящая Объединенная партия рабочих, возглавляемая премьером Джоном Комптоном, выдвинула кандидатов для всех десяти мест. Лейбористская партия выдвинула кандидатов для девяти мест. Партия Объединенный фронт, возглавляемая бывшим старшим министром и бывшим политическим лидером Лейбористской партии г-ном Джорджем Чарльзом, выдвинула кандидатов для двух мест. В ходе выборов Объединенная рабочая партия победила в шести из десяти избирательных участков, потеряв таким образом два места, которые она ранее имела в Палате. Лейбористская партия получила три места и партия Объединенный фронт (г-н Чарльз) получила одно место.

16. После проведения выборов г-н Комптон был вновь назначен премьером Территории; за исключением одного изменения в постах министров и назначения парламентского секретаря кабинет по существу остался таким же. 23 мая 1969 года была официально открыта новая Палата ассамблеи.

17. Вскоре после проведения выборов г-н Виктор Эдвардс, потерпевший поражение кандидат Лейбористской партии на один избирательный участок, обратился в местный суд с обвинением в том, что премьер Комптон и парламентский секретарь Винсент Монрос в ходе проведения

избирательной кампании выступали с ложными заявлениями личного характера. Однако дело возбуждено не было на том основании, что не было представлено достаточно данных, указывающих на использование тех слов, которые послужили основой для жалобы.

### Статус территории

18. В соответствии с сообщениями в мае и июне 1969 года премьер обратился к некоторым другим карибским территориям с предложением "независимости в рамках Федерации". Речь губернатора, произнесенная 23 мая 1969 года, была истолкована как первый шаг к получению нового статуса для территории. В своей речи губернатор сообщил, что правительство территории намерено созвать конференцию так называемых ассоциированных государств для рассмотрения, каким образом они могут обрести полную национальную самостоятельность "путем политического сотрудничества". Он заявил, что это было необходимо, поскольку ассоциированная государственность ограничивает суверенитет и лишает доступа к источникам капитала, который очень нужен для развития.

19. В сентябре 1969 года сообщалось, что премьер в ходе своего визита в Порт-оф-Спейн (Тринидад) обсудил перспективы создания унитарного государства Сента-Люсия с Тринидадом и Тобаго.

### Другие события

20. В октябре 1969 года оппозиционная лейбористская партия провела три общественные демонстрации, в ходе которых она выдвинула обвинение в том, что политическая система в территории носит диктаторский характер, а также в том, что в территории существует безработица. Демонстранты требовали отставки правительства и проведения новых выборов не позже чем через девяносто дней.

21. 4 ноября 1969 года правительство запретило проведение всех демонстраций в течение трех месяцев, начиная с 5 ноября, для того чтобы положить конец тому, что премьер Комптон назвал "незаконный и опасный вызов власти, которая была сформирована законным путем". В своем выступлении по телевизору премьер заявил, что Лейбористская партия, проводя кампанию яростных нападок на правительство и органы власти, подстрекает преступные и хулиганствующие элементы в территории; он также привел несколько примеров, подтверждающих его заявление.

22. 14 ноября 1969 года правительство представило Палате ассамблеи законопроект, предусматривающий установление часов для проведения общественных собраний и содержащий положения, согласно которым эти собрания могут проводиться лишь с разрешения начальника полиции или назначенного им лица.



23. После запрещения демонстраций и представления законопроекта в Палату представители Лейбористской партии обвинили правительство в подавлении свободы и гражданских прав в территории. Сообщалось, что секретарь Лейбористской партии заявил: "Сент-Люсия быстро становится диктаторским и полицейским государством, и народ боится выражать свое мнение из страха перед расправой". Согласно сообщениям, лидер оппозиции в Палате соответствующим образом охарактеризовал политический климат: "повсюду существует недовольство, и в создавшемся положении виновато теперешнее правительство Сент-Люсии".

## ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

### Общие сведения

24. Экономика территории основывается на сельском хозяйстве; основным сектором экономики является банановая промышленность, которая составляет 80 процентов экспорта. Однако туризм и обрабатывающая промышленность постепенно уменьшают зависимость территории от земледелия.

25. В своей речи, произнесенной в палате ассамблеи 23 мая 1969 г., губернатор указал на следующий порядок очередности осуществления проектов для территории: завершение строительства государственной автомагистрали, соединяющей Кастри и Вьё-Форт; строительство аэродромных сооружений в Бин-Филд и Вики; расширение портов в Кастри и в Вьё-Форт; проведение работ по водоснабжению Бин-Филда и южных районов; просвещение; здравоохранение; и развитие сельского хозяйства.

26. По состоянию на начало 1968 г. доход на душу населения территории составлял 307 долл.ВК.

### Земли

27. Общая площадь земли составляет 152 320 акров, из которых 24 800 акров принадлежат правительству, а в частном владении находятся порядка 127 200 акров, из которых 82 060 акров заняты под фермы. В соответствии с решением, принятым правительством в начале 1969 г., все лица, не являющиеся жителями территории, должны получить специальную лицензию для покупки земли в территории; в принятом решении также предусматривается взимание налога в размере 5 процентов от стоимости приобретаемой.

28. В ноябре 1969 г. лидер оппозиции заявил, что высокая стоимость земли, наблюдающаяся в территории в настоящее время, объясняется в значительной степени притоком владельцев иностранной собственности. Он также заявил, что одна частная неполитическая организация провела в территории обследование и пришла к выводу о том, что лишь 35 процентов общей территории земли Сент-Люсии находится во владении жителей острова.

### Водные ресурсы и энергоснабжение

29. В 1965 г. было создано Управление водного хозяйства Сент-Люсии в качестве центрального управления для осуществления развития и использования водных ресурсов всей территории. В апреле 1969 г. правительство объявило о новом проекте, стоимостью в 5 млн. восточнокарибских долларов, осуществление которого, как предполагают, решит вопрос с водоснабжением города Кастри и северной части Сент-Люсии на последующие пятьдесят лет. Предполагается, что осуществление

этого проекта позволит обеспечить жителей Кастри еще одним миллионом галлонов воды ежедневно. Новая система полностью войдет в строй к концу 1971 года. Затраты по проекту оплачиваются правительством территории и правительством Канады, которые предоставляют оборудование и материалы на сумму 4 млн. долл.ВК.

30. В августе 1969 г. палата ассамблей провела мероприятие, предусматривающее предоставление полномочий Управлению водного хозяйства Сент-Люсии в установлении счетчиков воды. Стоимость одной тысячи галлонов воды была установлена в размере 0,7 долл. ВК. Ранее размер платы за воду определялся на основе стоимости сдаваемой собственности, куда подавалась вода. В ноябре 1969 г. лидер оппозиции заявил, что внедрение новой системы привело к исключительно высоким ценам на воду и повлекло за собой серьезные трудности для населения.

31. Компания с ограниченной ответственностью "Сент-Люсия Электрисити Сервисес" несет ответственность за выработку и распределение электроэнергии в Кастри, Суффнер и в Вьё-Форт. Мощность электростанции в Кастри составляет 4 565 квт.

### Сельское хозяйство и животноводство

32. Сельское хозяйство является основной отраслью экономики; в нем занято большинство населения. Основные культуры: бананы, какао, фрукты, мускатный орех, мускатный "цвет", сахарный тростник и кокосовые орехи.

33. Чтобы способствовать производству овощей, правительство предоставляет различные услуги местным фермерам, включая услуги по предоставлению тракторов, ограниченнх средств для ирригации, услуги по защите растений и технические консультации по различным аспектам производства овощей. В октябре 1969 г. территория получила субсидию от фонда колониального развития и благоустройства в размере 87 000 долл. ВК, которые должны быть использованы для модернизации сельскохозяйственной станции в Юнионе. Другая субсидия в объеме 47 000 долл. ВК была использована для закупки нового оборудования, предназначенного для департамента сельского хозяйства.

34. За последние годы бананы заменили сахарный тростник в качестве культуры в территории. В приводимой ниже таблице показан экспорт бананов в 1965-1969 годах и его стоимость:

	<u>Гроздь</u>	<u>Стоимость</u>
		(в восточнокарибских долларах)
1965	6 336 452	9 239 991
1966	6 644 460	9 443 134
1967	5 869 530 <u>a/</u>	8 453 404 <u>a/</u>
1968	5 656 985	9 636 389
1969	...	11 363 831

a/ Падение экспорта в 1967 году было вызвано ущербом, причиненным ураганом "Берга".

35. Общие доходы от экспорта бананов в 1969 году составили II 363 831 долл. ВК, что является рекордной суммой, когда-либо достигаемой в этой отрасли экономики за период в один год.

36. За последние годы наблюдалось сокращение производства какао. Правительство помогает улучшению подготовки какао-бобов на экспорт, построены две ферментационные станции на кооперативных началах в Барте и Ричфонде.

37. В 1969 году было экспортировано 2 712 тонн копры стоимостью в I II2 437 долл. ВК и 5 609 бочек кокосового масла стоимостью 682 913 долл. ВК.

38. Цитрусовые, включая разновидность лимона, апельсины и грейпфруты, выращиваются на коммерческой основе. За последние годы наблюдалось сокращение производства лимонов, которое в настоящее время покрыто увеличением производства апельсинов и грейпфрутов.

39. В 1968 году поголовье скота оценивалось следующим образом: крупный рогатый скот - II 000 голов; свиней - 18 000; овец - 8 000; коз - 5 000; домашней птицы - 50 000; лошадей, мулов и ослов - 2 500.

#### Лесное и рыбное хозяйство

40. Влажные леса, покрывающие площадь около 20 000 акров в горных внутренних районах острова, находятся под контролем Департамента сельского хозяйства. Лес добывается как в государственных, так и частных лесах; на соседние острова, главным образом Барбадос, экспортируется некоторое количество древесного угля.

41. Рыбная промышленность входит в ведение Департамента сельского хозяйства. В 1967 году была образована компания с ограниченной ответственностью "Сент-Льюис" для глубоководного лова рыбы, замораживания и упаковки креветок и рыбы на экспорт.

## Туризм

42. Число туристов возросло с 16 437 в 1967 году до 22 658 в 1968 году. Общее число туристов, приезжих и пассажиров рейсовых судов возросло с 33 058 в 1967 году до 45 914 в 1968 году.

43. В конце 1968 года компания с ограниченной ответственностью "Карибская американская туристская корпорация (Сент Люсия)" подписала соглашение о строительстве гостиницы на 500 номеров, которое будет завершено поэтапно до конца 1975 года. В 1969 году ассоциация "Сент Люсия отель ассосиэйшен" при помощи правительства открыла училище для подготовки персонала по обслуживанию отелей примерно на сорок учащихся.

44. В декабре 1969 года правительству был представлен основной план района в Вье-Борт. По приблизительным подсчетам стоимость проекта составит порядка 7,5-8 млн. долл. ВК, а работы по этому проекту включают в себя строительство современного международного аэропорта, гостиниц, морских курортов, а также работы по улучшению жилищных условий и развитию отраслей промышленности.

## Промышленность

45. Местные отрасли промышленности включают в себя предприятия по производству рома, растительного масла, сигарет, минеральной воды, мыла, мебели, бумаги, завод по производству удобрений и завод по производству кокосовых и банановых чипсов.

## Транспорт и связь

46. Строительством и эксплуатацией дорог ведает Департамент общественных работ. В территории имеется около 418 миль магистральных и второстепенных дорог. Главная дорога проходит вокруг всего острова. К концу 1968 года было зарегистрировано 3 526 автомобилей.

47. Учитывая ухудшения существующей дорожной системы, правительство в сентябре 1969 года приняло решение ассигновать 66 000 долл. ВК для проведения в 1970 году чрезвычайной программы по улучшению состояния дорог.

48. Главный порт территории - город Кастри. Регулярное паромное сообщение с Канадой, Соединенными Штатами и Европой, обеспечивается "Федерал Стившип Компани", "Сагеней", итальянской, французской линиями, а также компаниями "Харрисон", "Гист", "Тримальди Сиоса" и "Атлантик Лайнз Лимитед". Сообщения между островами осуществляют два паромов Вост-индской паромной компании и ряд небольших судов.

49. Главный аэродром территории расположен в Вики, в двух милях к северу от Кастри. В 1969 году с помощью правительства Канады были проведены работы по расширению взлетно-посадочной полосы в аэропорту в Бин-Филд; в середине 1969 года правительство Соединенного Королевства предоставило территории 120 000 восточно-карибских долл. для покупки пожарного оборудования, необходимого для использования в аэропорту. Сообщения осуществляют компании "Бритиш Вест Индиан Эйрвейс", "Пан Америкэн", "Ливорд Айлендс эйр Транспорт", "Карибейер" и "Дач Антил Эйрлайнс".

50. В 1967 году в Кастри была официально введена новая автоматическая телефонная система компании с ограниченной ответственностью "Кейбл энд Вайрлес" (Вест-Индия). Эта компания также осуществляет международную электросвязь.

### Торговля

51. Бананы продолжают оставаться основным экспортным товаром (около 80 процентов); другими важными статьями экспорта являются копра и пальмовое масло. Основными статьями импорта являются цемент, изделия из пластмассы и черных металлов, металлические изделия, автомобили, сельскохозяйственные машины, удобрения, потребительские товары и продовольствие.

### Государственные финансы

52. В следующей таблице приводятся данные о поступлениях и расходах за 1965-1968 годы:

(В восточнокарибских долл.)

	<u>Поступления</u>	<u>Расходы</u>
1965	7 960 333	8 293 893
1966	9 290 250	9 383 010
1967	10 689 464	10 154 681
1968 (смета)	...	11 623 766

Эти цифры не включают субсидии колониального развития и благоустройства; общие ассигнования на 1965-1968 годы составили 3 960 000 долл.ВК.

53. Главным источником поступлений являются импортные и экспортные пошлины, акцизные сборы, подоходный налог, сбор по наследованию и налоги на землю и недвижимость.

54. В территории действуют шесть основных банков: "Банк оф Нова Скотиа", "Барклей Банк", "Ройал Банк оф Кенада", "Говернмент Сейвингс Банк", "Сент Люсия Кооператив Банк Лимитед" и "Сельскохозяйственный кредитный банк".

55. В 1968 году корпорация содружества развития создала в территории "Сент Люсия Моргач Файненс Компани" (SMFC). Работой компании руководит "Ист Карибиан Хаузинг Лимитед", который несет ответственность за осуществление проектов, связанных с жилищным строительством в странах содружества Карибского бассейна. Цель компании заключается в том, чтобы содействовать домовладению путем предоставления долгосрочных финансовых средств. К октябрю 1969 года компания взяла на себя обязательства в размере порядка 2 млн. долл. ВК. по отношению к более чем 150 заемщикам.

56. В августе 1969 года палата Ассамблеи отменила существующее законодательство, которое позволило создать коммерческий банк в территории со вступительным взносом в сумме лишь 24 долл. ВК. Новый закон, принятый палатой, предусматривает, что прежде чем начать банковские операции в территории компания должна выполнить определенные требования. Местная компания должна располагать минимальным капиталом в 500 000 долл. ВК, из которых 300 000 должны быть выпущены по подписке акционерным капиталом. Иностранные компании, помимо выполнения требований, предъявляемых местным компаниям, должны иметь главное отделение в Сент-Люсии. Новое законодательство предусматривает требование о представлении ежемесячных заявлений относительно финансовых активов и обязательств, поквартальные анализы займов и авансов и годовые отчетные данные о поступлениях и расходах, а также поддержание резерва наличности на предусмотренном уровне. Закон также предусматривает, что банки не имеют права брать на себя в территории депозитные обязательства, в 20 раз превышающие уплаченный капитал и фонд наличности. Сумма годовой лицензии, уплачиваемая коммерческими банками, была установлена в размере 4 000 долл. ВК.

#### Техническая помощь Организации Объединенных Наций

57. Техническая помощь Организации Объединенных Наций оказывалась Сент-Люсии с 1964 г., сначала через расширенную программу технической помощи, а затем через программу развития Организации Объединенных Наций. К концу 1968 г. стоимость помощи, утвержденной для территории, составила около 125 000 долл. США. Совет управляющих ПРООН утвердил на 1969-1972 годы в качестве цели оказания помощи территории эквивалент в 35 000 долл. США в год. Программа помощи территории за тот же период включает услуги экспертов по физическому планированию (главным образом будущее городское и сельское строительство), развитию сельского хозяйства, защите растений, почтовой службе и водоснабжению с/.

---

с/ DP/TA/P/L.1/Add.2.

58. Общие ассигнования ЮНИСЕФ для Сент-Люсии за период начиная с 1968 г. составили 41 811,58 долл. США. Расходы за 1968 г. составили 12 811,80 долл. США, из которых 10 984,80 долл. США были использованы для осуществления поставок и приобретения оборудования, а 1 827 долл. США - для предоставления стипендий и пособий на обучение д/.

---

д/ A/T607/Add.2, стр. 16 (английского текста).



## СОЦИАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

### Рабочая сила

59. Ожидается, что за период 1965-1975 гг. численность рабочей силы возрастет от 31 200 до 39 500 человек, и, если не будет найдено возможности расширения занятости и миграции, безработица может возрасти с 2 400 человек в 1967 году до 4 500 человек в 1975 году.

60. В территории имеется пять организаций рабочих с общим членским составом около 5 000 человек и одна организация предпринимателей.

61. 23 мая 1969 года губернатор объявил, что правительство планирует введение дополнительной пенсионной системы для всех рабочих, на которых действие такой системы не распространяется.

### Стоимость жизни

62. В следующей таблице приводятся данные относительно стоимости жизни за 1968 и 1969 годы (апрель 1964 года 100):

	<u>1968 год</u>	<u>1969 год</u>
Январь	111,8	115,4
Февраль	112,3	116,1
Март	113,6	116,1
Апрель	113,8	116,4
Май	115,0	115,8
Июнь	114,7	116,2
Июль	115,4	116,5
Август	116,4	116,4
Сентябрь	115,8	116,4
Октябрь	115,1	118,3
Ноябрь	115,6	118,6
Декабрь	115,6	124,2

### Здравоохранение

63. Медицинское обслуживание и здравоохранение осуществляются через министерство здравоохранения. Имеется одна общая больница в Кастри (Виктория Хоспитал, около 220 коек) и одна в во Вье-Форте (Сент-Джуд Хоспитал, 100 коек). В 1969 году в госпитале в Кастри было создано офтальмологическое отделение. Помимо этого имеется психиатрическая лечебница, туберкулезный центр, приют для больных и престарелых и целый ряд центров по охране здоровья матери и ребенка. Имеется также научно-исследовательский центр по испытанию средств для борьбы с шистоматозом, который является наиболее серьезным паразитическим заболеванием в этом районе. В августе 1969 года министерство связи и

проведения работ заявило о предоставлении субсидий в размере 90 000 восточнокарибских долларов из Фонда колониального развития и благоустройства на строительство трех новых лечебных центров здравоохранения.

64. В начале 1969 года Соединенное Королевство заявило о предоставлении субсидии в размере 94 000 долл. ВК для покрытия расходов по борьбе с песчаной мухой и ее ликвидации.

65. Рождаемость в 1967 году составила 44,8 на 1 000 (38,7 в 1966 году и 40,09 в 1965 году). Данных о смертности за 1967 год не имеется; в 1966 году она составляла 6,6 на тысячу (в 1965 году - 7,6).

#### ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ

66. Совет образования отвечает за консультации правительству по вопросам политики образования, и за содействие в составлении норм и правил. Начальное образование является бесплатным и обязательным.

67. В 1967 году на территории было 63 начальных субсидируемых школ и одна правительственная начальная школа с общим числом учащихся 24 000 человек. В 1969 году было открыто семь новых начальных школ, из которых три были построены с помощью правительства Канады и четыре - в соответствии с программой развития и благоустройства содружества. В октябре 1969 года была открыта вторая правительственная средняя школа.

68. В соответствии с сообщениями, Союз учителей Сент-Люсии выступает за постепенное освобождение начальных школ территории из-под контроля одного религиозного направления.

69. Слышимые в территории радиостанции включают: Радио Кариб, В.И.Б.С. из Гренады, Радио Гардиан и Радио Тринидада, Р.Т.Ф. с Мартиники и Радио Барбадос. В июне 1967 года начала действовать телевизионная станция.

Г . СЕНТ-ВИНСЕНТ

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ .....	1 - 2
КОНСТИТУЦИОННЫЕ И ПОЛИТИЧЕСКИЕ СОБЫТИЯ .....	3 - 50
ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ .....	51 - 89
СОЦИАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ .....	90 - 97
ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ .....	98 - 101

## г. СЕНТ-ВИНСЕНТ<sup>а/</sup>

### ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1. Сент-Винсент расположен в 100 милях к западу от острова Барбадос и в двадцати одной миле к юго-западу от острова Сент-Люсия. Территория также включает часть островов Гренадины, известных под названием Сент-Винсентские Гренадины, в число которых входят Бекия, Кануан, Майро, Мистик и Юнион. Протяженность острова Сент-Винсент примерно 18 миль и ширина 11 миль, площадь территории составляет 133 кв.мили. Южнее, в направлении Гренады, находятся небольшие острова, входящие в группу Гренадин, часть которых включена в территорию Сент-Винсент, а часть - в Гренаду. Общая площадь территории, включая Гренадины, составляет 150,3 кв.мили.

2. По последней переписи, проведенной в апреле 1960 года, численность населения составляла 79 948 человек. Почти все жители являются африканцами или лицами смешанного происхождения. По данным, численность населения на конец 1967 года составляла 92 000 человек (из которых около 50 процентов составляли лица моложе пятнадцати лет), по сравнению с 90 500 - на конец 1966 года и 88 700 - на конце 1965 года. Численность населения столицы территории Кингстаун, включая окрестности, составляет 29 688 человек. Другими главными городами являются Джорджтаун, Каликуа, Лейо, Баруаль и Шатобелэйр.

### КОНСТИТУЦИОННЫЕ И ПОЛИТИЧЕСКИЕ СОБЫТИЯ

3. После конституционной конференции, состоявшейся в Лондоне в 1966 году (приложение Г.А, пункты 8-9), в территории 22 августа 1966 года были проведены всеобщие выборы в Палату собрания. Народная политическая партия (НПП), возглавляемая Эбenezером Т. Джошуа, получила большинство и завоевала пять мест, потеряв одно, а Лейбористская партия (ЛП), возглавляемая Робертом М. Като, получила четыре места, приобретя таким образом одно дополнительное место. После выборов возник политический кризис, когда оппозиционная партия (ЛП) внесла петицию в отношении избрания двух правительственных членов, а правительственная партия (НПП) внесла петицию против двух членов оппозиции.

---

<sup>а/</sup> Информация о территории взята из опубликованных сообщений и из информации, представленной Генеральному секретарю Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии согласно статье 73е Устава 9 октября 1969 года за год, закончившийся 31 декабря 1968 года.

4. Трудности, возникшие в результате представления петиций по итогам выборов, привели к тому, что Государственный секретарь Соединенного Королевства по делам колоний пригласил Главного министра и лидера оппозиции встретиться с ним в Лондоне в январе 1967 года, с тем чтобы попытаться выработать общее соглашение о мерах, направленных на преодоление этих трудностей, с тем чтобы не допустить отсрочки в объявлении нового статуса территории. В результате этих переговоров было определено, среди прочего, что Сент-Винсент получает статус ассоциированного члена не позднее 1 июня 1967 года; что всеобщие выборы в 13 избирательных округах будут проведены не позднее 31 декабря 1968 года; что эти избирательные округа будут установлены беспристрастной комиссией, назначенной Государственным секретарем из лиц, не являющихся жителями Сент-Винсента; и что до исхода всеобщих выборов Законодательный совет не будет расширен. Было достигнуто также соглашение о том, что новая конституция будет содержать потенциальное положение, предусматривающее создание Сената и снижение возраста участвующих в голосовании лиц до восемнадцати лет простым большинством голосов избранных членов Законодательного совета.

5. Прежде чем вышеназванное соглашение было осуществлено в марте 1967 года возник еще один политический кризис, когда один из избранных министров правительства ушел в отставку и присоединился к оппозиционной партии, обеспечив таким образом последней большинство. По рекомендации Главного министра Законодательный совет был распущен 7 апреля 1967 года. Был издан также правительственный декрет, по которому Исполнительный совет распускался, и полная ответственность за управление Территорией, возлагалась на Администратора до образования нового правительства после выборов. Государственный секретарь по делам Содружества наций объявил также, что, ввиду создавшихся обстоятельств, было бы нецелесообразным праздновать день провозглашения государственности Сент-Винсента, который первоначально был установлен; министр разъяснил, что цель Великобритании состоит в том, чтобы, как только это позволят обстоятельства, Сент-Винсент стал ассоциированным государством.

6. Новые всеобщие выборы состоялись 19 мая 1967 года. Они принесли победу ЛП (6 мест, 14 498 голосов) над НП (три места, 12 466 голосов). Таким образом результаты выборов 1966 года были изменены. 22 мая 1967 года бывший лидер оппозиции г-н Р.М.Като принял присягу в качестве Главного министра. Бывший Главный министр г-н Э.Джозуа стал лидером оппозиции.

7. Новое правительство подтвердило первоначальную позицию, согласно которой Сент-Винсент должен получить статус ассоциированного государства, однако заявило, что по новой конституции число членов в Законодательном совете должно быть девять. В августе 1967 года оно сообщило также правительству Соединенного Королевства об отсутствии каких-либо причин для дальнейших всеобщих выборов, которые должны были состояться до 31 декабря 1968 года. Оппозиция предложила, чтобы условия соглашения, достигнутого в январе 1967 года (пункт 4 выше), выполнялись как правительством Соединенного Королевства, так и правительством Территории.

8. В начале апреля 1968 года в Лондоне состоялись дополнительные переговоры между представителями правительства Соединенного Королевства, ЛП и НПП. Однако на переговорах не удалось достигнуть окончательного соглашения за исключением решения продолжать деятельность на основе существующей конституции и считать конституцию, предложенную в 1966 году в Лондоне, временно недействительной. Не было достигнуто соглашение о сроках проведения предполагаемых всеобщих выборов и о числе мест, получаемых в результате выборов.

9. В октябре 1968 года правительство Территории опубликовало конституционные предложения, в соответствии с которыми в Законодательном совете предлагалось сохранить девять мест и не увеличивать их число до тринадцати; в дальнейшем эти предложения были обсуждены и утверждены в Законодательном совете и в декабре 1968 года официально направлены правительству Соединенного Королевства.

10. Между 10 и 15 мая 1969 года Государственный министр по иностранным делам и делам Содружества лорд Шеперд по приглашению Главного министра посетил Территорию для проведения переговоров по вопросу о конституции. По окончании визита лорд Шеперд от имени правительства Соединенного Королевства объявил, что будут предприняты необходимые меры, для того чтобы Сент-Винсент "получил государственность до окончания 1969 года"; он заявил также, что будет проведена конституционная конференция для уточнения деталей новой конституции.

11. Конституционная конференция состоялась в Лондоне в период с 23 по 27 июня 1969 года. В ней приняли участие делегация правительства Сент-Винсента, возглавляемая Главным министром г-ном Като, делегация оппозиционной партии НПП, возглавляемая г-ном Джошуа. Лорд Шеперд, Государственный министр по иностранным делам и делам Содружества Соединенного Королевства, исполнял обязанности председателя Конференции.

12. Как правительственная, так и оппозиционная партии Территории подтвердили свои позиции в отношении того, что Сент-Винсент, по возможности, в ближайшее время должен получить новый статус, однако НПП ставила условием достижения такого статуса проведение всеобщих выборов в 13 избирательных округах. Сохранились расхождения во взглядах между двумя партиями по вопросу о времени проведения всеобщих выборов в связи с датой достижения Сент-Винсентом нового статуса и по вопросу о составе нового Законодательного совета.

13. В сложившихся условиях правительство Соединенного Королевства выдвинуло следующие предложения в качестве основы для урегулирования:

- i) Палата собрания должна состоять из 13 выборных членов;
- ii) до объявления нового статуса в Территории не будут проводиться всеобщие выборы; однако после достижения нового статуса первые всеобщие выборы должны состояться в течение нормального периода, предусмотренного существующей конституцией, т.е. в течение пяти лет, начиная с мая 1967 года;

- iii) до проведения следующих всеобщих выборов число выборных членов Законодательного совета сохранится на уровне 9 членов;
- iv) следующие всеобщие выборы должны быть проведены в 13 избирательных округах, которые будут установлены беспристрастной Комиссией по определению границ избирательных округов. Члены Комиссии будут назначены Государственным секретарем Соединенного Королевства в консультации с Главным министром.

14. Главный министр от имени правительства Территории согласился с указанными предложениями как основой для урегулирования. Лидер оппозиции г-н Джошуа отверг эти предложения; он настаивал, в частности, что до получения нового статуса в Территории необходимо провести референдум. Главный министр и лорд Шеперд от имени правительства Соединенного Королевства заявили, что они не считают такое мероприятие необходимым и оправданным, учитывая, что "подавляющее большинство народа Сент-Винсента стремится к скорейшему получению государственности".

15. В заключение Конференция указала, что Закон о Вест Индии от 1967 года предусматривает установление правительственным декретом дня получения Территорией нового статуса и обеспечивает конституцию, необходимую для территории. Отмечалось также, что "с правительством Сент-Винсента уже были проведены консультации и по различным вопросам достигнуто полное соглашение", включая соглашение, касающееся внешних сношений, обороны и полномочий в области внешних сношений. Было достигнуто также соглашение, против которого выступила оппозиционная партия о том, что Сент-Винсент получит новый статус 27 октября 1969 года.

16. Доклад конституционной конференции был рассмотрен и утвержден Законодательным советом Сент-Винсента 24 июля 1969 года (при отсутствии обоих членов НПП) р/.

### Конституция

17. Новая конституция излагается в Конституционном указе Сент-Винсента 1969 года, который вступил в силу 27 октября 1969 года. Этот указ отменил Правительственный (Конституционный) указ Сент-Винсента 1959 года, Указы о внесении поправок 1, 2 и 3 1967 года и Указ о внесении поправок 1968 года с/.

---

р/ Полный текст резолюции, одобренный Законодательным советом Сент-Винсента, см. в документе А/АС.109/341.

с/ Подробно предыдущую Конституцию см. в документе А/7623/Add.7, глава XXIII, приложение I, пункты 320-325.

## а) Губернатор

18. Губернатор назначается Королевой. Он наделен исполнительными полномочиями в Территории, которые он осуществляет от имени Королевы. Конституция предусматривает, что "при исполнении своих обязанностей губернатор будет действовать в соответствии с указаниями кабинета или министра, осуществляющего свои полномочия от имени кабинета, за исключением тех случаев, когда на основании конституции или любого другого закона он должен действовать в соответствии с указаниями любого лица или органа власти, отличного от кабинета или по своему собственному усмотрению". Вопрос о том, получает ли губернатор такие рекомендации или действует согласно им, не может быть рассмотрен ни в одном суде. Губернатор имеет право, среди прочего, "учреждать органы власти для Сент-Винсента, производить назначения в эти органы или отменять такие назначения".

## б) Парламент

19. Конституция предусматривает, что "избирается парламент Сент-Винсента, который будет состоять из Ее Величества и Палаты собрания". Законодательные полномочия парламента осуществляются на основании законопроектов, принятых Палатой собрания и одобренных губернатором от имени Королевы.

## с) Палата собрания

20. Палата собрания будет состоять из 13 выборных членов и из 3 назначаемых членов д/. Из назначаемых членов Палаты двое назначаются губернатором, действующим в соответствии с указанием премьер-министра, и один — губернатором, действующим в соответствии с указаниями лидера оппозиции. Спикер и заместитель спикера избираются из членов Палаты, не являющихся министрами или парламентскими секретарями. Спикер может быть избран также из лиц, не являющихся членами Палаты; в этом случае спикер в силу занимаемого им положения становится членом Палаты. В конституции предусматривается также, что "в любое время, если лицо, занимающее пост Генерального прокурора, не является членом Палаты, оно становится членом *ex officio*".

21. Лицо будет иметь право быть избранным членом Палаты, если оно является гражданином Содружества; достигло возраста двадцати одного года; проживающим в Территории в течение двенадцати месяцев, предшествующих выдвижению его кандидатуры для избрания; постоянно проживает или является обычно жителем Территории в это время; владеет английским языком "в той степени совершенства, которое необходимо, для того чтобы он принимал активное участие в работе Палаты".

д/ В соответствии с результатами Лондонской конференции (см. пункты 11-16 выше) Конституция предусматривает, что существующий парламент в случае, если он не будет распущен ранее, "будет считаться распущенным 24 июня 1972 года" (в этот день истекает пятилетний срок со времени первого заседания Законодательного совета после последних всеобщих выборов); до этой даты территория будет разделена на девять избирательных округов, границы которых сохраняются.



22. Лицо может быть назначено членом Палаты, если оно является гражданином Содружества и достигло возраста двадцати одного года.

23. В конституции предусматривается, что каждая сессия Парламента будет проходить в таком месте и в такое время, которое установит губернатор. Губернатор может в любое время отсрочить или распустить Палату; при осуществлении своих полномочий по роспуску Парламента губернатор действует в согласии с указаниями премьер-министра.

#### а) Исполнительная власть

24. Общее руководство и правительственный контроль над территорией осуществляются кабинетом, состоящим из премьер-министра и других министров; если лицо, занимающее должность Генерального прокурора, не является членом кабинета, Генеральный прокурор, помимо министров, становится *ex-officio* членом кабинета. Согласно конституции в функцию кабинета входит "предоставление консультаций губернатору в деле управления Сент-Винсентом"; в конституции далее предусматривается, что кабинет несет коллективную ответственность перед Парламентом "за любую консультацию, предоставленную губернатору от имени или на основании полномочий кабинета" и "за все, что совершено с помощью или на основании полномочий любого министра при осуществлении своих обязанностей".

25. Губернатор, действуя по своему усмотрению, назначает премьером избранного члена Палаты, "который, по его мнению, может получить поддержку большинства избранных членов Палаты". Другие министры назначаются губернатором по совету премьера из числа других членов Палаты.

26. В конституции предусматривается, что "премьер должен полностью информировать губернатора об общем управлении Сент-Винсентом и предоставлять губернатору такую информацию, которая может ему понадобиться по любому вопросу, касающемуся правления Сент-Винсента".

27. Губернатор, действуя по совету премьера, может назначать парламентских секретарей из числа членов Палаты для оказания помощи министрам в осуществлении ими своих обязанностей.

28. Губернатор назначает лидером оппозиции избранного члена Палаты, "который, по его мнению и убеждению, может получить поддержку большинства избранных членов Палаты, не поддерживающих правительство, или если такого лица нет, избранного члена Палаты, который, по мнению губернатора, действующего по собственному усмотрению, может получить поддержку наибольшей отдельной группы таких членов, которые готовы поддержать одного лидера".

#### Судебные органы

29. В юрисдикцию Верховного суда входит "определять, нарушены или нарушаются любые положения этой конституции, и делать соответствующее заявление".

30. Генеральный прокурор является главным юридическим советником правительства Территории; на эту должность назначается либо простое лицо, либо министр.

31. Территория по-прежнему участвует в Региональном Высшем суде.

Комиссия по вопросам государственной службы

32. За некоторыми исключениями, определенными в конституции, полномочия по назначению лиц для заполнения должностей или осуществления деятельности в рамках государственной службы (включая полномочия по подтверждению назначения), полномочия по осуществлению дисциплинарного контроля над лицами, занимающими должности или осуществляющими деятельность в рамках государственной службы, и полномочия по освобождению лиц от занимаемых должностей предоставлены Комиссии по вопросам государственной службы, при согласии со стороны губернатора. Комиссия состоит из председателя и не менее двух и не более четырех других членов, назначаемых губернатором по рекомендации премьер-министра.

## Основные права

33. В конституции предусматривается, что каждый гражданин территории "имеет право на основные права и свободы", без различий на основе расы, происхождения, политических взглядов, цвета кожи, вероисповедания или пола, при условии уважения прав и свобод других лиц и обеспечения государственных интересов.

34. В главе, в которой рассматриваются вопросы защиты основных прав и свобод, конституцией предусматривается, что лицо рассматривается гражданином Сент-Винсента, если:

i) оно является гражданином Соединенного Королевства и колоний и родилось на Сент-Винсенте;

ii) является гражданином Соединенного Королевства и колоний и родилось за пределами Сент-Винсента, но его отец родился на Сент-Винсенте или, если оно имеет постоянное местожительство на Сент-Винсенте, а отец стал гражданином Соединенного Королевства и колоний в ходе процесса натурализации или регистрации на Сент-Винсенте;

iii) является гражданином Соединенного Королевства и колоний в силу натурализации или регистрации на Сент-Винсенте;

iv) является гражданином, имеющим постоянное местожительство на Сент-Винсенте, и является жителем Сент-Винсента не менее 7 лет; или

v) оно является супругой или вдовой лица, упомянутого в любом из вышеперечисленных пунктов, при условии, что оно не проживает - в случае если это лицо является супругой - отдельно от своего супруга по решению компетентного суда или ввиду разделения; или

vi) оно, будучи лицом моложе 18 лет, является ребенком, приемным ребенком или ребенком, усыновленным законным путем любым лицом, упомянутым в любом из вышеперечисленных пунктов.

## Избирательная система

35. Согласно конституции, в целях избрания членов Палаты собрания Территория разделяется на 13 избирательных округов "с такими границами, которые могут быть установлены Комиссией по определению границ избирательных округов". Комиссия состоит из председателя и не менее двух и не более четырех других членов, все из которых назначаются губернатором, действующим по рекомендации Премьера. В конституции предусматривается также, что все избирательные округа должны содержать "приблизительно одинаковое число жителей, которое Комиссия сочтет целесообразным"; однако Комиссия может отойти от этого принципа в той степени, в какой она сочтет это целесообразным, для того чтобы принять во внимание следующие факторы: а) плотность населения и, в особенности, необходимость обеспечения равного представительства редконаселенных сельских областей; б) средства массового сообщения; с) географические признаки; и

д) границы существующих административных районов. От каждого избирательного округа избирается один член Палаты собрания.

36. Каждый гражданин Содружества, который достиг установленного возраста и удовлетворяет необходимые требования, касающиеся местожительства и постоянного проживания в территории, имеет право быть зарегистрированным в качестве избирателя. В конституции предусматривается, что "установленным возрастом является возраст 21 год или меньшее количество лет, но не менее 18 лет по усмотрению парламента".

37. Верховный суд имеет полномочия заслушивать и обсуждать вопросы действительности выборов или назначения членов Палаты собрания или вопрос о том, удовлетворяет ли лицо, избранное спикером, требованиям, необходимым для избрания, или освободил ли свое место избранный или назначенный член.

### Гражданство

38. В конституции содержатся определенные положения, касающиеся установления отдельного гражданства Сент-Винсента. Предусматривается, однако, что "эти положения не могут вступить в силу до окончания ассоциации, после чего они могут вступить в силу на основании закона, принятого Законодательным советом Сент-Винсента". До того времени жители Территории по-прежнему будут иметь гражданство Соединенного Королевства и его территорий и соответственно вопросы гражданства будут и далее регулироваться законами о британском гражданстве Соединенного Королевства.

### Создание местного управления

39. Имеется одиннадцать местных органов управления, ответственных за сбор и расходование ассигнованных правительством средств на благо их областей и на местное управление; правительство предоставляет ежегодные субсидии каждому этому органу. Совет города Кингстаун состоит из девяти избранных членов, а областной совет города Бекня на Гренадинах - из четырех избираемых и трех назначаемых членов. Каждый из остальных местных органов управления состоит из четырех избираемых и двух назначаемых членов.

### Внешние сношения и оборона

40. В соответствии с положениями о статусе ассоциированного государства Соединенное Королевство сохраняет обязательства по внешним сношениям и обороне Территории.

41. Осуществляя основные обязательства по внешним сношениям Территории, правительство Соединенного Королевства взяло на себя обязательство "стремиться к полным консультациям с правительством Сент-Винсента и всегда особо учитывать интересы правительства Сент-Винсента и ассоциации двух правительств". В частности, правительство Соединенного Королевства передало правительству территории следующие дополнительные полномочия:

- а) подавать заявление с просьбой о приеме в качестве полноправного или ассоциированного члена в те специализированные учреждения Организации Объединенных Наций

или аналогичные международные организации, членом которых является само Соединенное Королевство и членом которых может стать Сент-Винсент;

- в) полномочия организовывать или разрешать визиты представителей или лиц, работающих в таких организациях, полным или ассоциированным членом которых является Сент-Винсент;
- с) полномочия вести переговоры и заключать - как на двусторонней, так и на многосторонней основах - торговые соглашения с другими странами, касающиеся обращения с товарами е/.
- а) полномочия организовывать или разрешать визиты длительностью до тридцати дней для торговых или коммерческих целей представителей и жителей Сент-Винсента в любую другую страну и представителей или жителей любой другой страны в Сент-Винсент.
- е) полномочия вести переговоры и заключать соглашения местного характера с любым независимым членом Содружества в зоне Карибского бассейна или любым другим ассоциированным государством или любой другой британской колонией в Карибском бассейне или с такими властями на соседних островах, в отношении которых правительство Сент-Винсента может направить запрос, а правительство Соединенного Королевства одобрить.
- г) полномочия вести переговоры и заключать соглашения по вопросам финансовой и технической помощи или культурного и научного характера с:
  - 1) любым независимым членом Содружества;
  - ii) Соединенными Штатами Америки или любой другой страной, в отношении которой правительство Территории может направить запрос, а правительство Соединенного Королевства может одобрить; или

е/ Соглашения, касающиеся организационных вопросов, т.е. соглашения, затрагивающие права лиц или компаний договаривающихся сторон, по-прежнему рассматриваются в коммерческих договорах, заключаемых правительством Соединенного Королевства. Правительство Соединенного Королевства заявило, однако, что оно будет готово при соответствующих условиях передать правительству Территории специальные полномочия для заключения отдельных торговых соглашений, которые будут затрагивать также организационные вопросы. Соглашения, касающиеся гражданской авиации и перевозок Территории, по-прежнему заключаются "в соответствии с существующей практикой, по которой правительство Ее Величества проводит полную консультацию с правительством Сент-Винсента и по мере необходимости приглашает его участвовать в таких переговорах".

iii) любой международной организацией, членом которой является Соединенное Королевство;

- g) полномочия вести переговоры и заключать многосторонние или двусторонние соглашения с другими странами в отношении эмиграции с Сент-Винсента в эти страны и проектов в отношении трудоустройства эмигрантов.

42. Правительство Соединенного Королевства взяло на себя также обязательство внимательно рассматривать любой запрос правительства Территории о полномочиях в отношении действий по отдельным вопросам внешних сношений, не охватываемыми вышеуказанными конкретными полномочиями.

43. Передача исполнительных полномочий, упомянутых в пункте 41 с e, f и g выше, осуществлена при условии, что правительство Сент-Винсента будет информировать правительство Ее Величества заранее о любых предложениях по осуществлению переданных исполнительных полномочий и будет полностью информировать правительство Ее Величества о процессе и проведенных переговорах, касающихся внешних сношений".

44. Правительство Соединенного Королевства обязалось:

- a) направить усилия на оказание помощи в подготовке административных работников в Территории, которым придется заниматься вопросами, связанными с внешними сношениями и обороной;
- b) рассмотреть "включение представителя правительства Сент-Винсента или правительства ассоциированных государств либо в качестве советника, либо наблюдателя, либо в аналогичном качестве в любую делегацию Соединенного Королевства, если вопрос, непосредственно затрагивающий интересы Сент-Винсента или ассоциированных государств, рассматривается в международном органе, членом которого является Соединенное Королевство"; и
- c) рассмотреть вопрос "о назначении лица, предложенного правительством Сент-Винсента, для оказания консультаций дипломатической миссии при осуществлении консульских функций в отношении лиц, принадлежащих Сент-Винсенту за границей, если такое назначение будет считаться необходимым".

#### Преобразование ассоциации

45. По конституции Территория может прекратить статус ассоциированного государства с Соединенным Королевством через девяносто дней после внесения законопроекта по этому вопросу, при условии одобрения его двумя третями избранных членов Законодательного совета. В случае прекращения ассоциации с Соединенным Королевством в пользу ассоциации с любой другой страной Карибского бассейна, входящей в Содружество, других положений не требуется. Для других случаев прекращения ассоциации необходимо дополнительное одобрение его в ходе референдума двумя третями избирателей.

## Позиция НПП

46. Народная политическая партия (НПП), комментируя новый статус Территории, охарактеризовала его как навязанный, антидемократический и неконституционный. Бюлетень, публикуемый партией, заявил в частности: "Англия не выполнила свое святое обязательство перед жителями Сент-Винсента, навязав народу государственность и не предоставив ему возможность решить, кто должен им руководить. Так называемый парламент из девяти членов, из которых шесть являются министрами, является ни чем иным, как фарсом - антидемократическим и неконституционным".

## Будущий статус территории

47. 17 апреля 1968 г. на 597-м заседании Специального комитета г-н Э.Т. Джозуа заявил, что политика и программа НПП "были направлены на освобождение Сент-Винсента из-под колониального господства и достижение полного внутреннего самоуправления и, в конечном счете, независимости" (A/AS.109/PV.597).

48. В ходе конституционной конференции, состоявшейся в Лондоне в период с 23 по 27 июня 1969 года, главный министр территории г-н Р.М. Като заявил, в частности: "правительство Сент-Винсента признает, что статус ассоциированного государства сам по себе не является полным ответом на наши проблемы или панацеей от всех наших недугов... Мы осознаем ее слабость и ограничения, но мы убеждены, что в наших силах устранить эти недостатки, и мое правительство предлагает начать в ближайшее время обсуждение с другими ассоциированными государствами с целью устранить барьеры на пути к полной независимости".

49. На 130-м заседании Подкомитета III Специального комитета, состоявшегося 3 сентября 1969 года, представитель Соединенного Королевства заявил, в частности: Сент-Винсент будет иметь возможность в любой момент и по одностороннему решению избрать независимость или любой-либо другой статус и, таким образом, прекратить ассоциацию с Соединенным Королевством без необходимости согласия со стороны последнего. На этом же заседании представитель Соединенного Королевства заявил, что Сент-Винсент может избрать, если он того пожелает, полную независимость (A/AS.109/SC.4/SR.130).

50. В своем выступлении на первом заседании Палаты представителей 27 октября 1969 года губернатор заявил, в частности: "Мое правительство решительно выступает за полную экономическую и политическую интеграцию в рамках Содружества наций Карибского бассейна и будет по-прежнему в качестве первого шага стремиться к более тесной политической ассоциации между Сент-Винсентом и любой другой или всеми другими ассоциированными государствами".

## ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

### Общие сведения

51. Экономика Территории главным образом основывается на сельском хозяйстве и на экспорте сырьевых товаров. Мелкие отрасли промышленности используют продукцию сельского хозяйства. Имеется небольшая рыбная промышленность, которая главным образом удовлетворяет местные нужды. Предпринимаются усилия по диверсификации экономики и расширению туризма.

52. В 1967 году общий национальный продукт оценивался в 29,3 млн. долл. ВК f/ или 322 долл. ВК на душу населения.

53. В заявлении, сделанном 26 октября 1969 года, главный министр Территории г-н Като заявил, в частности: "Я вынужден признать неопровержимый факт. Доход на душу населения в стране - один из самых низких во всем полушарии. Наша система образования никогда не была рассчитана на удовлетворение наших потребностей и культуры; ввиду нехватки школьных помещений и финансовых средств для постройки новых, их оборудования и укомплектования персоналом у нас почти столько же детей не посещают школу, сколько посещают ее. Мы сталкиваемся с большой проблемой безработицы, поскольку в течение многих лет мы использовали в основном примитивные методы ведения сельского хозяйства и не имели возможности использовать современную технику в той области нашей экономики, от которой мы в наибольшей степени зависим".

### Земля

54. Земли, принадлежащие короне, занимают площадь в 27 000 акров. Вся остальная земля свободна. Признается личное владение землей, но иностранцы могут покупать землю только с разрешения правительства.

### Полезные ископаемые

55. По сообщениям, уделяется большое внимание поискам нефти в прибрежных водах Сент-Винсента и, в особенности, в районе коралловых образований на Гренадинах. На 1 июля 1969 года правительство получило четыре заявки с просьбой предоставить лицензии на проведение поисков.

---

f/ Один восточнокарибский доллар (долл. ВК) = 0,50 доллара США.



## Водные и энергетические ресурсы

56. Имеется целый ряд небольших рек, которые не пригодны для навигации. Как сообщалось, в середине 1969 года Канада согласилась предоставить 425 тыс. канадских долларов правительству Территории для финансирования работ по расширению системы водоснабжения Кингстауна, а также проведение исследования водных ресурсов в южной части Территории и на четырех островах группы Гренадин.

57. Корпорация содружества наций по развитию, имеющая местный филиал под названием "Электрическая служба Сент-Винсента", несет ответственность за обеспечение и распределение электроэнергии. Имеется две гидроэлектростанции мощностью в 1 100 киловатт и 930 киловатт, соответственно. В Кингстауне расположены резервные дизельные станции мощностью 400 киловатт. В Бекии также имеется дизельная электростанция мощностью 260 киловатт.

## Сельское хозяйство и животноводство

58. Большая часть обрабатываемых земель сконцентрирована в небольших хозяйствах, часто на крутых склонах, непригодных для интенсивного ведения сельского хозяйства. Сельское хозяйство обеспечивает относительно большой объем продуктов для местного потребления; однако Территория далеко не обеспечивает себя продуктами.

59. Основными культурами являются бананы, колосовые орехи, аррорут и мускатный орех. Производство аррорута пришлось сократить в целях ликвидации больших запасов, которые образовались в последнее время. Другими экспортными культурами являются островной хлопок, сладкий картофель, ямс, земляные орехи, какао и тапиока. Для местного потребления выращиваются овощи.

60. Как коммерческая культура бананы выращиваются с 1953 года, когда была создана Ассоциация Сент-Винсента по производству бананов. Ассоциация является уставной организацией производителей, во главе которой стоит совет, состоящий из семи членов, избираемых фермерами и двумя членами ex-officio (суперинтендант по вопросам сельского хозяйства и финансовый секретарь), которые назначаются правительством. Ассоциация несет полную ответственность за экспорт бананов, включая закупки, сортировку, упаковку и продажу единственному покупателю-компании "Geest Industries Ltd."

61. По подсчетам, обрабатываемая площадь в настоящее время равна 12 000 акрам, из которых 80% обрабатывается небольшими фермерами; почти вся продукция экспортируется в Соединенное Королевство. К 1968 году обрабатываемая площадь увеличилась с помощью программы поощрения пересадки банановых плантаций; по этой программе фермерам предоставляются кредиты для замены старых плантаций или для обработки новых площадей. Эта программа финансируется с помощью четырехлетнего займа, предоставленного Министерством развития заморских территорий.

62. В 1968 году было экспортировано 2 500 000 связок бананов или 30 527 коротких тонн по сравнению с 2 236 755 связками

(30 017 коротких тонн) в 1967 году, 2 502 095 связками (33 510 коротких тонн) в 1966 году и 2 365 302 связками (31 797 коротких тонн) в 1965 году. В 1968 году экспорт составил сумму 4 156 178 долл. ВК по сравнению с 3 279 761 долл. ВК в 1967 году, 3 465 451 долл. ВК в 1966 году и 3 148 364 долл. ВК в 1965 году. В 1969 году экспорт бананов оценивался в 4 492 474 долл. ВК.

63. Кокосовые орехи и копра производятся на 6 000 акров, из которых 5 000 заняты деревьями. Крупные хозяйства производят большую часть копры, которая составляет 90% общего производства. Продажа осуществляется обычно отдельными фермерами. Основными рынками сбыта являются Барбадос, Тринидад и Тобаго.

64. Экспорт копры составил 1 445 длинных тонн в 1968 году на сумму в 517 811 долл. ВК по сравнению с 2 424 длинными тоннами в 1967 году, оцениваемых на сумму 865 878 долл. ВК, 2 306 длинных тонн в 1966 году, оцениваемых на сумму 826 316 долл. ВК.

65. Экспорт кокосовых орехов составил 1 256 000 штук в 1968 году стоимостью 160 000 долл. ВК по сравнению с 780 000 орехов стоимостью 66 000 долл. ВК в 1967 году.

66. Под аррорутом занято 800 акров земель, обрабатываемых небольшими фермерами и владельцами крупных хозяйств. Сбыт крахмала, вырабатываемого из аррорута, осуществляется Ассоциацией кооперативов Сент-Винсента по производству аррорута, которая является уставным органом. Во главе Ассоциации стоит совет из шести членов, избираемых из числа фермеров, производящих не менее 50 баррелей крахмала в год, трех фермеров, производящих менее этого объема, и двух членов ex-officio, назначаемых правительством.

67. В силу перепроизводства крахмала в период с 1962 по 1964 год, его медленного сбыта накопились большие запасы, которые необходимо сбыть. Поэтому, начиная с 1964 года, производство резко сократилось; приводимая ниже таблица показывает общее производство крахмала за период с 1964 по 1968 год:

	<u>Крахмал</u> (200-фунтовые баррели)	<u>Стоимость</u> (восточнокарибские доллары)
1964/1965 г.	33 856	925 650
1965/1966 г.	23 160	643 500
1966/1967 г.	17 345	482 500
1967/1968 г.	14 135	385 552

68. В конце 1969 года было объявлено, что компания "A.E. Staley Manufacturing Company of Decatur, Illinois" (США) заключила контракт с Ассоциацией кооперативов Сент-Винсента по производству аррорута на покупку 3 млн. фунтов первосортного крахмала в 1970 году и 3 млн. фунтов крахмала в 1971 году.

69. Стоимость экспорта мускатного ореха в 1968 году равнялась 136 000 долл. ВК по сравнению со 122 105 долл. ВК в 1967 году, 120 762 долл. ВК в 1966 году. Экспорт отходов от обработки мускатного ореха оценивался в 42 000 долл. ВК в 1968 году по сравнению с 39 363 долл. ВК в 1967 году, 42 713 долл. ВК в 1966 году.

70. В 1967 и 1968 годах интерес к производимому на островах хлопку продолжал падать. Это привело к тому, что большая часть фермеров прекратила производство этой культуры. В 1967 и 1968 годах лишь 100 акров были отведены под эту культуру по сравнению с 200 акрами в 1966 году и с 600 акрами в 1965 году.

71. В 1968 году было экспортировано сладкого картофеля на сумму 384 000 долл. ВК по сравнению с 294 000 в 1967 году. Стоимость экспорта ямса в 1968 году достигала 180 000 долл. ВК или на 100% больше, чем в 1967 году.

72. Животноводство ориентируется как на удовлетворение местного спроса, так и на экспорт. Производство молочных продуктов имеет некоторое значение, хотя значительная часть молока импортируется. Имеется три молочных фермы, принадлежащие правительству, и одно предприятие по пастеризации. поголовье скота насчитывает 6 900 голов крупного рогатого скота, 6 100 коз, 5 000 овец, 1 300 ослов, 105 лошадей и муллов, 5 100 свиней и 55 000 голов птицы.

73. На экспериментальной станции "Кэмпден Парк" было положено начало искусственному осеменению для улучшения породистости скота.

#### Лесное хозяйство и рыбные промыслы

74. Около 44 800 акров на Сент-Винсенте находятся под лесами. Продажа леса ограничена, в целях сохранения почвы и водных ресурсов.

75. Вдоль побережья ведется активный промысел рыбы. В 1968 году через установленные рыбные рынки было продано около 520 000 фунтов рыбы на сумму 145 600 долл. ВК, что составляет приблизительно 50% предполагаемого улова по сравнению с 471 728 фунтами на сумму 141 513 долл. ВК в 1967 году. В Кингстауне для Отдела рыбных промыслов Сельскохозяйственного департамента был построен холодильник и холодильная установка общей стоимостью 26 000 долларов ВК. Они были введены в строй в 1969 году.

## Туризм

76. Количество туристов, посетивших территорию увеличилось с 17 693 в 1964 году до 21 041 в 1965 году и до 36 505 туристов в 1968 году. В 1968 году туризм принес доход приблизительно на сумму 2 600 000 восточнокарибских долларов по сравнению с 1 500 000 восточнокарибскими долларами в 1967 году. В 1967 и 1968 годах два ранее необитаемых острова группы Гренадин, а именно - Палин Айленд (Прун Айленд) и Петит Сент-Винсент - были превращены в места отдыха туристов.

## Промышленность

77. Промышленность в основном опирается на сельскохозяйственную продукцию Территории. Имеется современное, принадлежащее правительству предприятие по обработке аррорута и приблизительно четыре частных завода по обработке аррорута и маниоки; в связи с падением спроса на аррорут многие частные заводы закрылись. Правительство имеет два хлопкоочистительных завода, а копра и семена хлопка обрабатываются на двух частных предприятиях. Другие небольшие предприятия включают фабрику по производству сигарет (весь табак импортируется), завод по производству рома (работающий на патоке, ввозимой из Сент-Кристофера), несколько предприятий по производству газированных напитков, два завода по восстановлению покрышек и несколько мебельных фабрик. В целом правительство поощряет создание перерабатывающих предприятий, в особенности для обработки местной сельскохозяйственной продукции.

## Транспорт и связь

78. Имеется около 163 мили дорог с твердым покрытием, 182 мили плохих дорог, пригодных для машин, и 204 мили однопутных дорог и объездных путей. В гористой центральной части острова дорог нет. В 1968 году был импортирован значительный объем дорожно-строительной техники для осуществления программы расширения и восстановления дорог.

79. Главным портом является Кингстаун. Регулярные пассажирские и грузовые перевозки осуществляются компаниями Royal Netherlands Steamship Company, Booth American Shipping Company, Fratelli Grimaldi Line, James Nourse Line, Harrison Line, Atlantic Line, West India Shipping Company, Lineac Line, Blue Ribbon Line, Saguenay Shipping Ltd., Geest Industries (W.I.) Ltd. и другими паровозными компаниями. Ниже приводятся данные по грузовым и пассажирским перевозкам:

	1966 г.	1967 г.	1968 г.
Пароходы	262	321	307
Суда, курсирующие между островами	316	331	347
Число пассажиров	8 371	9 286	10 102
Общее количество груза (в тоннах)	60 964	50 700	42 188
Танкеры:	34	23	23
Общий груз (в тоннах)	6 309	6 570	5 273
Круизные суда	22	19	51

80. Длина взлетно-посадочной дорожки в Арнос Вале, который расположен в двух милях к юго-востоку от Кингстауна, составляет 4 800 футов. Компания Leeward Islands Air Transport связывает самолетами AVRO-748 Сент-Винсент с Антигуа, Гваделупой, Доминикой, Мартиникой, Сент-Люсией и Барбадосом. Между Сент-Люсией, Сент-Винсентом и Гренадой имеется также воздушная линия, на которой летают самолеты компании Leeward Islands Air Transport Twin Otters.

81. В феврале 1969 года была введена в строй автоматическая телефонная система. Международная телефонная, телеграфная связь и связь по телексу обеспечивается компанией Cable and Wireless (West Indies) Ltd.

### Торговля

82. В приводимой ниже таблице показана общая стоимость экспорта и импорта за 1965-1968 годы.

	<u>Экспорт</u> (восточнокарибские доллары)	<u>Импорт</u> (восточнокарибские доллары)
1965 г.	6 422 137	14 808 502
1966 г.	5 827 073	16 054 408
1967 г.	5 696 577	15 808 406
1968 г. (январь-июнь)	2 898 067	9 260 897

Основными статьями экспорта являются бананы, аррорут, копра, мускатные орехи, сладкий картофель, хлопок и различные корнеплоды и специи. Основными статьями импорта являются продовольственные товары, хлопчатобумажные изделия, цемент, лес, удобрения и машины. Основную торговлю Территория ведет с Соединенным Королевством (около 60% экспорта и 30% импорта), с Соединенными Штатами Америки и Канадой.

83. Таможенные пошлины на импортные товары исчисляются на основе принципа *ad valorem* или на специальной основе в соответствии с характером товара. Предусматривается предоставление преференциальных тарифов на товары, ввозимые из стран входящих в Содружество.

## Государственные финансы

84. Приводимая ниже таблица показывает повторяющиеся поступления и расходы за 1967 и 1968 годы:

	<u>Поступления</u>		<u>Расходы</u>	
	(восточнокарибские доллары)			
	<u>1967</u>	<u>1968</u>	<u>1967</u>	<u>1968</u>
Местные	5 255 021	7 308 140	7 533 921	8 592 928
Фонды колониального развития и социального обеспечения	108 346	30 124	119 562	25 000
Субсидии	1 931 889	2 238 398	-	-
Помощь заморским службам	35 241	-	37 981	38 784
Итого	<u>7 330 497</u>	<u>9 576 662</u>	<u>7 691 464</u>	<u>8 656 712</u>

85. Таможенные пошлины являются основным источником поступлений, затем идут налоги. В 1968 году таможенные пошлины составили в общей сложности 3 175 070 долл. ВК по сравнению с 2 848 758 долл. ВК в 1967 году и 2 888 176 долл. ВК в 1966 году. Налоги в 1968 году принесли 1 706 634 долл. ВК по сравнению с 1 484 166 долл. ВК в 1967 году и 1 216 670 долл. ВК в 1966 году. Статьями, подвергающимися налогообложению в Территории, являются развлечения, доходы, собственность, марки, земля и дома. К числу требуемых лицензий относятся: лицензии для посредников, страховых компаний, на продажу спиртных напитков, на пользование радио, на перегонку спирта, на автомашины и водительские права. Предусматривается уменьшение в два раза налогов в отношении Соединенного Королевства, Канады, Новой Зеландии, Норвегии, Швеции, Дании, Соединенного Королевства и Швейцарии.

86. В Территории имеется три основных коммерческих банка: Barclays Bank D.C.O., Royal Bank of Canada и Canadian Imperial Bank of Commerce. Отделения по принятию вкладов имеет также банк St. Vincent Agricultural Credit and Loan Bank Ltd., St. Vincent Co-operative Bank Ltd. и Government Savings Bank. 3 февраля 1969 года был открыт банк Agricultural and Co-operative Bank of St. Vincent.

Его цель заключается в том, чтобы представлять фермерам и рыбакам ссудный капитал в целях увеличения производства продукции сельского хозяйства и рыболовства; в течение первых шести месяцев банк предоставил ссуды на сумму 86 337 восточнокарибских долларов.

### Внешняя помощь

87. С апреля 1946 года по март 1968 года Соединенное Королевство из фондов колониального развития и социального обеспечения предоставило в основном в форме субсидий £ 925 847 фунтов стерлингов для осуществления различных программ социального и экономического развития. Первые охватывают программу строительства школ, здания для подготовки государственных служащих и (с помощью ЮНИСЕФ) программу санитарии окружающей среды.

88. На конституционной конференции, состоявшейся в Лондоне в июне 1969 года (см. пункт 11-16 выше), лорд Шеперд, государственный министр Соединенного Королевства по иностранным делам и делам Содружества наций, заявил, что достижение нового статуса территории не подразумевает прекращение финансовой помощи со стороны Соединенного Королевства как на цели развития, так и на бюджетные расходы, до тех пор, пока это будет необходимо. Объем помощи явится вопросом периодических обсуждений между двумя правительствами. В своем обращении на первом заседании Палаты собрания Сент-Винсента 27 октября 1969 года лорд Шеперд заявил в частности: "Хотя вы достигли новых взаимоотношений, мы как и в прошлом будем оказывать вам экономическую помощь. Нашей целью является продолжение помощи Сент-Винсенту и Гренадинам в форме фондов на цели развития, технической помощи, учебных заведений и т.д."

89. Техническая помощь Организации Объединенных Наций Территории оказывалась с 1965 года в начале в рамках Расширенной программы технической помощи, а впоследствии в рамках Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН). На конец 1968 года стоимость помощи, утвержденной для Территории, составила приблизительно 75 000 долл. США. Совет управляющих ООН утвердил в качестве целевого задания в области оказания помощи Территории ежегодную сумму, эквивалентную 35 000 долл. США на период 1969-1972 год. Программы территории на тот же период включают услуги экспертов в таких областях как материальное планирование (улучшение землепользования, городское и сельское благоустройство), сбыт ремесленной продукции, развитие сельского хозяйства, охрана растений, водоснабжение, организация работы больниц, электросвязь и работа почт.

## СОЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ

### Труд

90. Министр торговли и производства отвечает за управление Департамента труда. В функции Департамента входит: а) расследование всех заявлений со стороны предпринимателей или рабочих с целью



содействия в урегулировании разногласий; b) обследование заработной платы и условий работы и наблюдение за соблюдением соответствующего трудового законодательства; с) изучение заработной платы, условий работы и условий жизни рабочих в целях внесения предложений об их улучшении; d) предоставление консультаций предпринимателям и рабочим по положениям указа о компенсации рабочим; e) обработка и публикация трудовой статистики и f) предоставление консультаций правительству по трудовым вопросам.

91. Численность рабочей силы составляет около 30 000 человек; от 50 до 60 процентов трудового населения заняты в сельском хозяйстве, лесном хозяйстве и рыболовстве. В целом по Территории не имеется последних данных, но в Кингстауне около половины городской рабочей силы из общего числа в четыре тысячи человек заняты в сфере торговли, около трети - в сфере обслуживания и менее девяти процентов - в сфере обрабатывающей промышленности. Имеется значительная сезонная безработица в сельском хозяйстве и в промышленности, связанной с сельскохозяйственной деятельностью.

92. В Территории имеется пять профсоюзов: Федеративный союз промышленных и сельскохозяйственных рабочих, Ассоциация гражданской авиации, Союз учителей и Ассоциация учителей средних школ Сент-Винсента и Союз работников торговли технических и родственных отраслей. Имеется также объединение предпринимателей известное как Федерация предпринимателей Сент-Винсента.

#### Жилищный вопрос

93. Общие стандарты по жилищному вопросу в Территории невысоки и правительство сталкивается как с задачей переселения семей, живущих в трущобах и нестандартных домах, так и с задачей строительства дополнительных жилищ для растущего населения.

#### Расовая дискриминация

94. В Конституции, предусматривается в частности, что "ни один закон не должен содержать положений, которые носят дискриминационный характер сами по себе или по своим последствиям" и что "ни одно лицо не должно подвергаться дискриминации любым лицом, действующим на основании любого закона в письменной форме или в осуществлении функций государственной службы или государственного органа".

#### Общественное здравоохранение

95. Медицинское обслуживание и здравоохранение входят в функции Медицинского департамента. Имеется главный госпиталь Кингстауна (570 коек) с дополнительным туберкулезным диспансером и отделением для других инфекционных заболеваний; больница для душевнобольных на 110 коек, приют "Левис Поннет" для бедных престарелых на 125 мест и небольшой лепрозорий на 20 коек. Сельские области обслуживаются небольшими больницами на 16-20 коек в Джорджтауне, Вехиа и Катобелэйр; помимо этого имеется 21 драпункт и распределитель.

Клиники по охране здоровья матери и ребенка имеются в Кингстауне и в сельских районах. Правительство содержит около 538 больничных мест.

96. Коэффициент рождаемости в 1966 году составил 42,0 на одну тысячу (40,5 в 1965 году); коэффициент смертности был равен 9,28 на одну тысячу (8,9 в 1965 году), а детская смертность составляла 73,7 на одну тысячу (73,4 в 1965 году). Данные за последний период отсутствуют.

97. В 1968 году повторяющиеся расходы на государственное здравоохранение составили 1 303 574 долл. ВК по сравнению с 1 159 130 долл. ВК в 1967 году и 1 153 028 долл. ВК в 1966 году.

### ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ

98. Начальное образование, которое является бесплатным, но необязательным, предоставляется детям в возрасте от пяти до пятнадцати лет. По имеющимся данным, уровень грамотности составляет 85 процентов. Ниже приводятся цифры в отношении школ и учащихся за 1965-1968 годы:

	<u>1965 г.</u>	<u>1966 г.</u>	<u>1967 г.</u>	<u>1968 г.</u>
Государственный началь- ные школы	56	56	58	58
Учащиеся	25 541	26 362	26 992	27 190
Государственные средние школы	3	3	3	2
Учащиеся	624	671	724	800
Частные средние школы	7	7	7	9
Учащиеся	1 276	3 183	1 742	1 937
Государственные школы по подготовке учителей	1	1	1	1
Студенты	290	150	357	339

99. Высшее образование предоставляется в различных колледжах или в Университете Вест Индии, в котором Сент-Винсент является участвующей Территорией. Колледж Сент-Винсента по подготовке преподавателей, который был открыт в октябре 1964 года, связан с институтом образования Университета и организует основные курсы для местных преподавателей. В 1968 году колледж расширил свою программу по курсов в два года.

100. Повторяющиеся расходы на образование в 1968 году составили I 647 043 долл. ВК по сравнению с I 459 586 долл. ВК в 1967 году и I 380 601 долл. ВК в 1966 году.

101. Правительственная радиостанция является подстанцией радиовещательной организации Наветренных островов, расположенной в Сент-Джордже, Гренада. В некоторых местностях можно принимать телевизионные передачи с Тринидада и Барбадоса. В Территории имеется четыре постоянных кинотеатра. Выпускается один еженедельный журнал "Vincentian", а также два кварталных периодических издания общим тиражом в 5 000 экземпляров.

ПРИЛОЖЕНИЕ II\*

ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА III

Докладчик: Г-н Фаррок ПАРСИ (Иран)

АНТИГУА, ДОМИНИКА, ГРЕНАДА, СЕНТ-КРИСТОФЕР-НЕВИС-АНГИЛЬЯ,  
СЕНТ-ЛЮСИЯ И СЕНТ-ВИНСЕНТ

1. На своем 737-м заседании, состоявшемся 13 апреля 1970 года, Специальный комитет, помимо прочего, передал Подкомитету Ш для рассмотрения вопрос о территориях Антигуа, Доминика, Гренада, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия и Сент-Винсент.

2. Подкомитет рассмотрел этот вопрос на своих 140-м, 145-м и 146-м заседаниях, состоявшихся 29 апреля, 5 и 12 июня 1970 года (А/АС.109/SC.4/SR.140, 145 и 146). Рассмотрев рекомендации Рабочей группы, содержащиеся в ее сорок седьмом докладе (А/АС.109/L.623), утвержденном Специальным комитетом на его 737-м заседании, и особенно рекомендации, содержащиеся в пункте 10 этого доклада, и проведя консультации с рядом членов, а также с Председателем Специального комитета, Подкомитет пришел к выводу о том, что, согласно широко распространенному мнению, обсуждение данного вопроса в нынешнем году должно происходить на пленарных заседаниях Специального комитета.

3. В свете вышесказанного Подкомитет считает, что в нынешнем году вопрос о территориях Антигуа, Доминика, Гренада, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия и Сент-Винсент должен быть обсужден на пленарных заседаниях Специального комитета.

---

\* Ранее выпущено под условным обозначением А/АС.109/L.640.

## ГЛАВА XVIII

### БАГАМСКИЕ ОСТРОВА, БЕРМУДСКИЕ ОСТРОВА, БРИТАНСКИЕ ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА, ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ, КАЙМАНОВЫ ОСТРОВА, МОНТСЕРРАТ, ОСТРОВА ТЕРКС И КАЙКОС

#### А. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

1. На 737-м заседании 13 апреля 1970 г. Специальный комитет, утверждая сорок седьмой доклад Рабочей группы (А/АС.109/L.623), решил, среди прочего, передать вопрос о Багамских островах, Бермудских островах, Британских Виргинских островах, Виргинских островах Соединенных Штатов, Каймановых островах, Монтсеррате и островах Теркс и Кайкос Подкомитету Ш для рассмотрения и предоставления доклада.
2. Специальный комитет рассмотрел вопрос об этих территориях на 773-м и 775-м заседаниях 21 и 29 октября 1970 года.
3. При рассмотрении этого пункта Специальный комитет учитывал соответствующие положения резолюции 2548 (XXIV) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1969 года, а также другие резолюции Генеральной Ассамблеи и, в частности, резолюцию 2592 (XXIV) от 16 декабря 1969 года относительно двадцати пяти территорий, включая Багамские острова, Бермудские острова, Британские Виргинские острова, Виргинские острова Соединенных Штатов, Каймановы острова, Монтсеррат и острова Теркс и Кайкос; в пункте 8 этой резолюции Генеральная Ассамблея просила Специальный комитет "по-прежнему уделять особое внимание этим территориям и представить Генеральной Ассамблее на ее двадцать пятую сессию доклад о ходе выполнения настоящей резолюции".
4. В время рассмотрения этого пункта Специальный комитет имел в своем распоряжении рабочие документы, подготовленные Секретариатом (см. ниже приложение I к данной главе), содержащие информацию о действиях, принятых как Специальным комитетом, так и Генеральной Ассамблеей, а также информацию о последних событиях, касающихся этих территорий.
5. В распоряжении Специального комитета было также письмо Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии относительно Монтсеррата (А/АС.109/351) от 15 мая 1970 года.
6. На 773-м заседании 21 октября 1970 г. докладчик Подкомитета Ш в заявлении в Специальном комитете (А/АС.109/PV.773) представил доклад этого Подкомитета по указанным территориям (см. приложение II к данной главе).

7. Специальный комитет рассмотрел этот доклад на 773-м и 775-м заседаниях 21 и 29 октября 1970 года. Заявления по докладу были сделаны представителями Берега Слоновой Кости, Болгарии, Индии, Ирака, Ирана, Мадагаскара, Польши, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Эквадора (А/АС.109/PV.775) и Союза Советских Социалистических Республик (А/АС.109/PV.773 и 775).

8. На 775-м заседании Специальный комитет постановил:

- а) Исключить третье предложение из подпункта (9) выводов и рекомендаций, содержащихся в докладе Подкомитета Ш, которое звучит следующим образом: "В этой связи Комитет напоминает, что было сделано предложение о рассмотрении возможностей создания Комитета экспертов для систематического исследования экономических, социальных и других аспектов развития, касающихся небольших территорий."; и
- б) Добавить в конце пункта 4 доклада следующее: "В связи с подпунктом (9) выводов и рекомендаций некоторые члены напоминали о том, что было сделано предложение по рассмотрению возможностей создания Комитета экспертов для систематического исследования экономических, социальных и других аспектов развития, касающихся небольших территорий".

9. На том же самом заседании Специальный комитет утвердил доклад с учетом указанных изменений и одобрил содержащиеся в нем выводы и рекомендации, исходя из того, что замечания, выраженные некоторыми представителями, будут отражены в отчете об этом заседании. Эти выводы и рекомендации излагаются в пункте 11 ниже.

10. 5 ноября 1970 года текст этих выводов и рекомендаций был направлен постоянным представителям соответствующих управляющих держав для передачи его соответствующим правительствам.

#### В. РЕШЕНИЯ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

11. Текст выводов и рекомендаций, одобренных Специальным комитетом на его 775-м заседании 29 октября 1970 года, о котором упоминается выше в пункте 8, воспроизводится ниже:

##### а) Общие выводы и рекомендации

1) Специальный комитет напоминает и подтверждает свои выводы и рекомендации в отношении Багамских островов, Бермудских островов, Британских Виргинских островов, Виргинских островов Соединенных Штатов, Каймановых островов, Монтсеррата и островов Теркс и Кайкос и, в частности, тех из них, которые были утверждены на его сессии в 1969 году и одобрены Генеральной Ассамблеей на ее двадцать четвертой сессии.

2) Специальный комитет подтверждает, что в отношении этих территорий полностью применяется Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

3) Специальный комитет подтверждает неотъемлемое право народов этих территорий на самоопределение и независимость.

4) Полностью отдавая себе отчет в особых обстоятельствах, связанных с географическим местоположением, экономическими условиями и другими конкретными факторами, присущими территориям, Специальный комитет вновь повторяет свое мнение о том, что вопрос о размерах, малочисленности населения и ограниченных ресурсах никоим образом не должен мешать скорейшему осуществлению Декларации в отношении этих территорий.

5) Специальный комитет выражает сожаление по поводу того, что управляющие державы не продвинулись дальше по пути осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи в отношении территорий.

6) Специальный комитет вновь повторяет свою просьбу к управляющим державам о том, чтобы они немедленно приняли меры для передачи всех полномочий народам территорий без всяких условий и оговорок, в соответствии с их свободно выраженной волей и пожеланиями, для того чтобы позволить им в полном объеме пользоваться свободой и независимостью.

7) Специальный комитет напоминает о резолюции 2592 (XXIV) Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1969 года, в частности, о ее решении, содержащемся в пункте 7 этой резолюции, в соответствии с которым "Организация Объединенных Наций должна оказывать всяческую помощь народам этих территорий в их условиях, направленных на то, чтобы свободно решить вопрос о своем будущем статусе". Поэтому Комитет вновь повторяет свою уверенность в том, что присутствие Организации Объединенных Наций при осуществлении права на самоопределение будет иметь существенно важное значение для обеспечения того, чтобы территории могли осуществлять свое право на самоопределение в обстановке полной свободы и без всяких ограничений, полностью осознавая различные открывающиеся перед ними возможности.

8) Специальный комитет, считая, что имеющаяся в его распоряжении информация не позволяет ему полностью оценить фактическое положение в территориях и степень общей осведомленности населения в отношении осуществления их права на самоопределение, вновь настаивает на том, чтобы управляющие державы предоставили Организации Объединенных Наций возможность направить выездные миссии в эти территории и обеспечить им в полном объеме сотрудничество и помощь.

9) Специальный комитет принимает к сведению ряд проектов, которые продолжают осуществляться в некоторых территориях под эгидой Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений. Он считает, что такая помощь в экономическом и социальном развитии всех территорий является полезной и выражает надежду, что к ней будут стремиться и она будет увеличена.

10) Учитывая, что подлинные чувства, стремления и желания народов, так же как и фактическое положение в территориях, можно понять лишь путем установления непосредственных контактов между Специальным комитетом и населением этих территорий, Специальный комитет также считает, что было бы полезно и желательно приглашать в будущем различные группы, представляющие различные мнения в каждой территории, принимать участие в его заседаниях и представлять ему подробную информацию из первых рук о текущих событиях.

11) Специальный комитет выражает озабоченность по поводу создания отдельных экономических и финансовых единиц в некоторых территориях, которые не находятся под контролем правительственных властей, и просит соответствующую управляющую державу принять меры, которые обеспечили бы народу территории права распоряжаться своими ресурсами и осуществлять контроль в отношении своего будущего развития.

в) Конкретные выводы и рекомендации

12) Специальный комитет с сожалением отмечает, что не удалось добиться никакого конституционного прогресса в отношении полного осуществления Декларации в территориях Бермудские острова, Британские Виргинские острова, Виргинские острова Соединенных Штатов, Каймановы острова и Монтсеррат с того момента, как эти вопросы были в последний раз рассмотрены Специальным комитетом и Генеральной Ассамблеей.

13) Специальный комитет принимает к сведению новую конституцию, введенную на Багамских островах в 1969 году, и выражает надежду, что за этим последует быстрое предоставление независимости этой Территории.

14) Специальный комитет вновь выражает свою озабоченность в отношении продолжающегося существования расового неравенства на Бермудских островах и призывает управляющую державу предпринять эффективные меры, для того чтобы населению Территории были предоставлены равные возможности без каких бы то ни было различий. Далее он призывает управляющую державу немедленно предпринять меры для полного осуществления Декларации в отношении этой Территории.

15) Специальный комитет выражает надежду, что проводящиеся консультации на Британских Виргинских островах приведут к существенному конституционному прогрессу и откроют путь к быстрому осуществлению положений Декларации.

16) Специальный комитет отмечает, что на Каймановых островах был создан Комитет в составе всех избранных членов Законодательной ассамблеи, для того чтобы вынести рекомендации в отношении конституционного развития. Комитет напоминает, что, как считали избранные члены Законодательной ассамблеи в 1967 году, они не получили тогда определенного мандата от своего народа для того, чтобы рекомендовать какие-либо меры для продвижения вперед, и решительно настаивает, чтобы во время будущих выборов народу Территории была предоставлена возможность выразить свое мнение в отношении своего будущего.



17) Специальный комитет приветствует готовность правительства Монтсеррата принять Выездную миссию. Он отмечает заявление представителя Соединенного Королевства о том, что его делегация не может поддерживать веру в то, что в общем предложения о выездных миссиях будут приемлемы, "хотя речь не шла о категорическом исключении навсегда возможности посещения Выездной миссией какой-либо из указанных территорий". Специальный комитет надеется, что за заявлением Соединенного Королевства последуют более определенные меры, которые позволят Выездной миссии посетить эту Территорию. Специальный комитет выражает надежду, что такая миссия будет, помимо прочего, также способствовать оказанию Территории дополнительной помощи со стороны Организации Объединенных Наций.

18) Специальный комитет принимает к сведению новую конституцию на островах Теркс и Кайкос и предлагает управляющей державе немедленно предпринять дальнейшие шаги для осуществления целей Декларации.

19) Специальный комитет выражает озабоченность в отношении неудовлетворительного и даже критического положения иностранного населения на Виргинских островах Соединенных Штатов и предлагает управляющей державе предпринять дальнейшие меры для немедленного решения наиболее неотложных проблем в области жилищного строительства, социального обеспечения, экономики и образования. Далее Специальный комитет призывает управляющую державу безотлагательно предпринять необходимые меры для полного осуществления целей Декларации в отношении Территории.

## ПРИЛОЖЕНИЯ

Стр.

I.	РАБОЧИЕ ДОКУМЕНТЫ, ПОДГОТОВЛЕННЫЕ СЕКРЕТАРИАТОМ	
A.	Багамские острова .....	112
B.	Бермудские острова .....	144
C.	Британские Виргинские острова .....	180
D.	Виргинские острова Соединенных Штатов .....	200
E.	Каймановы острова .....	227
F.	Остров Монтсеррат .....	243
G.	Острова Теркс и Кайкос .....	264
II.	ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА III .....	226

ПРИЛОЖЕНИЕ I

РАБОЧИЕ ДОКУМЕНТЫ, ПОДГОТОВЛЕННЫЕ СЕКРЕТАРИАТОМ

A. БАГАМСКИЕ ОСТРОВА\*

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
1. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ПРЕДПРИНЯТАЯ РАНЕЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ .....	1 - 3
2. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ .....	4
A. Общие сведения .....	4 - 6
B. Конституционные и политические события	7 - 59
C. Экономическое положение .....	60 - 104
D. Социальное положение .....	105 - 120
E. Положение в области образования .....	121 - 127

---

\* Ранее выпущен под условным обозначением A/АС.109/L.632 (Часть I и Часть II).

I. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ПРЕДПРИНЯТАЯ РАНЕЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ  
КОМИТЕТОМ И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

1. Вопрос о территории Багамские острова рассматривался Специальным комитетом с 1964 года и Генеральной Ассамблеей с 1965 года. Заключение и рекомендации Специального комитета в отношении территории изложены в его докладах девятнадцатой сессии и с двадцать первой по двадцать четвертую сессию Генеральной Ассамблеи а/. Решения Генеральной Ассамблеи в отношении территории содержатся в резолюциях 2069 (XX) от 16 декабря 1965 г., 2232 (XXI) от 20 декабря 1966 г., 2357 (XXII) от 19 декабря 1967 г., 2430 (XXIII) от 18 декабря 1968 г. и 2592 (XXIV) от 16 декабря 1969 года.

2. Рассмотрев вопрос о территории Багамские острова в 1969 году, Специальный комитет принял следующие заключения и рекомендации б/:

1) Специальный комитет напоминает и подтверждает свои заключения и рекомендации, касающиеся Багамских о-вов, в частности те из них, которые были приняты на его 613-м заседании 25 июня 1968 года и одобрены Генеральной Ассамблеей на ее двадцать третьей сессии.

2) Специальный комитет подтверждает, что Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам полностью применима к этой территории.

3) Специальный комитет подтверждает неотъемлемое право народа территории на самоопределение и независимость.

4) Специальный комитет выражает сожаление по поводу того, что, несмотря на некоторые успехи в политической области, управляющая держава не выполнила далее положений Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и другие соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, касающиеся этой территории.

5) Специальный комитет принимает к сведению новую Конституцию, которая вошла в силу в мае 1969 года, и призывает управляющую державу принять немедленные меры для передачи всех

а/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятнадцатая сессия, Приложения, приложение № 8 (A/5800/Rev.1), глава XXIV, пункты 133-134; там же, двадцать первая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 повестки дня, документ A/6300/Rev.1, глава XXII, пункт 469; там же, двадцать вторая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 повестки дня (Часть III), документ A/6700/Rev.1, глава XXIII, пункт 1033; A/7200/Add.10, глава XXVIII, раздел II B; A/7623/Add.7, глава XXVI, пункт 9.

б/ A/7623/Add.7, глава XXVI, пункт 9.

полномочий народу Территории без всяких условий или оговорок в соответствии с его свободно выраженной волей и пожеланиями для того, чтобы позволить этому народу пользоваться полной свободой и независимостью.

6) Специальный комитет предлагает управляющей державе поощрять открытое свободное и публичное обсуждение различных имеющихся у народа Территории альтернатив в его стремлении к осуществлению целей Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и обеспечить, чтобы народ территории осуществлял свое право на самоопределение, будучи полностью осведомленным об имеющихся у него альтернативах.

7) Специальный комитет ссылается на резолюцию 2430 (XXIII) Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1968 года, в частности на ее решение, содержащееся в пункте 6 этой резолюции, согласно которому "Организация Объединенных Наций должна оказать всяческую помощь народам этих территорий в их усилиях свободно решить вопрос о своем будущем статусе". Поэтому Комитет вновь подтверждает свою уверенность в том, что присутствие Организации Объединенных Наций во время проведения процедур по осуществлению права на самоопределение будет иметь большое значение в целях обеспечения того, чтобы народ Территории осуществлял свое право на самоопределение в условиях полной свободы и без всяких ограничений, будучи полностью осведомленным о различных имеющихся в его распоряжении альтернативах.

8) Специальный комитет, считая, что имеющаяся в его распоряжении информация не дает ему оснований для оценки действительного положения, существующего в Территории, и степени общей осведомленности народа в отношении осуществления своего права на самоопределение, вновь призывает управляющую державу дать Организации Объединенных Наций возможность послать выездную миссию в эту Территорию и оказать ей полное сотрудничество и содействие.

3. Резолюцией 2592 (XXIV) от 16 декабря 1969 г., которая касается двадцати пяти территорий, в том числе и Багамских островов, Генеральная Ассамблея, среди прочего, одобрила главы доклада Специального комитета, относящиеся к этим территориям, и просила Специальный комитет продолжать обращать особое внимание на эти территории и сообщить Генеральной Ассамблее на ее двадцать пятую сессию о выполнении этой резолюции.

## 2. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ<sup>с/</sup>

### А. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

4. Багамские острова представляют собой архипелаг, состоящий приблизительно из 700 островов, из которых около тридцати населены, и свыше 2 000 скал и коралловых рифов, простирающихся от побережья Флориды Соединенных Штатов Америки на более чем 500 миль к юго-востоку. Крупнейшим островом является Андрос (около 2 300 кв. миль), но наиболее важным является сравнительно небольшой и густо населенный остров Нью Провидэнс (со столицей Нассау) и Гранд Багама (с главным городом Фрипорт), четвертый крупнейший остров этого архипелага. Общая земельная площадь территории составляет 5 386 кв. миль. В большинстве своем острова длинные, узкие и низколежащие; самая высокая точка на острове Кэт находится 215 футов над уровнем моря.

5. В ходе последней переписи, проведенной в ноябре 1963 года, население составляло 130 220 человек. На 31 декабря 1969 года население составляло предположительно 187 000 человек по сравнению с 145 896 человек к концу 1967 года, 142 846 человек к концу 1966 года и 138 107 человек к концу 1965 года. Население распределено на островах весьма неравномерно. Около двух третей всего населения живет в Нью Провидэнсе; в декабре 1967 года население острова предположительно составляло 100 000 человек (58 000 человек в Нассау), по сравнению с 89 354 человека в декабре 1966 года, 85 967 человек в конце 1965 года и 80 907 человек по переписи 1963 года. На острове Гранд Багама жило около 22 408 человек в конце 1967 года, по сравнению с 21 000 к концу 1966 года и 8 230 - по переписи 1963 года. Население Андроса исчислялось примерно в 8 000 человек в конце 1967 года по сравнению с 7 461 - по переписи 1963 года.

6. Численность населения на других главных островах по переписи 1963 года была следующей: Абако - 6 490; остров Харбор - 997; остров Кэт - 3 131; Лонг Айленд - 4 176; Майагуана - 707; Злетера - 7 247; Эксума - 3 440; Сан-Сальвадор - 968; остров Эклинс - 1 217; остров Крукт - 766; Инагуа - 1 240; Бимины - 1 652; остров Спаниш Веллс - 849 и остров Реггед - 371. Более 80 процентов населения составляют жители африканского происхождения.

---

<sup>с/</sup> Информация, содержащаяся в этом разделе, взята из опубликованных докладов, и из информации, переданной Генеральному секретарю Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии в соответствии со статьей 73е Устава 20 июня 1969 г. за год, закончившийся в 1968 году.

## В. КОНСТИТУЦИОННЫЕ И ПОЛИТИЧЕСКИЕ СОБЫТИЯ

### Конституция

7. Нынешняя конституция Багамских островов изложена в Указе (конституции) Багамских островов 1969 года, которая вступила в силу 10 мая 1969 года д/. Введению новой конституции предшествовала конституционная конференция, которая состоялась в Лондоне в период с 19 по 27 сентября 1968 года е/.

#### а) Название территории

8. В соответствии с новой конституцией название Территории было изменено с "колония Багамских островов" на "содружество Багамских островов".

#### б) Губернатор

9. Губернатор назначается королевой. Он обладает такими полномочиями и обязанностями по отношению к Территории, "которые ему предоставляются или возлагаются на него этой или в соответствии с этой конституцией или любым другим законом, и такими другими полномочиями, какие Ее Величество может время от времени пожелать предоставить ему". Он выполняет все свои функции в соответствии с такими инструкциями, если таковые имеются, которые королева может дать ему. В конституции предусматривается, что "вопрос о том, действовал ли губернатор по любому вопросу в соответствии с любой из таких инструкций, не будет рассматриваться ни в одном суде".

10. Заместитель губернатора назначается губернатором во исполнение инструкций, данных королевой через государственного секретаря. Губернатор, действующий по своему усмотрению, может уполномочить заместителя губернатора выполнять за него или от его имени любые или все функции, принадлежащие губернатору.

11. При выполнении своих функций губернатор по конституции обязан "принимать решения и действовать в соответствии с инструкциями кабинета или одного из министров, действующих согласно общим полномочиям кабинета".

12. Это положение не применяется в случае, когда губернатор выполняет обязанности по вопросам, касающимся внешних сношений, обороны, внутренней безопасности или любую функцию, возложенную на него конституцией или любым другим законом, которые выполняются им по его усмотрению.

---

д/ Подробную информацию о предыдущей конституции см. А/7623/Add.7, глава XXVI, приложение I, пункты 8-18.

е/ Подробную информацию см. там же, пункты 19-52.

13. Полномочия губернатора по объявлению состояния чрезвычайного положения в государстве выполняются им по консультации с премьер-министром; если же, по мнению губернатора, такая консультация является нецелесообразной, то это полномочие может быть осуществлено по его усмотрению.

14. С 1965 года губернатор Багамских островов был также губернатором островов Теркс и Кайкос.

с) Законодательный орган

15. Законодательная власть осуществляется двумя палатами, которые состоят из сената и палаты собрания. Законодательный орган может издавать законы, касающиеся мира, порядка и правильного управления Территорией. Полномочия законодательного органа издавать законы осуществляются путем законопроектов, принятых обеими палатами и одобренных королевой или губернатором от имени королевы. Губернатор может в любое время назначить перерыв в работе законодательного органа или распустить его.

1) Сенат

16. Сенат состоит из шестнадцати членов, из которых девять назначаются губернатором, действующим в соответствии с консультацией премьер-министра, четыре по совету лидера оппозиции и три по консультации с премьер-министром и такими другими лицами, с которыми губернатор, действующий по своему усмотрению, может решить проконсультироваться. Из числа своих членов Сенат выбирает председателя и заместителя председателя.

17. Чтобы отвечать требованиям членства в Сенате, кандидат должен быть британским подданным в возрасте тридцати лет или старше; обладать багамским гражданством, а также постоянно жить в этой Территории не менее пяти лет, непосредственно предшествующих его назначению.

18. Сенат может откладывать издание законов, в частности, законопроектов о налогообложении, не больше чем на девять месяцев вместо пятнадцати месяцев в соответствии с предыдущей конституцией.



## ii) Палата собрания

19. Палата собрания состоит из тридцати восьми членов, избранных в соответствии со всеобщим избирательным правом взрослого населения. Спикер и заместитель спикера избираются из числа членов Палаты, которые не являются министрами или парламентскими секретарями.

20. Любое лицо имеет право быть избранным в члены Палаты, если оно является британским подданным в возрасте двадцати одного года; обладает багамским гражданством; а также было постоянным жителем этой территории по крайней мере пять лет и проживал в ней по крайней мере шесть месяцев до момента выдвижения его кандидатуры.

## d) Кабинет

21. Кабинет осуществляет общее руководство и контроль за работой правительства территории, а также несет коллективную ответственность за законодательный орган. Он состоит из премьер-министра и не менее восьми других министров. Губернатор, действующий по своему усмотрению, назначает на должность премьер-министра члена Палаты собрания, который, по его мнению, пользуется наибольшим доверием большинства членов Палаты. Другие министры назначаются губернатором, действующим в соответствии с консультацией премьер-министра, из числа членов Сената и Палаты; по крайней мере один и не более трех министров должны быть назначены из числа членов Сената.

22. Губернатор, действующий в соответствии с консультацией премьер-министра, может назначить парламентских секретарей из числа членов двух палат законодательного органа для оказания помощи министрам в выполнении их функций.

## e) Совет безопасности

23. Конституцией предусматривается создание Совета безопасности, состоящего из губернатора (который является председателем Совета), премьер-министра, одного из министров, который может быть назначен губернатором, действующим в соответствии с консультацией премьер-министра, и таких других лиц, которые могут быть назначены губернатором, действующим по консультации с премьер-министром.

24. Функции Совета состоят в "совместном консультировании и обмене информацией по вопросам политики, относящейся к внешним сношениям, обороне, внутренней безопасности и полицейским силам". Губернатор обязан консультироваться с министрами через Совет безопасности по вопросам, которые могут быть связаны с политическими, экономическими или финансовыми интересами территории.

## f) Внешние отношения

25. После Конституционной конференции правительство Соединенного Королевства передало багамским министрам следующие полномочия в области внешних сношений:

- 1) Право вести переговоры и заключать с другими странами двусторонние или многосторонние торговые соглашения, касающиеся товаров.

- ii) Право организовывать или разрешать представителям или жителям Багамских островов посещать любую страну в целях торговли или коммерции, сроком до тридцати дней, и представителям или жителям любой страны посещать Багамские острова. Вопросы, относящиеся к учреждению постоянных или временных представительств других стран на Багамских островах или таких представительств Багамских островов в других странах, будут по-прежнему решаться правительством Соединенного Королевства после консультации с правительством Багамских островов.
  - iii) Право вести переговоры и заключать соглашения чисто местного характера с любым независимым членом Содружества или с любым ассоциированным членом или любой британской зависимой территорией или Соединенными Штатами Америки, или с другими властями, в отношении которых правительство Багамских островов сделает запрос, а правительство Соединенного Королевства даст свое согласие.
  - iv) Право вести переговоры и заключать соглашения о технической помощи или культурного и научного характера с любым независимым членом Содружества или с Соединенными Штатами, или с другими властями, в отношении которых правительство Багамских островов сделает запрос, а правительство Соединенного Королевства даст свое согласие.
  - v) Право вести переговоры и заключать двусторонние или многосторонние соглашения с другими странами по вопросам иммиграции в эти страны и из этих стран и планов занятости эмигрантов.
  - vi) Кроме того, правительство Соединенного Королевства выразило готовность благоприятно рассматривать любую просьбу правительства Багамских островов о предоставлении ему права принятия мер по отдельным вопросам внешних отношений, которые не охватываются вышеперечисленными положениями.
26. Полномочия, о которых говорилось выше в пункте 25, не распространяются на ведение переговоров и заключение торговых соглашений, относящихся к организационным вопросам, т.е. к вопросам, которые оказывают воздействие на права людей и компаний договаривающихся сторон, или на соглашения о гражданской авиации и морских перевозках. Эти вопросы будут решаться посредством консультаций между правительством Соединенного Королевства и правительством Багамских островов.
27. Ввиду общей ответственности правительства Соединенного Королевства за внешние отношения территории правительство Багамских островов будет заранее информировать правительство Соединенного Королевства о любом предложении по использованию права вести переговоры, о чем говорится в пунктах 25 i, iii, iv и v выше, и ставить в известность правительство Соединенного Королевства о ходе любых таких переговоров. Правительство Соединенного Королевства будет информировать правительство Багамских островов, если создастся положение, при котором действия или предложения этого правительства будут противоречить

или могут противоречить международным обязательствам, обязанностям или политике правительства Соединенного Королевства. В этом случае правительство Багамских островов должно будет подчиниться решению правительства Соединенного Королевства.

28. На Конституционной конференции представители Соединенного Королевства подтвердили, что их правительство желает содействовать подготовке должностных лиц Багамских островов в вопросах внешней политики. Оно также рассмотрит вопрос о назначении одного должностного лица правительства Багамских островов в состав миссии, выполняющей консульские функции в отношении лиц, которые имеют багамское гражданство, если когда-либо возникнет необходимость такого назначения. Кроме того, оно рассмотрит вопрос о включении представителя правительства Багамских островов в качестве советника, наблюдателя или в каком-либо подобном качестве членом любой делегации Соединенного Королевства, которая будет принимать участие в международных переговорах о гражданской авиации, морских перевозках или финансах, в ходе которых будут затрагиваться материальные интересы Багамских островов.

### Судебная власть

29. Генеральный прокурор Багамских островов назначается губернатором, действующим по рекомендации судебной и правовой комиссии. Он обладает следующими полномочиями:

- а) начинать и проводить уголовные процессы в отношении любого лица в любом гражданском суде, созданном для Багамских островов, в отношении любого вменяемого в вину преступления, которое якобы было совершено этим лицом;
- б) перенимать от другого лица и продолжать любой уголовный процесс, начатый или проводящийся любым другим лицом или властью; и
- с) прекратить на любой стадии, до вынесения решения суда, любое уголовное расследование, начатое или осуществляемое им самим или любым другим лицом или властью.

При осуществлении своих полномочий Генеральный прокурор не подлежит руководству или контролю со стороны любого другого лица или власти.

30. Верховный суд Багамских островов обладает "такими полномочиями и судебной властью, которые могут предусматриваться любым законом", действующим в территории. Судьями Суда являются верховный судья, а также такое число рядовых судей, какое может назначить законодательный орган в соответствии с законом. Верховный судья назначается губернатором по консультации с премьер-министром; рядовые судьи назначаются губернатором по консультации с верховным судьей.

31. Апелляционный суд Багамских островов обладает "такими полномочиями и судебной властью, которые могут предоставляться любым законом", действующим в территории. Судьями Суда является председатель и такое число судей апелляционного суда (не менее двух), какое может назначить законодательный орган в соответствии с законом; они назначаются губернатором, действующим в соответствии с консультацией с премьер-министром. Суд обладает также правом заслушивать и определять характер апелляционных жалоб, поступающих из судов островов Тэркс и Кайкос "в зависимости от предписания любого закона или в соответствии с любым действующим законом на территории островов Тэркс и Кайкос" (см. также Приложение I, F ниже, пункты I5-I7).

### Судебная и правовая комиссия

32. Полномочия по назначению на должности Заместителя генерального прокурора, главы исполнительного органа, должностного и окружного судьи, регистратора Верховного Суда, генерального регистратора, государственного советника и составителя законопроектов и на другие государственные должности, определяемые губернатором, а также по устранению от должности и осуществлению дисциплинарного контроля над лицами, занимающими такие должности или работающими на этих должностях, лежат на губернаторе, действующем по рекомендации Судебной и правовой комиссии. Комиссия состоит из верховного судьи как председателя, Генерального прокурора, председателя Государственной комиссии и лица, назначенного губернатором, действующим по консультации с верховным судьей, из числа лиц, которые занимают или занимали высокую судебную должность или отвечают соответствующим требованиям. Конституцией предусматривается, что любое лицо дисквалифицируется для назначения в качестве члена Комиссии, если оно является членом одной из палат законодательного органа, либо государственным служащим.

### Государственная комиссия

33. По конституции полномочия по назначению на государственные должности, а также по увольнению или осуществлению дисциплинарного контроля над лицами, занимающими такие должности или работающими на этих должностях, возлагаются на губернатора, действующего по рекомендации Государственной комиссии. Комиссия состоит из председателя и не менее двух и не более четырех членов. Они назначаются губернатором по консультации с премьер-министром на срок не менее трех и не более шести лет; ни одно лицо не может быть назначено членом Комиссии, если оно является членом либо одной из палат законодательного органа или государственным служащим. Комиссия должна консультироваться с премьер-министром, прежде чем она будет рекомендовать губернатору назначить какое-либо лицо в качестве постоянного секретаря или главы департамента.

### Апелляционный совет по вопросам государственной службы

34. На апелляционный совет по вопросам государственной службы возлагается обязанность заслушивать жалобы в случаях рассмотрения дисциплинарных дел от служащих, подпадающих под юрисдикцию Государственной комиссии. Председатель совета назначается губернатором,

действующим по своему усмотрению, "из числа лиц, которые занимают или занимали высокую судебную должность или имеют право занимать высокую судебную должность". В состав совета входят еще два члена: один назначается губернатором, действующим в соответствии с консультацией премьер-министра, и другой назначается губернатором, действующим по совету "соответствующего представительного органа". Члены законодательного органа не имеют права быть членами совета.

#### Комиссия по делам полиции

35. Полномочия по назначению на должности комиссара полиции и заместителя комиссара полиции, а также по увольнению и осуществлению дисциплинарного контроля над любым лицом, занимающим одну из этих должностей, или работающего на одной из этих должностей, возлагаются на губернатора, действующего по консультации с Комиссией по делам полиции. Комиссия состоит из председателя и еще двух членов, назначаемых губернатором, действующим по совету премьер-министра. Ни одно лицо не имеет права быть назначенным в качестве члена Комиссии, если оно является членом одной из палат законодательного органа или государственным служащим.

#### Ревизор отчетности

36. Ревизор отчетности назначается губернатором, действующим по рекомендации Государственной комиссии. Состояние счетов судов и всех департаментов и правительственных ведомств территории проверяется ревизором отчетности, который ежегодно представляет отчет.

#### Багамское гражданство

37. Конституцией предусматривается, что любое лицо обладает багамским гражданством, если:

- а) оно является британским подданным и родилось на Багамских островах; или
- б) оно является британским подданным и родилось не на Багамских островах от отца или матери, которые родились на Багамских островах; или
- с) оно является лицом, которое обладает багамским гражданством на основании положений любого закона, действующего на Багамских островах; или
- д) оно получило статус британского подданного на основании предоставления ему губернатором свидетельства о натурализации по закону о британской национальности и гражданстве иностранцев 1914 года или по закону о британской национальности 1948 года; или
- е) оно является женой лица, к которому применимо любое из вышеуказанных положений, не живущей отдельно от такого лица по постановлению суда или в силу документа о раздельном жительстве супругов; или

- f) такое лицо является ребенком, пасынком или законно усыновленным ребенком моложе восемнадцати лет какого-либо лица, к которому применимо любое из вышеуказанных положений.

### Основные права

38. Конституцией предусматривается, что каждое лицо в территории "имеет право на осуществление основных прав и свобод индивидуума", независимо от его расы, места происхождения, политических убеждений, цвета кожи, религии или пола, при условии, что оно уважает права и свободы других, а также соблюдает государственные интересы.

## Избирательная система

39. По Конституции территория разделена на тридцать восемь избирательных районов, называемых избирательными округами, из которых "не менее шестнадцати и не более двадцати находятся на острове Нью Провиденс и не менее восемнадцати и не более двадцати двух находятся на остальных Багамских островах". Каждый избирательный округ направляет одного члена в Палату собрания; кандидат, который получает наибольшее число голосов в каждом избирательном округе, объявляется избранным. Голоса, поданные за кандидатом, не прошедшим на выборах в каком-либо избирательном округе, не могут быть переданы другим кандидатам или другим избирательным округам.

40. Комиссии избирательных округов поручено проводить обзор, по крайней мере один раз каждые пять лет границ избирательных округов. Конституцией предусматривается, что при проведении этого обзора Комиссия "руководствуется общей установкой, которая заключается в том, что число избирателей, имеющих право голосовать в целях избрания каждого члена Палаты собрания, должно быть, насколько это практически осуществимо, тем же самым"; Комиссия также должна учитывать "специальные соображения, такие как потребности не густо заселенных районов, практическую возможность избранных членов поддерживать контакты с избирателями в таких районах, размер, фактические особенности, естественные границы, районы местного управления, географическую обособленность и недостаточность средств связи".

41. Любые рекомендованные изменения в границах избирательных округов должны быть представлены Палате собрания на утверждение, а также Губернатору.

## Будущий статус территории

42. 20 июня 1969 года на 125-м заседании Третьего подкомитета Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам представитель Соединенного Королевства заявил, что "новая Конституция является фактически последней стадией до обретения самоуправления или независимости" (A/AC.109/SC.4/SR.125).

43. В конце февраля 1970 года премьер-министр г-н Линден О. Пиндлинг заявил в интервью с представителями прессы, что "Багамские острова станут независимыми в течение трех лет". На вопрос об обороне территории премьер-министр сказал: "Я не сомневаюсь, что, когда по-настоящему речь пойдет об обороне, нам придется заключить какое-то соглашение либо с Соединенными Штатами, либо с Соединенным Королевством, либо с обеими этими странами, либо также с Канадой".

## Политические партии

44. На территории имеются две основные политические партии. Прогрессивная либеральная партия (ПЛП), нынешняя правящая партия, возглавляется премьер-министром г-ном Линденом О. Пиндлингом. ПЛП пользуется наибольшей поддержкой среди людей африканского происхождения, которые составляют приблизительно 80 процентов всего населения территории. Оппозиционная Объединенная Багамская партия (ОБП) пользуется основной поддержкой меньшинства населения европейского происхождения и, в общем, характеризуется как партия, представляющая интересы торговых и промышленных кругов территории.

45. В октябре 1969 года было объявлено создание новой социал-демократической партии (СДП). Г-н Дж.А. Симс, объявленный лидером СДП, заявил, что партия будет состоять из черных и белых жителей Багамских островов. В январе 1970 года было сообщено, что две другие партии - Рабочая партия (РП) и Национально-демократическая партия (НДП) (которая была сформирована в 1965 году группой бывших членов ПЛП) начали переговоры о слиянии обеих партий "для создания абсолютно новой политической партии, которая должна быть создана на возможно более широкой основе". Новая партия должна явиться "более сильной и более жизнеспособной оппозицией правительству".

## Выборы

46. 28 февраля 1968 г. премьер-министр объявил, что он посоветовал Губернатору распустить Палату собрания 1 марта 1968 г. и провести общие выборы 10 апреля 1968 года. Это объявление было сделано после смерти 18 февраля 1968 года одного из сторонников правящей партии в Палате собрания, в результате чего у правительства по сравнению с оппозицией в этой Палате оставалось большинство только на одного человека.

47. В ходе выборов места в Палате отстаивали ПЛП и ОБП; НДП объявила 1 марта 1968 года, что она не будет принимать участия в выборах, с тем чтобы предоставить избирателям неограниченную возможность ясно выразить свои пожелания в отношении правительства, если они того пожелают. На выборах ПЛП получила двадцать девять мест, ОБП получила семь мест, РП получила одно место; оставшееся место получило независимое лицо. Общее число голосов, поданных за кандидатов ПЛП, составляло 31 850, а за ОБП - 12 966. После выборов г-н Пиндлинг, лидер ПЛП, сформировал новое правительство.

48. В середине 1969 года Палата собрания приняла новый закон о выборах и голосовании, снизив избирательный возраст с 21 года до 18 лет.

## Соглашение о Хоксбилл Крик

49. Фрипорт. Фрипорт на острове Большая Багама привлекает значительные иностранные капиталовложения. В 1955 году багамское правительство и компания, известная под названием "Портовое управление



Большой Багамы, Лимитед", заключили соглашение, которое нашло отражение в "Законе Хоксбилл Крик, Гранд-Багама (Глубоководная гавань и промышленный район) 1955 года". Это соглашение предоставляло Портовому управлению 50 000 акров правительственной земли, позднее расширенных почти до 150 000 акров. Управление взяло на себя земле-черпальные работы и постройку глубоководной гавани, чтобы содействовать созданию коммерческих и промышленных предприятий и обеспечить необходимые промышленные и коммерческие возможности и социальные условия; кроме этого, Управление взяло на себя предоставление медицинского обслуживания и возможностей для получения образования. Все это предприятие было финансируемо целиком из частных источников.

50. Правительство, со своей стороны, включило в этот Закон следующие льготы:

i) Вплоть до 2054 года Портовое управление и лица, имеющие его лицензии, не должны будут платить импортные налоги (за исключением предметов для личного пользования).

ii) Вплоть до 1990 года никакая земля, постройки или сооружения в пределах района Фрипорт не будут облагаться налогом на недвижимое имущество или сборами с недвижимого имущества (капитального или временного) любого рода; Управление и лица, имеющие его лицензии, будут освобождены от налогов на личную собственность, выплат с капитала, налогов на прибыли с капитала и налогов на повышение стоимости капитала.

iii) Управление и лица, имеющие его лицензии, не будут платить никаких налогов со своих доходов в районе Фрипорт; служащие Управления и его арендаторы или лица, имеющие его лицензии (при условии, что они первоначально были жителями района Фрипорт), не будут платить подоходного налога на жалованье или надбавки.

iv) Управление и лица, имеющие его лицензии, не будут платить акцизных сборов (за исключением потребительских товаров, импортируемых в район Фрипорт), не будут платить пошлин или сборов или почтовых сборов с банковских переводов.

v) Право выдачи лицензий отдельным лицам или фирмам на ведение дел в районе Фрипорт осуществляется Управлением. Лица, имеющие лицензии, платят проценты с общей суммы своих поступлений Портовому управлению.

51. В ноябре 1969 года, как сообщалось, премьер-министр заявил, что правительство "не намеревается позволять любому анклаву, претендующему на сверх или квазиправительственные полномочия, брать на себя власть, превышающую власть правительства".

52. В феврале 1970 года Палата собрания приняла закон, представленный правительством, которым аннулировались некоторые положения соглашения о Хоксбилл Крик и создавалась расследовательская

Комиссия "для изучения всех аспектов соглашения о Хоксбилл Крик". Главная цель этого закона состояла в том, чтобы уполномочить правительство территории, а не управление Порта решать, "кто может въезжать на Багамские острова, когда какое-либо лицо может въезжать, как долго оно может там оставаться и с какой целью оно может въехать, а также, что никто не может въехать в территорию без разрешения или согласия правительства".

53. Говоря об этом новом законодательстве, премьер-министр заявил, что с марта 1969 года, когда правительство начало применять иммиграционные законы Территории в отношении района Фрицрт, некоторые лица, обладающие лицензиями Портового управления, требовали, чтобы Портовое управление потребовало обратно полуправительственные права, которые первоначально принадлежали ему, а также попытались заставить Портовое управление и правительство провести арбитражное разбирательство по этому вопросу. Он сказал, что новое законодательство было введено "с целью положить конец этому печальному положению вещей".

54. Как сообщалось, премьер-министр заявил, что по закону о Хоксбилл Крик 1955 г. тогдашнее правительство Багамских островов предоставило обширные полномочия частной компании, известной под названием "Портовое управление Большой Багамы", и что этот закон, а также поправки к нему, принятые в 1960 и 1965 гг., доставляли его правительству беспокойство с тех пор, как оно пришло к власти". Премьер-министр также заявил, что новый закон "является первой законодательной мерой по возвращению одного из самых важных суверенных прав, т.е. права контроля над иммиграцией".

### Деятельность казино

55. В июле 1969 г. вступил в силу закон о лотереях и игорных заведениях. Этим законом лотереи вообще объявляются незаконными, за исключением тех случаев, когда они используются для благотворительных или других целей, одобренных правительством. Этим законом также предусматривается контролирование деятельности казино Советом по делам игорных заведений и запрещается лицам, которые живут, работают или родились в Территории, посещать игорные заседания.

56. В августе 1969 г. законодательной властью был принят закон о налогообложении казино, в соответствии с которым устанавливаются новые ставки налогообложения казино. Пресса сообщила, что эти новые ставки ежегодно увеличат на 4 млн. багамских долларов f/ сумму в 13 млн. багамских долларов, которую казино в данное время выплачивают правительству в форме налогов.

57. На пресс-конференции в ноябре 1969 года премьер-министр Пиндлинг заявил, что правительство не намеревается разрешить создание дополнительных игорных казино в Территории помимо тех, которые действуют там сейчас. Он сказал, что правительство хочет обеспечить такое положение, при котором нежелательные элементы не проникли бы на территорию Багамских островов.

---

f/ Один багамский доллар равняется 1 долл. США. См. также пункт 96 ниже.

58. Самой крупной военной базой на Багамских островах является Атлантический Центр подводных испытаний и оценок на острове Андрос. Согласно сообщениям, в Джорджтауне, о-в Литл Ексума, имеется также морская база Соединенных Штатов, а также морской объект Соединенных Штатов в губернаторском порту на острове Елетера. Станции наблюдения Соединенных Штатов расположены на Голд Рок Крик и на Хай Ривер на о-ве Гранд Багама, и в губернаторском порту.

59. В феврале 1970 года правительство Соединенных Штатов закрыло морской объект Соединенных Штатов на острове Сан Сальвадор и вернуло его правительству Территории. Было сообщено, что правительство Соединенных Штатов будет продолжать работу Лоранской станции прибрежной охраны на Сан Сальвадоре.

## С. ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

### Общие сведения

60. Согласно докладам управляющей власти, территория за последние несколько лет переживает период непрерывного экономического роста. Главным толчком к этому развитию явилась программа правительства по развитию туризма и ассоциированных предприятий обслуживания.

61. Основными вехами экономического развития в территории в 1968 г. были завершение плана развития порта в Нассау, создание сахарной промышленности на острове Абако, расширение взлетно-посадочной полосы международного аэропорта в Нассау на 11 000 футов, с тем чтобы позволить посадку и взлет крупных реактивных лайнеров, а также завершение планов и подписание контрактов по строительству современных почтовых зданий.

62. Благодаря отсутствию подоходного налога, номинальным акцизным сборам и либеральным законам налогообложения компанией, в территорию были помещены значительные иностранные инвестиции. Сообщается, что компания Соединенных Штатов, Канады, Великобритании за последние восемнадцать лет вложили более 2 000 миллионов долл. в землю, гостиницы и другие туристские предприятия. Самое заметное событие в области развития туризма и промышленности произошло в Фрипорте, где в 1955 г. правительством частной компании был передан участок земли Короны (см. также пункты 49-54 выше и 64-66 ниже).

63. В марте 1970 года в Палате ассамблеи был принят закон о поощрении развития промышленности, частично аналогичный соглашению о Хоксбилл Крик. В соответствии с этим законом все поступления или дивиденды предприятий, занимающихся коммерческой деятельностью до 31 декабря 1975 года, будут освобождены от налогов любого вида, в том числе от налога на имущество, лицензионных плат и гербовых сборов до 1990 года. Предприятия, которые начнут работать после 1 января 1976 года, будут также освобождены от налогов на пятнадцать лет. К действительной собственности в соответствии с законодательством относятся предприятия и все здания и пристройки к нему на участке земли. Вся техника и сырьевые материалы, ввозимые на Багамские о-ва или взятые с таможенных складов, а также все строительное оборудование и материалы, необходимые в строительстве и для оборудования предприятий, освобождаются от таможенных пошлин, непредвиденного налога и налога на них.

### Фрипорт

64. За год, заканчивающийся 31 октября 1968 года, портовое управление Большой Багамы сообщило о том, что его чистый доход составит 15,8 млн. багамских долл. (см. пункт 96 ниже), что является увеличением более чем на 4 млн. багамских долл. по сравнению с 1967 годом. В 1968 году инвестиции частного капитала во Фрипорт оценивались в 150 миллионов багамских долларов:

65. В декабре 1968 года акционеры "Бенгуэт Консолидейтед и Инкорпорейтед" компани, основанной Филиппинами, утвердили приобретение 92,5 процента акций портового управления Большой Багамы. Эта сделка повлекла передачу акционерного капитала, составляющего в общей сложности 9 990 075 акций Бенгуэт, в обмен на 2 010 000 акций портового управления. Сообщалось, что по существующим на рынке ценам использованная сума составляла около 149,8 миллионов долларов США.

66. В течение первых одиннадцати месяцев 1969 года приблизительно 458 599 туристов посетили Фрипорт по сравнению с 278 681 за первые одиннадцать месяцев в 1968 году и 308 737 за весь год. По сообщениям ожидается, что во Фрипорте будет 4 278 гостиничных номеров в середине 1970 года по сравнению с 35 номерами в 1963 году, 1 841 номером в 1965 году и 2 516 номерами в 1967 году.

### Туризм

67. Туризм по-прежнему оставался одной из самых важных отраслей предпринимательства территории. В 1968 и 1969 гг. на долю туризма приходилось почти 80 процентов валового национального продукта. Существует законодательство для поощрения создания отелей и других отраслей, что осуществляется благодаря решению беспошлинного ввоза важнейших материалов. В настоящее время эта территория может принять в свои отели, обладающие современными удобствами, около 20 000 человек. Главные туристические районы сконцентрированы вокруг Нассау на о-ве Нью Провиденс и во Фрипорте на Большой Багаме.

68. Предполагается, что в общей сложности 1 332 396 туристов посетили территорию в 1969 году (по сравнению с 1 072 213 в 1968 году и 915 273 в 1967 году). Расходы туристов в 1968 году составляли 186 000 000 багамских долл. по сравнению со 124 866 390 багамских долл. в 1967 году. Около 30 процентов расходов туристов идет в государственное казначейство в виде таможенных пошлин и налога, взимаемого при отъезде. Эти поступления являются одним из главных источников дохода территории для развития социальных служб и государственных работ. В соответствии со статистическими данными, опубликованными Министерством туризма, в 1968 году в среднем посетитель оставался там в течение 5,4 дней и тратил около 180 багамских долларов. Около 87 процентов всех посетителей приезжали из Соединенных Штатов. Расходы на туризм в 1968 году составляли 6 160 230 багамских долларов по сравнению с 5 499 405 багамских долларов в 1967 году и 4 992 491 багамских долларов в 1966 году.

### Полезные ископаемые

69. В территории не имеется ни одной действующей шахты, но в целях коммерческой эксплуатации было произведено обследование ископаемых, содержащих кальций, около Кэт Кэй. До сих пор не было обнаружено нефти, но были предоставлены концессии для разведки нефти на земле и в районах открытого моря. Министерство развития занимается всеми заявлениями на лицензии или аренды для разведки нефти.

70. В апреле 1969 года сообщалось, что "Голден Игл Карибиан Лимитед" филиалу компании "Ультрамар Компани Лимитед оф Лондон" была предоставлена правительством лицензия на разведку нефти, охватывающая 2 552 квадратные мили земли и моря вблизи Элитера. В октябре 1969 года было объявлено о том, что правительство подписало долгосрочный контракт с "Ошан Индустрис Инкорпорейтид", США, в соответствии с которым компании предоставлялось право добывать, обрабатывать и продавать багамский араганит, известняк в естественном виде, добываемый со дна океана.

### Земля, водные ресурсы и энергоснабжение

71. Сообщается, что около одной третьей всей земли основных островов было передано частным предпринимателям. Спекуляция землей привела к тому, что цены на землю поднялись до очень высокого уровня.

72. Самой большой проблемой территории является недостаток воды. Там нет рек и озер с проточной водой и для водоснабжения приходится использовать мелкие колодцы или дождевую воду, собираемую в водосборных бассейнах и цистернах. Было установлено несколько испарителей морской воды. В течение 1968 года водопровод в Нью Провиденс производил в среднем воды около 4 млн. галлонов в день дополнительно к добыче воды из частных колодцев и водосборных бассейнов. Делаются крупные капиталовложения в технику по совершенствованию методов добычи воды из колодцев, которые находятся на поверхности островов. Как ожидалось, в течение 1969 года количество добываемой воды должно было быть увеличено еще на 500 000 галлонов в день, а также ожидалось, что к 1975 году это количество достигнет 8 000 000 галлонов в день.

73. Нью Провиденс и Парадайс Айленд обслуживаются багамской энергетической корпорацией, государственным органом, созданным в 1965 году; по вопросам, связанным с определением политики, корпорация подчиняется Министерству работ. Выданы лицензии для эксплуатации в территории тридцати четырех других электростанций.

74. В 1968 году общее число единиц, производимых различными электростанциями, управляемыми корпорацией, составляло 226 752 000 квт по сравнению со 174 905 340 квт в 1967 году и 154 928 655 квт в 1966 году.

### Земледелие и животноводство

75. За развитие сельского хозяйства отвечает Министерство сельского хозяйства и рыболовства. В 1968 году площадь возделанной пахатной земли составила 50 000 акров. На территории насчитывается около 3 200 акров культивированных пастбищ. Более 3 000 акров на о-ве Андрос и около 19 000 акров засушливых земель на о-ве Абако были

использованы "заморскими компаниями" для выращивания сахарного тростника, ананасов и овощных культур, которые экспортируются на рынки Соединенных Штатов и Канады. Кроме сахарного тростника и ананасов, к числу главных культур территории относятся: свежие овощи, помидоры, бананы, цитрусовые культуры, авокадо, манго, баклажаны, тыква и сизаль.

76. Фермерские хозяйства делятся на два типа хозяйств, мелкие и крупные, высокоспециализированные и механизированные. Мелкие владения обрабатываются семейными фермами и поставляют основную часть продуктов местного производства, потребляемых на внутреннем рынке.

77. В 1968 году общий объем сельскохозяйственного производства (включая рыболовство) оценивался в 13 млн. багамских долларов, из которых увозилось товаров стоимостью около 2 млн. багамских долларов. В течение того же года более 66 процентов продовольственных товаров в территории было импортировано главным образом из Соединенных Штатов.

78. Скот является собственностью главным образом мелких фермеров. Правительство содействует разведению мясного и молочного скота. В основном территория сама себя обеспечивает птицей и частично молоком и свежим мясом. В 1967 году численность поголовья скота составляла: овцы - 22 900; козы - 14 100; свиньи - 10 700; крупный рогатый скот - 3 460; лошади - 3 600 и птица - 650 000.

### Лесное хозяйство

79. Более 800 000 акров территории занято под лесом, большая часть которого является собственностью Короны. Пока работа по восстановлению леса ведется на двух небольших экспериментальных участках на двух восточных островах. Три района обладают строительным лесом, пригодным для экономической эксплуатации, а именно острова Большой Багамы, Большого Абако и Андроса. Продукция пиломатериалов в 1968 году, которая составляла 168 000 куб. футов, оцениваемых приблизительно 3,6 млн. багамских долларов, была отгружена в Соединенные Штаты.

### Рыболовство

80. Рыбная промышленность продолжала оставаться одним из важных источников продовольствия и доходов для многих жителей Багамских островов. По подсчетам, от 2 000 до 3 000 человек заняты в этой промышленности, и в эксплуатации находятся около 100 судов с дополнительными силовыми установками. Политика правительства направлена на резервирование за местными жителями всех видов работ, связанных с рыбной промышленностью: лова, обработки и экспорта. На территории нет заморских рыбных компаний. В мае 1969 года был принят закон о рыболовстве, в соответствии с которым ловля иностранцами рыбы в пределах двенадцати миль от территории объявлялась незаконной. Правительство купило четыре полицейских катера для патрулирования и два вертолета для использования их в целях укрепления этого закона. Большинство из рыболовных хозяйств сконцентрировано вокруг северо-западной группы островов: Нью Провиденс, Абако, Большая Багама, Андрос и Бери Айландс. Нассау является главным рыбным рынком.

### Промышленность

81. В 1968 году во Фрипорте началось строительство первого на Багамских островах нефтеперерабатывающего завода стоимостью в 60 млн. багамских долларов. Строительство ведет "Багамс Оил Рефининг Компани",



принадлежащая "Нью Ингланд Петролиум" (65 процентов) и "Стандарт Ойл оф Калифорния" (35 процентов). Завод, который, как предполагается, будет введен в эксплуатацию в 1970 году, будет давать в год 10 млн. тонн (200 000 барелей ежегодно) явится одним из крупнейших в мире. Предполагается, что этот перерабатывающий завод привлечет к себе ряд смежных нефтехимических и других предприятий.

82. В Фрипорте есть много других отраслей промышленности, к числу которых относятся: "Багама Семент Компани", вспомогательная компания "Юнайтед Стейтс Стил Корпорейшен", которая ежегодно производит пять миллионов барелей цемента, и "Синтекс Корпорейшен", крупнейший производитель фармацевтических средств. К числу других отраслей промышленности относятся: два цементных завода, фабрика по производству краски, винокуренный завод, фабрика по производству порошкового молока, фабрика по производству резиновых товаров. В общей сложности под коммерческие и промышленные предприятия и жилые дома отведено на основе специального соглашения около 50 000 акров земли.

83. Имеется также новая сахарная фабрика в Снэк Кей на острове Большой Абака, построенная компанией "Багамс Агрикалчирел Индастрис, Лимитед" (филиал "Овенз-Иллиноиз Корпорейтед"); несколько консервных заводов по переработке помидоров, ананасов, горошка и три фабрики в Нассау по обработке лангустов. Изделия из соломки изготавливаются ремесленниками, работающими на дому (корзины, шляпы, сумки и т.д.), и посетители тратят более 1 млн. багамских долларов в год на эти сувениры.

84. Соль добывается при помощи солнечной радиации на острове Инагуа и Лонг Айленд и большая часть ее экспортируется в Соединенные Штаты. В 1967 году экспорт соли оценивался в 1 241 755 багамских долларов по сравнению с 1 900 693 багамских долл. в 1966 году.

85. Премьер-министр Пиндлинг в ноябре 1969 года заявил, что в территории функционирует около 80 предприятий. К их числу возможных новых предприятий он отнес предприятия по производству пива, заводы по обработке рыбы и креветок, компанию по производству красок и заводы по сборке автомобильных частей и бытовых товаров.

### Строительство

86. Все планы по строительству должны утверждаться министерством труда и городским департаментом планирования. Стоимость строительства, на которое было получено разрешение за одиннадцать месяцев, с 1 января до 30 ноября 1969 года, составляла 79 124 799 багамских долларов по сравнению с 56 168 068 багамскими долларами в 1968 году и 47 302 716 багамскими долларами в 1967 году. В течение первых одиннадцати месяцев 1969 года поступило 2 052 заявки, что является увеличением на 12,3 процента по сравнению с 1968 годом.

87. В середине 1969 года правительство объявило о том, что до последующего уведомления оно не будет более утверждать заявки от лиц, не являющихся багамскими гражданами, на участие в аренде или продаже домов и квартир во Фрипорте.

#### Транспорт и связь

88. В Нью Провиденс насчитывается 204 мили автомобильных дорог, а на других островах около 350 миль. В конце 1968 года в территории было около 42 000 зарегистрированных машин по сравнению с 36 194 в 1967 году и 28 602 в 1966 году.

89. Главными морскими портами являются Фрипорт (Большая Багама), Мэтью Таун (Инагуа) и Нассау (Нью Провиденс). В соответствии с проектом развития гавани Нассау было произведено углубление главного канала гавани и поворотного бассейна в 1968 году, с тем чтобы там могли разместиться все, кроме четырех самых крупных в мире пассажирских судов; было построено два волнореза, а искусственный остров, называемый Аравак Гей, предназначен для того, чтобы стать запасным островом, обеспеченным необходимым оснащением для современной грузовой пристани. 25 февраля 1969 года министром транспорта был официально открыт новый пирс длиной в 1 227 футов.

90. Существует прямая пароходная связь между территорией и Соединенным Королевством (главным образом грузовые суда), Соединенными Штатами, Вест-Индией и Южной Америкой. Главными линиями, суда которых заходят в Нассау и Фрипорт, помимо пассажирских линий, являются Сагиней Шиппинг Лимитед, Роял Меил Лаин, Пасифик Стим Навигейшн Компани и Роял Нидерланд Лаин; суда Гаррисон Лайн заходят в Нассау.

91. На территории существует пятьдесят шесть аэропортов и посадочных полос. Главный аэропорт расположен в Нассау, Нью Провиденс (длина полосы 11 000 футов), откуда осуществляется международное обслуживание авиатранспортом. Аэропорт осуществляет все виды услуг и работает круглосуточно. Другие крупные порты расположены во Фрипорте, Большая Багама (длина полосы 8 300 футов) и в Вест Энде, Большая Багама (длина полосы 8 000 футов). Аэродромы военно-воздушных сил Соединенных Штатов расположены на Большой Багаме (длина полосы 7 200 футов), в Маягуане (длина полосы 7 700 футов), в Сан Сальвадоре (длина полосы 4 500 футов) и на Эльютере (длина полосы 6 000 футов). В середине 1969 года на Южном Андросе был открыт новый аэропорт с длиной полосы в 5 000 футов. Выступая на церемонии открытия, премьер-министр объявил, что это является началом осуществления плана правительства стоимостью в 16 млн. багамских долларов по обеспечению обслуживанием и усовершенствованными линиями связи на всех островах.

92. К числу коммерческих аэрокомпаний, обслуживающих международные линии, к территории относятся: "Эр Канада", "Багамс Эйрвей Лимитед", "Бритиш Оверсиз Эйрвей Корпорейшн", "Истерн Эйрлайнс", "Пан Америкэн Эйрвейс", "Кантас Эмпайер Эйрвейс Лимитед" и "Норквист Эйрлаенс".

Внутренние воздушные линии обслуживаются "Багамс Айрвейс Лимитед", которые обеспечивают каждодневные полеты между Нассау и большей частью островов Аут. "Айслаинд Флаинг Сервис" имеет каждодневный график полета между Нассау и Северной Элютерой, и "Колони Эйрлайнс" обеспечивает заказные полеты в пределах Багамских островов и на Флориду (Соединенные Штаты). В 1968 году около 818 900 пассажиров пользовались услугами аэролиний при посещении территории и отлете с нее.

93. "Багамская корпорация электросвязи" осуществляет все виды коммерческих телекоммуникационных услуг, телеграфную связь, абонентную связь, связь на большие расстояния и через океан и местную телефонную связь внутри территории; сюда не относятся услуги частных телефонных систем, обслуживающих район Фрипорта Большой Багамы, некоторые районы Андроса и Спениш Велз, Элеутера. Было начато осуществление проекта по дальнейшему развитию системы электросвязи территории и, как ожидается, он будет стоить 20 млн. долларов США.

## Торговля

94. В приводимой ниже таблице указывается общая стоимость экспорта и импорта за 1965-1968 годы:

(В багамских долларах)

	<u>1965</u>	<u>1966</u>	<u>1967</u>	<u>1968</u>
Экспорт	15 975 967	22 780 583	32 270 861	52 500 000
Импорт	89 834 815	141 639 156	165 568 351	185 000 000
Резэкспорт	5 126 054	6 114 649	14 487 242	...

95. К числу главных экспортируемых товаров относятся: цемент, древесная масса, лангусты, губка, ром, соль, сахар, ананасы и овощи. К числу главных импортируемых товаров относятся металлические изделия, автомашины и грузовики, железо и сталь, машинное оборудование, электротовары, топливная нефть, пиломатериалы, одежда, мебель, продовольственные товары, потребительские товары и медикаменты. Большую часть своей торговли территория ведет с Соединенными Штатами, Соединенным Королевством и Канадой.

## Государственные финансы

96. Официальной валютой в территории является багамский доллар, который заменил в 1966 году фунт стерлингов. Ввиду близости территории к североамериканскому континенту и его зависимости от туризма валюта Соединенных Штатов Америки находится в свободном обращении и принимается по стандартному курсу. 2 февраля 1970 года багамский доллар, оцениваемый в то время в 0,98 долл. США, был переоценен на стоимость, эквивалентную 0,888671 граммов чистого золота. В результате багамский доллар стал на одном уровне с долларом Соединенных Штатов по курсу 2,40 долл. на фунт стерлингов.

97. 11 сентября 1968 года Палата Ассамблеи приняла закон об учреждении Валютного управления Багамских островов; этот закон получил одобрение 23 октября 1968 года. Это управление отвечает за сбор экономической информации для экономического планирования и валютного контроля, а также обеспечивает связь по финансовым вопросам между правительством и государством.

98. Таможенные пошлины служат основным источником поступлений, за ними идут лицензии и внутренние поступления. Таможенные пошлины составляли в целом 36 039 664 багамских доллара в 1967 году по сравнению с 28 788 841 долл. в 1966 году, 23 260 724 доллара в 1965 году и 6 875 588 долларов в 1964 году. Преференциальный тариф на товары, поступающие из стран Содружества, составляет 10 процентов от большинства товаров; некоторые основные продовольственные товары из источников Содружества поступают в Территорию без пошлины.

99. 7 августа 1969 года правительство объявило о главном повторном уравнивании таможенных пошлин. Значительные увеличения были сделаны в пошлинах на пиво (до 200 процентов), алкогольных напитках (до 25 процентов), сигаретах (до 40 процентов), автомобилях (до 5 процентов) и бензине (до 2-1/2 процентов за галлон); сообщалось, что таким же образом произошло почти немедленное увеличение розничных цен. Увеличения на пошлины были в какой-то степени компенсированы сокращениями пошлин на важнейшие продовольственные товары, одежду и медикаменты, но по сообщениям общего снижения цен на эти товары не произошло.

100. Помимо налога на недвижимое имущество в размере 12,5 процента от оценки стоимости ренты, на Территории отсутствуют прямые налоги. Однако существует общая пошлина в размере 20 процентов плюс непредвиденный налог в размере 7-1/2 процентов. Поставки для британских вооруженных сил, а также некоторые промышленные товары для нужд образования освобождены от налогов.

101. В следующей таблице показаны доходы и расходы с 1966 по 1970 годы:

	<u>Доход</u> (Багамские доллары)	<u>Расход</u>
1966	52 264 463	44 749 690
1967	57 249 859	53 374 994
1968	61 609 463	66 230 345
1969 (смета)	78 705 619	78 261 330
1970 (смета)	97 552 171	97 030 221

102. В Территории действует ряд крупных банков, а также некоторые из них имеют отделения во Фрипорте и на Аут Айлендс. К числу основных банков относятся: "Банк оф Лондон энд Монтреал" (БОЛАМ), "Барклей Бэнк Д.С.О.", "Батлерс Бэнк Лимитед", "Канедизн Имperiал Бэнк оф Коммерс", "Э.Д.Сассун Бенкинг Компани Лимитед", "Ферст Нэшинал Сити Бэнк оф Нью-Йорк", "Рой Вест Бенкинг Корпорейшин", "Бэнк оф Нассау Лимитед", "Бэнк оф Нова Скотия", "Чез Манхаттан Бэнк" (национальная ассоциация), "Ройал Бэнк оф Канада", "Уорлд Бенкинг Корпорейшин Лимитед", "Уэллингтон Бэнк оф Канада", "Коммонуэлс Индастриал Бэнк", "Интернэшинал Бэнк оф Вашингтон", "Меркантайл Бэнк оф Багамас" и "Пиплс Пенни Сэйвингс Бэнк". Есть также "Пост Оффис Сэйвингс Бэнк" в Нассау (Нью Провиденс) с отделениями на основных островах Аут Айлендс.

103. В январе 1970 года Федеральное резервное управление (Соединенные Штаты) утвердило заявление следующих восьми банков о создании филиалов в Нассау: Хартфорд Нэшинал Бэнк энд Траст Компани, Американ Секьюрити энд Траст Компани, Ферст Нэшинал Бэнк оф Мемфис,

Ферст Нэшинал Бэнк оџ Сент Пол, Либерти Нэшинал Бэнк энд Траст Компани, Бэнк оџ Саусвест, Сеттл Ферст Нэшинал Бэнк и Веллей Нэшинал Бэнк оџ Аризона.

### Техническал помощь Организации Объединенных Наций

104. Техническая помощь Организации Объединенных Наций оказывается Багамским островам с 1965 года, сначала через посредство расширенной программы технической помощи, а впоследствии Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН). К концу 1968 года оказанная Территории помощь оценивалась примерно в 36 000 долл. США. Совет управляющих ПРООН утвердил в качестве целевого задания по помощи Территории помощь в сумме 50 000 долл. США в год на период 1969-1972 годы. Программа Территории на этот период включает услуги экспертов по планировке городов по железобетонным изделиям и в области самостоятельной застройки жилых домов и водоснабжения (DT/TA/P/L.1/Add.2, pages 15-18).

### Д. СОЦИАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

#### Рабочая сила

105. Согласно докладу управляющей власти к концу 1968 года Территория приблизилась к состоянию полной занятости. В 1967 году общая численность рабочей силы составляла 65 000 человек, что означает рост на 13 000 со времени проведения переписи 1963 года. Более чем четверть рабочей силы занята в области предоставления личных услуг, включая работу в отелях и ресторанах, около 15 процентов было занято в строительной промышленности и такое же число было занято в сельском хозяйстве на лесоразработках и рыболовстве. Возрастающее значение в качестве источника занятости приобретает фирма, предоставляющая услуги в области банковского дела, инвестиций и коммерческие услуги.

106. Цифры, опубликованные в начале 1969 года в результате обследования в области рабочей силы, проведенного от имени правительства свидетельствуют о том, что к 1973 году экспатрианты составят 30 процентов рабочей силы, почти в два раза больше, чем в 1969 году.

107. В Хартии об отношениях промышленности 1967 года, изданной Министерством труда, излагается взаимное обязательство и ответственность работодателей и профсоюзов при урегулировании трудовых споров и при использовании процедур для переговоров и примирения.

108. Еще не было издано указа о минимальной заработной плате; по сообщениям 90 процентов населения зарабатывает менее 100 багамских долл. в неделю и 50 процентов населения зарабатывает от 30 до 60 багамских долл. в неделю

109. В 1968 году в Территории было зарегистрировано четырнадцать профсоюзов и семь ассоциаций работодателей. В декабре 1969 года от профсоюза Багамас Транспорт, Дистрибьютив Аллайд Уоркерс Юнион отделилась группа в 120 членов и образовала профсоюз Абако Агрикультурал и Аллайд Уоркерс Юнион. В марте 1969 года во Фрипорте был создан новый профсоюз Петролеум энд Ютилити Уоркерс Юнион.

110. Не существует никакой правительственной системы социального страхования. Правительство управляет системой предоставления пенсий престарелым и госпиталям для престарелых и нетрудоспособных; существует также Правительственная служба по работе с несовершеннолетними преступниками и по обеспечению детей.

### Стоимость жизни

111. Цены на продукты остаются высокими, особенно потому что местное производство пищи осуществляется в ограниченных масштабах и большинство из основных продуктов питания ввозится. Высокая стоимость жизни также отражается на арендной плате и гостиничных тарифах. Вообще, в соответствии с докладом управляющей власти стоимость жизни в Территории значительно выше чем в Соединенных Штатах или Соединенном Королевстве.

112. В следующей таблице приводится индекс розничных цен за период с 1 января 1966 года по 31 декабря 1969 года:

Группа	Удельный вес	Индекс А 1 января 1966=100			
		31 декаб- ря 1966 г.	31 декаб- ря 1967г.	31 декаб- ря 1968г.	31 декаб- ря 1969г.
Продовольствие	320	115,7	120,8	...	132,8
Одежда и обувь	60	102,8	103,4	111,9	110,9
Жилище	180	101,2	101,2	111,7	132,2
Топливо, освещение и хозяйственные товары	90	98,6	102,6	110,4	111,6
Транспорт	100	100,0	99,8	...	...
Другие товары и услуги	250	107,2	114,4	133,5	139,2
		-----	-----	-----	-----
Всего единиц 1 000		106,9	110,9	116,7	129,0

II3. Представляя в палате Ассамблеи бюджет на 1969 год, министр финансов предупредил, что повышающаяся стоимость жизни, а также резкое повышение и падение заработной платы могут представить угрозу для всей экономики Багамских островов. Он заявил о решимости правительства решать эту проблему при непосредственном консультировании с торговой палатой, профсоюзами и представителями работодателей,

### Расовая дискриминация

II4. Конституцией, среди прочего, предусматривается, что "ни в каком законе не будет содержаться какого-либо положения, которое является дискриминационным либо само по себе, либо по своему воздействию", и что "никакое лицо не будет подвергаться дискриминационному обращению любым лицом, действующим в силу какого-либо писанного закона или осуществления функций любого государственного учреждения или любой государственной власти". В конституции также констатируется, что "никакое лицо не будет подвергаться дискриминационному обращению в отношении доступа на любое из следующих мест, доступных общей публике, а именно: магазины, отели, рестораны, столовые, лицензированные помещения, увеселительные помещения или места отдыха".

II5. В июле 1969 года премьер-министр Пиндлинг, комментируя условия во Фрипорте, сделал обвинения в том смысле, что дискриминация в области обеспечения жильем в отношении черных багамских жителей практикуется арендодателями и арендными учреждениями. Он сказал "создается впечатление, что намечалось поставить права багамских жителей вне Фрипорта... владельцы домов и квартир дают инструкции арендным агентам не продавать или арендовать жилье "цветным" багамцам, аренды во Фрипорте поддерживаются искусственно на высоком уровне, с тем чтобы их цена была недоступна обычному багамцу".

### Здравоохранение

II6. Медицинским обслуживанием и здравоохранением ведает министерство здравоохранения, где главным исполнительным должностным лицом является начальник медицинской службы. Сообщается, что состояние здоровья населения является вообще хорошим и никакая из тропических болезней не носит активного характера. Основными болезнями являются легочное заболевание, болезни раннего возраста и социальные болезни, что является результатом плохих жилищных условий, а также санитарного состояния в некоторых районах. Основными причинами смерти являются гастро-энтерит, воспаление легких, рак, анемия, столбняк, а также цирроз печени.

II7. Иммунизация от черной оспы, дифтерии, коклюша, столбняка, полиомиелита проводится в правительственных клиниках и является одним из требований для поступления в начальную школу.



II8. В Территории имеется четыре главных правительственных госпиталя с общим числом коек более 800; госпиталь Принцессы Маргариты на острове Нью Провиденс занимается общим хирургическим и педиатрическим обслуживанием, акушерством и гинекологией, глазными болезнями, патологией и внутренними заболеваниями и в том числе туберкулезом. Министерство здравоохранения содержит 49 центров и клиник на островах Аут Айленде. В общей сложности имеется 75 правительственных докторов и зубных врачей, 430 медицинских сестер и 50 членов технического персонала. В частных госпиталях имеется 200 коек; имеется около 80 частных докторов и зубных врачей, около 70 медицинских сестер и технических сотрудников, занятых частной практикой. С февраля 1959 года бесплатное медицинское обслуживание было предоставлено всем государственным служащим при условии, что "правительственные медицинские службы будут использоваться по всей стране".

II9. В 1967 году родилось 4 262 человека, или 29,2 на тысячу зарегистрированного населения по сравнению с 4 627 рожденными, или 32,4 на тысячу в 1966 году. Умерло 1 212 человек, или 8,3 на тысячу в 1967 г. по сравнению с 996 или 7,0 на тысячу в 1966 году. Уровень детской смертности в 1967 году был равен 54,2 на тысячу по сравнению с 36,0 на тысячу в 1966 году. Число новорожденных в 1967 г. составило 156, а в 1966 - 54.

I20. Общие регулярные расходы на здравоохранение составили 7 407 310 багамских долларов в 1968 году по сравнению с 6 307 287 багамских долл. в 1967 году и 4 947 451 багамских долл. в 1966 году.

#### Е. ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ

I21. Министерство просвещения отвечает за руководство и контроль в отношении его субсидированного правительством начального, среднего и дальнейшего образования. Образование является бесплатным и обязательным в возрасте от 5 до 14 лет в правительственных школах. По оценкам грамотность составляет 80 или 90 процентов.

I22. Число школ учащихся и учителей за учебный год, окончившийся в августе 1966 г. и за год, закончившийся в августе 1967 г. было следующим:

Начальные школы	Число школ		Число учащихся		Число учителей	
	1966 г.	1967 г.	1966 г.	1967 г.	1966 г.	1967 г.
Правительственная школа	154 <sup>a/</sup>	160 <sup>b/</sup>	21 173	22 834	454	505
Частная религиозная школа	65	68	9 321	10 175	268	321
<b>Средние школы</b>						
Правительственные школы	129 <sup>b/</sup>	136 <sup>b/</sup>	8 356	9 745	170	221
Частные и религиозные школы						
Субсидируемые	14	15	2 194	2 927	111	144
Несубсидируемые	10	8	1 323	778	54	44

<sup>a/</sup> В том числе сельские школы для всех возрастов.

<sup>b/</sup> Классы средней школы в школах для всех возрастов были преобразованы в отдельные школы в 1966 году.

123. В течение 1968 года средняя посещаемость школы Нью Провиденс составляла: 14 000 начальные школы и 10 000 средние школы. Несколько тысяч студентов посещали вечерние классы. Общая посещаемость на всех других островах составляла 19 000 человек.

124. Технический колледж и технический центр обеспечивают курсы по техническим и коммерческим предметам, рабочим специальностям и гостиничному делу с проведением занятий по полному учебному курсу, частичному учебному курсу и вечерние занятия. Багамский педагогический колледж проводит одногодичные и двухгодичные занятия по подготовке учителей по полной программе.

125. Имеется также несколько специальных школ, таких как центр для глухонемых, который управляется министерством просвещения в сотрудничестве с багамским отделением Британского Красного Креста; школа для слепых, которая субсидируется министерством социального обеспечения и армией спасения; и школа для умственно отсталых детей, которая получает субсидии.

126. В Территории не имеется высших учебных заведений, но Багамские острова имеют особое отношение с университетом Вест Индии, куда принимаются багамские студенты. Ряд багамцев поступают в университеты в Соединенных Штатах, Канаде и в Соединенном Королевстве. Правительство предоставляет стипендии университету Вест Индии и другим заведениям за границей.

127. В 1968 году расходы на образование составляли 10 687 550 багамских долларов по сравнению с 7 316 887 багамских долларов в 1967 году и 4 879 735 багамских долларов в 1966 году.

В. БЕРМУДСКИЕ ОСТРОВА\*

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
1. ДЕЙСТВИЯ, ПРЕДПРИНЯТЫЕ РАНЕЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ .....	1 - 3
2. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ .....	4 - 96
А. Общие сведения .....	4 - 5
В. Конституционные и политические события .....	6 - 24
С. Экономическое положение .....	25 - 66
D. Социальное положение .....	67 - 91
Е. Положение в области образования ...	92 - 96

---

\* Ранее выпущено под условным обозначением А/АС.109/L.630.

I. ДЕЙСТВИЯ, ПРЕДПРИНЯТЫЕ РАНЕЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ  
И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

1. Вопрос о Бермудских островах рассматривался Специальным комитетом с 1964 года и Генеральной Ассамблеей с 1965 года. Выводы и рекомендации Специального комитета, касающиеся этой территории, изложены в его докладах Генеральной Ассамблее на ее девятнадцатой и двадцать первой-двадцать четвертой сессиях<sup>a/</sup>. Решения Генеральной Ассамблеи, касающиеся территории, содержатся в резолюциях 2069 (XX) от 16 декабря 1965 года, 2232 (XXI) от 20 декабря 1966 года, 2357 (XXII) от 19 декабря 1967 года, 2430 (XXIII) от 18 декабря 1968 года и 2592 (XXIV) от 16 декабря 1969 года.

2. После рассмотрения вопроса об этой территории в 1969 году Специальный комитет сделал следующие выводы и рекомендации<sup>b/</sup>:

"1) Специальный комитет напоминает и подтверждает свои заключения и рекомендации, касающиеся этой территории, в частности те из них, которые были приняты на его 603-м и 613-м заседаниях 17 мая и 25 июня 1968 года и одобрены Генеральной Ассамблеей на ее двадцать третьей сессии.

2) Специальный комитет подтверждает, что Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам полностью применима к этой территории.

3) Специальный комитет подтверждает неотъемлемое право народа территории на самоопределение и независимость.

4) Специальный комитет выражает сожаление по поводу того, что управляющая держава не выполнила далее положений Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и другие соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, касающиеся этой территории.

a/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятнадцатая сессия, Приложения, приложение № 8 (A/5800/Rev.1), глава XXIV, пункты 133-134; там же, двадцать первая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 повестки дня, документ A/6300/Rev.1, глава XXII, пункт 469; там же, двадцать вторая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 повестки дня (часть III), документ A/6700/Rev.1, глава XXIII, пункт 1033; A/7200/Add.10, глава XXVIII, раздел II A; A/7623/Add.7, глава XXV, пункт 11.

b/ A/7623/Add.7, глава XXV, пункт 11.

5) Специальный комитет с сожалением отмечает, что в территории не наблюдалось значительного конституционного прогресса в отношении осуществления Декларации после того, как этот вопрос последний раз рассматривался Специальным комитетом и Генеральной Ассамблеей в 1968 году.

6) Специальный комитет подтверждает просьбу, направленную им управляющей державе, о том, чтобы она немедленно приняла меры по передаче всех полномочий народу этой территории без всяких условий или оговорок в соответствии с его свободно выраженной волей и пожеланиями, для того чтобы позволить этому народу пользоваться полной свободой и независимостью.

7) Специальный комитет выражает свою озабоченность по поводу расового неравенства и дискриминации, существующих в территории, и призывает управляющую державу принять эффективные меры в дополнение к уже принятым законодательным мерам для обеспечения того, чтобы народу территории были предоставлены равные возможности без каких-либо различий.

8) Специальный комитет предлагает управляющей державе поощрять открытое свободное и публичное обсуждение различных имеющихся у народа территории альтернатив в его стремлении к осуществлению целей Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и обеспечить, чтобы народ территории осуществлял свое право на самоопределение, будучи полностью осведомленным об имеющихся у него альтернативах.

9) Специальный комитет ссылается на резолюцию 2430 (XXIII) Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1968 года, в частности на ее решение, содержащееся в пункте 6 этой резолюции, согласно которому "Организация Объединенных Наций должна оказать всяческую помощь народам этих территорий в их усилиях свободно решить вопрос о своем будущем статусе". Поэтому Комитет подтверждает свою уверенность в том, что присутствие Организации Объединенных Наций во время проведения процедур по осуществлению права на самоопределение будет иметь большое значение в целях обеспечения того, чтобы народ территории осуществлял свое право на самоопределение в условиях полной свободы и без всяких ограничений, будучи полностью осведомленным о различных имеющихся в его распоряжении альтернативах.

10) Специальный комитет, считая, что имеющаяся в его распоряжении информация не дает ему оснований для оценки действительного положения, существующего в территории, и степени общей осведомленности народа в отношении осуществления своего права на самоопределение, вновь призывает управляющую державу дать Организации Объединенных Наций возможность послать выездную миссию в эту территорию и оказать ей полное сотрудничество и содействие".

3. В резолюции 2592 (XXIV) от 16 декабря 1969 года относительно двадцати пяти территорий, включая Бермудские острова, Генеральная Ассамблея, помимо прочего, одобрила главы доклада Специального комитета этих территорий, и предложила Специальному комитету продолжать уделять особое внимание этим территориям и информировать Генеральную Ассамблею на ее двадцать пятой сессии относительно осуществления этой резолюции.

## 2. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ<sup>с/</sup>

### А. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

4. Бермудские или Сомерские острова – это группа небольших островов в западной части Атлантического океана, примерно в 570 милях к востоку от побережья Северной Каролины Соединенных Штатов Америки. Они состоят примерно из 150 островов и островков. Десять главных островов соединены между собой мостами или дамбами и длина их составляет примерно 22 мили, а ширина в среднем колеблется от половины до одной мили. До 1940 года общая площадь островов (в том числе небольшого озера и нескольких прудов, площадью примерно в 0,5 кв. миль) составляла 19,34 кв. мили. Власти Соединенных Штатов, соединив и увеличив некоторые острова материалом, полученным из окружающего моря, увеличили эту площадь на 1,25 кв. мили, что в целом составило 20, 59 кв. миль, из которых 2,97 кв. мили в настоящее время находится в аренде под военно-морские и военные базы правительства Соединенных Штатов. В целом, эти острова холмистые с максимальной высотой над уровнем моря в 259,4 фута. Самый большой остров, известный как главный остров, размеры которого составляют 14 миль в длину и 2 мили в ширину, расположен приблизительно в центре группы островов и имеет земельную площадь около 9.000 акров.

с/ Информация, содержащаяся в настоящем докладе, была взята из опубликованных докладов и из информации, переданной Генеральному секретарю Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии согласно статье 73е Устава 14 июля 1969 года за 1968 год, заканчивающийся 31 декабря.

5. Город Гамильтон, являющийся столицей с 1815 года, население которого, по оценочным данным, насчитывает около 3 000 человек, расположен на главном острове. Прежде столицей был город Сент-Джордж, расположенный на острове Сент-Джордж. Его население, по оценочным данным, составляет около 2 000 человек. Численность населения согласно последней переписи, произведенной в 1960 году, составляла 42 640 человек по сравнению с 37 403 - в 1950 году. В декабре 1968 года, по оценочным данным, общая численность гражданского населения составляла 50 677 человек, по сравнению с 49 748 человек в июне 1967 года. Плотность населения, исходя из площади 18,29 кв.мили, составляла в середине 1968 года 2 753 человека на кв. милю. Около 2/3 населения - африканского или смешанного происхождения, а остальная часть европейского происхождения.

## В. КОНСТИТУЦИОННЫЕ И ПОЛИТИЧЕСКИЕ СОБЫТИЯ

### Конституция

6. Конституция, которая вступила в силу 8 июня 1968 года, содержится в Законе о конституции Бермудских островов 1968 года.

#### а) Губернатор

7. Исполнительная власть возложена на губернатора, который назначается королевой. В целом, он должен действовать в консультации с Исполнительным советом. Конституция резервирует определенные конкретные полномочия в отношении вопросов внешней политики, обороны (в том числе вооруженных сил), внутренней безопасности и контроля над полицией за губернатором, по его усмотрению, при условии, что "он будет информировать Исполнительный совет о любых вопросах, которые могут касаться экономических или финансовых интересов Бермудских островов или проведения в жизнь законов законодательными органами".

## в) Законодательные органы

8. Законодательные органы состоят из Законодательного совета и Палаты ассамблеи. Законодательные органы могут с согласия губернатора принимать законы о мире, порядке и подходящем правительстве для Бермудских островов.

9. Законодательный совет состоит из одиннадцати членов, из которых четыре назначаются губернатором, действующим в консультации с руководителем правительства; два – губернатором, действующим в консультации с лидером оппозиции, и пять – губернатором, действующим по своему усмотрению. Совет из числа своих членов избирает председателя и вице-председателя.

10. Палата ассамблеи состоит из сорока избираемых членов. Спикер и заместитель спикера избираются из числа членов Палаты. Другими ключевыми фигурами в Палате являются руководитель правительства и лидер оппозиции, оба назначаемые губернатором.

## с) Исполнительный совет

11. На Исполнительном совете лежат обязанности общего характера по руководству повседневными делами территории, и он коллективно несет ответственность перед законодательными органами. Совет состоит из руководителя правительства и не менее шести других членов; максимальное число членов Совета может быть двенадцать, в том числе парламентские секретари. Губернатор, действуя по своему усмотрению, назначает руководителя правительства из членов Палаты ассамблеи, который, как он считает, пользуется наибольшим доверием большинства в Палате. Другие члены Совета назначаются губернатором в консультации с руководителем правительства. Не более двух членов назначаются из числа членов Законодательного совета; другие назначаются из числа членов Палаты ассамблеи. На заседаниях Совета председательствует губернатор.

12. Помимо руководителя правительства, нынешний Исполнительный совет состоит из представителей членов, ответственных за дела рабочих и иммигрантов, финансовых кругов, работников образования, туризма и



торговли, ремесленников и работников сельского хозяйства, здравоохранения и социального обеспечения, служб морского и воздушного сообщения; работников, занимающихся планированием, транспортом, а также административных работников. Один представитель без портфеля занимается отдельно вопросами молодежи. Парламентские секретари назначаются по вопросам финансов, образования и авиации. Секретарь Исполнительного совета является главой гражданской службы. Каждый представитель отвечает за общее управление и руководство назначенного для него департамента правительства.

13. Комиссия по гражданской службе дает рекомендации губернатору относительно назначения, повышения по службе и дисциплинарных мер на гражданской службе. В 1968 году на службе были заняты 1 148 должностных лиц; из общего числа 170 эмигрантов 145 работали по контрактам. На 23 ответственных постах из общего числа 70 находятся эмигранты.

#### Избирательная система

14. Члены Палаты ассамблеи избираются на основе системы всеобщего избирательного права. Лицо может зарегистрироваться для участия в выборах а) если оно является британским подданным и достигло возраста 21 года или более и б) если оно обладает бермудским статусом или постоянно проживало в территории последние три года перед выборами. Для целей проведения выборов округ Пемброк разделен на четыре избирательных округа и каждый из других восьми округов территории разделен на два избирательных округа. В каждом округе избираются два члена Палаты ассамблеи.

#### Правовая система

15. Действующей правовой системой является общее право, доктрина равенства и парламентские акты общего характера. Генеральный прокурор является главным правовым советником правительства и отвечает за рассмотрение уголовных дел по закону. Верховный суд является высшей инстанцией; он пользуется неограниченной юрисдикцией по всем

подразделениям закона. Он состоит из Верховного судьи и судей, число которых устанавливается законодательными органами. Апелляционный суд состоит из председателя и двух судей. Суд упрощенного производства обладает юрисдикцией над всеми мелкими проступками, а также над некоторыми менее серьезными уголовными преступлениями и обладает ограниченной юрисдикцией над гражданскими делами. Два магистрата председательствуют в судах упрощенного производства, проводимых в Гамильтоне, Сент-Джордж и Сомерсете.

## Местное самоуправление

16. Каждый из городов Гамильтон и Сент-Джордж управляется корпорацией, состоящей из избираемых мэра, олдерменов и советников.

Основными источниками доходов являются плата за воду и за пользование портовыми сооружениями и муниципальные налоги. Повсюду на данной территории основной ячейкой местного самоуправления является округ (которых там насчитывается 9). Окружные органы управления, которые избираются ежегодно, получают доходы путем сбора налогов на землю и личное имущество и имеют полномочия на управление местными делами.

17. 20 января 1970 г. Прогрессивная лейбористская партия (ПЛП) объявила о своем решении бойкотировать выборы в окружные органы управления. Она заявила, что "эти выборы, основанные на ограничении права участвовать в выборах введением имущественного ценза, являются антидемократическими и антиконституционными". В Палате ассамблей члены этой партии выступили с заявлением, что "каждый человек в округе в той или иной форме платит налоги, но только помещики пользуются правом голоса".

## Политические партии

18. В Территории имеются три политические партии: Прогрессивная лейбористская партия (ПЛП), которая является первой политической партией Территории (создана в мае 1963 года); Объединенная Бермудская партия (ОБП), созданная в августе 1964 года; и Бермудская демократическая партия (БДП), созданная в марте 1967 года. В августе 1969 г. ОБП образовала молодежное крыло партии - Союз бермудской молодежи (СЫМ).

19. 10 мая 1968 года создатель ПЛП, г-н Р. Браун, заявил Подкомитету III Специального комитета, что, если его партия победит на выборах, то она попытается, осуществляя консультации с правительством Соединенного Королевства, добиться введения лучшей конституции в процессе подготовки к самоопределению и независимости. Он также

заявил, что трудно сказать, готов ли остров к независимости, в особенности, в области обороны, но что его лидеры желают обладать полной свободой для достижения прогресса в Территории (A/AC.109/SC.4/SR.105).

### Всеобщие выборы

20. Состоявшиеся 22 мая 1968 года всеобщие выборы были организованы в соответствии с новой конституцией; в голосовании приняло участие 91,4 процента из 20 918 зарегистрированных избирателей. Кандидаты ОБП получили 21 346 голосов и тридцать мест в парламенте. Кандидаты ПЛП получили 12 951 голос и десять мест в парламенте. Кандидаты БДП получили 2 517 голосов, а независимые - 883 голоса; ни один из кандидатов БДП и девяти кандидатов независимых не получил места в парламенте. Поскольку ОБП получила большинство голосов, губернатор предложил парламентскому лидеру этой партии, сэру Генри Такеру, занять должность главы правительства. Руководитель ПЛП, г-жа Луис М. Браун-Эванс, была назначена лидером оппозиции в новой Палате ассамблеи. В январе 1970 г. глава правительства заявил, что следующие выборы будут проведены "в начале 1973 г. или раньше".

### Другие события

21. 24 января 1969 года Комиссия, назначенная губернатором для расследований событий, происшедших в апреле 1968 г., представила свой доклад<sup>d/</sup>. В заявлении, сделанном в марте 1969 г., правительство Бермудских островов поддержало ряд заключений Комиссии и, между прочим, заявило: "Правительство хочет дать абсолютно ясно понять как внутри, так и за пределами Бермудских островов, что оно не потерпит попыток со стороны любых групп или отдельных лиц разжечь расовые разногласия, и что в рамках предлагаемого законодательства

<sup>d/</sup> Подробно см. A/7623/Add.7, глава XXV, пункты 27-31; и A/7200/Add.10, приложение I, пункты 35-41.

о расовых взаимоотношениях и других относящихся к этому вопросу законодательств будут предприняты энергичные действия, направленные против тех, кто пытается такими методами подорвать наше общество". Правительство поддержало также ту точку зрения Комиссии, что "ключ к будущему Бермудских островов находится в интеграции рас и их взаимном доверии".

22. В октябре 1969 года молодежное крыло оппозиции в ПЛП направило губернатору петицию, призывая, наряду с другим, к немедленному созыву конституционной конференции с целью, среди прочего, а) снижения возрастного ценза при голосовании с 21 до 18 лет и б) немедленного введения внутреннего самоуправления в Территории и определения даты получения независимости.

#### Военные базы

23. В 1941 г. 1,08 кв. мили Территории были сданы в аренду под военно-морскую и военно-воздушную базы правительству Соединенных Штатов; эти базы известны под названием военно-воздушная база Киндли и военно-морская база Кингс-Поинт. Базы Соединенных Штатов занимают общую площадь в 2,97 кв. мили. В соответствии с соглашением от 24 февраля 1948 г. между правительствами Соединенных Штатов и Соединенного Королевства аэродром военно-воздушной базы Киндли был открыт для гражданской авиации. В 1968 г. военно-воздушные силы Соединенных Штатов отдали 20,42 акра территории аэродрома Киндли под расширение аэропорта гражданской авиации.

24. 19 июня 1969 года Генеральный консул Соединенных Штатов на Бермудских островах г-н Чарлз Н. Маннинг сделал следующее заявление, касающееся передачи управления военно-воздушной базой Киндли из ведения военно-воздушных сил Соединенных Штатов в ведение военно-морского флота Соединенных Штатов:

"Правительство Ее Величества и правительство Бермудских островов занимаются в настоящее время с официальными представителями Соединенных Штатов разработкой планов по передаче управления аэродромом Киндли и соответствующего оборудования, расположенного на Бермудских островах, из ведения военно-воздушных сил США в ведение военно-морского флота США.

Передача будет осуществлена в течение последующих двенадцати месяцев. Официальные представители Министерства обороны США пришли к заключению о все более возрастающем значении Бермудских островов для действий, проводимых военно-морским флотом США, в частности, для организации противоподлодного патрулирования, и об уменьшающемся их значении для военно-воздушных сил. Они ссылаются на то, что использование в настоящее время военно-воздушными силами самолетов дальнего действия сделало посадку и заправку на Бермудских островах менее необходимыми для осуществления полетов над Атлантическим океаном.

Эта перестройка управления в Киндли ни в коем случае не уменьшает значения, которое правительство Соединенных Штатов придает постоянному пребыванию его вооруженных сил на Бермудских островах. Киндли и военно-морская база сохранят свое важное значение на необозримое время в будущем.

Деятельность гражданской авиации в Киндли не пострадает от передачи этой базы военно-морскому флоту".

Вице-Адмирал Роберт Л. Таунсенд, командующий силами морской авиации Атлантического флота США, заявил 7 декабря 1969 года, что не существует никаких планов по свертыванию военно-морской базы Соединенных Штатов в Саутхэмптоне в связи с получением военно-морским флотом военно-воздушной базы Киндли в 1970 году. Он сказал, что военно-морской флот будет использовать обе базы.

## С. ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

### Общие сведения

25. Согласно информации управляющей державы, экономика Бермудских островов продолжала главным образом зависеть от промышленности, связанной с туризмом, и предоставления услуг военным базам Соединенных Штатов. Другими видами экономической деятельности является ремонт судов и легкая промышленность во Фрипорте; среди компаний, действующих в настоящее время в этом районе, находятся концерны

по выпуску минеральной воды "Канада-Драй" и "Пепси-Кола", и фармацевтические компании "Мерк", "Шарп" и "Доме". Эти компании освобождены от таможенных сборов на все ввозимое во Фрипорт сырье, машинное и другое оборудование, и на все товары, экспортируемые за пределы Бермудских островов; их доходы в этом районе также освобождены от налогообложения.

26. В ежегодном отчете Банка Бермудских островов за 1969 год, между прочим, указывалось, что в течение этого года "заграничные фирмы продолжали развивать свою деятельность на Бермудских островах, и значительно возросло число и виды заграничных компаний"; в этом докладе подчеркивалось, что "существует много преимуществ осуществления деятельности на Бермудских островах, в частности, для паромных и страховых компаний, а также для коммерческих, торговых и финансовых компаний".

27. Перед Советом по промышленному развитию, созданному правительством в 1968 году с целью способствовать диверсификации экономики территории, стоят следующие основные задачи: а) определять типы отраслей промышленности и производства, развитие которых возможно на Бермудских островах и представляет для них интерес; б) координировать информацию о потенциально-возможных отраслях промышленности и распространять ее среди деловых кругов Бермудских островов; в) рекомендовать методы поощрения, ходатайства и рекламирования капиталовложений со стороны заморских промышленных концернов; и г) разрабатывать правила о защите главной отрасли территории — туризма от неблагоприятного воздействия новых отраслей промышленности.

28. В соответствии с законом 1968 года об индустриальном развитии губернатор облечен полномочиями на предоставление концессий предприятиям, осуществляющим планы по экономическому развитию в какой-либо части Территории, которые были одобрены обеими законодательными палатами. При предоставлении таких концессий дается отсрочка при выплате таможенных налогов, ослабляются некоторые ограничения, касающиеся правил иммиграции, и предоставляются некоторые привилегии при аренде земли.

## Общественные работы

29. Департамент общественных работ несет ответственность за проведение и улучшение качества всех общественных работ, общественного строительства, строительства дорог и работ по возделыванию земель Короны. В 1968 году расходы по текущим работам, главным образом по возведению новых правительственных зданий, улучшению дорог и поддержанию существующих зданий и дорог, включая стоимость администрации, составили 1 607 086 фунтов стерлингов<sup>e/</sup>.

## Туризм

30. Ответственность за развитие туризма несет Департамент по туризму и развитию торговли, который имеет свою главную контору на Бермудских островах и отделения в Лондоне (Англия), Нью-Йорке и Чикаго (Соединенные Штаты) и Торонто (Канада).

31. Экономика Территории продолжает зависеть главным образом от туризма, который дает около 90% от общих доходов Бермудских островов и около 40% от их долларовых поступлений. В 1968 г. доходы от туризма по предположительным оценкам составили на Бермудских островах сумму в 26 117 953 ф.ст. по сравнению с 18 421 631 ф.ст. в 1967 г., 14 477 000 - в 1966 году и 13 750 000 в 1965 году. Постоянное увеличение средств обслуживания туристов находит свое отражение в увеличении числа мест в отелях, которое выросло с 5 140 в 1965 году до 6 175 - в 1968 году. По оценке, в настоящее время в сфере гостиничного обслуживания занято около 15 процентов рабочей силы Территории.

---

<sup>e/</sup> До февраля 1970 года денежной единицей на Бермудских островах был бермудский фунт, который приравнивался к одному фунту стерлингов или к 2,40 долл. США. См. также, ниже, пункт 66.



32. Следующая таблица показывает число туристов и морских пассажиров в 1965-1968 годах:

	<u>Туристы</u>	<u>Морские пассажиры</u>	<u>Итого</u>
1965 г.	187 265	50 517	237 782
1966 г.	210 598	46 174	256 772
1967 г.	237 163	44 004	281 167
1968 г.	267 442	63 937	331 379

33. В 1968 году несколько изменилось соотношение по районам, из которых прибывают туристы, в результате увеличения числа судов, приходящих из Соединенных Штатов и Канады, и уменьшения числа посетителей из Соединенного Королевства. Из общего числа посетителей, прибывающих в Территорию, около 83 процента приехало из Соединенных Штатов, почти 11% из Канады, до 4% из Соединенного Королевства, а остальная часть приходилась на посетителей из других стран.

#### Земля

34. Продолжающееся увеличение численности населения, интенсивное жилищное строительство и развитие промышленности, связанной с туризмом, еще больше сократили площадь сельскохозяйственных земель. В 1968 г. насчитывалось всего около 795 акров сельскохозяйственных земель, по сравнению с 920 в 1967 году, 930 в 1966 году, и 945 в 1965 году.

#### Водные ресурсы

35. В Территории не имеется ни рек, ни озер. Снабжение Территории пресной водой зависит, главным образом, от выпадающих осадков, количество которых в среднем достигает 58 дюймов в год; эти запасы обычно более или менее равномерно распределяются на протяжении каждого года и, в общем, оказываются достаточными для нужд сельского хозяйства и обычных домашних и других целей. Правительство и несколько крупных концернов имеют заводы по опреснению морской воды. Содержание соли в пробах, взятых из Пемброк Марш Ист в

в 1968/69 годах, остается слишком высоким, чтобы можно было рассчитывать на опреснение, как на источник питьевой воды. Более обнадеживающие результаты были получены при предварительном взятии проб из двух экспериментальных скважин на территории аэропорта гражданской авиации; и в настоящее время исследуется целесообразность использования земли в районе этого аэропорта в качестве резервуара.

### Энергоснабжение

36. Электроэнергию для общественного пользования предоставляет "Бермуда Электрик Лайт Компани, Лимитед". Электроэнергия для всех целей вырабатывается на генераторах, приводимых в движение дизельными двигателями. Предполагается, что мощность всех установок, оцениваемая в 1967 г. в 51 640 квт., будет увеличена в 1970 г. до 66 340 квт. В Территории не существует газовых заводов и единственный вид газа, используемый главным образом для приготовления пищи, производится из ингредиентов, импортируемых в насыпном виде из-за границы, и распределяется на месте.

### Сельское хозяйство, домашний скот, лесное хозяйство и рыболовство

37. Сельское хозяйство, садоводство, скотоводство и рыболовство находятся под управлением департамента сельского хозяйства и рыболовства, которому предоставляет консультации совет, состоящий из одиннадцати ежегодно назначаемых членов.

38. Из общей площади обрабатываемой земли около 80% приходится на арендуемые участки, размер каждого из которых менее десяти акров. Эти участки сдаются в аренду фермерам, которые, обычно, вносят арендную плату после сбора урожая.

39. Большая часть земель, используемых в сельском хозяйстве, засажена картофелем и фруктовыми деревьями. Основным видом урожая являются бананы, картофель и цитрусовые. Тем не менее, четыре пятых всего количества продуктов, потребленных в Территории в 1968 г., пришлось импортировать из-за границы.

40. Пасхальные лилии выращиваются на экспорт. В 1968 г. было посажено 241 600 луковиц и экспортировано в Соединенные Штаты, Канаду

и Соединенное Королевство I 953 ящика цветов стоимостью в 9 608 фунтов стерлингов. Ввиду высокой стоимости рабочей силы и нехватки подходящей земли, не ожидается расширения отводимой в настоящее время под выращивание пасхальных лилий площади в 4-5 акров.

41. Постоянное уменьшение площади сельскохозяйственной земли приводит к соответствующему сокращению пастбищ. Зарегистрированное производство продуктов животноводства в 1967 и 1968 гг. распределялось следующим образом:

<u>Вид продукта</u>	1967 г.		1968 г.	
	<u>Количество</u>	<u>Стоимость</u> (в фунтах стерлингов)	<u>Количество</u>	<u>Стоимость</u> (в фунтах стерлингов)
Говядина и телятина (в фунтах)	175 740	13 180	232 600	15 157
Свинина (в фунтах)	160 320	16 032	209 400	20 940
Домашняя птица (в фунтах)	60 000	6 000	66 000	6 600
Молоко (в галлонах)	857 598	299 689	724 580	301 078
Яйца (в дю- жинах)	1 175 000	337 812	1 186 750	370 860

42. Осуществление плана лесонасаждений, начавшееся в 1949 г., ввиду потери в результате сильной инвазии 80% кедровых лесов, продолжалось в 1968 г., но в более узком масштабе.

43. В Территории имеется мелкая рыболовная промышленность. Из 535 зарегистрированных рыбаков только примерно 100 рыбаков занимаются промыслом полное время. Ежегодно вылавливается приблизительно 1,45 миллионов фунтов рыбы и 140 000 фунтов лангусты, стоимостью около 300 000 ф. стерлингов. В принадлежащем правительству аквариуме проводятся научные исследования с целью развития возможностей ведения морского рыболовства.

44. Для того, чтобы помочь профессиональным рыбакам снизить их эксплуатационные расходы, правительство продолжает выплачивать им ссуды, эквивалентные таможенным пошлинам, выплачиваемым за определенные виды необходимого рыболовного снаряжения; рыбаки должны представлять регулярную статистическую информацию о своих ежедневных уловах и эксплуатационных расходах. Принадлежащий правительству холодильник с морозильной установкой, который был построен в 1963 году, в настоящее время предоставляется на арендной основе рыбакам, ведущим промышленный промысел.

#### Промышленность

45. Основными отраслями промышленности являются: ремонт судов, строительство мелких судов и обработка кедровой древесины для плотничных работ. Другие отрасли промышленности включают производство мебели, изделия из кедрового дерева и сувениры, дистилляцию различных духов, ароматических экстрактов, фармацевтических изделий, водных экстрактов минералов и т.п.

46. Имеется также принадлежащая правительству каменоломня, которая дала 26 602 тонн камня в 1968 году. Конечным продуктом является, в основном, асфальтовая смесь (21 520 тонн), измельченная смесь для покрытия дорог и бетон для строительства зданий.

#### Транспорт и связь

47. Политика правительства в области транспорта и работа Совета общественного транспорта и регистрации дорожного транспорта осуществляются через директора Департамента по контролю над транспортом.

48. Общественный пассажирский транспорт находится в ведении Совета общественного транспорта, правительственного органа, в распоряжении которого имеется автобусный парк в количестве девяносто семи автобусов. В 1968 году было перевезено 3 986 156 пассажиров, по сравнению с 3 458 572 пассажирами в 1967 году.

49. В Территории имеется 132 мили общественных дорог, большинство из которых имеют покрытие, включая 3,55 миль дорог, отведенных для велосипедистов и пешеходов. Число механизированного транспорта, зарегистрированного в 1967 и 1968 годах, является следующим:

	<u>1967 год</u>	<u>1968 год</u>
Частные пассажирские автомобили	8 636	9 255
Транспорт общественного обслуживания (пассажирский)	610	612
Грузовики	1 442	1 525
Разный транспорт	881	541
Мотоциклы и велосипеды	<u>17 517</u>	<u>17 707</u>
Всего	29 086	29 640

50. Административный совет - администрация портов - координирует развитие всех портов и регулирует их работу. Имеются три крупных порта: Гамильтон, Сент-Джордж и Фрипорт. Главным портом является Гамильтон, который почти со всех сторон окружен сушей и расположен в центре основного острова; общая протяженность причалов в порту Гамильтон составляет 1 650 футов, имеются также прибрежные якорные стоянки для крупных судов. В гавани порта Сент-Джордж общая протяженность причалов составляет 1 036 футов. К северу от острова Сент-Джордж имеется нефтяной док, принадлежащий "Эссо Стандарт Ойл С.А.". В порту Фрипорт на Ирландском острове имеются две глубоководные стоянки и главная пристань длиной в 800 футов. "Шелл Компани оф Бермуда, Лтд." использует для коммерческих целей бывший склад горючего Королевских военно-морских сил.

51. Пассажирские и товарные перевозки осуществляются с различной частотой и регулярностью во все части мира следующими пароходными компаниями: "Алкоа", "Америкен Юнион Транспорт", "Бермуда Шиппинг Компани", "Бус-Импорт", "Кунард", "Фурнесс-Визи", "Индепендент Галф Лайн", "Избрантсен", "Манц", "Пасифик Стим Навигейшн", "Роял Мэйл", "Роял Нидерландз Стимшип Компани" и "Сегиней Шиппинг Лайнз". В течение 1968 года в Территорию было доставлено и с Территории было вывезено всего 5 364 371 длинных тонн груза (775 судов).

52. Единственным летным полем является военно-воздушная база Соединенных Штатов "Киндли Филд", которая первоначально была построена в 1943 году исключительно для военных целей. В 1948 году эта база была открыта для гражданского воздушного транспорта в соответствии с соглашением между правительством Соединенного Королевства и правительством Соединенных Штатов. Эта база отдана в аренду правительству Соединенных Штатов сроком на 99 лет; военные и гражданские самолеты используют те же взлетные полосы и техническое оборудование. Летное поле и его техническое обслуживание находятся в ведении военно-воздушных сил Соединенных Штатов (см. также пункты 23-24 выше).

53. Работы по общему расширению и усовершенствованию аэропорта продолжались в 1968 и 1969 годах с тем, чтобы предоставить условия для полетов "гигантских" реактивных самолетов и обеспечить оборачиваемость пассажиров в количестве 700 человек в час. Были значительно расширены, до 12 000 кв. футов, складские помещения авиагруза при пассажирском зале ожидания. Среди пассажирских коммерческих авиалиний, обслуживающих Территорию, можно отметить "Эйр Канада", "Бритиш Оверсиз Эйрвейз Корпорейшн", "Истерн Эйрлайнз", "Пан Америкен Эйрвейз" и "Кантас Эмпайр Эйрвейз Лтд.". В нижеследующей таблице приводятся данные о прибытии самолетов и числе перевезенных пассажиров в 1965-1968 годах:

	<u>1965 г.</u>	<u>1966 г.</u>	<u>1967 г.</u>	<u>1968 г.</u>
Прибытие самолетов согласно расписанию:	3 242	3 385	4 110	5 112
Прибытие самолетов вне расписания:	360	464	380	640
Число перевезенных пассажиров:	578 533	631 649	721 782	828 929

54. Каналы связи с заморскими территориями предоставляются компанией "Кейбл энд Вайрлесс, Лтд.", которая также обслуживает телеграфные конторы, осуществляющие прием телеграмм в Гамильтоне, Сент-Джордже и в Киндли Филд. Телефонная связь с заморскими территориями осуществляется "Бермуда Телефон Компани, Лимитед". Компания "Кейбл энд Вайрлесс, Лтд." предоставляет также услуги международного телекса. Коаксиальный кабель связи с Бермудских островов до Нью Джерси (Соединенные Штаты) находится в совместном владении компаний "Кейбл энд Вайрлесс, Лтд." и "Америкэн Телефон энд Телеграф Компани".

### Торговля

55. Стоимость торгового оборота в 1965-1968 гг. была следующей (в фт. стерлингов):

<u>Год</u>	<u>Общая стоимость импорта</u> <sup>а/</sup>	<u>Зарегистрированный реэкспорт</u>	<u>Местный экспорт</u>	<u>Общая стоимость экспорта</u>
1965	20 942 177	18 505 657	945 723	19 451 379
1966	23 665 281	18 464 277	723 680	19 187 957
1967	24 697 462	21 142 744	558 878	21 701 622
1968	30 449 458	26 737 131	784 284	27 521 415

<sup>а/</sup> Исключая импорт в Фрипорт (Ирландский остров), который составил 15 424 724 ф. ст., 14 584 197 ф. ст., 16 686 237 ф. ст. и 22 308 931 ф. ст. соответственно в 1965-1968 годах.

56. Хотя материальный баланс торговли продолжает оставаться неблагоприятным, имеется существенный и полностью его компенсирующий годовой доход по невидимым статьям, в том числе по туризму, ремонту судов, предоставлению жилья, товаров и услуг персоналу баз Соединенных Штатов в Территории, значительным капиталовложением Соединенного Королевства в предприятия Бермудских островов, как правило, с низкой процентной ставкой и постоянному пребыванию на Бермудских островах значительного числа международных компаний, которые выплачивают правительственную сумму в 200 ф. ст. в год каждая, а также значительные юридические, банковские и бухгалтерские выплаты и другие местные расходы. Деятельность Фрипорта также приносила Территории доход в виде выплат за аренду, услуги и т.п., и таким образом общий баланс торговли был благоприятным.

57. Главными предметами экспорта являются концентрированные эссенции, предметы косметики, фармацевтические товары и цветы. Основными предметами импорта являются продукты питания, потребительские товары, электротехническое оборудование, скобяные товары, строевой лес, одежда, мебель, автомобили, бензин и дизельное топливо. Главные предметы реэкспорта включают фармацевтические товары, уголь, спиртные напитки, запасные части для самолетов, станки, хозяйственные товары, автомобили и запасные части и потребительские товары. В нижеследующей таблице приводятся данные реэкспорта основных товаров в течение 1967 и 1968 годов:



<u>Товар</u>	<u>1967 г.</u>		<u>1968 г.</u>	
	<u>Количество</u>	<u>Стоимость</u> (ф. ст.)	<u>Количество</u>	<u>Стоимость</u> (ф. ст.)
Концентрированные эссенции (пакеты)	7 209	335 964	8 006	450 855
Цветы, срезанные (упаковочные клетки)	2 071	8 098	1 953	9 608
Фармацевтические товары (пакеты)	-	32 255	90	32 609
Предметы косметики (пакеты)	10	55 018	9	58 866

58. Большая часть экспорта из территории направляется в Соединенное Королевство, в Соединенные Штаты и Канаду. Основная часть импорта идет из Соединенных Штатов, Соединенного Королевства, Канады и Карибского района. В нижеследующей таблице показана общая стоимость экспорта по странам назначения в 1967 и 1968 годах:

<u>Страна</u>	<u>1967 г.</u>	<u>1968 г.</u>
	(в фунтах стерлингов)	
Соединенное Королевство	129 380	268 265
Соединенные Штаты	102 061	134 214
Канада	30 178	36 653
Карибский район	21 230	19 333
Все другие страны	<u>276 029</u>	<u>325 819</u>
ВСЕГО	558 878	784 284

#### Государственные финансы

59. В нижеследующей таблице показаны доходы и расходы в течение 1965-1969 годов:

	<u>Доходы</u>	<u>Расходы</u>
	(в фунтах стерлингов)	
1965	6 659 883	6 872 519
1966	7 643 518	7 250 439
1967	8 071 866	8 647 615
1968	10 691 565	9 944 788
1969 (предполагаемые)	11 512 999	11 660 313

60. Таможенные сборы являются основным источником дохода: в 1968 году они составили 5 777 537 ф. ст. (или 54 процента общих доходов), по сравнению с 4 884 018 ф. ст. (60,5 процента) в 1967 году; 4 639 150 ф. ст. (60,7 процента) в 1966 году; и 4 168 072 ф. ст. (62,6 процента) в 1965 году. В следующей таблице показаны основные статьи дохода в 1967 и 1968 годах:

	<u>1967 г.</u>	<u>1968 г.</u>
	(в фунтах стерлингов)	
Гербовый сбор	495 311	627 508
Регистрирование автомобилей и водительские права	390 941	425 139
Автобусный транспорт	318 440	342 914
Земельный налог	304 826	652 915
Налог на компании	265 200	307 350

61. В территории не существует подоходного налога или пошлины на недвижимое имущество. Существует земельный налог, который в настоящее время составляет 2 ф. ст. в год, исходя из ежегодной рентной стоимости любого земельного участка, здания или части здания, сдаваемого в наем или которое может быть с прибылью сдано в качестве отдельной единицы. Единицы с ежегодной рентной стоимостью ниже 900 ф. ст. освобождаются от налогов полностью или частично. Компании, занимающиеся вывозом с Бермудских островов, освобождены от подоходного налога и налога на прибыли корпораций. В начале 1970 года в территории имелись 1 558 зарегистрированных иностранных компаний (по сравнению с 1 067 в 1969 году, 867 в 1968 году, 758 в 1967 году и 708 в 1965 году), в основном из Соединенных Штатов, Канады и Соединенного Королевства.

62. В территории действуют четыре банка: "Банк оф Бермуда, Лимитед", главное отделение, которое находится в Гамильтоне и филиалы в Гамильтоне, Сент-Джордже и Сомерсете; и "Банк оф Н.Т. Баттерфилд энд Сан, Лимитед" с главным отделением в Гамильтоне и филиалом в Сент-Джордже. В феврале 1969 года два новых банка получили королевское разрешение начать свои операции на Бермудских островах:

- "Киркланд Компани Лтд." открыла "Бермуда Нэшнл Бэнк, Лтд"., а "Провидент Траст Компани, Лтд" открыла "Провидент Пиплс Бэнк".
63. 260 000 акций "Бермуда Нэшнл Бэнк, Лтд." перешли в распоряжение "Бэнк оф Нова Скошия", такое же количество акций перешло "Киркланд Ко. Лтд." и 130 000 акций к бермудскому населению; капитальные средства банка наличными составляли 1 105 000 ф. стерлингов. Акции "Бермуда Провидент Бэнк" были распределены следующим образом: "Провидент Траст Ко., Лтд." - 90 000 акций; "Барклайз Бэнк Д.С.О." - 90 000 акций и бермудскому населению - 120 000 акций. Первоначальный капитал банка составлял 300 000 ф. стерлингов.
64. В сентябре 1969 года "Бэнк оф Бермуда" сообщил, что его капитал увеличился с 1 млн. ф. ст. до 1.5 млн. ф. ст., а общие резервы составили 2.5 млн. ф. ст., депозиты возросли на 20 млн. ф. ст., чистые доходы возросли на 10 000 ф. ст. и составили 525 000 ф. ст. в 1969 году. Общие ресурсы банка составили 106 млн. ф. стерлингов. Общие выплаты по дивидендам за год составили 4 ф. ст. за одну акцию.
65. В феврале 1969 года в соответствии с актом, принятым Законодательным советом, было учреждено Управление финансов Бермудских островов. Одной из основных функций Управления является централизация правительственных и частных финансовых резервов Бермудских островов.
66. В 1968 году Комитет, учрежденный для рассмотрения вопроса о введении десятичной денежной системы, рекомендовал ввести в обращение вместо существующей денежной единицы новые монеты и банкноты, исходя из того, что бермудский доллар равен 100 пенсам или 8 шиллингам и 4 пенсам. Новая десятичная система была введена 6 февраля 1970 года.

#### Д. СОЦИАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

##### Труд

67. Вопросы труда находятся в ведении чиновника по вопросам трудовых отношений и начальника информационной службы. Основными функциями чиновника по вопросам трудовых отношений являются

а) оказание помощи в предотвращении и улаживании трудовых споров; б) поощрение хороших производственных взаимоотношений и внедрение разумной профсоюзной практики; с) надзор за наймом рабочей силы, в частности, в том, что касается соблюдения законов о найме рабочей силы и защите заработной платы; д) надзор за условиями труда и внедрение правил техники безопасности и здравоохранения; е) надзор за трудоустройством детей и молодежи и организация и составление планов производственного обучения и ф) наблюдение за деятельностью правительственной службы занятости.

68. Правительственный отдел по вопросам занятости предоставляет предпринимателям и рабочим услуги по вопросам занятости и консультативные услуги. Консультативный комитет оказывает помощь управляющему отделом по всем вопросам, касающимся занятости. В июле 1968 года была организована служба по вопросам занятости молодежи. Имеется также несколько частных, платных агентств по найму.

69. В конце 1968 года были предприняты шаги по реорганизации Консультативного совета по вопросам труда, и в апреле 1969 года были назначены новые члены сроком на один год. В настоящее время Совет состоит из восьми представителей-предпринимателей и такого же числа представителей рабочих, включая четырех официальных лиц Бермудского профсоюза промышленных рабочих. Председатель совета является членом Исполнительного совета по вопросам иммиграции и труда.

70. Общее число занятых лиц по переписи 1960 года составляло 19 498 человек, в том числе 12 737 мужчин и 6 761 женщина (45,73% всего населения). Число заявивших себя безработными составило 463 (182 мужчины и 281 женщина). В конце 1968 года предполагаемое общее число занятых составило 21 680 человек, исключая граждан Соединенных Штатов, работавших на военных базах Соединенных Штатов.

71. Основные специальности, согласно переписи 1960 года, были следующие:

	<u>Мужчины</u>	<u>Женщины</u>	<u>Всего</u>
Домашняя прислуга и гостиничный персонал	306	1 856	2 162
Канторские чиновники и т.п.	389	1 450	1 839
Продавцы	668	798	1 466
Чернорабочие	1 358	7	1 365
Каменьщики	992	9	1 001
Деревообделочники	745	2	747
Официанты и официантки	193	358	551
Водители такси и шоферы	470	31	501
Учителя	112	374	486
Водители грузовиков	424	2	426

72. Общее число небермудцев, получивших разрешение на поступление на работу в 1968 году составило 1 814 человек (2,236 человек в 1967 г.), из которых 876 человек были наняты в отели и гостиницы (872 в 1967 г.), из них 1 191 человек англичан (1 074 в 1967 г.), 174 (545 в 1967 году) являлись гражданами США, 56 (138 в 1967 году) - португальцев и остальные 393 человека (479 в 1967 году) почти все являлись европейцами. В случае предоставления работы португальским гражданам с Азорских островов предприниматель должен нанимать работников в соответствии с условиями контракта, на которые португальское правительство дало свое согласие. Положения закона 1965 года о компенсации рабочих применяются к таким рабочим в том же самом объеме, как и к местным жителям территории. (Закон устанавливает принцип минимальной ответственности предпринимателей и требует, чтобы в определенных отраслях промышленности предприниматели были застрахованы через официальных страховых агентов против возможности предъявления исков в отношении выплаты компенсации в соответствии с этим законом.)

73. Г-н Е.Т. Ричард, член Исполнительного совета по вопросам иммиграции и труда, сообщил Законодательному совету в июле 1969 года, что в территории находятся на работе 5 800 эмигрантов всех рас и что 412 человек различных рас получили бермудский статус в течение пятилетнего периода, оканчивающегося 31 мая 1969 года.

74. В своем докладе о гражданских беспорядках в 1968 году специальная комиссия, назначенная губернатором для расследования волнений, заявила, между прочим: "На Бермудских островах не существует проблемы безработицы. Имеется чрезмерная занятость. Однако проблема, которую необходимо решить, состоит в преобладающей зависимости от найма работников различных специальностей из-за границы. Такая зависимость является и, вероятно, всегда будет являться неизбежной для работ, которые требуют высококвалифицированного технического персонала или специалистов. Однако, по нашему мнению, слишком много людей приглашаются на работу, которую должны выполнять бермудцы. Чтобы поправить это положение, необходимо прежде всего заняться планированием и подготовкой. Первоочередной задачей является планирование".

75. Бермудский союз портовых рабочих объединился в июне 1968 года с Бермудским профсоюзом промышленных рабочих (БИЮ), пересмотрев, таким образом, решение, вынесенное в 1960 году, когда портовые грузчики вышли из состава БИЮ. Таким образом в 1968 и 1969 годах имелось шесть профсоюзов рабочих, зарегистрированных в Территории: Профсоюз промышленных рабочих (число членов - 2 179), Объединенный союз бермудских учителей (444), Бермудская ассоциация гражданских служащих (446), Бермудская федерация музыкантов и артистов эстрады (285), Профсоюз работников энергоснабжения (146) и Союз государственных промышленных служащих (254). Имеются две организации предпринимателей: Совет бермудских предпринимателей (число членов - 119) и Организация предпринимателей островов бермудских островов (24).

76. В январе 1968 года портовые рабочие объявили забастовку, требуя повышения заработной платы в связи с последствиями девальвации фунта стерлинга. Работа была возобновлена после достижения договоренности о передаче этого вопроса в арбитраж; решение было вынесено в пользу предпринимателей. 4 января 1968 года работники, находящиеся в ведении Совета общественного транспорта, устроили трехдневную забастовку; 130 человек приняло участие в трудовом конфликте относительно требования увеличения заработной платы. Результатом забастовки явилось увеличение заработной платы на один процент. 10 августа 1968 года в разгар туристского сезона 310 служащих бермудской авиационной службы объявили забастовку в результате того, что БИЮ и компания не смогли достичь договоренности о коллективном договоре. Спор был урегулирован 15 августа 1968 года. Спор, возникший в бермудской пекарне относительно назначения на пост управляющего лица, не входящего в фирму, вызвал 9 сентября 1968 года двухнедельную забастовку, в которой участвовали 66 рабочих. Было достигнуто компромиссное урегулирование. Свыше 400 учителей приняли участие в забастовке 23 сентября 1968 года, когда стало известно, что правительство, якобы, нарушило существующий контракт, увеличив шкалу заработной платы для определенных категорий. Стороны согласились на арбитраж. В январе 1969 года около 100 уборщиков мусора

продолжали забастовку в течение 23 дней. Во время переговоров о новом контракте требования профсоюза включали положения о минимальной недельной заработной плате в 30 фунтов стерлингов, в то время как правительство предлагало 28 фунтов стерлингов. Профсоюз согласился с тем, чтобы приступить к работе и передать вопрос посредникам. В мае 1969 года правительство согласилось с конца сентября 1969 года повысить минимальную заработную плату до 30 фунтов стерлингов.

77. Ниже приводятся данные о потерянных человеко-днях по отраслям промышленности в 1968 году:

<u>Отрасль про-</u> <u>мышленности</u>	<u>Число известных</u> <u>случаев прекра-</u> <u>щения работы</u>	<u>Число участ-</u> <u>ников</u>	<u>Число потерянных</u> <u>человеко-дней</u> <u>(приблизительно)</u>
Департамент просвещения (учителя)	I	406	2 842
Бермудская авиационная служба	I	310	2 168
Почтовые рабочие	I	160	1 440
Бермудская пекарня	I	66	906
Общественный транспорт	I	130	390

#### Социальное обслуживание

78. В июне 1968 года функции Совета по социальному благосостоянию были переданы в ведение Департамента здравоохранения и благосостояния и Департамента просвещения.



79. Закон о пенсиях, основанных на взносах, от 1967 года вступил в силу 5 августа 1968 года. Помимо основанных на взносах пенсий престарелым и пособий вдовам, выплачиваемым после пятилетнего периода действия пенсионной схемы, Закон предусматривает выплату пенсий без взносов в размере 2 ф.ст. в неделю, которые выплачиваются с самого начала действия схемы лицам, достигшим возраста 65 лет, которые в противном случае не имели права на получение пенсии или пособия. В конце 1968 года более 26 000 оплачиваемых работников были застрахованы в соответствии с этой схемой и 2 876 человек получили пенсию, не основанную на взносах.

#### Стоимость жизни

80. В январе 1961 года был установлен индекс розничных цен, который высчитывается ежеквартально. Принимая индекс января 1961 года за 100, индекс в период 1965-1969 гг. поднялся со 103,0 (1965 год) до 116,9 (1968 год) и до 131,0 (ноябрь 1969 года).

В нижеследующей таблице отражен индекс розничных цен на январь 1968 и 1969 годов (январь 1961 года принят за 100):

<u>Предмет</u>	<u>Январь 1969 года</u>	<u>Январь 1968 года</u>
Все предметы	125,6	116,9
Продукты питания	131,4	120,0
Квартирная плата	106,5	101,2
Одежда	132,8	118,5
Табачные изделия и спиртные напитки	140,5	138,3
Горючее и электроэнергия	106,2	101,0
Содержание жилья и личные бытовые расходы	147,1	139,3

81. В ноябре 1969 года "Банк оф Бермуда" сообщил, что инфляция и повышающаяся квартирная плата представляют из себя серьезную проблему в Территории и что они являлись основными факторами повышения стоимости жизни.

#### Жилищные условия

82. Имеется серьезная нехватка жилищ для лиц со средним и низким доходом, которая, согласно отчетам, еще больше усугубляется в результате того, что ежегодно иностранцы покупают около 100 домов. В настоящее время изучаются проекты строительства жилищ, которые будут сдаваться за низкую арендную плату.

#### Расовая дискриминация

83. 30 мая 1969 года при втором чтении в Палате Ассамблеи был одобрен новый законопроект о расовых отношениях. 27 июня 1969 года законопроект прошел второе чтение в Законодательном совете. Цель этого Закона состоит в "запрещении дискриминации по расовым признакам и наказании подстрекательства к расовой ненависти и подобным действиям". Закон предусматривает максимальный штраф в размере 1 000 ф.ст. и двухгодичное тюремное заключение для любого лица, которое подстрекает других к расовой ненависти, в результате чего нарушается мир. Закон также предусматривает, что ни к какому лицу не должна проявляться дискриминация в отношении доступа в любое общественное место. Имеется также раздел, озаглавленный "Гражданские меры", который включает положение о том, что гражданский иск может быть предъявлен лицом, пострадавшим в результате действия, которое, якобы, является незаконным в силу действия положений любого пункта данного раздела, относящегося к незаконной дискриминации. Он гласит, что лицо будет признано виновным в нарушении, если, "имея намерение заниматься подстрекательством или способствовать недоброжелательству или враждебности по отношению к любой части населения на этих островах по причине цвета кожи, расы или по этническим или национальным признакам, оно: а) издает или распространяет печатный материал, в котором содержатся угрозы, ругательства

или оскорбления; или b) использует в любом общественном месте или на любом общественном собрании слова, которые являются угрожающими, ругательскими или оскорбляющими". Лицо, виновное в нарушении в соответствии с этим разделом, подлежит в результате осуждения в порядке суммарного производства тюремному заключению на срок, не превышающий двенадцати месяцев, или штрафу не свыше 200 ф.ст., или тому и другому. Другой пункт предусматривает шестимесячное тюремное заключение и/или штраф, не превышающий 200 ф.ст. в отношении лица, признанного виновным в совершении любого действия, направленного на подстрекательство или содействие недображелательству или враждебности по отношению к любой части населения по причине цвета кожи, расы или по этническим или национальным признакам.

84. Закон был одобрен, несмотря на возражения оппозиции ПЛП, которая назвала его законом, который сам по себе является дискриминацией, - дискриминацией в отношении черного населения. Те разделы, говорили члены оппозиции, которые наиболее вероятно могут быть нарушены черным населением, содержат положения об уголовных преступлениях с суровыми наказаниями, в то время как разделы, которые наиболее вероятно могут быть нарушены белыми людьми, являются мягкими и полны лазеек.

85. В марте 1969 года была создана новая организация - Лига равенства и борьбы за человеческое достоинство бермудцев (ЛЕАД). Основная цель этой организации состоит в упразднении "всех форм социальной и экономической несправедливости по признакам расы или цвета кожи" и в обеспечении каждому жителю "равной возможности для максимального развития его способностей". В программы ЛЕАД входят четыре основные сферы деятельности: образование и материальное поощрение молодежи, укрепление семейно-бытовых условий, здравоохранение и благосостояние и расширение труда и занятости.

86. 31 декабря 1969 года оппозиция организовала в Гамильтон Сити Холл демонстрацию против расовой дискриминации. Выступавшие объяснили, что демонстрация была организована с целью сплочения бермудцев в борьбе против расовой несправедливости, сохраняемой правительством.

## Государственное здравоохранение

87. Совет больниц является ответственным за управление общей больницей. Департамент здравоохранения и благосостояния находится под надзором Начальника медицинской службы. Департамент здравоохранения и благосостояния представляет из себя слияние бывшего Департамента медицины и здравоохранения и Совета социального благосостояния. В области здравоохранения он предоставляет услуги не входящих в состав больниц клиник для школьников, женщин и малолетних детей и услуги зубоорачебных клиник для школьников. Он также обеспечивает медицинское обслуживание в школах, осуществляет надзор за приютами, яслями и детскими садами и является ответственным за медицинское обслуживание в исправительных учреждениях и в полиции. В его сферу деятельности также входят специальные клиники социальных болезней и общая ответственность за заразные болезни.

88. В Территории имеется четыре больницы. Кинг Эдвард VII Мемориал Госпитал на 230 коек, главная больница, и Проспект Госпитал - геронтологическая клиника, находятся в ведении Совета попечителей. Сент-Бренданс Госпитал на 240 коек для лечения умственных расстройств и Лефрой Хаус - геронтологическая клиника, находятся в ведении Департамента здравоохранения и благосостояния. Все больницы существуют на плату от пациентов, добровольные взносы и правительственные субсидии.

89. Программы иммунизации осуществляются в отношении дифтерита, коклюша, столбняка, полиомиелита и кори. Прививка оспы является обязательной.

90. В нижеследующей таблице приводятся данные о числе и степени рождений и смертей на тысячу человек населения и данные детской смертности на тысячу живорожденных за 1965-1968 годы:

	<u>1965 г.</u>		<u>1966 г.</u>		<u>1967 г.</u>		<u>1968 г.</u>	
	<u>Число</u>	<u>Процент</u>	<u>Число</u>	<u>Процент</u>	<u>Число</u>	<u>Процент</u>	<u>Число</u>	<u>Процент</u>
Живорожденные	1 115	23,05	1 006	20,49	980	19,70	984	19,40
Смертные случаи	358	7,40	346	7,08	330	6,63	405	7,99
Детская смертность	33	29,60	30	29,82	27	27,55	23	23,37

91. Общая сумма правительственных расходов на здравоохранение в 1968 г. составила 1 179 286 ф. ст. по сравнению с 1 145 537 ф. см. в 1967 году.

#### Е. ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ

92. Департамент просвещения в лице члена Исполнительного совета по просвещению, которому оказывается помощь со стороны Консультативного совета, несет ответственность за администрирование школ.

93. В соответствии со Школьным актом 1954 г. и Дополнительным актом 1965 г. установлено право всех детей школьного возраста (с 5 до 14 - в 1965 г., с 5 до 15 - в 1967 г. и с 5 до 16 - в 1969 г.) получать бесплатное начальное и среднее образование в государственных школах.

94. С административной точки зрения школы подразделяются на "получающие помощь" и "получающие дотации". Первый вид школ находится в ведении местных комитетов или административных органов, которым правительство предоставляет ежегодные пособия на определенных условиях. Руководство школами, получающими дотацию, осуществляется непосредственно Департаментом просвещения. В 1968 году имелось семь школ, получающих помощь и тридцать пять школ, получающих дотацию (в том числе школа для физически отсталых детей, курсы для беспризорных и три школы медсестер). Единственные две школы, основанные по принципу вероисповедания, являются частными и

не получают никакой правительственной помощи. В Территории не имеется университета или других высших учебных заведений.

95. В 1968 г. средний набор в школы "получающие помощь" и в школы "получающие дотацию" составил 11 075 учащихся по сравнению с 11 018 в 1967 г. и 10 470 в 1966 году; средняя посещаемость была 10 233 по сравнению с 10 438 в 1967 г. и 9 795 в 1966 году. В это число входят учащиеся, получающие среднее образование.

96. Общие правительственные расходы на образование в 1968 г. составили 2 238 437 ф. ст. по сравнению с 1 313 496 ф. ст. в 1967 году.

С. БРИТАНСКИЕ ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА\*

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
1. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ РАНЕЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ .....	1 - 3
2. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ .....	4 - 62
А. Общие сведения .....	4 - 5
В. Конституционные и политические события	6 - 21
С. Экономическое положение .....	22 - 54
D. Социальное положение .....	55 - 58
Е. Положение в области образования .....	59 - 62

---

\* Ранее выпущено под условным обозначением А/АС.109/L.635.

1. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ РАНЕЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ  
И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

1. Вопрос о территории Британские Виргинские острова рассматривался Специальным комитетом начиная с 1964 г. и Генеральной Ассамблеей - с 1965 года. Выводы и рекомендации Специального комитета о территории излагаются в его докладах Генеральной Ассамблее на ее девятнадцатой и двадцать первой - двадцать четвертой сессиях а/. Решения Генеральной Ассамблеи о Территории содержатся в резолюциях 2069 (XX) от 16 декабря 1965 года, 2232 (XXI) от 20 декабря 1966 г., 2357 (XXII) от 19 декабря 1967 г., 2430 (XXIII) от 18 декабря 1968 г. и 2592 (XXIV) от 16 декабря 1969 года.

2. После рассмотрения вопроса о территории Британские Виргинские острова в 1969 г. Специальный комитет принял следующие выводы и резолюции б/:

"1) Специальный комитет напоминает и подтверждает свои заключения и рекомендации, касающиеся территории Британские Виргинские острова, в частности, те из них, которые были приняты на 564-м и 565-м заседаниях 27 сентября и 6 октября 1967 г. и одобрены Генеральной Ассамблеей на ее двадцать второй сессии, а также заключения и рекомендации, одобренные Генеральной Ассамблеей на ее двадцать третьей сессии.

2) Специальный комитет подтверждает, что Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам полностью применима к этой территории.

3) Специальный комитет подтверждает неотъемлемое право народа этой территории на самоопределение и независимость, в то же время снова подчеркивая, что управляющая держава должна дать возможность народу выразить свои пожелания в связи с будущим статусом территории в условиях полной свободы и без всяких ограничений.

4) Специальный комитет с сожалением отмечает, что в территории не наблюдалось никакого конституционного прогресса после того, как этот вопрос последний раз рассматривался Специальным комитетом в сентябре и октябре 1967 г. и Генеральной Ассамблеей.

5) Специальный комитет выражает сожаление по поводу того, что управляющая держава не выполнила далее положений Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и другие соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, касающиеся этой территории.

---

а/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятнадцатая сессия, Приложения, Приложение № 8, часть I (A/5800/Rev.1), глава XXV, пункты 308-312, 322-326, 332 и 333; там же двадцать первая сессия, Приложения, дополнение к пункту 23 документ A/6300/Rev.1, глава XXII, пункт 469; там же, двадцать вторая сессия, Приложения, дополнение к пункту 23, (часть III), документ A/6700/Rev.1, глава XXIII, пункт 1033 B; A/7623/Add.7, глава XXX, пункт 10.

б/ A/7623/Add. 7, глава XXX, пункт 10.



6) Специальный комитет предлагает управляющей державе поощрять открытое свободное и публичное обсуждение различных имеющихся у народа территории альтернатив в его стремлении к осуществлению целей Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и обеспечить, чтобы народ территории осуществлял свое право на самоопределение, будучи полностью осведомленным об имеющихся у него альтернативах.

7) Специальный комитет принимает к сведению заявление, сделанные в ноябре 1968 г. главным министром территории, в соответствии с которым правительство Британских Виргинских островов выступает против какой-либо идеи об ассоциации с другими территориями Содружества Наций в Карибском районе.

8) Специальный комитет выражает свою озабоченность по поводу большого притока иммигрантов в территорию и просит управляющую державу принять эффективные меры для установления контроля над этой иммиграцией в соответствии с выраженными пожеланиями народа территории.

9) Специальный комитет подтверждает просьбу, направленную им управляющей державе, принять незамедлительные меры для передачи всех полномочий народу территории без всяких условий или оговорок в соответствии с их свободно выраженной волей и пожеланиями для того, чтобы позволить этому народу пользоваться полной свободой и независимостью.

10) Специальный комитет ссылается на резолюцию 2430 (XXI) Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1968 г., в частности, на ее решение, содержащееся в пункте 6 этой резолюции, согласно которому "Организация Объединенных Наций должна оказать всестороннюю помощь народам этих территорий в их усилиях свободно решить вопрос о своем будущем статусе". Специальный комитет вновь подтверждает свою уверенность в том, что присутствие Организации Объединенных Наций во время проведения процедур по осуществлению права на самоопределение будет иметь большое значение в целях обеспечения того, чтобы народ территории осуществлял свое право на самоопределение в условиях полной свободы и без всяких ограничений, будучи полностью осведомленным о различных имеющихся в его распоряжении альтернативах.

11) Специальный комитет вновь призывает управляющую державу дать Организации Объединенных Наций возможность послать выездную миссию в эту территорию и оказать ей полное сотрудничество и содействие".

3. В соответствии с резолюцией 2592 (XXIV) от 16 декабря 1969 г., касающейся двадцати пяти территорий, включая Британские Виргинские острова, Генеральная Ассамблея утвердила главы доклада Специального комитета, относящиеся к этим территориям, и предложила Специальному комитету по-прежнему уделять особое внимание этим территориям и представить Генеральной Ассамблее на ее двадцать пятую сессию доклад о ходе выполнения указанной резолюции.

## 2. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ<sup>с/</sup>

### А. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

4. Британские Виргинские острова состоят из приблизительно сорока больших и малых островов, из которых тринадцать обитаемы. Общая площадь Территории равна приблизительно 59 кв. милям (153 кв. км). Наиболее крупными островами являются Тортола (21 кв. мили или 54 кв. км), Анегада (15 кв. миль или 39 кв. км), Берджин-Горда (8,25 кв. мили или 21 кв. км), и Йост Ван-Дик (3,25 кв. мили или 8 кв. км). Роуд-Таун в юго-восточной части Тортолы является главным городом (население около 2 000 человек по сравнению с 891 по переписи 1960 года).

5. По подсчетам население территории в конце 1969 г. составляло около 11 000 человек (в сравнении с 8 814 человек в 1966 г. и 7 340 человек по переписи населения в 1960 г.) главным образом африканского происхождения. Данные 1969 г. показывают, что около 9 320 человек проживали в Тортоле, 1 100 человек - на Верджин-Горде, 300 человек - на Анегаде и 250 человек - на Йост Ван-Дике.

### В. КОНСТИТУЦИОННЫЕ И ПОЛИТИЧЕСКИЕ СОБЫТИЯ

#### Конституция

6. По новой конституции, вступившей в силу 18 апреля 1967 г., основная правительственная структура имеет следующий вид:

#### а) Администратор

7. Администратор, назначаемый королевской властью, по-прежнему осуществляет свои полномочия в консультации с Исполнительным советом, председателем которого он является. В его особые обязанности входит оборона и внутренняя безопасность, внешние дела, условия службы государственных служащих, деятельность судов и финансы.

#### б) Законодательный совет

8. Совет состоит из спикера, избираемого вне Совета; двух членов *ex officio* (генеральный прокурор и министр финансов); одного невыборного члена, назначаемого Администратором по консультации с премьер-министром; и семи членов, избираемых в семи избирательных округах, выставляющих по одной кандидатуре от округа. Спикер имеет только голос, дающий перевес. Помимо спикера, все члены Совета обладают правом решающего голоса; однако только голосами избираемых членов определяется, принять или отвергнуть вотум недоверия правительству.

---

с/ Информация, содержащаяся в этом разделе, была взята из опубликованных докладов, а также на основе информации, переданной Генеральному секретарю Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии 10 июня 1969 г. согласно статье 73е Устава за год, истекающий 31 декабря 1968 года.

с) Исполнительный совет

9. В Совет входят три министра, один из которых является главным министром, и два члена *ex officio*, генеральный прокурор и секретарь по финансам. Администратор назначает главным министром избранного члена Законодательного совета, который, по его мнению, может лучше всех обеспечить поддержку большинства избранных членов Законодательного совета; два других министра назначаются Администратором по рекомендации главного министра.

Государственная служба

10. В конституции предусматривается, что Комиссия государственной службы должна состоять из трех членов; два члена назначаются Администратором, который действует по своему собственному усмотрению, и один - после консультации с Ассоциацией гражданской службы. Администратор после консультации с Главным министром назначает одного из трех членов председателем Комиссии.

11. В октябре 1968 г. был завершен обзор заработной платы и условий службы сотрудников гражданской службы, а также работников полиции. Пересмотренные ставки заработной платы выплачиваются, начиная с 1 января 1969 года.

## Политические партии и выборы

12. В территории имеются три политических партии: Объединенная партия, Демократическая партия и Собственная партия народа. Цели партий идентичны с небольшими вариациями. Их главной заботой является общее благополучие народа с обещанием лучшей работы и более высокой заработной платы, совершенствование социальных служб, сельского хозяйства, рыболовства и водоснабжения, обеспечение лучших дорог, связи и транспорта и совершенствование снабжения электроэнергией. Каждая партия подчеркивает необходимость экономического и социального развития и поощрения иностранных инвестиций.

13. Главным министром территории является г-н Х. Левити Стаутт, лидер Объединенной партии. Он был назначен после выборов, проведенных 14 апреля 1967 года, в которых Объединенная партия выиграла четыре места, Демократическая партия два, а Собственная партия народа одно место. Следующие выборы должны состояться не позднее марта 1971 года.

## Статус территории

14. В ноябре 1968 года Главному министру в ходе интервью был задан вопрос "создадут ли Британские Виргинские острова какой-либо союз с другими территориями Содружества в Карибском бассейне". По сообщениям, он ответил: "Конечно нет".

15. 11 июня 1969 года Главный министр заявил в Сент-Джонс, что правительство этой территории будет стремиться к проведению конституционной конференции с правительством Соединенного Королевства в 1971 году для разработки новой системы управления. Он также заявил, что новое конституционное соглашение не будет предусматривать создание ассоциированного государства Соединенного Королевства, потому что некоторые ассоциированные государства считают подобную связь неудовлетворительной. Он добавил, что его правительство предпочитает сохранить существующую конституционную систему "до тех пор, пока мы сможем выработать что-нибудь более прогрессивного".

16. В своей тронной речи при открытии сессии 1969/70 г. Законодательного совета от 20 ноября 1969 года Администратор, выступая по вопросу конституционного развития, заявил следующее:

"Когда делегация бывшего Законодательного совета посетила Лондон, чтобы принять участие в работе Конференции в 1966 году, была достигнута договоренность, что дальнейшие дискуссии будут проведены через четыре года. Поэтому ожидается, что переговоры по вопросу о Конституции, которые Британское правительство приветствует, состоятся в 1970 году. Уважаемые члены несомненно пожелают провести консультации со своими избирателями по этому вопросу и рассмотреть вопрос о том, какие предложения должны быть сделаны Британскому правительству. Они могут быть вполне уверены, что во всех зависимых британских территориях Великобритании продолжает придерживаться кардинального принципа, заключающегося в том, что главным руководством к действию должны быть пожелания народа.

Неоднократно отмечалось, что Великобритания готова предоставить независимость территориям, которые желают ее и могут существовать как независимые государства. Что касается других территорий, то Великобритания желает разработать соглашения, которые соответствовали бы условиям каждой территории. Уважаемые члены и другие лица в этой территории должны учитывать это, когда они будут рассматривать вопрос о возможных изменениях в действующей в настоящее время Конституции".

Лица, не являющиеся гражданами территории, и Иммиграционный указ

17. В апреле 1968 года в Законодательный совет было внесено предложение, которое получило поддержку всех членов этого законодательного органа, в котором, в частности, правительству предлагалось признать, что:

а) Лицам, посещающим территорию, и лицам с независимыми средствами, которые не могут пользоваться статусом иммигранта, должен быть разрешен въезд в территорию с минимальными ограничениями на разумные периоды времени, при условии, что они прямо или косвенно не будут наниматься на работу.

б) Число лиц, желающих поселиться постоянно, работать и заниматься бизнесом, должно быть ограничено.

с) Система выдачи удостоверений на право получения работы должна быть укреплена и расширена и должна применяться ко всем лицам, независимо от их национального происхождения, которые не проживают в территории в течение определенного периода времени.

д) Необходимо срочно провести исследование законов других территорий в связи с необходимостью скорейшей разработки и представления новых мер по контролю.

18. По сообщениям, в своем обращении по случаю Дня Содружества наций в Тортоле 24 мая 1968 года Администратор сослался на правила иммиграционного контроля, действующие в настоящее время в Соединенном Королевстве, и заявил: "Поскольку эта политика справедлива для Великобритании и других стран Содружества наций, она безусловно справедлива и для Британских Виргинских островов, ибо она предполагает допуск такого количества иностранцев, желающих поселиться и проживать здесь, какое может должным образом ассимилироваться в обществе Британских Виргинских островов".

19. Правительство территории удовлетворило просьбу законодательного органа, и был создан комитет, состоящий из восьми членов, для того чтобы "консультировать по вопросу о том, какова должна быть формулировка данного документа". Законодательный совет подготовил и внес на обсуждение новое законодательство, которое в конечном счете получило единодушную поддержку. В соответствии с заявлением от июня 1969 года государственной информационной службы территории ниже приводится краткое изложение новых законодательных положений:

а) Новым законом предусматривается, какие лица могут быть наняты на Британских Виргинских островах. Ранее законодательство не регулировало выдачу разрешений о найме.

б) Согласно закону, принятому в 1945 году, британские подданные, так же как и некоторые другие категории лиц, которые постоянно проживали в территории в течение семи лет, считались "принадлежащими" к Британским Виргинским островам. В новом Иммиграционном законе эти положения в основном повторяются.

с) В новом законе говорится, что любое лицо будет считаться принадлежащим к Британским Виргинским островам, если оно:

- i) является британским подданным, родившимся не на Британских Виргинских островах;
- ii) является британским подданным, родившимся не на Британских Виргинских островах от отца или матери, которые родились на Британских Виргинских островах;
- iii) имели удостоверение Администратора о натурализации;
- iv) имеет действительное удостоверение о том, что он или она является человеком с хорошим характером; не младше 21 года; проживал в Британских Виргинских островах по крайней мере семь лет до момента подачи заявления и объявил о своем намерении постоянно проживать на Британских Виргинских островах;
- v) является ребенком лица, которое имеет удостоверение, о котором говорилось выше в пункте 4, при условии что это удостоверение не аннулировано в силу того, что это лицо было нелояльно, сотрудничало с врагом в военное время, или в течение пятилетнего периода обладания таким удостоверением заключалось в тюрьму в любой стране за уголовное правонарушение сроком на один год или более;
- vi) является супругой лица, получившего разрешение;
- vii) является британским подданным или вдовой лица, которое до его смерти принадлежало к Британским Виргинским островам и которая не проживала отдельно от ее супруга на основе постановления суда или развода.

В законе предусматривается, что исключения из этого указа могут быть сделаны в письменном виде Администратором.

20. В соответствии с заявлением Государственной информационной службы, о которой говорилось выше в пункте 19, термин "принадлежащий" используется в нашем законодательстве в течение очень многих лет и не является новым. Он также определенно не является новым на многих других островах Вест-Индии. Это слово выбрано ввиду его длительного использования".

#### Другие события

21. В ноябре 1969 года правительство приняло Законопроект об общественном порядке, который, помимо прочего, предоставляет начальнику полиции полномочия запрещать массовые демонстрации на период до трех месяцев. В ноябре 1969 года группа из Великобритании, включавшая двух служащих военно-морских сил, обследовала побережье территории. Целью этого обследования было приведение в соответствие карт и схем этого района.

## С. ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

### Общие сведения

22. Как сообщает управляющая держава, экономика территории в период 1966-1968 гг. возростала на 31 процент в год; темпы роста в 31 процент, как сообщают, являются самыми высокими в Карибском бассейне. Ведущими секторами экономики являются строительство и машиностроение (65 процентов в год); сфера распределения (60,5 процента); финансы и страхование (34,5 процента); транспорт (42,5 процента) и гостиницы (33,5 процента). Валовой национальный продукт в 1967 году составлял примерно 5,6 млн.долл. США (см.ниже пункт 54). По сообщениям, в ноябре 1969 года главный министр заявил, что территория "избрала туризм и международное финансирование ведущими секторами своей экономики".

23. Шестилетний план развития на 1966-1971 годы предусматривает общие расходы почти в 18 млн.долл., из которых 5,6 млн.долл. будут израсходованы в государственном секторе. Из оставшихся средств почти половина ассигнована на коммуникации, включая расширение и совершенствование аэродрома на Биш Айленд, и на усовершенствование системы дорог Территории и портовых сооружений.

24. По оценкам в период с 1960 по 1970 год в Территории было сделано иностранных капиталовложений примерно на сумму в 45 млн. долл., главным образом в области строительства гостиниц (10 млн. долл.); в инфраструктуру (15 млн.долл.); в развитие туризма (10 млн.долл.) и жилищное строительство (10 млн.долл.).

### Соглашения Анегада и Уикемс Кей

25. В 1967 году правительство Территории вступило в соглашение с компанией "Девелопмент корпорейшен оф Анегада, Лимитед" и "Уикемс Кей Компани, Лимитед", которые возглавляются г-ном Кеннетом Бейтсом.

26. Соглашение с "Анегада" предусматривает освоение примерно четырех пятых острова Анегада. Этот остров, который расположен в 18 милях к северо-востоку от Тортолы, простирается на 11 миль в длину и 3 мили в ширину; его поверхность является ровной с максимальным возвышением над уровнем моря в 30 футов. Он имеет прекрасное песчаное побережье. Общее население (местное население и приезжие лица) острова составляет менее 300 человек. В соответствии с этим соглашением корпорация получила в аренду на 199 лет приблизительно 8 796 акров земли и приняла на себя обязательство построить сеть дорог, взлетно-посадочную полосу, глубоководную гавань и различные другие сооружения и выплачивать правительству некоторый процент от общих доходов. В соответствии с этим соглашением необходимо сделать капиталовложения по крайней мере в 1,5 млн.долларов в течение первых пяти лет и не менее 3 млн.долл. в течение десяти лет. На время аренды в 199 лет



отменены все налоги на доходы, прибыли, капитал и налоги на лица, фирмы и корпорации, расположенные и действующие на арендованной территории. В 1969 году корпорация завершила сооружение взлетно-посадочной полосы протяженностью в 2 000 футов и глубоководной гавани; построено около 30 миль дорог, а также завершено строительство первых домов. Ведется разработка карьера и строительство нового холодильника, а также завода по производству льда. В мае 1969 года был учрежден банк "Анегада"; он характеризуется как "банк капиталовложений, направленный на развитие острова", который не конкурирует с коммерческими банками, действующими в этой территории.

27. Соглашение с "Уикемс Кей Компани, Лимитед" предусматривает колонизацию и разработку в коммерческих целях и в целях жилищного строительства района между Уикемс Кей и Роуд Таун. В соответствии с этим соглашением правительство предоставит компании для планового освоения участок площадью примерно в 60 акров земли. Льготами, предоставленными компании, являются освобождение от таможенных налогов материалов, используемых на работах, предусмотренных в соглашении, и освобождение от налогов сроком на 10 лет, предоставленное Указом о вновь создаваемых службах и отраслях промышленности от 1966 года. В середине 1969 года первый этап проекта был почти завершен; осушенная земля была спланирована и на ней была построена дорога, которая вступила в действие. На втором этапе предусматривается строительство домов, магазинов, отелей и водных сооружений на сумму примерно в 1,5 млн. долларов.

28. По мере того, как продолжалась работа над этими проектами в общественных кругах и в правительстве были выражены сомнения в отношении этих соглашений. Высказывалось мнение, что Территория не получает справедливой доли и что компаниям предоставлены слишком большие льготы. Это чувство усилилось в результате якобы недостаточных консультаций, которые имели место в отношении первоначальных соглашений. Недовольство также возникло в связи с наводнением в Роуд Таун в мае 1969 года в результате исключительно сильных дождей и недостаточной системы водосброса на осушенной площади.

29. Ввиду растущего недовольства в Территории Законодательный совет в июле 1969 года принял две резолюции, призывавших Комиссию по расследованию изучить условия этих соглашений, уделив особое внимание политическим, экономическим и социальным последствиям их осуществления и сделать рекомендации в отношении будущего развития Анегады и Уикемс Кей. Комиссия была создана Администратором в сентябре 1969 года и опубликовала свой доклад в декабре 1969 года.

30. Что касается соглашения с "Анегада", то Комиссия рекомендовала, в частности, что сданная в аренду площадь должна быть сокращена с первоначальных 8 796 акров до 6 000 акров, предоставив около 3 696 акров за пределами сданной в аренду площади жителям Анегады. Комиссия также рекомендовала сократить срок

аренды с 199 до 99 лет и ограничить освобождение от налогов на доходы и прибыль 35 годами вместо 199 лет.

31. Что касается соглашения с "Уикемс Кей", то Комиссия рекомендовала ликвидировать все налоговые льготы, предоставленные всем компаниям в этом районе, за исключением компаний, занимающихся розничной торговлей. Комиссия считает, что опасения в отношении того, что в Кей будут господствовать иностранные интересы, являются оправданными. Поэтому она внесла два предложения по этому вопросу: о том, что компания могла бы согласиться продать по крайней мере одну треть Кей жителям Британских Виргинских островов и что можно прийти к соглашению в вопросе закупки правительством (по цене, покрывающей соответствующие расходы) десяти акров земли у компании, которые затем могут быть перепроданы жителям островов. В связи с тем, что стоимость дренажа возросла в связи с появлением непредвиденных проблем, Комиссия рекомендовала, чтобы эти дополнительные расходы были поделены между правительством и компанией. Она также заявила, что расходы по осушению низколежащих районов Роуд Тауна, которые были затоплены, должны быть поделены между правительством и компанией.

32. В заключение своего доклада Комиссия подчеркнула, в частности, что "никакое правительство не должно уступать свой контроль над островом и судьбой своих жителей в такой степени, в какой это предусматривают эти соглашения"; Комиссия заявила далее, что "правительство при поддержке всего Законодательного совета стремится к тому, чтобы осуществление этих двух проектов продолжалось и готово сесть за стол переговоров, чтобы обсудить предложения об изменении этих соглашений. Мы надеемся, что выводы этого доклада будут содействовать решению проблем, которые возникли, и что их решение будет соответствовать долгосрочным интересам не только народа Британских Виргинских островов, но также компаний, которые приступили к осуществлению этих смелых проектов".

33. В феврале 1970 года Администратор территории и главный министр провели ряд дискуссий с представителями правительства Соединенного Королевства в Лондоне. Эти переговоры касались в основном вопросов развития и, в частности, положения, возникшего в результате рекомендаций Комиссии по расследованиям. В заявлении для печати делегация отметила, что меры, которые правительство территории намеревается принять по этому вопросу, должны оставаться в тайне. В июне 1970 года возглавляемая главным министром, делегация Британских Виргинских островов, в состав которой входил и лидер оппозиции, посетила Лондон для ведения переговоров с представителями компаний, принимающих участие в развитии. Переговоры были отложены из-за необходимости дальнейшего изучения особенностей, а следовательно и стоимости улучшенных земель в районе Викхэм Кей.

## Земельные ресурсы

34. По существующим оценкам, площадь королевских земель занимает примерно 15 000 акров и обычно арендуется на период, не превышающий 99 лет. Арендная плата устанавливается либо по договоренности, либо составляет 5 процентов от стоимости необработанной земли, которая пересматривается каждые десять лет. Британские подданные могут приобретать землю без ограничений, а иностранцы должны предварительно получить лицензию в соответствии с законом о регулировании иностранного землевладения. В соответствии с этим законом заявления о выдаче лицензий обычно удовлетворяются на том условии, что проситель обязуется в течение определенного периода провести соответствующие работы на арендуемом участке.

35. В июле 1969 года Законодательный совет утвердил резолюцию, регулирующую порядок аренды королевских земель. В резолюции, помимо прочего, указывается, что "распределение королевских земель, которые являются собственностью народа Виргинских островов, регулируется публичным правом, в соответствии с которым распределение и аренда земель на периоды, превышающие 15 лет, не может производиться без предварительного утверждения Законодательным советом".

36. Согласно сообщениям, цена земли неуклонно повышается ввиду развития экономики и в ряде случаев из-за спекулятивных операций. В 1965 г. один акр земли на побережье Роуд-Тауна мог быть куплен примерно за 4 000 долл. США; теперь тот же акр стоит 20 000 долл. США. В других районах Тортолы один акр необработанной земли стоит 2 500-10 000 долл. США, а цена одного акра обработанной земли колеблется от 5 000 до 15 000 долл. США.

## Водные ресурсы

37. В территории нет рек. Единственный водопровод имеется в столице, причем вода не подвергается никакой обработке. Остальное население Тортолы и других островов пользуется открытыми неглубокими колодцами и/или собственными резервуарами для сбора и хранения дождевой воды, расположенными на крышах домов. В территории не имеется централизованной канализационной системы.

## Энергоснабжение

38. Согласно сообщениям управляющей державы, в 1968 году был достигнут значительный прогресс в осуществлении плана развития производства электроэнергии. В мае 1969 г. электричество было проведено в Кейн Гарден Бэй в северо-западной части Тортолы. В соответствии с пересмотренным третьим этапом плана, электричеством будут снабжаться все районы острова, включая недавно созданный район Викхэмз Кэй и остров Биф. На IV этапе плана основной целью будет снабжение

электричеством Верджин-Горда, причем производилось исследование потребностей этого острова в электричестве.

### Сельское и рыбное хозяйство

39. Департамент сельского хозяйства и животноводства входит в состав министерства природных ресурсов и здравоохранения. Расходы департамента составили 82 387 долл. США в 1968 г., по сравнению с 61 089 долл. США в 1967 году и 78 622 долл. США в 1966 году. Местными культурами являются сахарный тростник, лимоны, кокосы, бананы, овощи и пищевые культуры.

40. Основных экспортных культур было экспортировано на следующую сумму:

	(в долл. США)
Лимоны	354
Бананы	1 345
Кокосы	2 978
Другие сельс. охозяйственные продукты	4 316
Продукты животноводства	44 985
Рыба	87 829

Почти вся рыба была экспортирована на Виргинские острова Соединенных Штатов.

41. По имеющимся сообщениям, кредиты, предоставляемые департаментом сельского хозяйства фермерам и рыбакам, по-прежнему остаются важной частью ассигнований правительства на сельское хозяйство.

### Промышленные отрасли

42. Промышленность территории ограничена и состоит примерно из пятнадцати предприятий, производящих бетонные плиты, одной фабрики по производству минеральной воды, государственного камнедробильного завода и трех заводов по производству рома. Кроме того, имеется фабрика по производству красок, завод по разливке газированных вод и мебельная фабрика. В целом территория испытывает острую необходимость в развитии легкой промышленности, однако это зависит от обеспечения в достаточном объеме дешевой электроэнергией.

43. В 1968 г. значительно расширилось жилищное строительство; в соответствии с указом о расширении гостиничного дела было выдано 10 лицензий, а строительное управление утвердило 200 планов строительства домов.

## Транспорт и связь

44. Протяженность автомобильных дорог территории составляет около сорока миль. В 1969 г. общее число зарегистрированных автомобилей составляло 1 500 по сравнению с 795 в 1967 г. и 627 в 1966 году.

45. 12 апреля 1969 г. был официально открыт реконструированный аэродром на острове Бифф. Расходы по реконструкции составили свыше 500 000 долл. США, из которых 325 317 долл. США было предоставлено фондами колониального развития и социального обеспечения, и 144 000 долл. США - за счет займа правительства Соединенного Королевства; разница будет покрыта за счет внутренних займов. Новая удлиненная взлетная полоса будет иметь длину в 3 200 футов и ширину 90 футов, с запасными полями на каждом конце в 200 футов. Аэродром теперь может принимать 50-местные реактивные самолеты Avro 748. Были разработаны планы сооружения нового здания аэровокзала и удлинения взлетной полосы до 5 000 футов. Аэродром Анегада был официально открыт 19 июля 1969 г. Его взлетная полоса имеет длину примерно в 2 000 футов, и он может принимать самолеты весом до 12 500 фунтов. Его строительство осуществлялось Корпорацией развития Анегады в соответствии с соглашением с правительством Территории о развитии острова (см. выше пункт 26). В районе Верджин-Горда также имеется взлетно-посадочная полоса.

46. Регулярные ежедневные рейсы совершают компании Ливард Айлендз Эйр Транспорт, Принэйр, Олл-Айленд Эйр и Антикльз Эйрбоатс. Территория также обслуживается несколькими мелкими подрядческими авиакомпаниями, которые осуществляют полеты на большинство островов района.

47. Новая пристань в Роуд-Тауне была построена "Строительной компанией Британских Виргинских островов", которая является филиалом "Роберт Грей, лимитед" с центром в Бермуде. В конце 1969 г. были объявлены планы сооружения новой глубоководной гавани около Пэси Эстейт в Тортоле, для обслуживания океанских судов. В 1969 г. компания "Ройял Нидерлэндз стимшип" открыла новое паромное сообщение между территорией и Лондоном и Амстердамом. Территория также обслуживается компанией "Атлантик лайнз" из Нью-Йорка и компанией "Флорида лайн" из Майами (Соединенные Штаты). До Пуэрто-Рико и Сент-Томас (Виргинские острова Соединенных Штатов) ходят корабли на подводных крыльях. Компания "Брукер Лайн" открыла прямое фрахтовое паромное сообщение между Ливерпулем и Тортолой.

48. Телефонно-телеграфная связь в территории по-прежнему осуществляется компанией "Кэйбл энд Вайрлис Лимитед". В территории установлено примерно 900 телефонов, а также имеется телексная служба.

## Туризм

49. В 1968 г. территорию посетило 22 793 туриста, главным образом из Соединенных Штатов, по сравнению с 17 751 в 1967 г. и 14 013 в 1966 году. С января по июнь 1969 г. в общей сложности 15 972 туриста посетило территорию. По предварительным оценкам, в 1968 г. доходы от туризма составили 3,3 млн. долл. США по сравнению с 2,5 млн. долл. США в 1967 году. Правительство считает, что развитие

туризма является первоочередной задачей, и в июле 1969 г. был создан Совет по туризму Британских Виргинских островов, возглавляемый Главным министром.

### Торговля

50. Основную часть экспортной торговли составляет рыба, скот и в меньшей степени фрукты и овощи. В основные статьи импорта входит продовольствие, потребительские товары, машинное и техническое оборудование, цемент, автомобили и древесина. Ниже дается сводка импорта, экспорта и реэкспорта территории для 1966 и 1968 годов:

	<u>1966 г.</u>	<u>1967 г.</u>	<u>1968 г.</u>
	(в долл. США)		
Общий импорт	3 143 000	3 890 025	6 598 669
Общий экспорт	100 914	87 835	144 854
Общий реэкспорт	56 975	12 072	8 732

Общая стоимость импорта за период с января по июнь 1969 г. составила 3 428 949 долл. США; стоимость экспорта составила 32 882 долл. США, что значительно ниже данных за предыдущие годы. Неблагоприятный баланс в торговле видимыми статьями экспорта был частично превзойден поступлениями из-за границы, регулярной помощью, притоком средств на капитальные счета и созданием новых местных отраслей промышленности. Главными торговыми партнерами, экспортирующими свою продукцию в территорию, являются Соединенные Штаты, Пуэрто-Рико, Виргинские острова Соединенных Штатов и Соединенное Королевство. Примерно 80 процентов экспорта территории идет в Соединенные Штаты, Пуэрто-Рико и Виргинские острова Соединенных Штатов. Общая таможенная пошлина составляет 12,5 процента от стоимости с.и.ф., а преференциальная пошлина Содружества составляет 10 процентов для большинства товаров.

## Государственные финансы

51. Общий государственный доход в 1968 году составил 2 558 461 долл. США, из которых 820 945 долл. США приходится на субсидии из Соединенного Королевства (включая субсидии по помощи). Соответствующие цифры за предыдущий год были 2 013 780 долл. США и 824 217 долл. США, а за 1966 год - 1 538 331 долл. США и 613 932 долл. США. Расходы с 1966 года по 1968 год были следующими:

	<u>1966 год</u>	<u>1967 год</u>	<u>1968 год</u>
	(В долларах США)		
Периодические расходы	1 306 259	1 418 429	1 726 274
Капитальные расходы	389 130	657 130	1 450 191
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
Итого	1 695 389	2 075 559	3 176 465

Финансовая смета на 1969 год равна 5 433 128 долл. США, из которых 2 526 128 долл. США предназначены для периодических и 2 907 000 долл. США для капитальных расходов. Британские субсидии по помощи территории достигли в 1968 году 266 400 долл. США по сравнению с 344 555 долл. США в 1967 году и 337 229 долл. США в 1966 году. Общая сумма помощи Соединенного Королевства территории в 1968-1969 финансовом году составила 1 150 000 долл. США, из которых примерно четверть приходится на помощь по бюджету.

52. Налоговая система территории была пересмотрена в 1968 году специальным комитетом, утвержденным для этой цели. Доклад этого комитета был представлен правительству в июле 1968 года, и в 1969 году был осуществлен ряд его рекомендаций. Налог с компаний составляет 12 процентов от облагаемого налогом дохода компании, причем дивиденды, выплачиваемые держателями акций, налогом не облагаются. Подоходный налог составляет 15 процентов от любого дохода, превышающего 7 000 долл. США, полученного в течение финансового года. Налог на найм, составляющий 3 процента от полной заработной платы всех рабочих и служащих, вычитается нанимателем при выплате заработной платы. Измененные налоги на землю и дома еще рассматриваются и в ближайшее время будут закреплены законодательным путем. Налогом не облагаются личные сбережения, капитал, прибыль на капитал, наследство и купля-продажа. Между территорией и Соединенными Штатами, Соединенным Королевством, Канадой, Данией, Норвегией, Грецией и Швейцарией существуют соглашения о двойном снижении пошлины. Также имеются соглашения о двойном снижении налога на доход, получаемый в других странах содружества, на взаимной основе.

53. В территории действуют четыре коммерческих банка: "Национальный банк Виргинских островов", "Барклейс бэнк Д.К.О.", "Бэнк оф Нова Скотиа" и "Чейз Манхэттен бэнк". В начале 1970 года в территории была учреждена "Провидент траст компани (Тортола) лимитед" в качестве филиала "Провидент траст компани лимитед оф Гамильтон" с центром в Бермуде (в собственности которой будет находиться 60 процентов акций, а 40 процентов акций будет продано жителям Британских Виргинских островов).

54. Территория находится в уникальном валютном положении, поскольку единственным законным платежным средством является доллар США, хотя Британские Виргинские острова принадлежат к стерлинговой зоне. В территории не существует валютных ограничений, и доллары могут свободно переводиться в территорию и из нее. Однако специальные положения регулируют перевод фунтов стерлингов в доллары.

#### D. СОЦИАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

##### Труд

55. Население территории в большинстве является самостоятельно занятым: фермеры, рыбаки, моряки и предприниматели. Неуклонно возрастающее число молодежи поступает на рабочие предприятия, и особенно на предприятия строительной промышленности и предприятия, связанные с туризмом. Примерно десять процентов рабочего населения территории работает в Сент-Томас (Виргинские острова Соединенных Штатов).

##### Стоимость жизни

56. Стоимость жизни в территории считается сравнительно высокой, в частности из-за того обстоятельства, что на месте производится лишь небольшая часть продовольственных товаров, в то время как большая часть продовольствия и потребительских товаров импортируется.

##### Здравоохранение

57. Ответственность за расходы государственных средств и за все другие вопросы, связанные со здравоохранением и санитарией, возлагается на Департамент здравоохранения, деятельностью которого ведает министр по вопросам природных ресурсов и здравоохранения. Общая сумма расходов на медицинское обслуживание и здравоохранение в 1968 году составила 173 960 долл. США по сравнению со 151 430 долл. США в 1967 году и 137 135 долл. США в 1966 году.

58. Семь центров здравоохранения и расположенная в столице больница "Паблес" обслуживают население территории. В больнице имеется от 30 до 40 больничных коек во врачебном, хирургическом и родильном отделениях.



## Е. ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ

59. Мероприятия в области образования осуществляются на основании положений законов об образовании. За осуществление политики правительства в области образования ответственность несет главный чиновник по вопросам образования. В 1968 году расходы на образование составляли 473 477 долл. США по сравнению с 360 915 долл. США в 1967 году и 314 907 долл. США в 1966 году.

60. Образование является бесплатным и обязательным вплоть до пятнадцатилетнего возраста. Правительство содержит две начальные школы и одну среднюю школу. 12 частных начальных и 6 частных средних школ получают субсидии от правительства. Также имеются 2 начальные общинные школы и одна средняя общинная школа, получающие помощь, и 2 начальные частные школы, не получающие помощь. В 1968 году школы территории посещало в общей сложности 2 716 учеников, причем преподавательский персонал составлял 131 человек. В 1967 году насчитывалось 2 546 учеников и 101 преподаватель.

61. Согласно имеющимся сообщениям, 10 начальных школ ютятся в помещениях церквей и церковных залов; чрезмерное количество учеников наблюдается как в начальных, так и в средних школах. 12 мая 1969 года парламентский секретарь министерства заморского развития Соединенного Королевства, отвечая на запрос, заявил в Палате общин, что "нынешние начальные школы (в территории) не располагают необходимыми помещениями". В марте 1970 года бывший главный секретарь Главного министра охарактеризовал положение со средним образованием в территории как "плачевное". В январе 1970 года группа экспертов в области образования, которая изучала условия образования в территории, представила свой доклад Главному министру. Помимо прочего, эксперты указали, что имеет место острая нехватка квалифицированного персонала, помещений и учебников. Они также рекомендовали, чтобы соотношение преподавателей и школьников было доведено до 1 : 20, чтобы были организованы новые образовательные курсы, а школьникам предоставлены новые помещения. По сведениям управляющей власти правительство территории активно осуществляет программу предоставления дополнительных и замены школьных помещений за счет фондов, предоставляемых правительством Соединенного Королевства в целях развития.

62. Коммерческая радиостанция (ZBVI), расположенная в бухте Баугерс, Тортола, осуществляет свою деятельность с 1964 года. В марте 1968 года эта станция была куплена деловыми кругами Бермуды и Гонконга. Станция работает на частоте 780 килоциклов и имеет мощность в 10 000 ватт, что достаточно для эффективного вещания на Британские Виргинские острова, Виргинские острова Соединенных Штатов, большую часть восточного Карибского бассейна и Пуэрто-Рико. В январе 1969 года правительство территории предоставило лицензию компании "Дукане Вест Индиз телевижн, лимитед" на монтаж и эксплуатацию телерадиовещательной станции, которая будет размещена на острове Тортола, причем лицензия вступила в действие с 1 января 1969 года. Лицензия

причем лицензия вступила в действие с 1 января 1969 года. Лицензия будет действительна до 31 декабря 1995 года при наличии возможности возобновления ее на последующие 25 лет. Один канал будет использоваться в качестве коммерческой станции, а другой - от имени правительства Британских Виргинских островов будет использоваться компанией "Дукане" для проведения телевизионных передач в научно-образовательных целях и по вопросам культуры. Еженедельная газета "Айленд Сан" является единственной местной газетой.

Д. ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ\*

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
1. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ РАНЕЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ .....	1 - 3
2. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ .....	4 - 92
А. Общие сведения .....	4 .. 5
В. Политические и конституционные <b>события</b> .....	6 .. 36
С. Экономическое положение .....	37 .. 71
Д. <b>Социальное положение</b> .....	72 - 85
Е. Положение в области образования .....	86 - 92

---

\* Ранее выпущено под условным обозначением А/С.109/L.646.

## I. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ РАНЕЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

1. Вопрос о Территории Виргинские острова Соединенных Штатов рассматривается Специальным комитетом с 1964 года и Генеральной Ассамблеей с 1965 года. Выводы и рекомендации Специального комитета, касающиеся этой Территории, изложены в его докладах Генеральной Ассамблее на ее девятнадцатой и двадцать первой-двадцать четвертой сессиях а/. Решения Генеральной Ассамблеи, касающиеся Территории, содержатся в резолюциях 2069 (XX) от 16 декабря 1965 г., 2232 (XXI) от 20 декабря 1966 г., 2357 (XXII) от 19 декабря 1967 г., 2430 (XXIII) от 18 декабря 1968 г. и 2592 (XXIV) от 16 декабря 1969 года.

2. После рассмотрения вопроса о Территории Виргинские острова Соединенных Штатов в 1969 году, Специальный комитет принял следующие выводы и рекомендации б/:

"1) Специальный комитет напоминает и подтверждает свои заключения и рекомендации, касающиеся Виргинских островов Соединенных Штатов, в частности, те из них, которые были приняты на его 613-м заседании 25 июня 1968 года и одобрены Генеральной Ассамблеей на ее двадцать третьей сессии.

2) Специальный комитет подтверждает, что Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам полностью применима к этой территории.

3) Специальный комитет вновь подтверждает неотъемлемое право народа Территории на самоопределение и независимость.

4) Специальный комитет с сожалением отмечает, что несмотря на некоторые успехи в политической области, в Территории не наблюдалось значительного конституционного прогресса после того, как этот вопрос последний раз рассматривался Специальным комитетом и Генеральной Ассамблеей в 1968 году.

---

а/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятнадцатая сессия, Приложения, Приложение № 8 (часть I) (A/5800/Rev.1), глава XXI, пункты 308-321 и 333; там же, двадцать первая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 повестки дня, документ A/6300/Rev.1, глава XXII, пункт 469; там же, двадцать вторая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 повестки дня (часть III), документ A/6700/Rev.1, глава XXIII, пункт 1033; A/7200/Add.10, глава XXVII, раздел II; A/7623/Add.7, глава XXIV, пункт 9.

б/ A/7623/Add.7, глава XXIV, пункт 9.

5) Специальный комитет выражает сожаление по поводу того, что управляющая держава не выполнила далее положений Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и другие соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, касающиеся этой Территории.

6) Специальный комитет предлагает управляющей державе поощрять открытое свободное и публичное обсуждение различных имеющихся у народа Территории альтернатив в его стремлении к осуществлению целей Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и обеспечить, чтобы народ Территории осуществлял свое право на самоопределение, будучи полностью осведомленным об имеющихся у него альтернативах.

7) Специальный комитет ссылается на резолюцию 2430 (XXIII) Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1968 года, в частности, на ее решение, содержащееся в пункте 6 этой резолюции, согласно которому "Организация Объединенных Наций должна оказать всяческую помощь народам этих территорий в их усилиях свободно решить вопрос о своем будущем статусе". Поэтому Комитет вновь подтверждает свою уверенность в том, что присутствие Организации Объединенных Наций во время проведения процедур по осуществлению права на самоопределение будет иметь большое значение в целях обеспечения того, чтобы народ Территории осуществлял свое право на самоопределение в условиях полной свободы и без всяких ограничений, будучи полностью осведомленным о различных имеющихся в его распоряжении альтернативах.

8) Специальный комитет вновь призывает управляющую державу дать Организации Объединенных Наций возможность послать выездную миссию в Территорию и оказать ей полное сотрудничество и содействие".

3. В соответствии с резолюцией 2592 (XXIV) от 16 декабря 1969 г., касающейся двадцати пяти территорий, включая Виргинские острова Соединенных Штатов, Генеральная Ассамблея, в частности, утвердила главы доклада Специального комитета, относящиеся к этим территориям, и предложила Специальному комитету по-прежнему уделять особое внимание этим территориям и представить Генеральной Ассамблее на ее двадцать пятый сессии доклад о ходе выполнения указанной резолюции.

## 2. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ<sup>с/</sup>

### А. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

4. Виргинские острова Соединенных Штатов, расположенные к востоку от Пуэрто-Рико, объединяют примерно пятьдесят островов и небольших островков, наиболее важными из которых являются: Сент-Томас, Сент-Джон и Санта-Крус. Общая территория трех главных островов составляет 132 кв. мили (341,9 кв. километра). Площадь острова Санта-Крус составляет 84 кв. мили; его длина 28 миль, ширина 6 миль. Площадь острова Сент-Томас составляет 28 кв. мили; его длина 13 миль, ширина 4 мили. Площадь острова Сент-Джонс составляет 20 кв. миль; его длина 9 миль, ширина 4 мили.

5. Следующая таблица показывает рост населения за период между 1950 и 1969 годами.

	<u>Всего</u>	<u>Сент-Томас</u>	<u>Санта-Крус</u>	<u>Сент-Джон</u>
1950 г. (по переписи США)	26 665	13 813	12 102	749
1960 г. (по переписи США)	32 099	16 201	14 978	925
1965 г.	49 742	26 375	22 030	1 347
1967 г.	56 699	30 616 <sup>а/</sup>	26 083	
1968 г.	62 802	33 556 <sup>а/</sup>	29 246	
1969 г. (по оценке)	65 000	...	...	...

а/ Включая Сент-Джон.

Население столицы острова - Шарлотта Амали - в 1960 году составляло 12 880 человек.

с/ Сведения, содержащиеся в этом разделе, взяты из опубликованных докладов, а также из информации, переданной Генеральному секретарю Соединенными Штатами Америки в соответствии со статьей 73е Устава 1 апреля 1970 года за год, закончившийся 30 июня 1969 года.

## В. ПОЛИТИЧЕСКИЕ И КОНСТИТУЦИОННЫЕ СОБЫТИЯ

### Конституция

6. Основные законодательные положения территории содержатся в пересмотренном Основном законе 1954 года, которым Конгресс Соединенных Штатов Америки санкционировал создание исполнительных, законодательных и судебных органов местного правительства. Основные положения этого закона затем были изменены другими законодательными актами Конгресса, из которых самым последним является закон о выборах губернатора Виргинских островов, получивший силу закона 23 августа 1968 года (см. ниже пункты 9-20).

#### а) Губернатор

7. В настоящее время губернатор назначается Президентом Соединенных Штатов Америки по рекомендации и с согласия Сената Соединенных Штатов. Губернатор обладает исполнительной властью на территории. Через Департамент внутренних дел Соединенных Штатов Америки он отвечает за проведение в жизнь федеральных и местных законов, за руководство всей деятельностью исполнительного органа и за назначение глав департамента и других служащих. Он ежегодно представляет отчет в законодательные органы о положении в территории и рекомендует новые законоположения для проведения в жизнь программ местного правительства.

8. Существует также министр правительства, который назначается Президентом Соединенных Штатов и исполняет обязанности губернатора во время отсутствия последнего. Он также несет административную ответственность за финансовые и страховые законы и выдачу лицензий, а также за оценку недвижимости.

#### б) Законопроект о выборах губернатора Виргинских островов

9. Этот Законопроект, который вносит поправку в пересмотренный Основной закон 1954 года, был принят Сенатом Соединенных Штатов 24 июля 1968 года. Он был подписан Президентом Соединенных Штатов Америки 23 августа 1968 года.

10. В законопроекте предусматривается, что исполнительная власть Виргинских островов будет осуществляться ответственным сотрудником, который будет носить официальное звание "Губернатор Виргинских островов". Губернатор, вместе с заместителем губернатора избираются большинством голосов избирателей, имеющих право голосовать за членов Законодательного собрания территории. Губернатор и заместитель губернатора избираются совместно единым голосованием так, что голоса избирателей равноценны для обоих. Первые выборы будут проведены 3 ноября 1970 года. После этого, начиная с 1974 года, губернатор и заместитель губернатора будут избираться каждые четыре года на всеобщих выборах. Ни одно лицо, которое было избрано

губернатором подряд на два полных срока, не может выдвигать свою кандидатуру для выборов на третий срок до истечения еще одного срока.

11. Кандидат на должность губернатора или помощника губернатора должен обладать правом голоса и быть гражданином Соединенных Штатов, а также жителем bona fide Виргинских островов в течение пяти лет подряд непосредственно предшествующих выборам; он также не должен быть моложе тридцати лет в момент занятия этого поста.

12. Законопроектом предусматривается, что губернатор осуществляет общий надзор и контроль над всеми департаментами, бюро, учреждениями и другими службами исполнительного органа правительства Виргинских островов. Он назначает и может смещать всех сотрудников и работников исполнительного органа правительства, за исключением случаев, предусмотренных в законопроекте Конгресса или в законах Виргинских островов, и назначает на должности всех сотрудников, которые ему могут предписать для такого назначения. Он отвечает за осуществление законов территории и законов Соединенных Штатов Америки, применимых к Виргинским островам. Он также налагает вето на любое законодательное положение, как это предусмотрено в законопроекте. Он имеет право издавать указы и положения в соответствии с законом. Он может рекомендовать законодательному собранию законопроекты и выражать свои точки зрения по любому вопросу, находящемуся на рассмотрении этого органа.

13. Там, где становится необходимо в случае бедствия, вторжения, восстания или мятежа, а также ввиду неминуемой опасности в связи с этим или в случаях, когда необходимо избежать или подавить незаконное насилие, губернатор может призвать на помощь posse comitatus или вызвать милицию, либо испросить помощи старшего военного или морского командования вооруженных сил Соединенных Штатов Америки на Виргинских островах или в Пуэрто-Рико. Губернатор может в случае восстания или вторжения или в связи с неизбежной опасностью, проистекающей из-за этого, когда интересы общественной безопасности требуют этого, провозгласить введение военного трибунала на островах; законопроектом предусматривается, что члены законодательного собрания собираются на заседания немедленно по своей собственной инициативе и могут большинством в две трети голосов отклонить введение военного трибунала.

14. Губернатор представляет ежегодный доклад министру внутренних дел Соединенных Штатов о финансовых операциях территориального правительства для передачи этого доклада Конгрессу Соединенных Штатов Америки и других таких докладов, которые могут потребоваться Конгрессу или в соответствии с применяемым федеральным законом.

15. Порядок смещения губернатора предусматривает, что губернатор может быть отстранен от своей должности, если по крайней мере две трети процентов избирателей приняли участие в референдуме и большинство из них проголосовало за его смещение.



16. Заместитель губернатора имеет такие исполнительные полномочия и осуществляет такие обязанности, какие могут быть предписаны ему губернатором, законопроектом или законами Виргинских островов.

17. В законопроекте далее предусматривается, что министр внутренних дел назначает правительственного контролера для Виргинских островов, который находится под общим руководством министра внутренних дел Соединенных Штатов Америки. Контролер не является членом какого-либо исполнительного органа правительства или территории. Его зарплата и его расходы оплачиваются Соединенными Штатами из внутренних средств, отчисляемых для территории. Контролеру предписывается осуществлять непосредственную связь с любым лицом или с любым сотрудником департамента или с лицом, находящимся в официальных отношениях с его учреждением. Все департаменты, учреждения и предприятия обеспечивают его любой информацией, которую он может потребовать относительно полномочий, обязанностей, деятельности, организации финансовых операций, методов ведения дел их соответствующих учреждений. Деятельность контролера должна направляться таким образом:

- а) чтобы повысить эффективность и экономичность правительственных программ и
- б) обеспечить должную ревизию и отчетность государственных доходов; контролер не должен вмешиваться в административные дела исполнительного органа правительства территории.

18. Ниже следует краткая сводка некоторых других важных изменений, внесенных в исправленный основной закон от 1954 года, которые вытекают из законопроекта о выборах губернатора:

- а) Закон аннулирует полномочие Президента Соединенных Штатов налагать вето на территориальное законодательство, переданное ему губернатором территории, после того как такое законодательство было принято Законодательным собранием вопреки вето губернатора. Закон также предусматривает пересмотр законодательства, возвращенного в Законодательное собрание губернатором с его возражениями против этого законодательства.

- б) Теперь не нужно одобрение министра внутренних дел для создания какого-либо нового департамента, учреждения или другого органа исполнительной власти губернатором или Законодательным собранием.

- в) Члены школьных советов и советов по выборам, которые ранее назначались образом были созданы правительством территории, избираются народом.

- г) Зарботная плата и путевые расходы губернатора, вице-губернатора, членов Законодательного собрания, должностных лиц и служащих правительства выплачиваются местными властями.

- д) Конституция Соединенных Штатов и все поправки к ней сохраняют ту же силу на Виргинских островах, что и в Соединенных Штатах, в той мере, насколько это соответствует статусу территории в качестве территории, не входящей в Соединенные Штаты.

г) Закон распространяет на территорию ту часть общих военных законов, которые позволяют Президенту Соединенных Штатов мобилизовать федеральные и местные вооруженные силы в случае восстания или других подобных чрезвычайных ситуаций.

г) Закон предусматривает, что министр внутренних дел пользуется правом общего административного контроля над всеми вопросами, влияющими на территорию, не входящими в обязанности других федеральных департаментов или учреждений.

д) Закон аннулирует долговые ограничения на выпуск приносящих доход облигаций и векселей и ограничение процентной ставки на такие обязательства.

19. Те положения закона, которые необходимы для разрешения провести выборы губернатора и вице-губернатора 3 ноября 1970 г., вступят в силу 1 января 1970 года. Все другие положения, если не предусмотрено иное, вступают в силу 4 января 1971 года.

20. По случаю подписания законопроекта Президент Соединенных Штатов, в частности, заявил: "Это второй случай в истории Соединенных Штатов, когда территория была уполномочена избрать своего губернатора. Единственным прецедентом в Содружестве является Пуэрто-Рико, которое первое избрало своего губернатора двадцать лет назад. Это законодательство ... представляет важную ступень в политическом развитии Виргинских островов. Сегодня мы не знаем - и не будем предсказывать, - каким может быть конечный статус Виргинских островов. Мы знаем, однако, что упорядоченный прогресс в политическом развитии будет продолжаться".

### с) Законодательные органы

21. Законодательная власть в территории принадлежит однопалатному избираемому народом Законодательному собранию, имеющему юрисдикцию над "всеми законными субъектами законодательства", подчиняющегося законам Соединенных Штатов Америки, относящимся к территории. Законодательное собрание состоит из пятнадцати сенаторов, избираемых на срок в два года путем всеобщего голосования взрослого населения. Пять сенаторов представляют район Санта-Крус, пять представляют район Сент-Томас, один представляет район Сент-Джон и четыре сенатора избираются голосованием жителей всех островов. Каждый принятый законопроект приобретает силу закона только после подписания его губернатором. Для отмены вето губернатора необходимо большинство в две трети голосов членов Законодательного собрания; в таком случае губернатор должен утвердить данный законопроект или направить его Президенту Соединенных Штатов Америки для окончательного решения.

22. Правом на избрание членом Законодательного собрания обладает каждый, кто является гражданином Соединенных Штатов, достиг возраста двадцати пяти лет и проживал постоянно на территории по крайней мере в течение трех лет. Правом на регистрацию в качестве избирателя обладает каждый, кто является гражданином Соединенных Штатов и

достиг возраста двадцати одного года. Законодательное собрание обладает правом вводить требования, которые не должны распространяться на имущество, язык или доходы и должны исключать какую-либо дискриминацию по признаку расы, цвета кожи, пола или религиозных убеждений.

### Судебные органы

23. Судья Окружного суда территории и районный прокурор Соединенных Штатов назначаются Президентом Соединенных Штатов Америки. Окружной суд осуществляет юрисдикцию над уголовными преступлениями, в соответствии с местным уголовным кодексом, а также юрисдикцию над преступлениями в соответствии с федеральным законом. Муниципальные судьи назначаются губернатором и утверждаются Законодательным собранием. Муниципальный суд осуществляет юрисдикцию над административными правонарушениями и нарушениями правил уличного движения в соответствии с местным законом. В муниципальном суде имеется два отдела: Отдел по делам островов Сент-Томас и Сент-Джон и Отдел по делам острова Санта-Крус.

24. Окружной суд обладает апелляционной юрисдикцией в отношении муниципального суда по гражданским и уголовным делам. Апелляционный суд Соединенных Штатов третьей инстанции в Филадельфии и Верховный суд Соединенных Штатов обладают апелляционной юрисдикцией над окружным судом территории.

### Политические партии

25. Демократическая и Республиканская партии Соединенных Штатов имеют отделения на Виргинских островах. Результаты всеобщих выборов, состоявшихся 5 ноября 1968 года, свидетельствуют о том, что политическая организация под названием "Движение независимые граждане" стало признанной политической партией; это признание основывается на том факте, что по крайней мере один из ее кандидатов получил более пяти процентов общего числа поданных голосов. Следовательно, в территории в настоящее время существуют три политические партии: Демократическая партия Виргинских островов (ДПВО), Республиканская партия Виргинских островов (РПВО) и Движение независимые граждане (ДНГ).

## Выборы

26. Выборы в Законодательное собрание 5 ноября 1968 года состоялись одновременно со всеобщими выборами в Соединенных Штатах. Право участвовать в выборах имели 16 840 избирателей, из которых 12 622, или 75 процентов, приняли участие в голосовании. Все пятнадцать избранных сенаторов принадлежали к Демократической партии. Демократическая партия также получила двадцать из двадцати трех мест в Совете по выборам и все девять мест в Совете по вопросам образования.

27. Кроме того избиратели впервые выбрали "представителя Виргинских островов в Вашингтоне, О.К.", г-на Рональда де Люго. Он состоит на жаловании у правительства Виргинских островов, которое также платит за содержание его канцелярии и персонала. Его функция состоит в том, чтобы "действовать с целью достижения понимания в Вашингтоне состояния дел на Виргинских островах".

28. В 1968 и 1969 годах в этой Территории была организована серия групповых дискуссий о возможности предоставления права участвовать в выборах лицам в возрасте восемнадцати лет. В результате Законодательное собрание обратилось к Конгрессу Соединенных Штатов с петицией о предоставлении ему права провести референдум по этому вопросу, и в Конгресс был внесен соответствующий законопроект.

## Прочие события

29. В 1969 году в Конгрессе Соединенных Штатов были внесены два законопроекта о предоставлении Виргинским островам какой-либо формы представительства в конгрессе, согласно которой эта Территория избирала бы одного представителя, могущего участвовать в заседаниях Палаты представителей без права голоса. Аналогичный законопроект, внесенный во время восьмидесятой девятой сессии Конгресса, был принят Палатой представителей, но отклонен Сенатом. Как сообщалось, представитель Департамента внутренних дел заявил, что утверждение такой меры явилось бы "логическим шагом в демократическом развитии этой Территории"; он также сказал, что "любое обсуждение вопроса о предоставлении Виргинским островам статуса штата на данном этапе было бы преждевременным". Как сообщают, на конференции, состоявшейся в мае 1970 года, губернатор Территории призвал президента Соединенных Штатов поддержать идею "законопроекта об избрании делегата без права голоса". Позднее губернатор заявил, что президент обещал ему свою поддержку.

30. Г-н Ральф М.Пайевонски, занимавший пост губернатора Территории с 1961 года, ушел в отставку с этой должности 12 февраля 1969 года. 7 марта 1969 года президент Соединенных Штатов назначил губернатором, при условии утверждения этого решения Сенатом Соединенных Штатов, г-на Питера А.Боува (прежде занимавшего пост контролера Соединенных Штатов в этой Территории). Однако 21 апреля 1969 года г-н Боув попросил президента отменить это назначение, сославшись на состояние своего здоровья. После этого президент назначил новым

губернатором г-на Мелвина Х.Иванса. Последний принял должностную присягу 1 июля 1969 года и стал преемником исполняющего обязанности губернатора Сайрила Е.Кинга, занимавшего эту должность с момента выхода в отставку губернатора Пайевонски.

### Портовая администрация Виргинских островов

31. 12 февраля 1969 года в соответствии с принятым Законодательным собранием законом № 2357 была учреждена Портовая администрация Виргинских островов. Этим законом функции прежнего Отдела морского транспорта и Агентства по делам аэропорта и промышленных ресурсов Виргинских островов были объединены и переданы единому органу, и было предусмотрено, что цель Администрации "будет состоять в учреждении, приобретении, строительстве, развитии и усовершенствовании, владении, эксплуатации и управлении аэровокзалами, морскими вокзалами промышленными, коммерческими, жилищно-строительными и культурно-бытовыми предприятиями всех видов, а также в обеспечении получения выгоды из этого на широкой экономической основе и содействуя таким образом всеобщему благосостоянию и росту торговли и процветания". Руководство Администрацией осуществляется Советом директоров, состоящим из девяти членов, причем по закону губернатор является одним из его членов и имеет один голос.

32. 11 мая 1970 года федеральное правительство предъявило иск о ликвидации этой Администрации и о передаче ее актов правительству Территории. В предъявленном иске говорилось, что Законодательное собрание, передав руководство гаванями и аэропортами Администрации, превысило тем самым полномочия, предусмотренные в пересмотренном Основном законе, и серьезно нарушило полномочия губернатора. В предъявленном иске утверждалось, что "Совет директоров Портовой администрации Виргинских островов был незаконно назначен канцелярией губернатора и Законодательным собранием". Далее в иске говорится, что передача полномочий губернатора этой Администрации была осуществлена уходящим в отставку губернатором и Законодательным собранием "таким образом, чтобы сохранить свою собственную политическую власть за счет нового губернатора". Такая акция "позволила бы незаконно использовать порты и аэропорты Виргинских островов в интересах частных лиц, что привело бы к обеднению народа". В иске также говорилось, что поступления Администрации составляли свыше 1 млн. долл. <sup>d/</sup> в год с момента ее создания, но что никакого отчета об этих поступлениях никому из государственных служащих представлено не было.

33. Иск содержал просьбу к суду объявить законы об учреждении Администрации недействительными и издать постоянное запрещение на ее действия, а также распорядиться чтобы обвиняемые "возвратили всю собственность, проценты на нее, сооружения и все средства, полученные в результате деятельности Портовой администрации Виргинских островов, правительству Виргинских островов".

---

d/ Местной валютой является доллар Соединенных Штатов.

## Военные мероприятия

34. В 1951-1953 гг. военно-морская база Соединенных Штатов, размещавшаяся на участке в 197 акров на острове Сент-Томас, была расформирована и сдана в аренду "Вирджин айлендс корпорейшн" (принадлежащей правительству Территории) в целях экономического развития. В начале 1967 года правительство Соединенных Штатов, вновь получившее право занять территорию этой базы объявило, что оно в ней не нуждается, и 28 февраля 1967 года 196,3 акров земли вместе со всеми сооружениями были переданы правительству Территории. Управление общего обслуживания оценило землю и сооружения на сумму в 3 934 000 долларов; приобретение было совершено на условиях первоначальной уплаты 10 процентов этой суммы с последующей выплатой остатка в течение десяти лет при процентной ставке в 4-3/4 процента в год.

35. В 1966 году была расформирована занимающая 33 акра база, которую ВМС Соединенных Штатов использовали для подготовки групп подрывников-диверсионников. 1 сентября 1966 года этот участок был передан правительству Территории с условием, что ВМС могут потребовать его возврата в тридцатидневный срок. Наиболее важными сооружениями на этом участке являются трехэтажное административное здание, склад и три причала. По сведениям, представленным управляющей державой, в настоящее время ведутся переговоры о постоянной передаче этого участка правительству Территории; предполагается, что такая передача будет осуществлена на условиях, аналогичных условиям передачи бывшей военно-морской базы.

36. На мужское население Виргинских островов Соединенных Штатов распространяется действие Закона 1967 года о призыве на военную службу. В 1968/1969 году общее число призывников, зарегистрированных в двух местных пунктах, достигло 10 481 по сравнению с 9 309 в 1967/1968 году. Квота призывников для этой Территории в 1968/1969 году составила 135 человек по сравнению с 231 в 1967/1968 году. Фактически были призваны сто двадцать семь человек по сравнению с 220 в 1967/1968 году. В мае 1969 года и в мае 1970 года в Территории были проведены демонстрации и публичные митинги протеста против призыва жителей Виргинских островов в армию. 12 мая 1970 года губернатор Территории заявил, что двадцать два жителя Виргинских островов погибли во Вьетнаме и что это составляет самый высокий процент на душу населения во всей стране, за исключением, может быть, Гуама. В апреле 1970 года Законодательное собрание приняло резолюцию, в которой оно просит Совет по делам призыва на военную службу освободить от военной службы жителей Виргинских островов призывного возраста, работающих в качестве преподавателей, младшего медицинского персонала, полицейских и пожарных.

## С. ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

### Общие положения

37. По сообщению управляющей державы, по-прежнему принимались меры к созданию более широкой промышленности и сельскохозяйственной базы в экономике Территории; в целом в течение последних восьми лет в Территории был отмечен постоянный экономический рост. По оценкам, в 1968/69 г. доход на душу населения превысил 2 700 долл. и достиг самого высокого уровня в Карибском районе, по сравнению с 2 500 долл. в 1967/68 г., примерно 2 100 долл. в 1965-1967 гг., 1 761 долл. в 1963/64 г. и 1 543 в 1962/63 году. Официальные статистические данные с разбивкой доходов по отраслям экономики или по группам населения отсутствуют.

38. В 1968 году исполняющий обязанности губернатора Сайрил Е. Кинг расторг контракт с фирмой "Лоуренс Холприн энд Ассошиэйтс", в котором предусматривалось всестороннее исследование и освоение всех ресурсов Территории, на том основании, что этот контракт являлся "незаконным" и дублировал другие исследования, уже осуществляемые в Территории (см. также A/7623/Add.7, глава XXIV, пункт 39).

39. Срок действия устава "Вирджин айлендс корпорейшн" истек 30 июня 1969 года и функции этой корпорации были переданы правительству Территории (см. также A/7623/Add.7, глава XXIV, пункт 40 и A/6700/Rev.1, глава XXIII, пункты 55 и 56).

40. 28 августа 1969 года Законодательное собрание утвердило законопроект об учреждении Агентства по развитию мелких предприятий. Это Агентство будет уполномочено получать средства из фонда, учрежденного первоначально с активом в 500 000 долларов, с целью оказания помощи в учреждении и/или улучшении деятельности мелких предприятий. Целью этого закона состояла в поощрении жителей Виргинских островов к более широкому участию в экономическом и коммерческом развитии Территории.

### Туризм

41. Туризм по-прежнему оставался наиболее важной отраслью экономики и главным источником дохода Территории. В 1968/69 г. Территорию в общей сложности посетили 1 122 311 туристов по сравнению с 923 000 в 1967/68 г. (718 000 в 1966/67 г., 640 000 в 1965/66 г., 631 000 в 1964/65 г. и 448 165 в 1963/64 г.).

42. В нижеследующей таблице приводится общее число крупных судов туристов, посетивших Территорию в 1964-1969 годах:

	<u>Число судов</u>	<u>Число пассажиров</u>
1964/65 г.	238	109 341
1965/66 г.	255	117 659
1966/67 г.	296	133 357
1967/68 г.	342	166 117
1968/69 г.	491	213 541

43. В 1968/69 г. самолетами в Территорию прибыло в общей сложности 908 776 человек по сравнению с 648 137 в 1967/68 г. и 516 295 в 1966/67 году.

44. В нижеследующей таблице приводится общая сумма затрат, произведенных туристами в 1964-1969 годах:

	<u>(в долл. США)</u>
1964/65 г.	54 014 852
1965/66 г.	59 456 245
1966/67 г.	75 035 860
1967/68 г.	100 894 303
1968/69 г.	112 268 245

#### Минеральные ресурсы

45. Территория поставяет камень, песок и гравий в качестве строительных материалов, но в ней нет залежей ископаемых, имеющих коммерческое значение.

#### Водо-и энергоснабжение

46. Одной из основных проблем, стоящих перед Территорией, является снабжение ее достаточным количеством воды и энергии. Начиная с 1965 года ответственность за водо-и энергоснабжение была возложена на Управление водных и энергетических ресурсов Виргинских островов, принадлежащее правительству.

47. На острове Сент-Томас потребность в пресной воде в 1968/69 г. составляла в среднем 1 444 000 галлонов в день. Общая мощность всех трех опреснительных установок составляла 68 процентов этого объема;



остальная часть доставлялась баржами с военно-морской базы Рузвельт Роудс в Пуэрто-Рико. Опреснительная установка на острове Санта-Крус вступила в эксплуатацию в октябре 1968 года. Производительность этой установки в 1968/69 году составила 60 302 000 галлонов. Из Пуэрто-Рико в Кристианстед с помощью барж было доставлено в общей сложности 22 351 000 галлонов воды. В 1968/69 году с острова Сент-Томас на остров Сент-Джон с помощью барж было доставлено 17 673 000 галлонов воды.

48. В настоящее время в Территории строятся дамбы, которые будут служить важным источником воды в сухую погоду, а также повысят уровень грунтовых вод на островах; руководство этой программой осуществляет Департамент по вопросам сельского хозяйства. На острове Санта-Крус в настоящее время имеется около 200 земляных дамб, которые в целом могут обеспечить 359 млн. галлонов воды; на острове Сент-Томас имеется 42 дамбы, которые могут задержать 43 млн. галлонов воды; и на острове Сент-Джон - девять дамб, способных обеспечить 24 млн. галлонов воды.

49. Управление вырабатывает и распределяет электроэнергию на островах Сент-Томас и Санта-Крус и через подводные кабели снабжает электроэнергией острова Сент-Джон, Устер и Хассель. В 1968/69 году общая выработка электроэнергии на острове Сент-Томас составила 124 млн. квтч по сравнению с 97,5 млн. квтч в 1967/68 году. Соответствующие цифры для острова Санта-Крус составляют 84 млн. квтч и 69 млн. квтч.

### Сельское хозяйство, животноводство и рыболовство

50. Поскольку склоны гор на островах Сент-Томас и Сент-Джон очень круты и пересечены, лишь крайне незначительное количество земли там может быть использовано для земледелия, и сельскохозяйственные ресурсы этих островов ограничены; однако на обоих островах разводится значительное количество молочного скота и скота для производства мяса. На острове Санта-Крус имеются очень благоприятные условия для ведения сельского хозяйства.

51. По сообщению управляющей державы в настоящее время разрабатывается всесторонний план ведения сельского хозяйства, включающий исследование экономически приемлемых продовольственных культур и среднесрочные программы сельскохозяйственного развития этой Территории. Сообщают, что текущие программы осуществляются вполне успешно. Кроме того, был введен ряд новых программ, направленных на применение современных методов ведения сельского хозяйства, на охрану почв и вод и на разведение скота.

52. В течение отчетного года Департамент по вопросам сельского хозяйства сосредоточил большую часть усилий на программе выращивания пищевого сорго, начатой в 1967/68 году в качестве составной части поисков наиболее целесообразной культуры для Санта-Крус и в качестве одного из средств сокращения стоимости производства на этом острове

мяса и молока. Ввиду роста расходов на покрытие потерь при фабричной обработке, сахар был вытеснен с позиции важнейшей коммерческой культуры.

53. 29 марта 1968 года Законодательное собрание утвердило законопроект об освобождении сельскохозяйственных угодий от налога. Этим законопроектом предусматривается освобождение от налога 75 процентов сельскохозяйственных земель, включая стоящие на них сооружения, которые используются активно и исключительно для сельскохозяйственных и садоводческих целей.

54. В Территории нет крупного коммерческого рыболовного промысла, но воды Виргинских островов быстро получают признание в качестве одного из первостепенных районов рыболовства, в особенности для спортивного рыболовства.

### Промышленность

55. Хотя центром промышленного развития остается остров Санта-Крус, правительство пытается также стимулировать промышленное развитие острова Сент-Томас.

56. Как сообщают, в 1968 году производство фирмы "Харви алюминум корпорейшн", находящейся на острове Санта-Крус, составляло 800 тонн алюминия в день, что оценивается в 23 млн. долл. в год, и ожидается, что объем производства возрастет примерно до 60 млн. долл., когда расширенный завод полностью вступит в эксплуатацию. В 1968 году на этом заводе было занято от 375 до 450 человек. В январе 1970 года 82 процента акций этой корпорации были скуплены у семьи Харви фирмой "Америкэн марриетта корпорейшн" (с г. Балтимора, штат Мэриленд), которая специализируется выполнением работ по контрактам для авиационной и космической промышленности и промышленности строительных материалов.

57. "Гесс ойл корпорейшн", завод которой также расположен на о-ве Санта-Крус, способна производить 50 000 баррелей очищенных нефтепродуктов ежедневно. В соответствии с соглашением, заключенным в 1967 году между министром внутренних дел Соединенных Штатов, Корпорацией и правительством Виргинских островов, этой компании предоставлена импортная квота на 15 000 баррелей нефти в день; в соответствии с этим соглашением казна Виргинских островов получает существенный доход (около 2,7 млн. долл. в год), который должен использоваться для борьбы с загрязнением воздуха и воды, для развития районов отдыха и на общие цели охраны природы.

58. В соответствии с "Законом о тарифах Соединенных Штатов" местным производителям, в продукции которых содержится не более 50 процентов иностранного сырья, разрешен беспшлинный ввоз такой продукции в Соединенные Штаты. Основной отраслью промышленности, пользующейся этим положением, является промышленность по сборке часов.

59. Промышленность по сборке часов возникла в Территории в 1959 году. В 1968/69 г. на островах действовало пятнадцать часовых компаний, четыре на острове Сент-Томас и одиннадцать на Санта-Крус. Четыре из этих компаний были освобождены от уплаты налога. В 1968/69 г. в этих пятнадцати компаниях было занято 987 человек (800 в 1967/68 г.) и их общая заработная плата за год составила 3 526 530 долларов (2 662 059 долл. в 1967/68 г.). В 1968 календарном году импорт часовых механизмов и частей из различных стран

оценивался следующим образом: Япония - 5 032 237 долл.; Федеративная Республика Германии - 2 226 822 долл.; Союз Советских Социалистических Республик - 833 198 долл.; Гонконг - 517 454 долл.; Франция - 853 088 долл.; Швейцария - 166 384 долл.; Италия - 5 004 долл.; Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии - 5 639 долл. и Испания - 332 долл. В 1966/69 г. в Соединенные Штаты Америки было экспортировано в общей сложности 3 445 610 часовых механизмов и частей на сумму примерно в 23 128 053 долл. по сравнению с 3 222 571 механизмов и частей на сумму 19 353 426 долл. в 1967/68 году.

60. Производство, перегонка и продажа рома - одной из основных промышленных продукции территории - регулируется через посредство Совета по рому Виргинских островов, который пользуется совместной поддержкой производителей рома и правительства Территории. В 1968-1969 гг. Территория вывезла в Соединенные Штаты 1 651 847 стандартных галлонов рома по крепости, что на 20% превышает вывоз за предыдущий год. Однако за тот же период акцизные налоговые сборы сократились с 12 998 365 долл. США до 11 633 873 долл. США с общим убытком в 1 364 492 долл. США. В 1964 году Пуэрто-Рико контролировало 65%, а Виргинские острова - 25% рынка сбыта рома. В 1969 г. Пуэрто-Рико увеличило свою долю в рынке сбыта до 75%, в то время как доля Виргинских островов сократилась до 18%. Производство рома и денатурата с 1964 по 1969 г. было следующим:

	<u>Ром</u> (в стандартных галлонах по крепости) <u>b/</u>	<u>Денатурат</u> <sup>a/</sup> (винных галлонов) <u>c/</u>
1964 г.	989 674	4 379
1965 г.	1 205 989	3 018
1966 г.	1 160 167	5 895
1967 г.	1 611 598	4 900
1968 г.	1 538 925	3 622
1969 г.	2 015 573	632

a/ Производится компанией Вирджин Айлэндс Ром Индастриз, Лтд.

b/ Стандартный галлон по крепости - это спиртовой эквивалент американского галлона при 60° F., содержащего 50% этилового спирта по объему.

c/ Один винный галлон равен одному американскому жидкому галлону, что соответствует объему в 231 куб. дюйм.

## Жилищное строительство

61. В 1968/69 году было выдано в общей сложности 1 992 разрешения на застройку стоимостью в 65 091 755 долл. США по сравнению с 1 501 разрешением на застройку стоимостью в 48 068 900 долл. США в 1967/68 году.

## Транспорт и связь

62. В 1969 году протяженность дорог в территории составляла 298 миль по сравнению с 222 милями в 1962 году. В 1968/69 году на острове Сент-Томас было реконструировано и обеспечено твердым покрытием в общей сложности 5,5 миль дорог и улиц (6,5 мили в 1967/68 году), а на острове Санта-Крус - 7,4 мили (13,5 мили в 1967/68 году). Необычно сильные ливни, прошедшие в феврале, марте и мае 1969 года, нанесли сильный ущерб дорогам на островах Сент-Томас, Санта-Крус и Сент-Джон, который оценивается в 300 000 долл. США.

63. Основными аэропортами в территории являются аэропорт Гарри С. Трумэна на острове Сент-Томас и аэропорт "Александр Гамильтон" на острове Санта-Крус. Было рекомендовано построить новый аэродром для реактивных самолетов на восточном берегу острова Сент-Томас, поскольку аэропорт Трумэна не пригоден для приема таких самолетов. На рассмотрение законодательного собрания и общественности был вынесен ряд докладов и исследований относительно возможности постройки этого нового аэропорта; предположительная стоимость аэропорта составит примерно 28 500 000 долл. США, включая приобретение земли. В соответствии с докладами Портвсезе управление Виргинских островов приобрело для нового аэропорта более 100 акров в районе лагун острова Сент-Томас.

64. В 1968/69 году компания Транс-Карибиен Эйрлайнс открыла прямое воздушное сообщение между Нью-Йорком и островом Сент-Томас, а компания Истерн Эйрлайнс открыла прямое сообщение между Сент-Томас и Майами во Флориде. В общей сложности в 1969 году в территории действовало шесть рейсовых авиалиний, четыре рейсовых авиатакси, десять нереисовых авиатакси и чартерных линий и три грузовых авиалиний.

65. На острове Санта-Крус имеется две гавани. Глубоководная гавань во Фредерикстедде на восточном побережье острова используется для захода океанских лайнеров и туристических теплоходов; гавань в Кристианстедде принимает средние торговые корабли и прогулочные яхты. Сент-Томас является одним из портов, наряду с прочими, куда заходят туристические теплоходы.

66. На всех трех главных островах имеется сеть автоматической телефонной связи. Были проведены подводные кабели до Пуэрто-Рико и до материковой части Соединенных Штатов. Имеется также международная служба радиотелеграфа.

## Торговля

67. Торговля территории продолжает расширяться. Стоимость экспорта в 1968 календарном году составила в общей сложности 123,4 млн. долл. США по сравнению с 74,5 млн. долл. США в 1967 году и 56,2 млн. долл. США в 1966 году. Импорт также продолжает увеличиваться. Общая стоимость импортированных товаров в 1968 году составила 260 млн. долл. США (152,4 млн. долл. США из Соединенных Штатов) по сравнению с 172,1 млн. долл. США в 1967 году (103 млн. долл. США из Соединенных Штатов) и 137,7 млн. долл. США в 1966 году.

## Государственные финансы

68. В территории имеется три основных источника доходов. Основным источником, растущим с каждым годом, являются местные подоходные налоги. Другим важным источником для казны являются федеральные акцизные сборы, взимаемые в Соединенных Штатах с товаров, импортированных с Виргинских островов, и возвращаемые правительству Территории в качестве параллельных поступлений. Для получения этих поступлений Территория должна собрать дополнительные суммы через систему местных налогов, с тем чтобы покрыть сумму акцизных сборов, подлежащих параллельным перечислениям. Кроме того, федеральное правительство помогает Территории ассигнованиями и субсидиями на ряд мероприятий, связанных со службами найма, общественной помощью, здравоохранением, охраной природы и библиотеками; существует свыше 60 подобных программ помощи и видов ассигнований.

69. В следующей таблице показаны тенденции в доходах и расходах с 1963/64 года:

<u>Финансовый год</u>	(в долл. США)	
	<u>Доходы</u> <sup>а/</sup>	<u>Расходы</u>
1963/64	29 305 906	30 182 901
1964/65	39 976 942	34 903 324
1965/66	45 968 338	40 614 684
1966/67	65 959 681	61 197 859
1967/68	78 747 766	80 856 031
1968/69	96 511 513	96 331 559

а/ Включая ассигнования из Соединенных Штатов в виде параллельных поступлений, субсидий и займов.

70. Для поощрения промышленного развития используются освобождение от налогообложения и субсидии. Стимулами для частных капиталовложений в отели, гостиницы, промышленные предприятия и проекты жилищного строительства явились освобождение от налогообложения на шестнадцать лет и возвращение 75 процентов подоходного налога в форме субсидий.

71. В Территории существует шесть банков: "Вирджин Айлэндс Нэшнл Бэнк", "Чэйз Манхэттен Бэнк", "Нью Сент-Круа Сэвингс Бэнк", "Ферст Федерал Сэвингс энд Лоан Ассошиэйшэн", "Бэнк оф Нова Скотия" и "Бэнк оф Америка". В Территории применяется банковское законодательство Соединенных Штатов.

## D. СОЦИАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

### Труд

72. Потребность в рабочей силе в экономике территории продолжает превешать наличность рабочей силы; все еще существует необходимость в привлечении рабочей силы с соседних островов и из других районов. В нижеследующей таблице приводятся данные о наличии рабочей силы, занятости и безработицы в территории в 1965-1968 гг.:

	<u>1965/1966</u>	<u>1966/1967</u>	<u>1967/1968</u>
Общее число рабочей силы	23 374	26 048	27 107
Общая занятость	23 216	25 911	26 897
Число безработных, пользующихся пособиями по безработице	81	79	140
Процент безработных, получающих пособия	0,43	0,37	0,63

73. В течение пяти лет действия закона Виргинских островов о страховании от безработицы 4 792 просителя получили 606 315 долл. США в соответствии с местными программами. В 1968/69 г. общие выплаты составили 156 456 долл. США, что на 45 438 долл. США меньше суммы, выплаченной в 1967/68 г.

74. В 1968 г. число иностранных временных рабочих в территории составляло от 13 000 до 14 500 человек. В конце января 1969 г. в письме в адрес законодательного органа Виргинских островов представитель территории в Вашингтоне заявил, что "иностранцы составляют более 25 процентов населения островов и представляют 45 процентов рабочей силы"; он назвал иностранный сектор населения "существенной частью экономики".

75. В докладе управляющей державы за 1968/69 г. указывается, что "хотя не имеется точных данных и цифр, количество неместного населения составляет 15 000 - 20 000 человек, т.е. примерно 20-28 процентов от всего населения"; предполагается, что они составляют примерно 49 процентов общей рабочей силы. В докладе также указывается, что "этот приток создает трудные проблемы во всей общественной жизни, включая жилищный вопрос, благосостояние, общественную безопасность, экономику и образование".

76. Для того чтобы иметь возможность продолжать свою работу, иностранец должен каждые шесть месяцев совершать поездку на один



из островов под флагом своей страны, регистрироваться и возвращаться, вновь проходя процедуру в соответствии с американским правилом об обратном въезде. Большинство рабочих – неместных жителей – занято на низкооплачиваемых неквалифицированных работах, многие в строительстве; значительное число их работает в качестве водителей грузовиков, домашних слуг, в отелях, магазинах, прачечных и т.д.

77. В территории имеется два профсоюза: профсоюз Салта-Крус, насчитывающий около 500 членов, и профсоюз Виргинских островов, насчитывающий около 1 500 членов; "Алиен Интерест Мувмент" представляет иностранных рабочих. Учителя Виргинских островов входят в Американскую федерацию учителей.

78. В 1968/69 г. было урегулировано 311 дел, связанных с несправедливой рабочей практикой. Управляющая держава сообщила, что в течение этого года забастовки были редкими и непродолжительными. В июне 1969 г. министерство труда Соединенных Штатов привлекло к судебной ответственности двадцать три фирмы, нарушавшие положения Закона о справедливых трудовых стандартах 1938 г. Компаниями были обвинены в нарушении положений этого закона, касающихся минимальной заработной платы и компенсации за сверхурочную работу. Кроме того, три фирмы были обвинены в нарушении Закона о детском труде.

#### Стоимость жизни

79. Высокая стоимость жизни в территории была предметом озабоченности местной администрации. Большая часть потребительских товаров импортируется из Соединенных Штатов, и цены, существующие в территории, отражают высокие транспортные расходы и отсутствие складских помещений. Первое обследование цен на продовольствие, основанное на 79 видах товаров, было проведено в начале 1968 г., причем использовалась процедура, применяемая Бюро трудовой статистики Соединенных Штатов. Сравнение цен на продовольствие в Соединенных Штатах и на Виргинских островах Соединенных Штатов за первый квартал 1968 г. показало, что цены в территории были значительно выше цен в Соединенных Штатах:

	Средняя стоимость основных продо- вольственных про- дуктов	Процентное отно- шение к средним ценам Соединенных Штатов
	(в долл. США)	
Виргинские острова Соединенных Штатов	49,27	125
Нью-Йорк, город	40,72	103
Вашингтон	39,17	99
Средняя цена за продоволь- ствие в Соединенных Штатах	39,50	100

## Жилищные условия

80. Согласно докладу управляющей державы за 1968/69 г., несмотря на значительный прогресс, достигнутый с 1962 г., "жилищные условия все еще являются первоочередной проблемой, причем значительная часть населения живет в условиях, не отвечающих установленным стандартам, ввиду отсутствия новых домов, которые можно было бы снять или купить за разумную цену".

## Общественное здравоохранение

81. Больницы и клиники действуют под управлением министерства здравоохранения. В территории имеются две больницы общего типа: госпиталь имени Чарльва Хардвуда на Санта-Крус и госпиталь имени Кнуда Хансена на острове Сент-Томас; клиника имени Ингеборга Несбита также расположена на Санта-Крус. Сообщается, что строительство двух главных центров здравоохранения, запланированных для территории, не будет начато, пока не будут урегулированы вопросы, связанные с его финансированием; в связи с этим не было установлено даты завершения их строительства.

82. В 1968/69 г. две группы врачей, работавших в Санта-Крус и Сент-Томас, сделали прививки 98 процентам школьников от дифтерии, столбняка, коклюша, полиомиелита и оспы. На Санта-Крус и Сент-Томас были проведены специальные кампании по борьбе со столбняком.

83. Расходы на общественное здравоохранение в 1968/69 г. составили 13 526 604 долл. США или 14,04 процента от общих бюджетных расходов (по сравнению с 11 426 853 долл. США или 14,13 процента в 1967/68 г. и 8 350 704 долл. США или 13,65 процента в 1966/67 г.).

84. В 1968/69 г. министерство социального обеспечения открыло три новых поликлиники. Расходы на социальное обеспечение в 1968/69 г. составили 3 837 402 долл. США или 3,98 процента от общих бюджетных расходов (по сравнению с 3 126 324 долл. США или 3,87 процента в 1967/68 г. и 2 614 084 долл. США или 4,27 процента в 1966/67 г.).

85. В 1968 г. было зарегистрировано рекордное число живорожденных (2 350), что на 78 превышает уровень 1967 г. (и на 394 уровень 1966 г.). В 1968 г. уровень рождаемости составил 37,4 на одну тысячу населения по сравнению с 41,7 в 1967 г. и 38,5 в 1966 году. Уровень детской смертности вырос с 28,6 на одну тысячу живорожденных в 1967 г. до 33,2 на тысячу в 1968 году. В 1968 году количество зарегистрированных смертей составило 471, что на 98 превысило уровень 1967 года. Уровень смертности в 1968 году составил 7,5 процента на одну тысячу населения, по сравнению с 6,6 в 1967 году. Заболевание сердечно-сосудистой системы явилось причиной 36,3 процента всех смертей, с уровнем в 273,3 на 100 000 населения.

## Е. ОБРАЗОВАНИЕ

86. Совет по вопросам образования состоит из 9 членов, избираемых на двухлетний срок на всеобщих выборах (четыре члена от Санта-Крус; четыре - от Сент-Томас и один - от Сент-Джон).

87. Имеются правительственные, частные и церковные школы, дающие начальное, среднее начальное и среднее образование. Высшее образование учащиеся получают в колледже Виргинских островов (Сент-Томас). Средние школы укомплектованы достаточным количеством преподавателей, за исключением специалистов по профессиональному и техническому образованию, однако в начальных школах для заполнения многих вакансий все еще необходимо нанимать преподавателей без специальной подготовки.

88. В приводимой ниже таблице содержатся данные об общем числе учащихся в государственных и негосударственных (частных и сельских) школах за последние пять лет:

	<u>1964/65</u>	<u>1965/66</u>	<u>1966/67</u>	<u>1967/68</u>	<u>1968/69</u>
<u>Государственные</u>					
<u>школы</u>					
Детские сады	564	690	813	810	921
I-IV классы и дошкольное обучение	5 197	5 536	5 993	6 361	6 757
VII-XII классы	<u>2 910</u>	<u>3 173</u>	<u>3 448</u>	<u>3 423</u>	<u>3 819</u>
Всего	8 671	9 399	10 254	10 594	11 497
<u>Негосударственные</u>					
<u>школы</u>					
(частные и сельские)	<u>3 470</u>	<u>3 860</u>	<u>3 993</u>	<u>4 546</u>	<u>3 065</u>
Общее число	12 141	13 259	14 247	15 140	16 562

89. В 1968/69 году в колледже Виргинских островов, основанном в 1963 году, занималось 332 учащихся по полной программе (272 в 1967/68 году) и почти 1 тыс. учащихся по частичной программе (1 145 в 1967/68 году). В колледже проводится расширение для внедрения четырехлетней программы на звание бакалавра; кроме того, в нем по-прежнему существует семь двухгодичных программ. Из студентов, занимающихся на полной программе, примерно 30 процентов

приходится на жителей территории, примерно 10 процентов приходится на жителей других территорий Карибского бассейна, а остальное - на жителей Соединенных Штатов, Африки и Европы.

90. В начале января 1969 года министерство образования объявило, что дети иностранцев на острове Санта-Крус будут приниматься в государственные школы, причем было подано 293 заявления о приеме в школы. Ожидается, что в 1970/71 году все дети иностранцев, достигшие школьного возраста, будут приняты в школы.

91. Расходы на образование в 1968/69 году составили 12 718 085 долл. США или 13,2 процента от общих бюджетных расходов (по сравнению с 9 608 697 долл. США или 11,88 процента в 1967/68 году и 9 934 649 долл. США или 16,31 процента в 1966/67 г.).

92. В территории имеется две телевизионных станции и три радиостанции. Выходит пять газет (три из них - ежедневные). Институт искусств Виргинских островов официально начал действовать 1 марта 1969 года. Имеется одна публичная библиотека на Сент-Томас, одна - на Сент-Джонс и две публичных библиотеки и одна передвижная на Санта-Крус.

## ПРИЛОЖЕНИЕ П\*

### ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА Ш

Докладчик: Г-н Фаррох ПАРСИ (Иран)

#### А. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА В ПОДКОМИТЕТЕ

1. Подкомитет рассмотрел вопрос о территориях Багамские острова, Бермудские острова, Британские Виргинские острова, Гиргинские острова Соединенных Штатов, Каймановы острова, Монтсеррат и острова Теркс и Кайкос на 141-м-152-м заседаниях в период с 4 мая по 25 сентября 1970 года (см. А/АС.109/SC.4/SR.141-152).

2. Подкомитет имел в своем распоряжении рабочие документы, подготовленные Секретариатом (см. Приложение I к этой главе).

3. В соответствии с установленной процедурой представители Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки как управляющих держав принимали участие в работе Подкомитета по приглашению Председателя.

#### В. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА

4. Рассмотрев положение в территориях и заслушав заявление управляющих держав, Подкомитет рассмотрел и утвердил выводы и рекомендации в отношении территорий в том виде, в каком они приводятся ниже в/ с оговорками представителей Болгарии, Италии и Норвегии с/.

5. Подкомитет рассмотрел данный доклад на 153-м и 154-м заседаниях 30 сентября и 14 октября 1970 года и утвердил его на 154-м заседании 14 октября 1970 года.

---

\* Ранее выпущено под условным обозначением А/АС.109/L.676.

в/ Выводы и рекомендации, представленные Подкомитетом Ш на рассмотрение Специального комитета, были одобрены последним с поправкой, упомянутой в сноске с/ ниже. Текст принятых выводов и заключений воспроизводится в пункте 11 настоящей главы.

с/ На своем 775-м заседании 29 октября 1970 г. Специальный комитет постановил добавить в конце пункта 4 (выше) следующее:

«В связи с подпунктом (9) выводов и рекомендаций некоторые члены напоминали о том, что было сделано предложение по рассмотрению возможностей создания комитета экспертов для систематического исследования экономических, социальных и других аспектов развития, касающихся небольших территорий (см. также пункт 8 настоящей главы).

## Е. КАЙМАНОВЫ ОСТРОВА\*

### СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
1. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ РАНЕЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ .....	1-3
2. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ .....	4-55
А. Общие сведения .....	4-6
В. Конституционные и политические события ..	7-20
С. Экономическое положение .....	21-45
D. Социальное положение .....	46-52
Е. Положение в области образования .....	53-55

---

\* Ранее выпущено под условным обозначением А/АС.109/С.618.

1. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ РАНЕЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ  
И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

1. Вопрос о территории Каймановы острова рассматривается Специальным комитетом с 1964 года и Генеральной Ассамблеей - с 1965 года. Выводы и рекомендации Специального комитета, касающиеся территории, изложены в его докладах Генеральной Ассамблее на девятнадцатой и двадцать первой - двадцать четвертой сессиях a/1. Решения Генеральной Ассамблеи, касающиеся территории, содержатся в резолюциях 2069 (XX) от 16 декабря 1965 года, 2232 (XXI) от 20 декабря 1966 года, 2357 (XXII) от 19 декабря 1967 года, 2430 (XXIII) от 18 декабря 1968 года и 2592 (XXIV) от 16 декабря 1969 года.

2. После рассмотрения вопроса о территории Каймановы острова в 1969 году Специальный комитет принял следующие заключения и рекомендации b/:

"1) Специальный комитет напоминает и подтверждает свои заключения и рекомендации, касающиеся территории Каймановы острова, в частности те из них, которые были приняты на его 613-м заседании 25 июня 1968 года и одобрены Генеральной Ассамблеей на ее двадцать третьей сессии.

2) Специальный комитет подтверждает, что Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам полностью применима к этой территории.

3) Специальный комитет подтверждает неотъемлемое право народа территории на самоопределение и независимость.

4) Специальный комитет с сожалением отмечает, что в территории не наблюдалось никакого конституционного прогресса после того, как этот вопрос последний раз рассматривался Специальным комитетом и Генеральной Ассамблеей.

---

a/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятнадцатая сессия, Приложения, Приложение № 8 (A/5800/Rev.1), глава XXIV, пункты 133-134; там же, двадцать первая сессия, Приложения, дополнение к пункту 23 повестки дня, документ A/6300/Rev.1, глава XXII, пункт 469; там же, двадцать вторая сессия, Приложения, дополнение к пункту 23 повестки дня (часть III), документ A/6700/Rev.1, глава XXIII, пункт 1033; A/7200/Add.10, глава XXVIII, раздел II B; A/7623/Add.7, глава XXVIII, пункт 9.

b/ A/7623/Add.7, глава XXVIII, пункт 9.

5) Специальный комитет выражает сожаление по поводу того, что управляющая держава не выполнила далее положений Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и другие соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, касающиеся этой территории.

6) Специальный комитет предлагает управляющей державе поощрять открытое свободное и публичное обсуждение различных имеющихся у народа территории альтернатив в его стремлении к осуществлению целей Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и обеспечить, чтобы народ территории осуществлял свое право на самоопределение, будучи полностью осведомленным об имеющихся у него альтернативах.

7) Специальный комитет подтверждает просьбу, направленную им управляющей державе, о том, чтобы она немедленно приняла меры по передаче всех полномочий народу этой территории без всяких условий или оговорок в соответствии с его свободно выраженной волей и пожеланиями, для того чтобы позволить этому народу пользоваться полной свободой и независимостью.

8) Специальный комитет ссылается на резолюцию 2430 (XXIII) Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1968 года, в частности на ее решение, содержащееся в пункте 6 этой резолюции, согласно которому "Организация Объединенных Наций должна оказать всяческую помощь народам этих территорий в их усилиях свободно решить вопрос о своем будущем статусе". Поэтому Комитет вновь подтверждает свою уверенность в том, что присутствие Организации Объединенных Наций во время проведения процедур по осуществлению права на самоопределение будет иметь большое значение в целях обеспечения того, чтобы народ территории осуществлял свое право на самоопределение в условиях полной свободы и без всяких ограничений, будучи полностью осведомленным о различных имеющихся в его распоряжении альтернативах.

9) Специальный комитет вновь призывает управляющую державу дать Организации Объединенных Наций возможность послать выездную миссию в эту территорию и оказать ей полное сотрудничество и содействие"

3. Резолюцией 2592 (XXIV) от 16 декабря 1969 года, которая касалась двадцати пяти территорий, в том числе Каймановых островов, Генеральная Ассамблея, среди прочего, одобрила главы доклада Специального комитета, касающиеся этих территорий, и просила Специальный комитет продолжать уделять особое внимание этим территориям и представить Генеральной Ассамблее на ее двадцать пятый сессии доклад о выполнении этой резолюции.



## 2. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ<sup>с/</sup>

### А. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

4. Каймановы острова состоят из трех островов: Большой Кайман, Кайман-Брак и Малый Кайман (два последних острова известны также под названием Малых Кайманов). Большой Кайман расположен приблизительно в 180 милях к западу-северо-западу от крайней западной точки Ямайки и в 150 милях к югу от Кубы; Кайман-Брак лежит в 89 милях к востоку-северо-востоку от Большого Каймана, а Малый Кайман находится в 5 милях к западу от Кайман-Брака. Общая площадь Территории равна приблизительно 100 кв. милям (259 кв. километрам).

5. Большой Кайман имеет в длину 21 милю, а его ширина колеблется от 4 до 8 миль. Его общая площадь составляет около 76 кв. миль. Основными населенными пунктами являются Джорджтаун (столица), Вест-Бей, Боддентаун, Ист-Энд и Нортсайд; все эти населенные пункты находятся на побережье. Остров Кайман-Брак имеет в длину 12 миль и в ширину 1,25 мили. Общая площадь суши равна приблизительно 14 кв. милям. Главными населенными пунктами являются Стейк-Бей, Крик, Спот-Бей и Вест-Энд. Малый Кайман имеет 9 миль в длину и 1,5 мили в ширину. Площадь суши составляет около 10 кв. миль. Главный населенный пункт - Саустаун.

6. В 1960 году общая численность населения Территории равнялась 7 622, согласно переписи того года (за исключением 1 187 человек, главным образом моряков, отсутствовавших во время переписи). Большая часть населения живет на острове Большой Кайман (6 345 человек по переписи 1960 года). В период с 1962 по 1966 год население увеличилось с 8 064 до 8 981. Около 20 процентов населения имеет африканское происхождение, 20 процентов - европейское происхождение и 60 процентов - смешанное происхождение. Население Джорджтауна, столицы, достигает приблизительно 2 400 человек.

### В. КОНСТИТУЦИОННЫЕ И ПОЛИТИЧЕСКИЕ СОБЫТИЯ

#### Конституция

7. Согласно действующей Конституции, вступившей в силу 5 ноября 1965 года, главой исполнительной власти является Администратор, которому оказывают консультативную и другую помощь Исполнительный совет и Законодательное собрание.

---

<sup>с/</sup> Информация, содержащаяся в этом разделе, взята из опубликованных докладов и из информации, представленной Генеральному секретарю 17 июля 1969 года Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии в соответствии со статьей 73е Устава, за год, закончившийся 31 декабря 1968 года.

## а) Администратор

8. Администратор назначается королевой и является главой администрации. Конституция требует, чтобы он действовал по совету Исполнительного совета, если не предусмотрено иначе. Он полномочен издавать законы по совету и с согласия Законодательного собрания.

## б) Исполнительный совет

9. Совет является главной исполнительной властью Территории. В него входят два выборных члена, избираемых Законодательным собранием из числа своих выборных членов, два официальных члена и один член, назначаемый Администратором. Совет возглавляется Администратором.

## с) Законодательное собрание

10. Собрание может издавать законы по всем аспектам территориальных дел с санкции Администратора. Законы могут быть аннулированы королевой. В Собрание входят двенадцать выборных членов, два или три официальных члена и два или три члена, назначаемых Администратором.

11. В 1969 году в Исполнительном Совете была введена новая процедура: все члены Совета заседают в Собрании и образуют правительство, и каждый член Совета несет ответственность за конкретный министерский пост и представляет все законодательные акты Собранию, входящие в сферу его компетенции.

## Судебные органы

12. Судебными органами являются Большой суд островов, Малый суд кварталных сессий и Суд малых сессий. Решения Большого суда могут быть обжалованы перед Апелляционным судом Ямайки и тем самым перед Судебным комитетом Тайного совета Соединенного Королевства. В июне 1967 года Апелляционный суд Ямайки впервые в истории провел заседание на Каймановых островах для заслушания апелляции; суд объявил о своем намерении проводить регулярные ежегодные сессии в Территории.

13. 22 сентября 1969 года вошел в силу новый закон о практикующих юристах. Это закон, основанный главным образом на законодательстве Бермудских островов и других государств Содружества наций, утверждает профессию юриста для граждан Каймановых островов и предоставляет всем юристам (адвокатам высшего ранга, солиситорам и поверенным) равные права и право на назначение адвокатами. Они признаются судьей Большого суда. Адвокаты или солиситоры Англии, Шотландии и Северной Ирландии или те, кто имеет эквивалентное образование из стран Содружества наций имеют право на признание. Судья, однако, не имеет полномочий признавать адвоката, который "не принадлежит к Каймановым островам", без согласия на то Администратора Исполнительного совета. Закон также предусматривает специальную процедуру обращения судьи с адвокатами и приостановление их функций или

лишения их адвокатских прав. Этот закон был внесен по инициативе Юридического общества Каймановых островов. Предполагается, что на основании нового законодательства будет признано около 20 адвокатов.

### Политические партии

14. В Территории имеются две политические партии - Христианская демократическая партия (ХДП) и Национально-демократическая партия Каймана (НДПК).

### Выборы

15. Лица с правом голосования должны быть гражданами Великобритании, старше 21 года, которые либо проживают в Территории по крайней мере в течение 12 месяцев до даты регистрации, либо имеют постоянное местожительство в Территории и находятся в ней на эту дату. Выборы проводятся каждые три года; в 1959 году были проведены первые всеобщие выборы на основе равного избирательного права для всех взрослых.

16. На общих выборах, состоявшихся 16 ноября 1965 года, ХДП получила 4 места, НДПК - 1 место и независимые - 7 мест. Последние выборы были проведены в Территории 7 ноября 1968 года. Они проводились не на партийной основе. Согласно информации, предоставленной управляющей державой, "главные вопросы, выдвинутые всеми кандидатами в ходе этих выборов, касались скорее социального, экономического и общего развития Территории; в своих избирательных кампаниях кандидаты не подчеркивали какие-либо меры к внутреннему самоуправлению" (A/AS.109/PV.717, стр. 49-50). На 12 мест было выставлено 23 кандидата. В одном из 6 избирательных округов, в Джорджтауне, пришлось досрочно приостановить голосование ввиду жалоб на то, что фамилии некоторых людей, имеющих право на регистрацию, не были внесены в списки. Был составлен пересмотренный список и новые выборы были проведены 24 января 1969 года.

### Конституционное развитие

17. В первой половине 1967 года Комитет, состоящий из всех членов Законодательного собрания, рассмотрел вопрос о возможном конституционном развитии. Однако, после того как члены провели консультации со своими избирателями, Комитет принял решение не изменять существующую конституционную структуру, за исключением замены должности оплачиваемого судьи должностью Генерального прокурора. В докладе, принятом в июне 1967 года Собранием, указывалось, среди прочего: "хотя большинство избранных членов считают, что пришло время двигаться вперед в области конституционного развития, тем не менее Комитет считает, что народ не дал ясного мандата, рекомендуемого такое движение вперед. Поэтому рекомендуется сохранить статус-кво в отношении конституции. Рекомендуется однако ввести в 1968 году должность Генерального прокурора, которая не является непосредственно конституционным вопросом". Два члена Законодательного

собрания представили доклад меньшинства, в котором говорится, что они не согласны с докладом большинства. Генеральный прокурор, австралиец, вступил в свою должность в середине 1968 года.

18. На заседании Законодательного собрания 12 августа 1969 года было принято предложение о создании специального комитета, состоящего из всех избираемых членов Собрания, для изучения существующей конституции с целью внесения рекомендаций для той или иной формы конституционного развития.

### Другие события

19. 21 сентября 1967 года Законодательное собрание назначило специальный комитет для рассмотрения и представления рекомендаций, касающихся иммиграционной процедуры. Этот вопрос стал предметом изучения в результате притока экспатриантов в Территорию в последние годы и озабоченности, выражаемой местным населением в отношении будущего контроля в территории экспатриантов. В докладе специального комитета, принятого 29 мая 1968 года, рекомендуется ввести законодательство для усиления иммиграционных законов Территории.

20. В начале 1968 года был принят закон, уполномочивающий правительство депортировать граждан Великобритании, которые проживали в Территории на протяжении периода до семи лет. Раньше правительство не могло депортировать граждан Великобритании, проживших на островах в течение двух лет и более. Согласно информации, предоставленной управляющей державой, этот закон был аннулирован, так как он противоречит положениям статьи VII Конвенции о защите прав человека и так как он содержит положение о том, что он должен быть ретроспективным.

## С. ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

### Общие положения

21. Экономика территории основывается главным образом на быстром развитии туризма и на доходе, получаемом от деятельности иностранных компаний, которые используют территорию в качестве свободной от налогов базы; туризм за последние годы превратился в наиболее важный элемент экономического сектора. Экономика также зависит в большой мере от денежных переводов, которые делают кайманцы, работающие на судах Соединенных Штатов. Таким образом занято до 1 600 моряков, и их ежегодный доход оценивается в 500 000 ф. ст. (см. пункт 36 ниже). В 1968 году был прекращен традиционный лов черепах в водах Никарагуа, что привело к большому снижению экспорта черепах. В 1967 и 1968 годах производство пальмовых канатов, которое является главной отраслью промышленности Территории, продолжало снижаться в результате перелива рабочей силы в более перспективные отрасли, главным образом отрасли, связанные с туризмом. Доход на душу населения в Территории оценивается в пределах 200-400 фунтов стерлингов в год и является одним из наивысших в Карибском бассейне. Нет официальных данных о подразделении дохода по группам населения.

## Земля

22. До 1960 года не существовало должной системы регистрации земли. В этом году вступил в действие закон, сделавший обязательной регистрацию всех земельных сделок. Владельцы земли поощрялись регистрировать свои титулы; необжалованная в течение пяти лет регистрация устанавливала действующий титул. 17 апреля 1969 года Закон о развитии земли 1969 года (Внутренний контроль) вошел в силу; цель этого закона заключается в том, чтобы привести к "планируемому и существенному развитию островов и запретить беспорядочное строительство и развитие, которые могут противоречить общественным интересам".

## Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство

23. Созданный в 1966 году Департамент сельского хозяйства был расширен в 1967 году. Сельское хозяйство в Территории ведется в относительно небольшом масштабе, главным образом потому, что хорошая почва встречается разбросанными участками и перемежается большими скалистыми участками и болотами. Большая часть земли, используемой в сельском хозяйстве, исключительно камениста и пригодна для механической обработки только после дорогостоящей очистки с помощью рыхлителей и дробилок. Квалифицированная сельскохозяйственная рабочая сила ограничена, и спрос не удовлетворяется ввиду возможностей, имеющихся в отраслях, которым отдается предпочтение.

24. Сельскохозяйственное производство представляет собой трехфазную деятельность, основанную на местном животноводстве, полевых продуктах и продуктах плодоносящих деревьев, кокосовых орехов, манго, цитрусовых, авокадо и хлебного дерева. Согласно докладу, представленному управляющей державой, сельскохозяйственное производство в 1968 году возросло в основном по производству говядины, птицы и тропических фруктов; было отмечено также расширение земельных площадей. Расширение улучшенных пастбищ явилось отличительной чертой использования земли, и было отмечено расширение торговли сельскохозяйственными химикалиями.

25. В середине 1969 года в территорию было ввезено 30 коров породы гольштейн и коричневой швейцарской для создания первой молочной фермы. Кроме того, началось осуществление проекта торгового огорода для производства выращиваемых на месте овощей в коммерческом масштабе по конкурирующим ценам, которое сократит большой объем импорта в Территорию.

26. Основными лесными материалами являются красное дерево и пальма; последняя является материалом для производства пальмовых канатов.

27. В 1968 году коммерческое предприятие, финансируемое частично Соединенными Штатами Америки и частично Соединенным Королевством, начало работу по созданию фермы по выведению зеленых черепах в защищаемых водах. 17 апреля 1969 года Закон о защите черепах (1969 г.) вошел в силу; этот закон предусматривает реорганизацию черепаховой промышленности в Территории. В 1968 году стоимость экспорта черепах,

черепашьей кожи, черепаших панцирей и черепашого мяса составила примерно 4 211 фунтов стерлингов по сравнению с 20 000 фунтами стерлингов в 1967 году и 16 823 фунтами стерлингов в 1966 году.

### Энерго' и водоснабжение

28. В Территории имеется два государственных предприятия, снабжающие электроэнергией. "Карибиен Ютилитис Компани, Лимитед", купившая активы бывшей компании "Кайман Айленд Паблик сервис Лимитед", снабжает электричеством Джорджтаун и Вест-Бей на острове Большой Кайман; в 1968 году электроснабжением был охвачен Боддентаун и в будущем планируется обеспечить электроэнергией другие восточные районы Северной и Восточной стороны. "Кайман-Брак Пауэр энд Лайт Компани Лимитед" передает электричество для острова Кайман-Брак.

29. В Территории все еще нет общественного водоснабжения, и источниками воды служат главным образом колодцы и водосборные крыши.

### Туризм

30. Развитие туризма осуществляется под руководством туристского совета Каймановых островов, - учреждения, созданного и финансируемого правительством. Первоначальный бюджет Совета в 2 500 фунтов стерлингов был впоследствии увеличен до 38 500 фунтов стерлингов в 1968 году и предполагают, что он будет увеличен на 50 процентов в 1969 году. В 1968 году в Территории насчитывалось 15 отелей и жилищных объединений, помимо ряда пансионатов и частных коттеджей. В 1968 году Территорию посетили 8 573 туриста, по сравнению с 6 189 - в 1967 году и 5 234 - в 1966 году (общее число туристов и посетителей в 1968 году составило 14 460 по сравнению с 4 834 - в 1964 году; в течение первых 9 месяцев 1969 года в Территорию прибыло 14 058 человек). Сообщалось, что 90 процентов туристов приезжают из Соединенных Штатов. В 1968 году в Майями, Флорида, было открыто туристическое бюро с полным рабочим днем.

## Другие отрасли промышленности

31. В Джорджтауне есть два завода по производству бетонных блоков и один - по производству черепицы. Есть также завод по переработке морских продуктов и швейная фабрика. Производство пальмового каната продолжалось снижаться.

## Транспорт и связь

32. На острове Большой Кайман для автомобильного транспорта открыто 96 миль дорог и 25 миль - на острове Кайман-Брак. На Малом Каймане имеются грунтовые дороги и пешеходные тропы. В 1967 и 1968 гг. насчитывалось приблизительно 2 000 частных машин и других транспортных средств, по сравнению с 1 200 в 1966 году. Аэропорт в Джорджтауне был реконструирован в 1968 году, и в настоящее время он может принимать реактивные самолеты. Имеется также небольшой аэропорт на острове Кайман-Брак и частная взлетная полоса на Малом Каймане. Территорию обслуживают две иностранные авиакомпании, "Бритиш Вест Индия Эрвейс" (БРИА) и "Линас Эриас Костарикенсес, С.А." (ЛАКСА); в середине 1969 г. "Бахамиан Эрвейс, Лимитед" получила лицензию на открытие линии между Багамскими островами и Каймановыми островами. На внутренних линиях острова обслуживают компании "Кайман-Брак Эрвейс, Лимитед", филиал ЛАКСА. Компанией владеет правительство территории (51 процент) и ЛАКСА (49 процентов), которая предоставляет летный персонал, обслуживание и два самолета.

33. Джорджтаун является главным портом и портом регистрации кораблей. В нем зарегистрировано 44 судна общим водоизмещением в 19 300 больших тонн. Имеется срочная необходимость в глубоководном пирсе; в настоящее время суда бросают якорь в глубоких водах моря; есть две небольшие естественные гавани, в которые заходят суда, принадлежащие местным владельцам, на разгрузку своего груза. По заявлению Администратора от 16 декабря 1969 г., в течение 1970 и 1971 гг. будет построена новая гавань, способная принимать крупные океанские лайнеры. Территорию обслуживают "М.Е. Кирк Трейдер" и "М.Е. Кирк Чиф", регулярно курсирующие между Каймановыми островами и Ямайкой, и "М.Е. Кирк Прайд", регулярно курсирующий между Каймановыми островами и Флоридой. "М.Е. Айленд Принс Ш" курсирует между Флоридой, Каймановыми островами и Ямайкой. Небольшие суда совершают частые рейсы в Гондурас за фруктами, овощами и лесом.

34. На островах Большой Кайман и Кайман-Брак функционирует автоматическая телефонная система с ответвлением на Малый Кайман. Международная телефонная связь устанавливается с большинством стран. Телефонная и телеграфная система принадлежит компании "Кейбл энд Райрелс (Вест Индис) Лимитед". К 1970 году территория должна иметь прямой доступ к радиотелеграфному узлу на Ямайке и к всемирной сети связи с помощью искусственных спутников.

## Государственные финансы

35. В нижеследующей таблице приводятся доходы и расходы с 1964 года:

<u>Фискальный год</u>	<u>Доходы</u> (ф. ст.)	<u>Расходы</u> (ф.ст.)
1964	299 856	296 606
1965	342 849	319 176
1966	390 090	363 403
1967	522 577	507 146
1968	696 134	597 664

36. Доходы поступают главным образом от импортных пошлин и продажи почтовых марок; в 1968 году они составили около 85 процентов общего дохода (65 процентов от импортных пошлин и 20 процентов от продажи марок), по сравнению с 80 процентами в 1967 году и 70 процентами в 1966 году. Территория, с учетом ее размера, получает значительный чистый доход в долларах. В 1964 году чистая общая сумма поступлений в долларах Канады и США равнялась 837 535 долл. США, а в 1966 году - 931 017 долл. США, в 1967 году - 1 919 672 долл. США. 8 сентября 1969 года, с введением десятичной денежной системы Ямайки, ямайский доллар заменил ямайский фунт стерлингов **в качестве денежного знака**<sup>e/</sup>.

37. В территории нет подоходного налога, налога на прирост капитала, собственность, продажу, корпорацию, недвижимость, налога на наследство и акцизного сбора. В начале 1969 года Исполнительный совет разрешил создание комитета для "изучения и предоставления правительству рекомендаций о новых мерах налогообложения, которые дали бы разумную сумму для удовлетворения растущего спроса". Совет принял также решение "превратить этот Комитет в Постоянный комитет для периодического рассмотрения других мер в области налогообложения". Комитет рекомендовал, среди прочего, взимание платы за выдачу разрешения на работу лицам или группе лиц, обратившихся с просьбой об этом, увеличение взимаемой платы за регистрацию автомобилей и т.д.

38. В 1960 году Законодательное собрание приняло Закон о компаниях, который вошел в силу 1 декабря 1961 года. Этот закон предусматривает, среди прочего, регистрацию в территории компаний, ведущих дела за пределами территории, и допускает полную гибкость в их операциях. В 1967 году был введен в действие Закон о трестах, включающих в себя все современные черты обычного права в отношении трестов. Таким образом на Каймановых островах предпринимателям предоставлены привилегии, которых нет в других территориях. Джорджтаун, Большой Кайман, быстро превращается в важный международный центр финансовых операций. На начало 1969 г. на Большом Каймане было зарегистрировано около 900 международных компаний и иностранных фирм и около 400 трестов. Сообщалось, что их оборот возрастает ежегодно на 50-100 процентов.

<sup>e/</sup> Два ямайских доллара равны одному фунту стерлингов или 2,4 долл. США.



39. 20 февраля 1969 г. Администратор заявил на Законодательном собрании, среди прочего: "Мы приобретаем все большую репутацию стабильного и привлекательного в налоговом отношении рая для заморских инвесторов, и есть все признаки того, что регистрация банков, компаний и трестов в приближающемся году возрастет. Эта деятельность, предоставляя все более возрастающие доходы правительству, также предоставляет ряд важных побочных преимуществ для нашего острова, и создание хорошей атмосферы для их постоянного роста и расширения отвечает нашим интересам".

40. Первый банк в территории был создан девятнадцать лет назад, первая трестовская компания - пять лет назад. В настоящее время на Большом Каймане действуют следующие крупные трестовские компании: "Бэнк оф Нова Скотия Траст компани (Кайман) Лимитед", "Канадиан Империал Бэнк Траст Компани (Кайман) Лимитед", "Кейман Нэшенел Траст Компани Лимитед (частично принадлежит "Барклейз")" и "Ройял Бэнк оф Канада Траст Компани (Кайман) Лимитед". Другие трестовские компании действуют через представителей. "Барклейз", Ройял Бэнк оф Канада", "Бэйк оф Нова Скотия" и "Канадиан Империал Бэнк оф Коммерс" активно проводят банковские операции; лицензия "Юнион Сэйвингс энд Лоун Ассошиейшн (Кайман)" на ведение банковских операций была приостановлена Администратором 15 сентября 1969 года. В середине 1969 г. еще два банка получили лицензии от правительства на ведение неограниченных общих банковских операций: "Стерлинг Бэнк энд Траст Ко., Лимитед" и "Ферст Кейман Бэнк энд Траст Компани, Лимитед".

41. Важным событием финансовой жизни 1969 года явилось появление в территории общих фондов, подписанных за границей. Два крупных английских фонда "Атлантик Экземпт Фанд (руководимый "Мюнисипл энд Дженерал Секюрити (Кайман) Лимитед"; филиала "Мюнисипл энд Дженерал Секюритис Лимитед", в отношении которого "Бэнк оф Нова Скотия Траст Компани (Кайман) Лимитед" выступает в качестве доверительного собственника, и "Таргет Офшор Фанд (действующий под руководством "Таргет Траст Мэнэджес (Кайман) Лимитед", филиала "Таргет Траст Мэнэджес, Лимитед"), начал свои операции.

42. "Атлантик Экземпт Фанд" был освобожден от налогов на основании Закона о трестах, предусматривающего гарантированное изъятие от всего законодательства Кайманов в области налогообложения на последующие пятьдесят лет; фонд таким образом освобожден от всех налогов, за исключением налогов, налагаемых в странах, где производятся инвестиции. Фонд имеет своей целью рост капитала, и его доход не распределяется. Портфель акций является международным: 50 процентов акций инвестировано в Северной Америке и 20 процентов - в Австралии. Согласно сообщениям, было получено большое число запросов о новых фондах, главным образом из Соединенных Штатов, и ожидается, что территория скоро превратится в главный центр международных заморских фондов.

## Помощь на развитие

### а) Помощь Соединенного Королевства

43. Согласно информации, предоставленной управляющей державой, правительство Соединенного Королевства оказало в 1965 году помощь на сумму в 16 000 ф.ст., главным образом в виде технической помощи. В 1966 году эта цифра равнялась 274 000 ф. ст., из которых 256 000 ф. ст. были предоставлены в виде субсидий на развитие, а остальная часть - в виде технической помощи; в 1967 году эта цифра равнялась 317 000 ф. ст., а в 1968 году - 104 000 ф. стерлингов. За последнее десятилетие общая помощь Соединенного Королевства превысила сумму 800 000 ф. стерлингов (A/AC.109/S.4/SR.121, стр. 4).

### б) Техническая помощь Организации Объединенных Наций

44. Техническая помощь Организации Объединенных Наций Каймановым островам предоставляется с 1965 года; вначале она предоставлялась через Расширенную программу технической помощи (РПТП), а впоследствии - в рамках Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН). К концу 1968 г. помощь, утвержденная для территории, достигла приблизительно 58 000 долларов. Совет управляющих ПРООН утвердил объем помощи для территории, эквивалентный приблизительно 25 000 долл. США в год на период 1969-1972 гг. (сумма в 30 000 долл. США была одобрена на 1970 год). На этот же период программа для территории предусматривает услуги экспертов в физическом планировании городского и сельского развития, в области дешевого жилищного строительства, профессиональной подготовки моряков, сельскохозяйственного развития и улучшения животноводства и ветеринарии. Программа предусматривает также предоставление стипендий в области сельского хозяйства и управления больницами (DP/TA/P/L.1/Add.2, стр. 61-66).

## Торговля

45. Главными статьями импорта являются продовольственные продукты, текстиль и топливо. Главными статьями экспорта являются черепахи и продукты из черепах, канаты и шкура акулы. Приблизительно две трети торговли территории приходится на Соединенные Штаты; другим главным торговым партнером является Ямайка. Стоимость импорта и экспорта за 1966-1968 гг. составляла:

<u>Год</u>	<u>Импорт</u> (в ф. ст.)	<u>Экспорт</u> (в ф. ст.)
1966	1 490 914	23 717
1967	1 711 408	23 791
1968	2 675 706	8 123

## Д. СОЦИАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

### Труд

46. В правительстве нет департамента, специально занимающегося вопросами условий труда и найма. Закон о профсоюзах 1942 года предусматривает создание, регистрацию, права, полномочия и контроль над деятельностью профсоюзов. Регистратор профсоюзов назначается Администратором. Общий союз моряков является единственным профсоюзом, зарегистрированным в территории. Этот союз был создан в 1959 году и практически все кайманцы, работающие на судах Соединенных Штатов, являются его членами. Весь членский состав насчитывает 6 100 человек, из которых одна треть является жителями Каймановых островов.

### Стоимость жизни

47. Высокая стоимость жизни отражает тот факт, что основная часть употребляемого в территории продовольствия импортируется, а на большинство предметов импорта установлены высокие пошлины. В январе 1959 г. индекс розничных цен в Джорджтауне, Большой Кайман, составлял 137, принимая индекс Ямайки за 100. Если взять данные для Большого Каймана за 1959 год за 100, то соответственно индекс за 1966 год был 123. Для сравнения был взят ограниченный круг различных типовых товаров. Более подробных статистических данных или индексов об общей стоимости жизни нет.

48. 16 декабря 1969 г. Администратор издал официальный документ, касающийся стоимости жизни в территории, в котором отмечалось, среди прочего, что: "Правительство признает, что на Каймановых островах существует внутренняя инфляция, вызванная очень большим ростом за последние три-четыре года спроса на строительство, жилищное строительство, обслуживание, рабочую силу и все товары. Это привело к нехватке, так как снабжение не может расти такими же быстрыми темпами, как спрос, в результате чего быстро возросли заработная плата и цены".

### Государственное здравоохранение

49. Медицинское обслуживание в территории находится под контролем Директора по медицинскому обслуживанию. Общие расходы на медицинское обслуживание и государственное здравоохранение за период 1965-1967 годы, включая расходы на персонал, были следующими:

<u>Год</u>	<u>Сумма</u> (ф. ст.)	<u>Процент от общих расходов</u>
1965	41 947	14,2
1966	36 987	12,3
1967	42 595	8,4

50. На Большом Каймане есть больница на 35 коек, которая оборудована для предоставления обычной и скорой медицинской помощи. В Территории есть три врача, два - на правительственной службе в составе персонала больницы и один, занимающийся общей частной практикой. Правительственной медицинской службе необходимы четыре врача, но в настоящее время две должности свободны, а именно должность хирурга для больницы и должность врача - для Кайман-Брака. Зубоврачебное обслуживание обеспечивается одним государственным дантистом и одним частнопрактикующим дантистом; в Территории нет глазного врача. Медицинские работники должны быть зарегистрированы в Ямайке в соответствии с положениями закона Ямайки. На основании Закона о медицинском обслуживании 1969 года (поправка) врачи из Соединенных Штатов, Канады и других стран могут практиковать в Территории на протяжении ограниченного периода времени.

51. Средний коэффициент смертности в Территории составляет приблизительно 5,7 процента на тысячу. Наибольшая смертность (18,5 процента на тысячу живорожденных) встречается среди детей в возрасте одного года и меньше.

52. Одной из крупных проблем Территории являются москиты, особенно в летнее время. К настоящему времени на островах найдено 27 видов москитов. В январе 1966 года правительство при помощи Министерства Соединенного Королевства по развитию заморских территорий создало исследовательскую группу по борьбе с москитами и для изучения проблемы москитов на Большом Каймане. Деятельность группы включает в себя исследование биологических и энтомологических аспектов и проблем гидрологии и передвижения земли, связанных с физическим контролем; меры, наиболее пригодные для местных условий, и практическое использование мер по борьбе с москитами. В 1968 году в группу входили 24 человека, включая трех добровольцев-аспирантов. Деятельность группы финансируется из местных текущих доходов и из фондов на развитие и благосостояние стран Содружества наций следующим образом:

<u>Год</u>	<u>Доход</u> (фунты ст.)	<u>С.Н. и Б.</u> (фунты ст.)	<u>Итого</u> (фунты ст.)
1967	18,069	23,910	41,979
1968	36,889	40,000	76 889
1969	53,402	41,000	94,402

#### Е. ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ

53. Система образования в Территории находится в ведении Совета по вопросам образования; председателем которого является Администратор. Совет, заменивший старый Совет по образованию, несет ответственность за разработку политики в области образования и за разработку правил управления правительственными школами. Периодически на образование расходовались за период 1966-1968 годов следующие суммы:

<u>Год</u>	<u>Сумма</u> (фунты ст.)	<u>Процент от периодических расходов</u>
1966	56,437	18,8
1967	62,988	21,6
1968	89,868	14,0

54. Начальное образование является бесплатным и обязательным для всех детей в возрасте от 5 до 15 лет. В 1968 году насчитывалось 9 правительственных начальных школ, 2 современные средние школы и одна средняя классическая школа. Кроме этого, имеется пять церковных начальных школ, из которых две имеют средние отделения. Территория еще не может выпускать требуемое количество учителей, и поэтому некоторые преподаватели набираются из Ямайки, Соединенного Королевства и Канады.

55. Высшее образование обеспечивается в институтах за границей. Территория вносит средства в университет Вест-Индии.

Ф. ОСТРОВ МОНТСЕРРАТ\*

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
I. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ РАНЕЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ	I - 3
2. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ.....	4 - 76
А. Общие сведения .....	4 - 5
В. Конституционные и политические события .....	6 - 23
С. Экономическое положение.....	24 - 6I
D. Социальное положение .....	62 - 7I
Е. Положение в области образования	72 - 76

---

\* Ранее выпущено под условным обозначением А/АС.109/L. 622.

1. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ РАНЕЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ И  
ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ.

1. Вопрос о территории Монтсеррат рассматривается Специальным комитетом с 1964 года и Генеральной Ассамблеей — с 1965 года. Заключения и рекомендации Специального комитета, касающиеся этой территории, излагаются в его докладах Генеральной Ассамблее на ее **девятнадцатой и двадцать первой — двадцать четвертой сессиях а/**. Решения Генеральной Ассамблеи, касающиеся этой территории, содержатся в резолюциях 2069 (XX) от 16 декабря 1965 года, 2232 (XXI) от 20 декабря 1966 года, 2357 (XXII) от 19 декабря 1967 года, 2430 (XXIII) от 18 декабря 1968 года и 2592 (XXIV) от 16 декабря 1969 года.

2. После рассмотрения вопроса о территории Монтсеррат в 1969 г., Специальный комитет принял следующие заключения и рекомендации б/:

1) Специальный комитет напоминает и подтверждает свои заключения и рекомендации по территории Монтсеррат, в особенности, те заключения и рекомендации, которые были приняты на его 613-м заседании 25 июня 1968 года и одобрены Генеральной Ассамблеей на ее двадцать третьей сессии.

2) Специальный комитет подтверждает, что Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам полностью применима к данной территории.

3) Специальный комитет подтверждает неотъемлемое право народа данной территории на самоопределение и независимость и в то же самое время вновь подчеркивает, что управляющая держава должна предоставить возможность народу выразить свои пожелания в отношении будущего статуса территории в условиях полной свободы и без всяких ограничений.

а/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятнадцатая сессия, Приложения, Приложение № 8 (часть I) (A/5800/Rev.1, глава XXV, пункты 308-312, 322-326 и 333; там же, двадцать первая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 повестки дня, документ A/6300/Rev.1, глава XXII, пункт 469; там же, двадцать вторая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 повестки дня (часть III), документ A/6700/Rev.1, глава XXIII; A/7200/Add.10, глава XXVIII; A/7623/Add.7, глава XXIX, пункт 9.

б/ A/7623/Add.7, глава XXIX, пункт 9.

4) Специальный комитет отмечает с сожалением, что на данной территории не имел место какой-либо конституционный прогресс с того момента, когда данный пункт в последний раз рассматривался Специальным комитетом и Генеральной Ассамблеей.

5) Специальный комитет выражает свое сожаление по поводу того, что управляющая держава не приняла дальнейших мер по выполнению положений Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, относящихся к данной территории.

6) Специальный комитет предлагает управляющей державе поощрять открытое, свободное и публичное обсуждение различных альтернатив, которыми располагает народ территории в его усилиях по достижению целей Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и обеспечить осуществление народом данной территории его права на самоопределение при полной осведомленности в отношении этих альтернатив.

7) Специальный комитет подтверждает свою просьбу к управляющей державе немедленно предпринять меры по передаче всех полномочий народу данной территории без всяких условий и оговорок в соответствии с их свободно выраженной волей и пожеланиями, с тем чтобы этот народ имел возможность пользоваться полной свободой и независимостью.

8) Специальный комитет напоминает резолюцию 2430 (XXIII) Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1968 года и, в частности, ее решение, содержащееся в пункте 6 данной резолюции, согласно которому "Организация Объединенных Наций должна оказать всяческую помощь народам этих территорий в их усилиях свободно решить вопрос о своем будущем статусе". Поэтому он вновь заявляет о своей убежденности в том, что присутствие Организации Объединенных Наций во время проведения процедурных мер по осуществлению права на самоопределение будет крайне важным для обеспечения того, чтобы народ данной территории осуществил свое право на самоопределение в условиях полной свободы и без всяких ограничений при полной осведомленности в отношении различных альтернатив, имеющих в его распоряжении.

9) Специальный комитет вновь настоятельно призывает управляющую державу предоставить возможность Организации Объединенных Наций направить выездную миссию в данную территорию и оказать ей полное сотрудничество и содействие.

3. В резолюции 2592 (XXIV) от 16 декабря 1969 г., в которой речь идет о двадцати пяти территориях, включая Монтсеррат, Генеральная Ассамблея, в частности, утвердила главы доклада Специального комитета, относящиеся к этим территориям и предложила Специальному комитету по-прежнему уделять особое внимание этим территориям и представить Генеральной Ассамблее на ее двадцать пятую сессию доклад о ходе выполнения настоящей резолюции.



## 2. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ<sup>с/</sup>

### А. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

4. Монтсеррат расположен в двадцати семи милях к югу-западу от Антигуа и примерно в 40 милях к северо-западу от Гваделупы. Его максимальная протяженность составляет 11 миль, а максимальная ширина - 7 миль. Размер площади составляет 39 с половиной квадратных миль (102,3 кв. км). Территория расположена в зоне ураганов.

5. Согласно переписи, проведенной 7 апреля 1960 года, население территории составляло 12 167 человек. По подсчетам на конец 1968 года численность населения составляла 14 689 человек (почти все являются африканцами или лицами смешанного происхождения) по сравнению с 14 468 человек по состоянию на конец 1967 года и 14 324 человека - на конец 1966 года. Население Плимута, столицы территории, примерно 3 500 человек.

### В. КОНСТИТУЦИОННЫЕ И ПОЛИТИЧЕСКИЕ СОБЫТИЯ

#### Конституция

6. По существующей конституции, которая была введена в 1960 году, Администратор выполняет функции исполнительной власти. Он назначается Коронай и его консультируют Исполнительный и Законодательный Советы.

#### а) Администратор

7. Администратор имеет статус представителя королевы. Согласно конституции он должен действовать в соответствии с рекомендациями Исполнительного совета, за исключением предусмотренных случаев.

#### б) Исполнительный совет

8. Совет несет ответственность за общий контроль и руководство правительством. Он состоит из четырех избираемых членов, а именно главного министра, двух других министров и члена Совета без портфеля, а также двух неофициальных членов, а именно: главного судебного чиновника и секретаря по финансовым вопросам. Во главе Совета стоит Администратор. Администратор назначает в качестве главного министра члена Законодательного совета, который, по его мнению, имеет наибольшие шансы собрать большинство голосов. Другие неофициальные члены Совета назначаются по рекомендации главного министра.

с/ Информация, содержащаяся в этом разделе, была взята из опубликованных докладов, а также информации за год, оканчивающийся 31 декабря 1968 года, переданной 22 сентября 1969 года Генеральному секретарю Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии в соответствии со статьей 73е Устава.

### с) Законодательный совет

9. Совет состоит из двух неофициальных членов, а именно: главного судебного чиновника и секретаря по финансовым вопросам, одного назначаемого члена Совета и семи избираемых членов. Его возглавляет Администратор.

### Судебная система

10. Судебная система состоит из Верховного суда ассоциированных государств Вест-Индии, Суда упрощенного судопроизводства и двух мировых судов. Верховный суд является высшим судом письменного производства и состоит из Апелляционного суда и Высшего суда.

### Политические партии

11. В территории существуют две политические партии - лейбористская партия Монтсеррата (ЛПМ) и Прогрессивная партия рабочих Монтсеррата (ППРМ). Провозглашенные задачи ЛПМ заключаются в том, чтобы способствовать экономическому и промышленному развитию и улучшать условия образования и жилищные условия, сельское хозяйство и медицинское обслуживание. Задачи ППРМ заключаются в том, чтобы улучшить условия труда, социальное обеспечение и содействовать сельскохозяйственному и промышленному развитию.

### Выборы

12. Выборы в Законодательный совет проводятся с интервалами не более пяти лет и основываются на всеобщем избирательном праве взрослого населения в избирательных округах, где каждый член имеет один голос. Последний раз выборы в территории проводились 31 марта 1966 года, когда ЛПМ вновь вернулась к власти. ЛПМ завоевала четыре места, ППРМ - два места и одно место получил независимый кандидат. Главным министром территории является г-н Вильям Р.Н.Брамбл, лидер ЛПМ.

### Избирательные округа

13. Во второй половине июня 1969 года специальный уполномоченный г-н Адриан Дейт приступил к работе по установлению и определению новых избирательных округов в целях подготовки к выборам 1971 года. В ходе выборов 1966 года высказывались жалобы на то, что некоторые жители голосовали в двух округах, в связи с чем были проведены перевыборы. 10 июля 1969 года уполномоченный представил свой доклад исполняющему обязанности Администратора. В сентябре 1969 года Законодательный совет рассмотрел и единодушно утвердил содержащиеся в докладе рекомендации и просил Администратора подготовить соответствующие правила на основании положений Указа Монтсеррата от 1966 года об избирательных нормах.

## Статус территории

14. Как ранее сообщалось, представитель Соединенного Королевства 15 декабря 1967 года заявил в Четвертом комитете Генеральной Ассамблеи, что правительство его страны готово созвать Конференцию в целях рассмотрения вопроса о конституционных изменениях в территории, как только местные политические партии сообщат о своей готовности d/. 3 июня 1968 года представитель Соединенного Королевства заявил в Подкомитете III Специального комитета, что главный министр информировал правительство Соединенного Королевства о том, что он в настоящий момент не может согласиться с этим предложением, поскольку он и его правительство в настоящее время более заняты вопросами экономического развития территории (A/AC.109/SC.4/SR.110).

15. Согласно некоторым сообщениям печати главный министр предположительно должен был обсуждать вопрос о политическом статусе территории с лордом Шефердом, государственным министром Соединенного Королевства по иностранным делам и делам Содружества в ходе его посещения острова Винсент в связи с празднованием получения статуса ассоциированного государства в конце октября 1969 года. Однако 24 октября 1969 года главный министр опроверг эти сообщения и заявил: "Мне ничего не известно о каких-либо переговорах, которые состоятся на о-ве Сент-Винсент, в отношении конституционного развития Монтсеррата. Однако я буду изыскивать возможности обсуждения с лордом Шефердом некоторых аспектов экономического развития Монтсеррата".

16. На пресс-конференции, состоявшейся в Сент-Джон, Антигуа, 6 января 1970 года, главный министр Монтсеррата квалифицировал в качестве "необоснованного слуха" сообщения о том, что Монтсеррат стремится получить независимость. В частности, он заявил: "Монтсеррат останется колонией Великобритании до тех пор, пока мы не станем достаточно экономически жизнеспособными для того, чтобы рассматривать вопрос о независимости". На вопрос журналистов о характере статуса, к которому будет стремиться территория по мере достижения экономического благополучия, главный министр ответил: "Мы еще не рассматривали этот вопрос, но, когда придет время, мы выберем наиболее действенный статус".

17. Далее главному министру был задан вопрос о том, существует ли возможность того, что Монтсеррат объединится с Антигуа в целях образования независимого государства; он ответил: "Я предпочитаю не отвечать на этот вопрос. Мы являемся колонией Великобритании".

---

d/ A/C.4/SR.1751; A/72CO/Add.10, глава XXVIII, пункт 213.

18. В ответ на просьбу прокомментировать предложение Антигуа о создании своего собственного университета, главный министр ответил: "Это прекрасный почин со стороны правительства Антигуа, и правительство Монтсеррата поддержит любую меру, которую правительство Антигуа предпримет в целях укрепления региональных связей".

### Чрезвычайное положение

19. 14 апреля 1969 года в территории было объявлено чрезвычайное положение в результате столкновений с полицией. Согласно сообщениям начало конфликту положил протест примерно двадцати человек, выступивших против грубого обращения полицейского с одним из жителей. Представитель Департамента Соединенного Королевства по иностранным делам и делам Содружества заявил, что чрезвычайное положение было объявлено для того, чтобы предоставить возможность Администратору ввести комендантский час в целях предотвращения новых беспорядков. Согласно сообщениям сотрудники Департамента утверждали, что беспорядки среди населения не носили политического характера в том смысле, что они не были направлены против власти Соединенного Королевства, но были достаточно серьезными, принимая во внимание нападение на полицейских.

20. По сообщениям, в ходе беспорядков были применены слезоточивые газы и были призваны местные дружинники в целях оказания помощи полиции территории, численность которой составляет 63 человека, в подавлении демонстраций. Также сообщалось, что находящийся в Восточной Индии миноносец "Минерва" (водоизмещением в 2 900 тонн) получил приказ прибыть на Монтсеррат; по плану корабль должен был находиться в прибрежных водах острова и в случае просьбы совершить высадку команды на берег.

21. 14 апреля 1969 года полицейский, замешанный в первоначальном инциденте, был осужден мировым судом за незаконное избиеие кнутом жителя территории и приговорен к тюремному заключению, сроком на 21 сутки и уплате штрафа в сумме 300 восточно-карибских долларов е/. (Позднее Апелляционный суд утвердил апелляцию и полицейский получил приказ уплатить штраф взамен отбытия тюремного заключения.) 16 апреля 1969 года примерно одна треть полицейских сил, в большинстве из числа констеблей и младших офицеров, объявила забастовку в знак протеста против решения суда. После забастовки ряд полицейских подали заявления об уходе из полицейских сил. Чрезвычайное положение было отменено 17 апреля 1969 года. **Для проведения расследования этих беспорядков вскоре была назначена следственная комиссия.**

е/ Один восточно-карибский доллар равен 50 центам США.

## Другие события

22. Лорд Шеферд, государственный министр Соединенного Королевства по иностранным делам и делам Содружества посетил территорию в период с 16 по 19 марта 1969 года. 5 мая 1969 года г-н Витлок, заместитель государственного министра по иностранным делам и делам Содружества заявил в палате общин, что в ходе его визита обсуждался вопрос об улучшении портовых средств посредством строительства глубоководной товарной пристани.

23. Согласно сообщениям, на общенародном собрании в Плимуте 15 декабря 1969 года, г-н Остин Брэмбл, министр социального обслуживания, потребовал, чтобы Соединенное Королевство отозвало секретаря г-на Джона Тэйлора по финансовым вопросам территории. По заявлению г-на О. Брэмбл, г-н Тэйлор нарушил соответствующую процедуру, представив бюджетную смету на 1970 год непосредственно Лондону, без консультации с Законодательным советом. Он также заявил, что г-н Тэйлор сократил бюджет на 1970 год по сравнению с бюджетом 1969 года и что его действия содействуют сохранению "в территории" "невежества, отсталости, заболеваний и трудностей". По имеющимся сведениям, лидер оппозиции, г-н Джорж Эдвард охарактеризовал действия г-на Тэйлора как неправильные и добавил, что главный министр (который ведает также вопросами финансов) должен также разделить ответственность за действия секретаря по финансовым вопросам.

## С. ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

### Общие сведения

24. Согласно данным, представленным управляющей державой, экономика территории продолжала удовлетворительно развиваться в 1967 и 1968 годах. Особенно заметным было развитие сектора недвижимого имущества и туризма, причем в других секторах отмечалась общая повышательная тенденция. Строительство и промышленность, гостиничное дело и сфера обслуживания заменили сельское хозяйство и животноводство в качестве источников наибольших внутренних доходов.

25. В конце апреля 1969 года главный министр г-н **Брамбл** заявил, в частности: "Прогресс содружества стран Карибского района на пути к достижению цели единого экономического сообщества может быть достигнут лишь на основе установления справедливого торгового баланса в рамках Соглашения о создании Карибской ассоциации свободной торговли (CARIFTA)".

26. Развитие валового отечественного продукта за последние пять лет и его основные компоненты изложены в приводимой ниже таблице:

<u>Сектор</u>	<u>1964</u>	<u>1965</u>	<u>1966</u>	<u>1967</u>	<u>1968</u>
	(в восточно-карибских долларах)				
Экспортные сельскохозяйственные продукты	190	196	271	53	211
Другие виды сельскохозяйственных продуктов	900	1 210	1 193	1 241	1 291
Животноводство и рыболовство	310				
Строительство и промышленность	900	1 242	1 335	1 291	1 608
Гостиничное дело	180	268	357	379	459
Сфера обслуживания		110	114	118	123
Обрабатывающая промышленность	85	88	100	101	109
Сфера распределения	625	756	908	1 083	1 186
Транспорт	40	56	91	87	94
Аренда помещений	270	291	345	404	469
ВСЕГО	3 500	4 217	4 714	4 757	5 550
Государственный сектор	1 000	1 395	1 661	1 828	1 950
ИТОГО	4 500	5 612	6 375	6 585	7 500

27. В 1968 и 1969 гг. доля валового отечественного продукта на душу населения составляла в стоимостном выражении 514 восточно-карибских долларов.

#### Природные ресурсы

28. До сего времени не было обнаружено минерального сырья в количествах, представляющих коммерческий интерес. Разведка полезных ископаемых сосредоточена главным образом в области залежей серы.

## Энергоснабжение и водоснабжение

29. Электрификация территории начала осуществляться в 1955 г. и продолжала развиваться, достигнув в 1964 г. своей максимальной мощности в 220 киловатт. Однако спрос превышает предложение, и в 1967 г. была введена в действие новая электростанция и построена линия высоковольтной передачи мощностью в 11 киловатт в целях охвата всей территории. К концу 1968 г. этой системой пользовались I 809 потребителей, по сравнению с I 492 по состоянию на конец 1967 года.

30. В июне 1969 г. Главный министр территории и Корпорация развития содружества урегулировали все вопросы, связанные с переходом к Корпорации функций управления и обязанностей в сфере электроснабжения Монтсеррата. Согласно сообщениям, предполагается, что Корпорация будет в состоянии добиться получения средств, необходимых для будущего развития энергоснабжения территории.

31. В октябре 1969 г. "Бритиш Инсулейтед Кейблз Компани" завершила прокладку подземных силовых и телефонных кабелей для "Монтсеррат Компани Лимитед"; проект начал осуществляться в 1968 году.

32. В конце 1969 г. правительство Канады ассигновало 3,6 миллиона восточно-карибских долларов на цели улучшения системы водоснабжения территории. Пятилетний проект обеспечит остров новым хранилищем и системой распределения; проект будет осуществляться канадским подрядчиком под руководством канадского консультанта.

## Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство

33. Департамент сельского хозяйства, в частности, несет ответственность за деятельность в области животноводства, землепользования, лесного хозяйства, рыболовства и сбыта.

34. Поскольку территория является островом вулканического происхождения с неровной местностью и относительно благоприятными климатическими условиями, то она весьма пригодна для развития сельскохозяйственного производства. В настоящее время в сельскохозяйственных целях используется примерно 6 000 акров, из которых 2 270 акров используются под полевые культуры. Согласно подсчетам, дополнительно можно использовать II 500 акров, причем 9 000 - незамедлительно, а остальную часть - после определенной обработки. По подсчетам, примерно I 000 человек полностью заняты в сельском хозяйстве.

35. Что касается сбора основной культуры территории - приморского хлопчатника, то продолжала отмечаться понижительная тенденция, как в отношении количества, так и урожайности, о чем свидетельствуют следующие статистические данные:



<u>Год</u>	<u>Засаженная территория (в акрах)</u>	<u>Количество чистого хлопкового волокна (в фунтах)</u>	<u>Выход чистого хлопкового волокна на акр (в фунтах)</u>
1964-1965	912	140 760	154
1965-1966	1 180	186 343	170
1966-1967	1 250	57 867 <sup>а/</sup>	46 <sup>а/</sup>
1967-1968	690	105 838	153

а/ Весьма низкий урожай в 1966/67 гг. объясняется тем, что в период сбора урожая прошел ураган "Инез" и выпало много атмосферных осадков.

Посадка новых культур была завершена в сентябре 1969 г. По сообщениям, посевная площадь, по сравнению с 1968 г., гораздо сократилась.

36. По имеющимся сведениям, в начале сентября 1969 г. видный представитель "Вест-Индиэн Си Айлеид Катн Асошиэйшн" заявил, что дальнейшее существование промышленности по обработке морского хлопчатника требует оказания существенной помощи со стороны Барбадоса и Антигуа.

37. Разведение сахарного тростника продолжало проявлять пониженную тенденцию. Производители получают плату в соответствии с количеством полученного из сахарного тростника сока; затем сок перерабатывается в густой сироп. Ниже приводится таблица объема и стоимости производства сиропа с 1961 г.:

<u>Год</u>	<u>Сироп (в галлонах)</u>	<u>Стоимость (в восточно-карибских долларах)</u>
1961	17 720	24 884
1962	12 120	8 606
1963	5 040	4 132
1964	8 496	5 997
1965	8 920	7 825
1966	6 873	5 513
1967	4 800	4 448

Согласно сообщениям, дальнейшее культивирование сахарного тростника, по-видимому, будет ограничиваться производством достаточного количества сахара для местного потребления и снабжения местного винокуренного завода.

38. Некоторые районы острова весьма пригодны для производства бананов. Однако во многих районах производство бананов оказалось неэкономичным ввиду затрат на создание сооружений, защищающих от ветра. Весь урожай бананов экспортируется на остров Доминика.

39. По подсчетам, примерно 600 акров острова заняты под сладким картофелем. Основная масса этой культуры экспортируется на остров Антигуа.

40. Территория известна в качестве традиционной страны производства овощей, главным образом, помидоров и лука. К числу других выращиваемых на острове овощей относятся капуста, кабачки, перец, зеленый горошек, салат-латук, кресс, огурцы, окра и морковь. На большей части острова хорошо растут плоды манго. Территория производит также высококачественные лаймы.

41. В нижеследующей таблице приводятся сведения относительно экспорта отдельных продуктов, в отношении которых имеются статистические данные:

	<u>1964</u>	<u>1965</u>	<u>1966</u>	<u>1967</u>	<u>1968</u>
Морковь (фунты)	31 690	4 269	...	...	295
Помидоры (фунты)	137 690	230 000	60 000	40 000	24 766
Лук-шалот (фунты)	2 118	3 819	969	...	400
Манго (штуки)	...	45 159	16 360	25 064	23 876
Горький перец (фунты)	...	17 493	17 273	43 721	42 949

42. По подсчетам, поголовье скота на конец 1968 г. составляло: крупный рогатый скот - 6 000; овцы - 4 000; козы - 3 000; свиньи - 2 000; и птица - 5 000. По-прежнему принимаются меры к дальнейшему развитию птицеводства, в качестве части программы по замене импорта отечественной продукцией. В июне 1969 г. было организовано кооперативное животноводческое общество в целях улучшения породистости скота и производства животных кормов.

43. Общая площадь, занятая под лесами, составляет примерно 5 000 акров. Небольшое количество древесины кедра экспортируется на соседние острова.

44. В 1968 году средний месячный улов рыбы, по сообщениям сотрудника департамента сельского хозяйства по делам рыболовства, составлял 13 390 фунтов по сравнению с 11 083 фунтами в 1967 году.

## Промышленность

45. Промышленность ограничивается переработкой местных продуктов и включает очистку хлопка, переработку сахарного тростника, производство рома, переработку лимонного сока и лимонного масла, производство мыла, консервную промышленность и ремесла. Имеются также две небольших мебельных фабрики. В июле 1969 года была создана компания "Монтсеррат Метал Индастриз Лимитед", одной из основных задач которой является производство алюминиевых оконных и дверных рам. Зарегистрированная в Плимуте в феврале 1968 года современная фабрика по восстановлению покрышек "Эллайд Сервисиз Лимитед" прекратила производство в ноябре 1969 года в связи с финансовыми трудностями.

## Транспорт и связь

46. В стране имеется около 150 миль открытых для движения дорог, из которых примерно 80 миль пригодны для автотранспорта. **Число зарегистрированных в территории машин за период с 459 в 1964 г. до 816 в 1968 г.**

47. Аэропорт в Блэкберн в настоящее время в состоянии принимать самолеты типа Авро-748. Летом 1969 года было закончено сооружение нового здания аэровокзала, финансируемое в рамках канадской программы оказания внешней помощи; аэровокзал был официально открыт 20 августа 1969 года Верховным комиссаром Канады для стран восточной части Карибского моря.

48. "Ливорд Айлендс Эр Транспорт Сервис" поддерживает регулярное ежедневное сообщение между Монтсерратом и Антигуа. "Эр Антилиз" также поддерживает регулярное воздушное сообщение между Гваделупой и Монтсерратом. В 1968 году самолеты совершили 1 775 посадок. Число прибывших пассажиров составляло 12 406 человек, а вышедших - 12 137 человек.

49. Морские перевозки, местом назначения которых является Плимут, осуществляются "Вест Индиз Шипинг Лайн", "Гаррисон Лайн", "Атлантик Лайнз и Блю Риббон Лайн". В 1968 году через порт Плимут прошло 465 пароходов (включая моторные суда с общим зарегистрированным тоннажем в 342 238 тонн и парусные суда, которые доставили 4 643 пассажира и 21 845 тонн груза, и приняли 4 898 пассажиров и 695 тонн груза.

50. В июне 1969 года было выдано разрешение "Понс Симент Компани оф Пуэрто-Рико" на строительство пристани в Плимуте для выгрузки насыпного цемента с барж; новая пристань предположительно сократит наполовину время разгрузки цемента.

51. На конец 1968 года насчитывалось 430 абонентов телефонной системы, по сравнению с 393, на конец 1967 года.

### Туризм

52. В 1968 году число туристов, посетивших территорию составляло 7 125 человек по сравнению с 6 181 человеком в 1967 году, 7 314 человек в 1966 году и 7 412 человек в 1965 году.

53. В 1969 году сотрудник по статистическим вопросам подверг критике проектировки в отношении туризма, составленные компанией "Гарри Зиндер энд Асошиэйтс оф Америка" в недавнем издании, озаглавленном "Будущее туризма в странах восточной части Карибского моря". Согласно прогнозам этого издания, в 1977 году общее число туристов на Монтсеррат составит 40 000 человек, которые в среднем будут проводить на нем пять дней и расходовать 14 млн долларов. Сотрудник по статистическим вопросам заявил: "они проявляют необоснованный оптимизм в прогнозах как числа туристов, так и приблизительной суммы валовых расходов и их последующего воздействия на экономику".

### Торговля

54. Экспорт территории состоит исключительно из сельскохозяйственных продуктов, за исключением ограниченной продажи ремесленных изделий. Правительственный склад сбыта по-прежнему действует в качестве службы сбыта на экспорт излишков фруктов и овощей; операции не носят регулярного характера и их масштаб сравнительно ограничен. В 1968 г 43 721 фунт горького перца, стоимостью в 13 116 восточно-карибских долларов был экспортирован в Соединенное Королевство и 23 064 штуки манго, стоимостью в 3 250 восточно-карибских долларов были перевезены на самолетах на Бермудские острова.

А. Доход

1966                      1967                      1968  
(в восточно-карибских долларах)

Периодические поступления

Общая сумма местных поступлений <u>а/</u>	1 719 852	2 045 402	2 719 903
Безвозвратная помощь Соединенного Королевства	689 896	632 200	609 600
Другие пособия, в том числе по "Колониальному развитию и социальному обеспечению"	<u>111 280</u>	<u>218 558</u>	<u>125 848</u>
<u>Общая сумма периодических поступлений</u>	2 521 028	2 896 160	3 455 351

Капитальные доходы

Резервный фонд	-	-	92 562
Безвозвратная помощь Соединенного Королевства	130 104	63 000	-
Другие пособия, в том числе по "Колониальному развитию и социальному обеспечению"	606 126	391 708	197 144
Ссуды на электроэнергию	744 225	196 702	115 073
Продажа земли	22 177	15 161	25 312
Прочие статьи дохода	-	-	2 016
<u>Общая сумма капитальных доходов</u>	<u>1 502 632</u>	<u>666 571</u>	<u>432 107</u>
Итого дохода	4 023 660	3 562 731	3 887 488

а/ Министерство финансов, министерство связи и общественных работ, министерство торговли и производства, министерство по социальным, юридическим и судебным вопросам.

## В. Расходы

	<u>1966</u>	<u>1967</u>	<u>1968</u>
	(в восточно-карибских долларах)		
<u>Периодические расходы</u>			
Общая сумма местных расходов	2 486 217	2 777 724	3 539 602
Другие расходы, в том числе по "Колониальному развитию и социальному обеспечению"	165 113	180 934	14 225
<u>Общая сумма периодических расходов</u>	<u>2 651 330</u>	<u>2 958 658</u>	<u>3 553 827</u>
<u>Общая сумма капитальных расходов</u>	<u>1 616 211</u>	<u>1 110 820</u>	<u>526 747</u>
Итого расходы	4 267 541	4 069 478	4 080 574

56. В 1969 году субсидии Соединенного Королевства на периодический бюджет территории составляли 839 000 восточно-карибских долларов из общей суммы в 4 133 000 восточно-карибских долларов, а на капитальный бюджет - 905 000 восточно-карибских долларов, из общей суммы в 1 540 000 восточно-карибских долларов.

57. На территории имеется три банка, причем все они находятся в Плимуте; "Барклейз бэнк, Д.С.О.", "Роял бэнк оф Канада" и Правительственный сберегательный банк. По окончании переговоров с главным министром в октябре 1969 года вице-президент "Чейз Манхаттан Банк" заявил, что банк намеревается обратиться с официальным заявлением о выдаче ему лицензии на осуществление банковских операций на территории.

58. На территории действует преференциальная система налогообложения стран Содружества. Преференциальная ставка в среднем составляет 15 процентов, по сравнению с обычной 20 процентной ставкой. В связи с заключением соглашения о создании Карибской ассоциации свободной торговли были введены налоги на некоторые виды потребительных товаров.

59. Максимальный подоходный налог как в отношении частных лиц, так и корпораций составляет 20 процентов; поимущественный налог колеблется в пределах от 3/4 до 1 процента рыночной стоимости земельного

участка. На территории не взимаются налоги на доходы с капитала, пошлины на недвижимость и налоги на наследство.

#### Техническая помощь Организации Объединенных Наций

60. Техническая помощь Организации Объединенных Наций Монтсеррату предоставляется с 1965 года, вначале через Расширенную программу технической помощи (РПТП), а впоследствии по Программе развития Организации Объединенных Наций (ПРООН). На конец 1968 года предоставленная территории помощь составила примерно сумму, равную 114 000 долл. США. Совет управляющих ПРООН в качестве планового задания по оказанию помощи территории утвердил сумму примерно в 35 000 долл. США на период 1969/1972 гг. ежегодно. Программа территории на тот же период включает услуги экспертов в области физического планирования развития и охраны земельных ресурсов острова; дешевое жилищное строительство; развитие ремесел и сбыт продукции ремесленников; рыночный сбыт сельскохозяйственных продуктов; больницы и услуги в области народного здравоохранения; а также улучшение почтовой службы f/.

61. С 1967 г. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) ассигновал о-ву Монтсеррат 16 027,96 долл.США.Расходы за 1968 год составили 6 605 72 долл., из которых 3 805 72 долл. было использовано на приобретение материалов и оборудования, а 2 800 00 долл. - на предоставление стипендий и дотаций на учебу g/.

---

f/ DP/TA/P/L.1/Add.2, стр. 226-232.

g/ A/7607/Add.2, стр. 16.

## Д. СОЦИАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

### Труд

62. Департамент труда является административной организацией, ведающей главным образом вопросами деятельности правительства, касающейся условий в области труда и занятости. Рабочая сила относительно невелика и в основном неквалифицирована.

63. В нижеследующих таблицах приводятся статистические данные в области занятости, с разбивкой по основным категориям видов занятости по состоянию на 31 декабря 1968 года:

### Государственные предприятия

	<u>Мужчины</u>	<u>Женщины</u>	<u>Итого</u>
Департамент общественных работ	205	-	205
Департамент сельского хозяйства	40	19	59
Медицинские учреждения и службы здравоохранения	43	44	87
Электропромышленность	17	-	17
	<hr/>		
ИТОГО	305	63	368

### Частные предприятия

Моряки и докеры	70	-	70
Сельское хозяйство	1,247	1,851	3,098
Строительство	527	1	528
Розничная торговля	...	...	...
Мелкие отрасли промышленности	802	386	1,188
	<hr/>		
ИТОГО	2,646	2,238	4,884

64. Согласно докладу управляющей державы, в 1967 году имели место два трудных спора: первый - в хлопчатобумажной промышленности и второй - в службе тракторного обслуживания, подчиняющихся департаменту сельского хозяйства. В результате этих споров было потеряно 249 человеко-дней. В 1968 году в департамент труда не поступало сообщений о забастовках или локаутах. Мелкие споры между предпринимателями и служащими разрешались либо посредством прямых переговоров, либо с помощью согласительных органов департамента.



65. Число членов профсоюзов работников наемного труда, зарегистрированных в соответствии с законом о профсоюзах, на конец 1968 года составляло 279 человек.

66. В 1968 году 26 человек получили право въезда в Канаду в качестве постоянных иммигрантов, а три лица получили пропуска на трудоустройство в Соединенном Королевстве.

### Стоимость жизни

67. Как сообщает управляющая держава, по подсчетам, цены возрастают примерно на 4 процента ежегодно; в 1968 году в результате девальвации стоимость жизни повысилась больше. Подробных статистических данных не имеется.

### Здравоохранение

68. Ответственность за обслуживание в области здравоохранения возложена на департамент медицинского обслуживания и здравоохранения. Общая сумма периодических расходов на медицинское обслуживание и здравоохранение в 1968 году составляла 388 598 восточно-карибских долларов (10,7 процента всех периодических расходов и 4,5 процента всех расходов территории) по сравнению с 320 414 восточно-карибских долларов в 1967 году и 267 235 восточно-карибских долларов в 1966 году.

69. В 1968 году имелась одна больница общего типа на 70 коек, три оздоровительных центра и семь диспансеров, которые **предоставляли услуги по осмотру и лечению пациентов**, страдающих от общих и мелких травм, а также в области акушерства и ухода за детьми; имеется также медпункт на 40 человек. Общее число медицинского и санитарного персонала в **государственном и частном секторах территории составляло 118 человек, в том числе пять врачей** ( три государственных и два - частных) и два зубных врача (один - государственный и один - частный).

70. Ассоциация социального обеспечения престарелых, местные филиалы общества Красного Креста Великобритании и санитарная бригада Сент-Джонса по-прежнему оказывают врачебную помощь и услуги по уходу за престарелыми и инвалидами.

71. Число живорожденных в 1968 году составляло 322, ребенка или 21,92 на тысячу жителей, по сравнению с 363 детьми или 25,09 на тысячу жителей в 1967 году. В 1968 году смертность составляла 115 человек или 7,83 на тысячу жителей, по сравнению со 148 человек или 10,22 на тысячу в 1967 году. Процент детской смертности составлял 43,43 на тысячу в 1968 году, по сравнению с 71,63 на тысячу в 1967 году, и 51,82 на тысячу в 1966 году.

## Е. ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ

72. Политику в области образования определяет отдел образования министерства социального обслуживания. Образование бесплатно для всех детей в возрасте до 15 лет и обязательно для всех детей в возрасте до 13 лет. В 1968 году периодические расходы на начальное образование составляли 246 112 восточно-карибских долл., в то время как на среднее образование - 73 885 восточно-карибских долл., по сравнению с 236 116 восточно-карибских долл. и 96 300 восточно-карибских долл. в 1967 году, и 232 388 восточно-карибских долл. и 81 344 восточно-карибских долл. в 1966 году. Капитальные расходы в 1968 году составили 12 000 восточно-карибских долл. по сравнению со 163 551 восточно-карибских долл. в 1967 году и 75 464 восточно-карибских долл. в 1966 году. Общая сумма периодических расходов в 1968 году на образование составляла 10 процентов всех периодических расходов территории по сравнению с 10,6 процента в 1967 году и 11,83 процента в 1966 году.

73. В 1968 году правительство содержало тринадцать начальных школ и одну среднюю школу. В 1969 году средняя школа была расширена за счет строительства новых четырех классов и трех новых лабораторий. На территории имелись одна субсидируемая начальная школа, две школы, которым не оказывается помощь, и одна частная начальная школа. Строительство новой начальной школы в Лисе, начатое в сентябре 1967 года, было завершено в 1968 году; по плану школа была рассчитана на 150 детей, но в конце 1968 года в ней насчитывалось 200 детей.

74. В 1968 году в общей сложности начальную школу посещало 2 969 учащихся, причем число учителей составляло 109 человек, по сравнению с 2 908 учащимися и 103 учителями в 1967 году. 263 учащихся посещали среднюю школу (по сравнению с 268 человеками в 1967 году), а число учителей составляло 18 человек (по сравнению с 16 - в 1967 году).

75. "Радио Монтсэррат" является государственной радиостанцией для передачи информации, образовательных и развлекательных программ. "Радио Антилз" - коммерческая станция, открыта в феврале 1966 года. Телевизионные передачи могут приниматься с острова Антигуа (телевизионная служба Подветренных островов) через ретрансляционную станцию, расположенную к северо-востоку от Плимута.

76. "Монтсэррат Миррор" - еженедельная газета на английском языке, в конце 1968 года имела тираж примерно в 450 экземпляров по сравнению с 550 в конце 1967 года.

Г. ОСТРОВА ТЕРКС И КАЙКОС\*

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
1. РЕШЕНИЯ, РАНЕЕ ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ .....	1 - 3
2. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИЯХ .....	4 - 61
А. Общие сведения .....	4 - 6
В. Конституционные и политические события ...	7 - 24
С. Экономическое положение .....	25 - 48
D. Социальное положение .....	49 - 55
Е. Положение в области образования .....	56 - 61

---

\* Ранее выпущен под условным обозначением А/АС.109/L.619.

1. РЕШЕНИЯ, РАНЕЕ ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ  
И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

1. Вопрос о территории островов Теркс и Кайкос рассматривается Специальным комитетом с 1964 года и Генеральной Ассамблеей с 1965 года. Выводы и рекомендации Специального комитета относительно этой Территории излагаются в его докладах Генеральной Ассамблее на ее девятнадцатой, двадцать первой и двадцать четвертой сессиях <sup>а/</sup>. Решения Генеральной Ассамблеи относительно этой Территории содержатся в резолюции 2069 (XX) от 16 декабря 1965 года, 2232 (XXI) от 20 декабря 1966 года, 2357 (XXII) от 19 декабря 1967 года, 2430 (XXIII) от 18 декабря 1968 года и 2592 (XXIV) от 16 декабря 1969 года.

2. После рассмотрения вопроса о Территории островов Теркс и Кайкос в 1969 году Специальный комитет принял следующие выводы и рекомендации б/:

"1) Специальный комитет напоминает и подтверждает свои заключения и рекомендации, касающиеся островов Теркс и Кайкос, в частности, те из них, которые были приняты на его 613-м заседании 25 июня 1968 г. и одобрены Генеральной Ассамблеей на ее двадцать третьей сессии.

2) Специальный комитет подтверждает, что Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам полностью применима к этой Территории.

3) Специальный комитет подтверждает неотъемлемое право народа Территории на самоопределение и независимость.

4) Специальный комитет выражает сожаление по поводу того, что управляющая держава не выполнила далее положений Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и другие соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, касающиеся этой Территории.

5) Специальный комитет предлагает управляющей державе поощрять открытое, свободное и публичное обсуждение различных имеющихся у народа Территории альтернатив в его стремлении к осуществлению

---

а/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятнадцатая сессия, Приложения, приложение № 8 (часть I) (A/5800/Rev.1), глава XXIV, пункты 133-134; там же, двадцать первая сессия, Приложения, добавление к пункту 23, документ A/6300/Rev.1, глава XXII, пункт 469; там же, двадцать вторая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 повестки дня (часть III), документ A/6700/Rev.1, глава XXIII, пункт 1033; A/7200/Add.10, глава XXVIII, раздел II B; A/7623/Add.7, глава XXVII, пункт 9.

б/ A/7623/Add.7, глава XXVII, пункт 9.

целей Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и обеспечить, чтобы народ Территории осуществлял свое право на самоопределение, будучи полностью осведомленным об имеющихся у него альтернативах.

6) Специальный комитет подтверждает просьбу, направленную им управляющей державе, о том, чтобы она немедленно приняла меры по передаче всех полномочий народу Территории без всяких условий или оговорок в соответствии с его свободно выраженной волей и пожеланиями, для того чтобы позволить этому народу пользоваться полной свободой и независимостью.

7) Специальный комитет ссылается на резолюцию 2430 (XXIII) Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1968 года, в частности, на ее решение, содержащееся в пункте 6 этой резолюции, согласно которому "Организация Объединенных Наций должна оказать всяческую помощь народам этих территорий в их усилиях свободно решить вопрос о своем будущем статусе". Поэтому Комитет вновь подтверждает свою уверенность в том, что присутствие Организации Объединенных Наций во время проведения процедур по осуществлению права на самоопределение будет иметь большое значение в целях обеспечения того, чтобы народ Территории осуществлял свое право на самоопределение в условиях полной свободы и без всяких ограничений, будучи полностью осведомленным о различных имеющихся в его распоряжении альтернативах.

8) Специальный комитет вновь призывает управляющую державу дать Организации Объединенных Наций возможность послать выездную миссию в эту Территорию и оказать ей полное сотрудничество и содействие".

3. Резолюцией 2592 (XXIV) от 16 декабря 1969 года, касающейся двадцати пяти территорий, включая о-ва Теркс и Кайкос. Генеральная Ассамблея одобрила, среди прочего, главы доклада Специального комитета, касающиеся этих территорий, и предложила Специальному комитету продолжать уделять особое внимание этим территориям и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее двадцать пятый сессии об осуществлении этой резолюции.

## 2. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИЯХ<sup>с/</sup>

### А. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

4. Острова Теркс и Кайкос географически являются частью Багамских островов. Они расположены приблизительно в 90 милях к северу от Доминиканской Республики, в 720 милях к юго-западу от Бермудских островов и в 450 милях к северо-востоку от Ямайки. Они состоят из двух групп островов, разделенных глубоким проливом, ширина которого составляет около 22 миль и который известен под названием Пролива Теркских островов. Острова Теркс лежат к востоку от этого пролива, а острова Кайкос — к западу от него. Вся эта группа простирается на 75 миль с востока на запад и 50 миль с севера на юг. Площадь островов, которые расположены в зоне ураганов, по оценке составляет 166 кв. миль (430 кв. км).

5. Острова Теркс состоят из двух населенных островов — Гранд Теркс и Соулт Кей, из трех безлюдных коралловых рифов и большого количества скал. Основными островами группы островов Кайкос являются острова Южный Кайкос, Восточный Кайкос и Средний или Гранд Кайкос, Северный Кайкос, острова Провиденция, обычно называемые местными жителями Голубые холмы, и Восточный Кайкос.

6. Согласно последней переписи населения, которая проходила 7 апреля 1960 года, общее население островов составляет 5 668 человек, из которых 3 453 проживало на острове Гранд Теркс, являющимся центром по производству соли, Солт Кэй и в бухте Кокбурн, а 2 200 — в поселениях островов Кайкос. Примерно половину населения (2 557 человек) составляли дети. Из общего количества 5 315 человек являются лицами африканского происхождения, 216 — родились от смешанных браков и 77 имеют европейское происхождение (не установлено происхождение 60 человек). Согласно оценкам общее население к концу 1964 года составило 6 628 человек.

### В. КОНСТИТУЦИОННЫЕ И ПОЛИТИЧЕСКИЕ СОБЫТИЯ

#### Конституция

7. 18 июня 1969 года в Территории была введена новая конституция; она содержится в конституционном указе островов Теркс и Кайкос от 1969 года, которым был отменен указ Совета от 1965 года и соответствующие поправки. Основной чертой новой конституции является создание

---

с/ Информация, содержащаяся в этом разделе, взята из опубликованных докладов и из информации, переданной Генеральному секретарю Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии в соответствии со статьей 73е Устава 4 ноября 1968 года и 4 сентября 1969 года за период, оканчивающийся 31 декабря 1967 и 1968 годов.

Государственного совета, большинство членов которого избираемы. Совет создан вместо бывшего Исполнительного совета и Законодательной Ассамблеи. Новая конституция сохраняет политические и юридические связи Территории с Багамскими островами; губернатор Багамских островов является также губернатором островов Теркс и Кайкос, а апелляции судов этой территории передаются на рассмотрение апелляционного суда Багамских островов d/.

а) Губернатор

8. Губернатор осуществляет такие функции по отношению к этой территории, "которые могут быть на него возложены указом или каким-либо другим законом, находящимся в это время в силе на островах, или такие функции по отношению к островам, которые может возложить на него Ее Величество". Он выполняет все свои функции в соответствии с инструкциями, если таковые имеются, которые королева может ему предписать. В указе предусматривается, что "вопрос о том, выполняет или не выполняет губернатор эти инструкции, не подлежит расследованию ни в каком суде". Губернатор может, когда он присутствует в этой Территории, осуществлять любые функции, которыми наделен Администратор.

б) Администратор

9. Администратор назначается губернатором во исполнение инструкций, направленных ему королевой через государственного секретаря. Администратор осуществляет такие функции, "которые могут быть возложены на него либо в соответствии с указом, либо по какому-либо другому закону, и такие другие функции, которые Ее Величество или губернатор могут предписать ему". Он осуществляет свои функции в соответствии с инструкциями, если таковые имеются, которые могут быть переданы ему королевой или губернатором. В указе предусматривается, что "вопрос о том, выполняет или не выполняет администратор эти инструкции, не подлежит расследованию ни в каком суде".

10. Администратор в консультации и с согласия Государственного совета "может учреждать законы по поддержанию мира, порядка и должного управления на территории". Он обязан "консультироваться с Советом в вопросах разработки политики и осуществления функций", возложенных на него указом или каким-либо другим законом, находящимся в силе в территории. Он может действовать вопреки предписаниям Совета, если "по его мнению, эти действия отвечают интересам общественности и обеспечивают благосостояние островов"; в таких случаях он обязан вначале получить одобрение государственного секретаря или губернатора.

11. Администратор не обязан консультироваться с Советом в отношении:

"1) Любых функций, возложенных на него каким-либо положением этого Указа, осуществлять который он может по своему усмотрению или во исполнение инструкций, данных ему Ее Величеством через государственного секретаря или губернатора;

---

d/ В соответствии с указом термин "губернатор" означает "лицо, которое в настоящее время занимает пост губернатора и главнокомандующего на Багамских островах".

ii) любых функций, возложенных на него каким-либо другим законом, который предоставил ему право осуществлять эту функцию, не консультируясь с Советом;

iii) любого вопроса политики или какой-либо функции, которые, по его мнению, относятся к обороне, внешней политике, внутренней безопасности, полиции или конкретным вопросам государственной службы;

iv) в любых случаях, когда, по его мнению, вопрос, который должен быть решен, по своему характеру является слишком обычным, чтобы проводить консультации с Советом, или является таковым, к которому применены предыдущие определения политики; или

v) в любых случаях, когда, по его мнению, срочность вопроса требует от него принятия действий до того, как он может проконсультироваться с Советом".

В любом случае, подпадающем под подпункт у Администратор обязан, в практически кратчайшие сроки, сообщить Совету о мероприятиях, которые он провел, и причины, по которым это было сделано.

### с) Государственный совет

12. Функции Государственного совета заключаются в том, чтобы "консультировать Администратора по вопросу об управлении островами". Совет состоит из i) казначея (по должности); ii) одного официального члена, назначаемого Администратором из числа лиц, занимающих государственные должности и имеющих юридическую квалификацию; iii) одного официального члена, назначаемого Администратором из числа лиц, занимающих государственную должность; iv) не менее двух и не более трех человек, назначаемых Администратором из числа британских подданных в возрасте 21 года или старше; и девяти избираемых членов. Спикер Государственного совета назначается Администратором "после консультации с Государственным советом" из числа назначенных членов Совета.

13. В Указе предусматривается, что "Государственный совет не созывается, за исключением тех случаев, когда это "делается властью Администратора, действующего по своему усмотрению". Открытые заседания Государственного совета проводятся Администратором путем опубликования объявления в правительственном вестнике. Эти совещания проходят под председательством спикера. Совещания Совета в целях проведения консультаций с Администратором проводятся при закрытых дверях. Эти закрытые заседания проходят под председательством Администратора, или под председательством Губернатора, если он присутствует в Территории. Кворум Государственного совета состоит из пяти членов, из которых не менее трех является избираемыми членами. Совет может разрабатывать свои собственные правила процедуры, которые подлежат одобрению Администратором. Администратор может учредить один или более комитетов по управлению делами правительства (за исключением дел, относящихся к обороне, внешней политике, внутренней безопасности, полиции или конкретным государственным вопросам).



14. Местом пребывания правительства является Гранд Терк. Районный комиссар, который располагается в Кокбурн Харбор, ведает вопросами ежедневного управления островами Кайкос. В 1969 году в территории насчитывалось около 200 правительственных служащих и чиновников.

## Судоустройство

15. Закон, находящийся в силе в этой территории, состоит из общего английского права, каким оно было во времена поселения, определенных прикладных законов парламента Соединенного Королевства и законодательства Багамских островов, а также указов, принятых местными властями.

16. Отправление правосудия находится в руках магистрата. Магистрат осуществляет также расширенную юрисдикцию в качестве временно исполняющего обязанности судьи Верховного суда островов. В крупных уголовных делах предварительное следствие проводится либо одним из мировых судей, которых насчитывается тридцать, либо судья может быть направлен с Багамских островов для проведения необходимых судебных заседаний. Магистрат также действует в качестве судебного представителя.

17. Апелляции судов территории направляются в Апелляционный суд Багамских островов. Суд имеет юрисдикцию "заслушивать и определять" такие апелляции судов островов, которые могут быть предписаны каким-либо законом, находящимся в силе в настоящее время на этих островах". В целях заслушивания и принятия решений по таким апелляциям суд может заседать "по решению председателя суда либо в территории, либо на Багамских островах".

## Политические партии

18. В территории нет политических партий.

## Избирательная система

19. Всеобщие выборы избираемых членов Государственного совета проводятся "не менее чем через четыре года и девять месяцев и не более чем через пять лет после того, как Совет был в последний раз создан или переизбран заново". Последние выборы проводились 2 сентября 1967 года.

20. Для проведения выборов избираемых членов Государственного совета территория поделена на избирательные районы. В настоящее время в Государственном совете девять выборных членов. Однако Конституция предусматривает избрание дополнительных членов, когда это необходимо.

21. Членом Государственного совета может быть избрано лицо, которое "принадлежит этим островам", достигло, по крайней мере, 21 год; проживало в территории в течение года до того дня, когда была выдвинута его кандидатура, или территория является его домом и он проживает на ней в момент выставления его кандидатуры. Понятие "лицо,

принадлежащее этим островам", означает британского подданого, который а) родился в этой территории; б) родился за пределами территории от родителей, которые родились на островах; в) получил документ о натурализации от Администратора в соответствии с Законом о британской национальности от 1968 года или является женой лица, к которому относятся предыдущие пункты.

### Военные базы

22. На Гранд Терк находятся два военных сооружения Соединенных Штатов Америки – военная база управляемых ракет военно-воздушных сил США и военно-морская база США. На острове Южный Кайкос расположен пост береговой охраны Соединенных Штатов. Как явствует из докладов управляющей державы за 1967 и 1968 годы, на Гранд Терк находилось от 200 до 300 военнослужащих и гражданских лиц США; в октябре 1969 года Администратор территории заявил, что персонал этих военных сооружений насчитывает от 300 до 400 человек. За период с 1965 по 1966 год в общей сложности восемьдесят два жителя острова были наняты на работу на этих базах, шестьдесят восемь человек работали на базе управляемых ракет военно-воздушных сил США и четырнадцать – на военно-морской базе; в 1969 году на этих базах работало шестьдесят шесть жителей островов.

23. Территория не получает никаких доходов от военных баз Соединенных Штатов, что вызывает жалобы в территории. На пресс-конференции, проходившей в октябре 1969 года, Администратор заявил, что, как полагают, "американцам следовало бы сделать какой-либо шаг к оплате занимаемой площади – и прежде всего места на Гранд Терк". Администратор также заявил, что власти территории "в течение нескольких месяцев вели переговоры с Соединенными Штатами на правительственном уровне" по данному вопросу.

### Другие события

24. Как следует из докладов, из территории поступили некоторые жалобы и обвинения в связи с тем, что новая конституция была введена без должных консультаций с представителями народа территории и что не было представлено возможности внести в нее изменения. В интервью в октябре 1969 года Администратор ответил на эти жалобы следующим образом: "Было достигнуто полное согласие по всем аспектам Конституции. Не было никакой необходимости в проведении всеобщей конференции в Лондоне. Во время пребывания в территории государственного министра лорда Шеферда небольшая делегация от нас встретила с ним; однако не было необходимости в широком совещании с представителями Министерства иностранных дел, поскольку такое согласие было достигнуто в ходе наших обсуждений".

## С. ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

### Общие сведения

25. Экономическое положение территории продолжает оставаться трудным. Острова бесплодородны, и сельскохозяйственный потенциал является очень небольшим. Производство соли из морской воды, которая является традиционной и основной отраслью промышленности территории, находится в состоянии депрессии и продолжает сокращаться. Многие считают, что наилучшие перспективы для будущего развития лежат в расширении туризма.

### Земля

26. В 1967 году был создан Департамент земель для осуществления регистрации земельных владений. Полагают, что эта работа будет завершена в конце 1970 года. Был также создан орган, занимающийся вопросами планирования и развития, для осуществления контроля и наблюдения над всем строительством и будущим планированием на территории.

27. От 5 до 10 процентов на Гранд Терк и Южный Кайкос принадлежат короне; на других островах процентное соотношение достигает 75 процентов. Стоимость земли, особенно за последние несколько лет, резко возросла. Как следует из докладов, в 1967 году акр земли с прекрасными пляжами стоил 50 фунтов стерлингов e/; в конце 1969 года правительство продавало хорошие земли с пляжами по цене 1 000 фунтов стерлингов за половину акра. В 1969 году земля на полностью неосвоенных или неполовностью освоенных островах стоила от 150 до 250 фунтов стерлингов за акр.

### Сельское хозяйство и животноводство

28. На островах, где имеются солончаковые земли, практически нет сельского хозяйства. Производство кукурузы, бобов и других культур на островах Кайкос достаточно, чтобы обеспечить местные потребности. Основными проблемами являются солончаки, изменчивые погодные условия и риск ущерба, наносимого ураганами.

---

e/ Используемые в этом докладе цифры приводятся в фунтах стерлингов. Валюта в обращении состоит из ямайских банкнот и английского серебра. Свободно принимаются доллары Соединенных Штатов. 8 сентября 1969 года с введением десятичной ямайской валюты ямайский доллар заменил ямайский фунт. Два ямайских доллара равняются одному фунту стерлингов или 2,40 долларов Соединенных Штатов.

29. Производство сизаля продолжало сокращаться и к 1969 году потеряло экономическое значение.

	<u>Тонны</u>	<u>Стоимость</u> (в ф.ст.)
1965 г.	29	3 389
1966 г.	18	1 900
1967 г.	20	2 399

30. Домашний скот в основном принадлежит семьям или небольшим владельцам. По оценкам на Гранд Терк имеется около 1 000 коров и 600 ослов; в территории также имеется некоторое число лошадей и коз. В 1969 году Совет принял законы (против которых выступали некоторые жители Гранд Терк), в которых содержалось требование к населению Гранд Терка и Южного Кайкоса сократить поголовье домашнего скота и осуществлять контроль над ним, чтобы не допустить дальнейшего ухудшения состояния почвы в результате усиленного использования почвы. Решение Совета вызвало некоторое недовольство и протесты в Территории.

#### Рыболовство

31. Рыболовство имеет существенное экономическое значение и омары (лангусты) стали основной статьёй экспорта территории. Следующая таблица показывает экспорт лангустов в 1966-1968 гг.:

	<u>Фунты</u>	<u>Стоимость</u> (фунты ст.)
1966 г.	95 875	29 968
1967 г.	123 165	38 228
1968 г.	174 860	58 115

32. Второй крупнейшей статьёй экспорта рыбы являются сушеные моллюски, которые продаются Гаити. Кроме того, раковины моллюсков экспортируются в Соединенные Штаты. Ниже приводятся последние экспортные данные по этим двум статьям:

	<u>Сушеные моллюски</u>		<u>Раковины моллюсков</u>	
	<u>Число</u>	<u>Стоимость</u> (фунты ст.)	<u>Число</u>	<u>Стоимость</u> (фунты ст.)
1966 г.	624 650	2 152	192 779	1 200
1967 г.	485 100	2 713	...	...
1968 г.	...	...	187 000	630

## Энерго- и водоснабжение

33. Вода большинства из существующих колодцев непригодна для питья. Население на трех островах с соленой почвой (Гранд Терк, Солт Кей и Южный Кайкос) снабжается водой из общественных резервуаров, из которых дождевая вода продается за полпенса за галлон. Всего имеется тридцать четыре таких резервуара, общая емкость которых составляет 1 324 000 галлонов. Предполагается, что владельцы гостиниц будут вынуждены устанавливать свои собственные небольшие установки для опреснения воды.

34. Лишь Гранд Терк и Южный Кайкос имеют общественное снабжение электричеством. Общественная электростанция на Гранд Терк имеет мощность в 250 квт и обслуживает около 180 человек. В 1968 году компании "Кайкос Компани Лтд." (ранее "Кайкос Холдинг Лтд.") была выдана лицензия на строительство частной электростанции на о. Южный Кайкос.

## Горнодобывающая промышленность

35. Срок лицензии на разведку нефти, выданной компании "Багамас Калифорния Ойл Компани" в 1955 году, повторно предоставленной в 1965 году и возобновленной в 1967 году, истек в 1969 году.

## Промышленность

36. В декабре 1964 года на Гранд Терк и Кокбурн Харбор были закрыты соляные промыслы; было решено продолжать работу на Солт Кей, поскольку других средств существования для жителей найти не удалось. В 1966 году потребовались субсидии правительства в размере 9 765 фунтов стерлингов (по сравнению с 8 017 фунтами стерлингов в 1965 году) для поддержания этой отрасли промышленности; пересмотренная субсидия в 1967 году составила 12 450 фунтов стерлингов.

37. В 1968 году на Солт Кей было занято сорок пять человек по сравнению с сорока тремя в 1967 году. В предыдущие два года среднее количество занятых на острове достигало пятидесяти пяти человек. Производство соли в 1965 году составило 2 901 тонну, в 1966 году - 5 550 тонн, в 1967 году - 4 193 тонны и в 1968 году - 2 200 тонн.

38. Следующая таблица показывает объем вывоза соли в 1966-1968 годах:

	<u>Тонны</u>	<u>Стоимость.</u> (Фунтов стерл.)
1966	5 580	9 732
1967	3 770	6 251
1968	2 504	3 796

39. Как следует из докладов, в последнее время стали поступать капиталовложения для развития туризма в Территории. В нескольких местах было начато строительство новых гостиниц, осуществляется модернизация существующих гостиниц и аэропортов. Остров Провиденция привлек к этой работе частную строительную компанию "Провидент Лтд.", которая проложила сеть дорог, построила взлетную полосу, здание аэровокзала и небольшую гостиницу. Продаются участки для частных домов и предусматривается строительство гостиницы курортного типа.

40. В октябре 1969 года Администратор Территории заявил, что он столкнулся с трудностями при получении одобрения от правительства Соединенного Королевства на концессии, которые он хотел предложить строителям, чтобы поощрить их капиталовложения в Территории. По просьбе правительства Территории, группа специалистов по вопросам развития из

Соединенного Королевства посетила острова в начале 1970 года в целях изучения и подготовки доклада о возможностях дальнейшего развития туризма.

### Транспорт и связь

41. Как следует из доклада управляющей державы, состояние дорог продолжает ухудшаться, особенно на о. Южный Кайкос и Гранд Терк, на которых наблюдалось значительное увеличение объема транспортных средств.

42. В 1968 году на Солт Кей и Провидения были построены постоянные взлетные полосы и на о-вах Северный Кайкос и Средний Кайкос - временные взлетные полосы; взлетная полоса на о. Южный Кайкос была удлинена до 6 000 футов, и ее покрытие позволяет принимать турбореактивные самолеты типа "Авро-748". В июне 1969 года было официально открыто здание аэропорта; в нем находятся конторы "Кайкос Ээрвейз Лтд.", "Багамас Ээрвейз Лтд.", таможенные и иммиграционные помещения и отделы администрации аэропорта. На Гранд Терк было построено здание нового аэровокзала и площадка для стоянки автомобилей. "Багамас Ээрвейз Лтд." которая обеспечивает наиболее важное звено связи с соседними районами, продолжала свое обслуживание из Нассау на Южный Кайкос и Гранд Терк. Частная компания "Кайкос Лтд." обеспечивала внутреннее воздушное обслуживание для всех населенных островов.

43. В Территории имеются три порта: Гранд Терк, Солт Кей и Кокбурн Харбор. На Гранд Терк имеется причал, принадлежащий правительству Соединенных Штатов, глубина фарватера у которого составляет пятнадцать футов.

44. Компания "Кейбл энд Уайерлес (Уэст Индис) Лтд." обеспечивает радиотелефонную связь с Кингстон, Ямайка и с Северной Америкой. В 1962 году была возобновлена лицензия компании на кабельную связь еще на двадцать лет; в то же самое время была возобновлена лицензия компании на телеграфную связь. Правительственная радиотелефонная система, которая эксплуатировалась в сотрудничестве с "Кейбл энд Уайерлес Лтд." обеспечивает обслуживание между Гранд Терк, Солт Кей и Кокбурн Харбор. Правительство также осуществляет телефонное обслуживание на Гранд Терк. В начале 1970 года компания завершила обзор всей системы телесвязи в Территории.

### Торговля

45. Объем импорта и экспорта в 1965-1968 гг. был следующим:

	<u>Импорт</u> (в ф.ст.)	<u>Экспорт</u> (в ф.ст.)
1965 г.	360 922	44 444
1966 г.	422 795	44 953
1967 г.	356 943	50 692
1968 г.	442 793	63 133



Основными статьями импорта были продовольствие, безалкогольные напитки, табак, промышленные товары и сырье. Основными статьями экспорта были лангусты, раковины, соль и сизаль.

#### Государственные финансы

46. Основными источниками поступлений являлись таможенные налоги и поступления от продажи марок, которые в 1969 году составили 84 000 ф.ст. и 40 000 ф.ст. соответственно. Цифры за 1968 год были 85 139 ф.ст. и 15 100 ф.ст., за 1967 год - 69 508 ф.ст. и 54 238 ф.ст. и за 1966 год - 50 300 ф.ст. и 21 125 ф.стерлингов. Военные базы Соединенных Штатов, снабжение которых осуществляется бесплатно, не оплачивали ежегодную аренду. В Территории нет налогов на землю, собственность или подоходных налогов.

47. В Территории имеется "Гавернмент Сейвингс Бэнк" и один коммерческий банк ("Барклиз Бэнк Д.С.О.").

#### Помощь Соединенного Королевства

48. Субсидии Соединенного Королевства, впервые одобренные в конце 1955 года, продолжали поступать до конца 1958 года, когда ответственность за субсидии была взята на себя федеральным правительством Вест-Индии. Соединенное Королевство вновь взяло на себя ответственность за субсидии в 1962 года. Следующая таблица показывает субсидии, начиная с 1966 года:

	(ф.ст.)
1966 г.	186 397
1967 г.	127 148
1968 г.	224 000
1969 г.	253 000
1970 г.	298 000

#### Д. СОЦИАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

##### Рабочая сила

49. Правительство не располагает департаментом, который специально занимался бы условиями труда. В Территории имеется один зарегистрированный профессиональный союз - профессиональный союз Св.Георгия в Кокбурн Харбор.

50. Существующими источниками найма являются ограниченное производство соли в Солт Кей, две базы Соединенных Штатов на Гранд Терк, ловля лангустов и добыча раковин на о.Южный Кайкос и также наем рабочей силы различными судоходными компаниями. В результате ограниченных возможностей получения работы и низкого уровня

заработной платы все большее число жителей в поисках работы переезжает на Багамские острова. Первоначальные стадии развития туризма обеспечили некоторые новые рабочие места для местной рабочей силы. Следует надеяться, что развитие туризма прекратит продолжающуюся миграцию на Багамы и будет содействовать возвращению квалифицированной рабочей силы в Территорию.

51. На островах нет системы социального обеспечения, но женщинам старше шестидесяти лет и мужчинам старше шестидесяти пяти лет, если они не имеют средств к существованию, выплачиваются пособия.

#### Стоимость жизни

52. Цены на основные продовольственные товары и другие продовольственные товары являются крайне высокими. Кроме того, в результате острой нехватки пригодных жилищ на Гранд Терк и растущего спроса со стороны семей персонала, который служит на военно-воздушной базе Соединенных Штатов, арендная плата сравнительно крайне высока.

#### Общественное здравоохранение

53. Медицинское обслуживание в Территории осуществляется под руководством медицинского сотрудника правительства, который находится на Гранд Терк. Правительственные текущие расходы на медицинское обслуживание и здравоохранение, включая расходы на персонал, в 1968 году составили 40 536 ф.ст., или 10,39% общих текущих расходов, по сравнению с 29 845 ф.ст., или 9,6%, в 1967 году и 23 765 ф.ст., или 8,8%, в 1966 году. На медицинское обслуживание в 1969 году было выделено 37 388 ф. стерлингов.

54. На Гранд Терк имеется больница на двадцать мест, а в поселениях функционируют диспансеры. В Территории работает один врач и один зубной врач, зарегистрированные правительством.

55. Средняя смертность в Территории составляет приблизительно 8,66 на тысячу жителей. Самый высокий процент смертности приходится все еще на детей моложе одного года; в 1967 году уровень детской смертности на тысячу деторождений составлял 65,7.

#### **Е. ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ**

56. Руководство системой образования в Территории осуществляется Советом по образованию, члены которого назначаются Администратором. Текущие расходы на образование составили 43 865 ф.ст. в 1968 году, или 12,5% общих правительственных расходов, по сравнению с 41 651 ф.ст., или 13,5%, в 1967 году и 29 421 ф.ст., или 10,9%, в 1966 году.

57. Образование является бесплатным на всей Территории и обязательным для детей в возрасте от 7 до 16 лет на Гранд Терк, Солт Кей и Южный Кайкос. В 1968 году общее число детей школьного возраста в Территории составляло 1 770 человек по сравнению с 1 748 в 1967 году.

58. На шести населенных островах функционируют тринадцать начальных государственных школ и три начальные частные школы. Школа на Гранд Терк обеспечивает начальное и среднее образование; имеется также одна частная средняя школа.

59. В 1968 году в начальных школах, которые посещало 1 527 учеников, работало 82 учителя по сравнению с 72 учителями и 1 548 учениками в 1967 году. Соответствующие цифры для средних школ составляли 8 учителей и 173 ученика в 1968 году по сравнению с 7 учителями и 135 учениками в 1967 году.

60. В начале января 1970 года в Территории стала впервые издаваться еженедельная газета "Конк Мьюс". Правительственное издательство каждую неделю печатает "Оффисиэл Газетт" (тираж 250 экземпляров). "Кейбл энд Уайерлес (Уэст Индис) Лтд", которой правительство выплачивает субсидию, распространяет ограниченное число экземпляров ежедневного бюллетеня новостей.

61. На Гранд Терк имеется общественная библиотека, насчитывающая 6 000 томов, и читальный зал.

## ГЛАВА XIX

### ФОЛКЛЕНДСКИЕ (МАЛЬВИНСКИЕ) ОСТРОВА

#### А. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

1. На своем 737-м заседании, состоявшемся 13 апреля 1970 г., Специальный комитет, одобрив сорок седьмой доклад Рабочей группы (А/АС.109/L.623) решил, наряду с прочим, рассмотреть вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах в качестве отдельного пункта на своих пленарных заседаниях.
2. Специальный комитет рассмотрел этот вопрос на своем 775-м заседании, состоявшемся 29 октября 1970 года.
3. При рассмотрении вопроса Специальный комитет принял во внимание соответствующие положения резолюции 2548 (XXIV) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1969 года, касающейся осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также другие соответствующие резолюции и решения Генеральной Ассамблеи, в частности согласованное мнение, принятое Генеральной Ассамблеей на ее 1835-м пленарном заседании 16 декабря 1969 года 1/. В этом согласованном мнении Генеральная Ассамблея, наряду с прочим, настоятельно призвала "стороны, учитывая, в частности, резолюцию 2065 (XX) и согласованные мнения от 20 декабря 1966 г. и 19 декабря 1967 г. 2/, продолжать усилия для скорейшего достижения определенного решения спора, как это предусмотрено в упомянутых сообщениях 3/, и должным образом информировать в следующем году Специальный комитет и Генеральную Ассамблею относительно хода переговоров по данной колониальной ситуации, в ликвидации которой Организация Объединенных Наций заинтересована в свете резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года".

- 
- 1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать четвертая сессия, Дополнение № 30 (А/7630), Другие решения, пункт 23, стр. 75.
  - 2/ Там же, двадцать первая сессия, Приложения, пункт 23 повестки дня, документ А/6628, пункты 12 и 13; там же, двадцать вторая сессия, Дополнение № 16 (А/6716), Другие решения, пункт 23, стр. 57.
  - 3/ Сообщения постоянных представителей Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 21 ноября 1969 г. на имя Генерального секретаря (см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать четвертая сессия, Приложения, пункт 23 повестки дня, документы А/7785 и А/7786).

4. При рассмотрении данного вопроса Специальный комитет имел в своем распоряжении рабочий документ, подготовленный Секретариатом (см. приложение к этой главе), содержащий информацию о решениях, принятых ранее Специальным комитетом, а также Генеральной Ассамблеей, и информацию о самых последних событиях, касающихся Территории.

5. Кроме того, Специальный комитет имел в своем распоряжении следующие письменные петиции:

- а) Письмо г-на Уго Хавиера Рейносо, Генерального секретаря Аргентинского института по вопросам международного права и политики от 23 декабря 1969 г. (А/АС.109/РЕТ.1132);
- б) Письмо г-на Раула Грегорио Эспинола от 30 марта 1970 г. (А/АС.109/РЕТ.1133);
- с) Письмо г-на Эрнесто Беррета, Аргентина, от 4 мая 1970 г. (А/АС.109/РЕТ.1146).

#### В. РЕШЕНИЯ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

6. На своем 775-м заседании 29 октября 1970 г. после заявления, сделанного его Председателем (А/АС.109/РV.775), Специальный комитет решил, во-первых, для того чтобы способствовать рассмотрению данного вопроса Четвертым комитетом, передать Генеральной Ассамблее рабочий документ, который упоминается в пункте 4 выше; и, во-вторых, рассмотреть этот вопрос, с учетом любых указаний, которые может дать в этой связи Генеральная Ассамблея, на своей следующей сессии.

ПРИЛОЖЕНИЕ \*

РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ, ПОДГОТОВЛЕННЫЙ СЕКРЕТАРИАТОМ

	<u>Пункты</u>
А. ПРЕДЫДУЩИЕ РЕШЕНИЯ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ .....	I
В. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ .....	2 - 39
1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ .....	2 - 3
2. КОНСТИТУЦИОННЫЕ И ПОЛИТИЧЕСКИЕ СОБЫТИЯ	4 - 21
3. ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ .....	21 - 32
4. СОЦИАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ .....	33 - 36
5. ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ .....	37 - 39

---

\* Ранее выпущено под условным обозначением А/АС.109/L.660 и Add.1.

А. ПРЕДЫДУЩИЕ РЕШЕНИЯ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

Г. Вопрос о территории Фолклендские (Мальвинские) острова рассматривается Специальным комитетом с 1964 года, а Генеральной Ассамблеей — с 1965 года. Выводы, рекомендации, согласованные мнения и решения Комитета относительно этой территории излагаются в его докладах девятнадцатой и двадцатой — двадцать четвертой сессиям Генеральной Ассамблеи а/. Решения Генеральной Ассамблеи содержатся в резолюции 2065 (XX) от 16 декабря 1965 года и в согласованных мнениях, принятых 20 декабря 1966 года, 19 декабря 1967 года и 16 декабря 1969 года б/.

---

а/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятнадцатая сессия, Приложения, приложение № 8 часть I) (A/5800/Rev.1), глава XXIII, пункт 59; там же, двадцать первая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 повестки дня, документ A/6300/Rev.1, глава XXII, пункт 469d; там же, двадцать вторая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 повестки дня (часть III), документ A/6700/Rev.1, глава XXIII, пункт 1033 E; A/7200/Add.10, глава XXX, пункт 7; A/7623/Add.7, глава XXXI, пункт 6.

б/ Там же, двадцать первая сессия, Приложения, пункт 23 повестки дня, документ A/6628, пункты 12-13; там же, двадцать вторая сессия, Дополнение № 16 (A/6716), другие решения, пункт 23, стр. 57; там же, двадцать четвертая сессия, Дополнение № 30 (A/7630), другие решения, пункт 23 повестки дня, стр. 75.

## В. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ<sup>с/</sup>

### 1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

2. Фолклендские (Мальвинские) острова расположены в южной части Атлантического океана примерно в 480 милях к северо-востоку от мыса Горн. Площадь многочисленных островов, составляющих архипелаг, равняется 4 618 кв. миль (11 961 кв. км). В архипелаг входят зависимые территории - Южная Джорджия, группа Южных Сандвичевых о-вов и целый ряд мелких островов, а также Британская Антарктика, которая в 1962 году составляла отдельную колонию и которая объединяет территории, расположенные южнее 60° южной широты, ранее представлявшие собой часть протектората Фолклендских о-вов, а именно Южные Оркнейские острова, Южные Шотландские острова и Атлантический полуостров, включая также сектор Антарктического континента между 20° и 80° западной долготы.

3. Население Фолклендских (Мальвинских) островов, не считая населения зависимых территорий, по имеющимся сведениям, на 31 декабря 1969 года составляло 2 098 человек. За немногими исключениями на островах проживали лица европейского, в основном английского происхождения. Население зависимых территорий меняется по мере того как наступает сезон охоты на китов.

---

<sup>с/</sup> Источником информации, представленной в настоящем документе, послужили опубликованные доклады и сведения, сообщенные Генеральному секретарю Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии в соответствии со статьей 73е Устава 12 июня 1970 года, за год, заканчивающийся 31 декабря 1969 года.



## 2. КОНСТИТУЦИОННЫЕ И ПОЛИТИЧЕСКИЕ СОБЫТИЯ

### Конституция

4. В действующей конституции, введенной в 1949 году, предусматривается, что островами управляет губернатор, которому оказывают помощь Исполнительный и Законодательный советы. В 1951 году в конституцию были внесены поправки, в соответствии с которыми большинство в Законодательном совете впервые в истории получили неофициальные члены; поправки в конституцию вносились также в 1955 и 1964 годах. В Исполнительном совете большинство в настоящее время также сохраняется за неофициальными членами.

5. Губернатор - представитель королевы - возглавляет администрацию территории. В процессе осуществления этих функций он пользуется рекомендациями Исполнительного совета. Как правило, он действует в соответствии с рекомендациями Исполнительного совета и имеет право нарушать их лишь в некоторых конкретных случаях.

6. В состав Исполнительного совета входят два неофициальных члена, назначаемых губернатором, два выборных члена Законодательного совета и два члена по должности. Два выборных члена Законодательного совета избираются голосованием всех выборных и независимых членов Совета.

7. Законодательный совет, в котором председательствует губернатор, состоит из восьми членов, а именно секретаря колонии, казначея колонии (оба они являются членами Совета по должности), двух назначаемых независимых и четырех выборных членов. Четверо последних избираются на основе всеобщего избирательного права для взрослого населения.

### Судебная система

8. Судебная система объединяет в себе Верховный суд и Дисциплинарный суд; в Верховном суде председательствует губернатор или секретарь колонии, а в Дисциплинарном суде - группа магистратов в составе двух или нескольких мировых судей. 1 июля 1965 года в Соединенном Королевстве был учрежден Апелляционный суд по делам территории. Законы, действующие в территории, восходят в основном к английским правовым нормам и прецедентам.

### Местное управление

9. В Стэнли действует городской совет, состоящий из шести выборных членов и трех членов, назначаемых губернатором. Трое из шести выборных членов выбывают из состава совета каждые два года, после чего проводятся перевыборы на освобождающуюся половину их мест. Мероприятия совета финансируются в основном за счет местных налогов и пособий центрального правительства. Полномочия совета сводятся к обычному кругу функций местного управления.

## Политические партии

10. Единственная политическая партия в территории - Прогрессивная национальная партия Фолклендских островов - была создана в августе 1964 года.

## Политические события

11. В заявлении, подтверждающем позицию правительства Соединенного Королевства по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах, которое было сделано г-ном Майклом Стюартом, министром иностранных дел и по делам содружества наций в Палате общин 11 декабря 1968 года, указывалось, в частности, следующее: "В своих переговорах с правительством Аргентины правительство Ее Величества пыталось достичь взаимопонимания с Аргентиной с целью обеспечения удовлетворительных отношений между островами и ближайшей континентальной частью материка. Переговоры продолжались и после, и оба правительства достигли некоторой степени взаимопонимания, хотя и неполного. Продолжает существовать основное расхождение, касающееся того, что правительство Ее Величества настаивает на том, чтобы передача суверенитета не осуществлялась вопреки пожеланиям жителей Фолклендских островов".

12. В связи с заявлением г-на Стюарта г-н Коста Мендес, министр иностранных дел Аргентины, в своем заявлении от 12 декабря 1968 года указал, что его правительство в переговорах с Соединенным Королевством исходит из следующих основных принципов:

1) Правительство Соединенного Королевства должно признать в порядке окончательного урегулирования суверенитет Аргентины над островами и вернуть их Аргентинской Республике;

2) Такое признание не должно зависеть от согласия на него жителей островов;

3) Республика будет учитывать и защищать интересы жителей островов, предоставляя им гарантии, которые предстоит согласовать. Правительство Аргентины в соответствии с традиционными основными принципами его политики в этом вопросе проявит к жителям островов максимально дружественное отношение. Оно готово обеспечить достаточную защиту их интересов и уверено, что прекращение изоляции, в которой они находятся в настоящее время, создаст для них и для их потомков очевидные преимущества;

4) Заключение всестороннего договора естественным образом приведет к развитию свободных связей между островами и остальной частью аргентинской национальной территории и к установлению между ними прочных контактов;

5) Переговоры и принятые в результате переговоров резолюции должны соответствовать принципам, изложенным в резолюции 2065 (XX) Генеральной Ассамблеи".

13. Г-н Мендес также заявил:

"В соответствии с этими принципами правительство Аргентины начало и проводит переговоры с Соединенным Королевством. Через два года после начала переговоров страны достигли взаимопонимания по ряду важнейших вопросов. Существенным предметом разногласий является суверенитет Аргентины над островами. Соединенное Королевство, которое в течение столетия категорически отказывалось обсуждать этот вопрос, наконец согласилось рассмотреть его. Возникшая у него готовность выслушать наши доводы сама по себе является достаточным основанием для продолжения переговоров и позволяет надеяться, что они будут доведены до логического завершения - признания суверенитета Аргентины над Мальвинскими островами, тем более что правительство Соединенного Королевства не отказывается категорически от такого признания.

Конечно, между нами еще существуют значительные разногласия. Соединенное Королевство настаивает на том, что суверенитет Аргентины может быть признан лишь в том случае, если этого пожелают жители островов, - и с этим условием Республика, очевидно, не может согласиться.

Подобное требование Соединенного Королевства выходит за пределы положений резолюции 2065 (XX) Генеральной Ассамблеи, в которой отмечается наличие спора между Аргентиной и Соединенным Королевством по вопросам, касающимся Мальвинских островов. В резолюции предусматривается, что при изыскании путей мирного урегулирования спора необходимо учитывать интересы населения. Совершенно ясно, что в ней не указывается на пожелания населения как на условие признания суверенитета.

Следовательно, имеются достаточные причины и основания для продолжения переговоров с Соединенным Королевством.

Есть также основания и побудительные мотивы для представления наших требований на рассмотрение Организации Объединенных Наций. В целом мы с полным правом можем заключить, что средства, избранные для изыскания путей к мирному урегулированию, еще не исчерпаны".

14. 25 сентября 1969 года на 1765-м пленарном заседании двадцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи представитель Аргентины сделал следующее заявление по данному вопросу:

"Мы подтверждаем то, что мы уже говорили неоднократно, в том смысле, что если мы точно изложим наши противоречия по условиям резолюции 2065 (XX) и если Соединенное Королевство готово рассмотреть данный вопрос без заранее выставленных условий, с учетом широкой оценки материальных условий

окружающих островов, то легко можно будет достичь окончательного решения, которое было бы удовлетворительным и гарантировало бы соблюдение интересов населения. Эта Ассамблея знает также, что моя страна продолжает переговоры с Соединенным Королевством, которые были начаты в соответствии с резолюцией 2065 (XX) по вопросу о Мальдивских островах, и мы надеемся, что в ходе нынешней сессии мы сможем доложить Генеральной Ассамблее относительно хода этих переговоров".

15. В письме от 26 сентября 1969 года (A/7691) на имя Генерального секретаря представитель Соединенного Королевства, касаясь заявления представителя Аргентины, заявил:

"... в настоящее время правительства Аргентины и Соединенного Королевства заняты обсуждением этого вопроса в соответствии с резолюцией 2065 (XX) Генеральной Ассамблеи, и оба правительства надеются в дальнейшем доложить о них на настоящей сессии Генеральной Ассамблеи.

Однако я обязан заявить, что правительство Соединенного Королевства не принимает заявления уважаемого министра иностранных дел Аргентинской Республики, поскольку в нем оспаривается суверенитет правительства Соединенного Королевства над Фолклендскими островами. Правительство Соединенного Королевства не имеет никаких сомнений относительно своего суверенитета над территорией Фолклендских островов, и я желаю официально зарезервировать права правительства Соединенного Королевства по этому вопросу".

16. 21 ноября 1969 года Постоянный представитель Аргентины и Постоянный представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии направили Генеральному секретарю письма d/, в которых они проинформировали его о том, что их правительства продолжают переговоры, преследуя общую цель скорейшего, окончательного и справедливого урегулирования спора, касающегося суверенитета над Фолклендскими (Мальвинскими) островами с должным учетом интересов жителей островов в соответствии с резолюцией 2065 (XX) и согласованными мнениями, принятыми Генеральной Ассамблеей 20 декабря 1966 года и 19 декабря 1967 года. Далее они указали, что хотя правительства еще и не пришли к единому мнению относительно условий, которые обеспечивали бы окончательное урегулирование спора, было решено в общих рамках этих переговоров провести специальные переговоры с целью соглашения, касающегося практических мер по осуществлению и развитию свободной связи и передвижения в обоих направлениях между континентом и островами, и что эти переговоры состоятся в начале 1970 года, в удобное для обеих сторон время. Оба правительства будут продолжать усилия, направленные на окончательное урегулирование спора, и в должном порядке сообщать Генеральному секретарю о принятых ими мерах.

d/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать четвертая сессия, Приложения, пункт 23 повестки дня, документы A/7785 и A/7786.

17. Министр иностранных дел и по делам Содружества наций Соединенного Королевства 24 ноября 1969 года получил в Палате общин запрос о том, считает ли наилучшим средством усовершенствования связи строительство аэропорта на островах. Он ответил: "... в настоящее время изучается вопрос о технической осуществимости строительства аэропорта". Затем ему был задан вопрос, будут ли дальнейшие переговоры с правительством Аргентины сводиться в основном к проблемам связи. Он ответил следующее: "... это не совсем так. В течение некоторого времени мы продолжали переговоры с Аргентиной по всему комплексу проблем, включая и этот вопрос, который я назвал бы центральным, однако теперь в рамках этих переговоров будут проведены специальные консультации, посвященные исключительно проблемам развития связи и содействия передвижению".

18. 23 февраля 1970 года министр иностранных дел и по делам Содружества наций Соединенного Королевства, отвечая на заданный ему вопрос, заявил: "Мы постоянно поддерживаем контакты с правительством Аргентины и губернатором Фолклендских островов. Переговоры по вопросам связи пока еще находятся на подготовительных стадиях, а время и место специального заседания, посвященного этим вопросам, не установлено".

19. В конце этого же месяца сообщалось, что посол Соединенного Королевства в Аргентине выехал из Буэнос-Айреса с целью, как указывалось, совершить частную поездку в территорию для подготовки переговоров.

20. Министр иностранных дел и по делам Содружества наций Соединенного Королевства 11 мая 1970 года сделал еще одно заявление по данному вопросу. Выступая в Палате общин, он заявил: "... продолжается обмен мнениями между представителями моего министерства и правительством Аргентины. Правительство Фолклендских островов постоянно информируется о ходе переговоров. В ходе этого обмена удалось найти некоторые средства содействия свободной связи и передвижению в обоих направлениях, и обе стороны полагают, что эти средства должны быть подробно изучены. Я надеюсь, что переговоры будут продолжаться на постоянной основе. Время от времени будут проводиться заседания с участием соответствующих представителей Фолклендских островов".

21. В период с 14 по 23 июля 1970 года в Лондоне проходили переговоры между делегациями Аргентины и Соединенного Королевства. 24 июля 1970 г. было выпущено следующее пресс-коммюнике:

"Во исполнение резолюции 2065 (XX) Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1965 года и согласно писем постоянных представителей Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии от 21 ноября 1969 года на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в здании Министерства иностранных дел и по делам Содружества наций в Лондоне период с 14 по 23 июля между правительственными делегациями Аргентины и Англии (в состав последней были включены представители островов) проходили специальные переговоры о путях сообщения между континентальной частью Аргентины и Фолклендскими островами. Переговоры велись конфиденциально, в целях дальнейшего согласования вопроса правительствами. Переговоры проходили после обмена мнениями по этому вопросу в начале года.

Были рассмотрены несколько предложений и соображений по развитию свободного сообщения. Указанные две делегации обсудили проблемы, касающиеся передвижения лиц в обоих направлениях, открытия морского и воздушного сообщения, службы почты и связи, развития торговли и содействия обмену в области культуры.

Обе стороны в принципе согласились, что, по-видимому, имеются значительные возможности для развития свободного сообщения и что необходимо приложить все усилия для того, чтобы достигнуть в этом отношении соглашения о практических мерах.

Переговоры проходили в дружественной атмосфере и духе сотрудничества. Обе стороны согласились, что они будут продолжать переговоры через обычные дипломатические каналы, что будут проводиться дальнейшие встречи, подобные той, которая только что закончилась в Лондоне, в удобное для обеих сторон время, что следующая встреча состоится в Буэнос-Айресе, а последующая за ней - в Порт-Стэнли".

### 3. ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

#### Общие сведения

22. Экономика территории почти исключительно базируется на производстве шерсти. Косвенным источником практически всех доходов является овцеводство. В декабре 1968 года директор "Алгинэйт индастриз, Лтд." (компания, зарегистрированной в Соединенном Королевстве) объявил о начале осуществления крупной экспериментальной программы добычи и обработки морских водорослей на островах, указав, что компания уже попросила губернатора территории предоставить ей концессию на добычу морских водорослей. Компания, которая повела изучение участков морского дна, покрытых водорослями, предполагает, что она сможет ежегодно добывать водоросли на сумму 12 млн. ф.ст., стоимость которых после обработки в Соединенном Королевстве возрастет до 100 млн. ф.ст. Более 90 процентов этой продукции предназначается для экспорта. Компания построит полностью автоматизированное сушильное и обрабатывающее предприятие в Порт-Стэнли и будет располагать флотилией судов, предназначенных для сбора водорослей. Предполагается, что экспериментальный завод вступит в строй через 5 лет. Указывалось, что крупные участки морского дна, покрытые водорослями, которые прилегают к островам, подходят для механической добычи в отличие от европейских промыслов, на которых сбор водорослей ведется в основном вручную. В настоящее время, по имеющимся сведениям, мировое ежегодное производство морских водорослей составляет 15 000 т на сумму 10 млн. ф.ст.

23. Должностные лица Соединенного Королевства подтвердили сообщенные сведения об этом проекте. В феврале 1970 года в Палате Общин указывалось, что Соединенное Королевство дает правительству Территории рекомендации в процессе его переговоров по вопросам арендной платы с "Алгинэйт индастриз, Лтд.". Правительство территории указало, что, после того как будет принято решение начать осуществление проекта, оно сможет предоставлять компании воду (бесплатно) и электроэнергию (за плату).

24. В Палате Общин в декабре 1969 года указывалось также, что губернатор территории получил ряд запросов и несколько заявлений о лицензиях на нефтегазозведку в районах морского дна вблизи территории; эти заявления рассматриваются.

25. Правительство Фолклендских (Мальвинских) островов рассматривает также доклад об исследовании по вопросу о технической осуществимости строительства аэропорта в территории, которое эксперты Соединенного Королевства провели по просьбе губернатора.

## Овцеводство

26. В конце 1968 года в территории было 29 ферм размером от 850 до 400 000 акров. Общая площадь пастбищ для овец составляла 2,9 млн. акров. Компания Фолклендских островов, зарегистрированная в Соединенном Королевстве, владеет 6 из 29 ферм, и их общая площадь составляет 1,3 млн. акров или 46 процентов всей площади, занятой под пастбища для овец. Компания контролирует регулярное морское сообщение с островами и содержит крупнейший товарный склад в Порт-Стэнли. Акциями компании владеет около 800 акционеров в Соединенном Королевстве и 70-80 акционеров в территории. В 1964 г. цены на шерсть сильно упали и компании пришлось прибегнуть к другим возможностям капиталовложений. Другая компания "Лавгров Уолдрон" владеет фермой площадью в 173 тыс. акров.

## Международная торговля

27. Стоимость экспорта шерсти из территории в 1967 году составила 783 тыс. ф.ст. по сравнению с 998 тыс. ф.ст. в 1966 году. Стоимость экспорта шкур и кож достигла 17 784 ф.ст. Стоимость реимпорта составила 22 233 ф.ст. Можно привести следующие показатели объема внешней торговли за 1964-1968 гг.:

(в тыс. фунтах)

<u>Год</u>	<u>Общий экспорт</u>	<u>Экспорт шерсти</u>	<u>Импорт</u>
1964	1 187	1 151	545
1965	990	968	514
1966	1 038	998	697
1967	802	783	711
1968	842	811	599

Соединенное Королевство и другие страны Содружества приобретают почти весь экспорт территории и предоставляют ей большую часть ввозимых товаров (79,4 процента в 1968 году).

## Государственные финансы и налогообложение

28. В 1968/69 гг. общие доходы территории составили 479 567 ф.ст. (включая 18 936 ф.ст., поступивших из фондов развития и благосостояния колоний) по сравнению с 618 894 ф.ст. (включая 49 200 ф.ст. из фондов развития и благосостояния колоний) в 1967/68 гг. Расходы в 1968/69 гг. составили в общей сложности 537 140 ф.ст. по сравнению с 563 555 ф.ст. за предыдущий год. Основными источниками поступлений являются налоги на компании, подоходный налог, таможенные сборы, плата за электроэнергию, реализация почтовых марок и проценты на капиталовложения. Основными статьями расходов являются образование, почта и электросвязь, здравоохранение и общественные работы (текущие и другие расходы).

29. Прямое налогообложение осуществляется в форме подоходного налога, причем население выплачивает прогрессивный налог от 1 шиллинга с каждого фунта первых 100 ф.ст. дохода, подлежащего налогообложению, до 5 шиллингов. 9 пенсов с каждого фунта сверх



6 тыс.ф.ст. Компании выплачивают налоги по твердым ставкам в размере 5 шиллингов 9 пенсов с каждого ф.ст. В 1963 финансовом году введен налог на прибыли, взимаемый в сумме 1 шиллинга 6 пенсов или 2 шиллингов с каждого ф.ст. прибылей корпораций и некооперированных предприятий и выплачиваемый сверх подоходного налога. Импортные пошлины взимаются только со спиртных напитков, табачных товаров и спичечных изделий. С 1962 года отменены экспортные пошлины с шерстяных изделий, жиров, шкур и кож. С Соединенным Королевством, Канадой, Данией, Новой Зеландией, Норвегией, Швейцарией и Соединенными Штатами Америки заключены соглашения, позволяющие избежать двойного налогообложения.

30. В территории нет коммерческих банков, однако средства можно переводить за границу через посредство казначейства или агентств двух коммерческих банков Соединенного Королевства Lloyds Bank Ltd. and Hambros Bank.

### Развитие

31. Министр по делам развития Заморских территорий 21 января 1969 года заявил в Палате общин Соединенного Королевства, что текущие ассигнования, предназначенные для территории в соответствии с Законом о развитии и благосостоянии колоний за каждый финансовый год в 1968/69 гг. и в 1969/70 гг. составляли 40 000 ф.ст. Эти средства расходуются, в основном, на улучшение дорог, строительство правительственных зданий и расширение телефонной сети. Принято решение поручить группе в составе 5 экспертов провести исследование по вопросам овцеводства и животноводства и оказать территории помощь в составлении новой географической карты островов.

32. 2 декабря 1968 года министр иностранных дел и по делам Содружества наций сообщил в Палате общин Соединенного Королевства, что в соответствии с соглашением между Соединенным Королевством и Европейской организацией космических исследований, вступившим в силу 24 ноября 1967 года, Соединенное Королевство обязалось по поручению этой организации соорудить телеметрическую станцию наблюдения за спутниками в Порт-Стэнли и обеспечить ее эксплуатацию. Эта станция, которая входит в сеть станций телеметрии и наблюдения за научными спутниками указанной организации, членом которой является Соединенное Королевство, в настоящее время введена в эксплуатацию.

#### 4. СОЦИАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

##### Рабочая сила

33. В области овцеводства занято приблизительно 500 человек. В Стэнли основные возможности занятости связаны с правительственными и государственными службами, торговлей и судоходством. В территории наблюдается нехватка рабочей силы и большинство рабочих прибывает из Соединенного Королевства и Чили для работы на фермах по контрактам.

34. В Стэнли в конце 1969 года ставки заработной платы неквалифицированных рабочих составляли 11 ф.ст. 8 шиллингов 9 пенсов в неделю, квалифицированных рабочих – от 12 ф.ст. до 13 ф.ст. 10 шиллингов в неделю, служащих торговых предприятий – до 14 ф.ст. 1 шиллинга 3 пенсов в неделю. В полевых условиях рабочие зарабатывают 37 ф.ст. 8 шиллингов в месяц, а мастера не менее 50 ф.ст. 7 шиллингов в месяц. Пастухи, проживающие в поселениях, зарабатывают 39 ф.ст. 16 шиллингов 6 пенсов в месяц, а живущие вне поселений – дополнительно 3 ф.ст. 5 шиллингов в месяц. Специальные надбавки в размере 12 шиллингов 6 пенсов в месяц выплачиваются всем служащим на Западных Фолклендских островах. Дополнительные надбавки выплачиваются за стрижку овец. Кроме того, рабочие и пастухи получают бесплатное жилье, топливо, мясо и молоко. Продолжительность рабочей недели составляет в среднем 45 часов, причем субботний вечер и воскресенье отводятся для отдыха.

35. Ассоциация овцеводов, хотя она и не имеет правового статуса, признается правительством и предпринимателями в качестве авторитетного органа. Общий союз служащих Фолклендских островов зарегистрирован в соответствии с указом о профессиональных союзах и трудовых конфликтах.

##### Здравоохранение

36. В правительственном медицинском департаменте работает один старший фельдшер, три фельдшера, два зубных врача и 9 медицинских сестер. В Стэнли имеется госпиталь общего типа на 32 койки. Расходы на здравоохранение в 1968/69 гг. составили 54 986 ф.ст. (11,8 процента общих текущих расходов) по сравнению с 44 930 ф.ст. (10,7 процента общих текущих расходов) за предыдущий год.

## 5. ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ

37. Образование в территории является бесплатным и обязательным для детей в возрасте от 5 до 15 лет. В территории имеются только начальные школы. В 1968/69 гг. на островах было 6 начальных школ, в которых работало 38 преподавателей (включая инспекторов) и обучалось в общей сложности 372 учащихся.

38. Ежегодно учащимся, которые того заслуживают, предоставляется в среднем две стипендии для продолжения образования в Соединенном Королевстве и Уругвае. Правительство Соединенного Королевства выдает стипендии для обучения на трехгодичных курсах преподавателей.

39. Расходы на образование в 1968/69 гг. достигли в общей сложности 58 979 ф.ст. по сравнению с 58 353 ф.ст. за предыдущий год. Они составили 12,4 процента общих текущих расходов или 13,9 процента этих расходов в 1967/68 гг.

## ГЛАВА XX

### БРИТАНСКИЙ ГОНДУРАС

#### А. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

1. На своем 737-м заседании, состоявшемся 13 апреля 1970 г., Специальный комитет, одобрив сорок седьмой доклад Рабочей группы (А/АС.109/L.623), решил, наряду с прочим, рассмотреть вопрос о Британском Гондурасе в качестве отдельного пункта на своих пленарных заседаниях.

2. Специальный комитет рассмотрел этот вопрос на своем 775-м заседании 29 октября 1970 года.

3. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет принял во внимание соответствующие положения резолюции 2548 (XXIV) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1969 г., касающейся осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также другие соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи.

4. Во время рассмотрения данного вопроса Специальный комитет имел в своем распоряжении рабочий документ, подготовленный Секретариатом (см. приложение к этой главе), в котором содержалась информация о решениях, принятых ранее Специальным комитетом, и информация о самых последних событиях, касающихся территории.

#### В. РЕШЕНИЯ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

5. На своем 775-м заседании 29 октября 1970 г. после заявления, сделанного его Председателем (А/АС.109/PV.775), Специальный комитет решил, во-первых, для того чтобы способствовать рассмотрению данного вопроса Четвертым комитетом, передать Генеральной Ассамблее рабочий документ, о котором говорилось в пункте 4 выше; и, во-вторых, рассмотреть этот вопрос с учетом любых указаний, которые может дать в этой связи Генеральная Ассамблея на своей следующей сессии.

ПРИЛОЖЕНИЕ\*

РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ, ПОДГОТОВЛЕННЫЙ СЕКРЕТАРИАТОМ

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
А. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ .....	1
В. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ .....	2 - 57
1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ .....	2 - 3
2. КОНСТИТУЦИОННЫЕ И ПОЛИТИЧЕСКИЕ СОБЫТИЯ .....	4 - 27
3. ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ .....	28 - 47
4. СОЦИАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ .....	48 - 53
5. ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ .....	54 - 57

---

\* Ранее выпущено под условным обозначением А/АС.109/L.661.

А. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ  
И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

1. В 1969 году Специальный комитет постановил направить Генеральной Ассамблее рабочий документ о Территории а/ и, если Генеральная Ассамблея примет какое-либо решение, рассмотреть этот пункт на своей следующей сессии.

В. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ б/

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

2. Британский Гондурас расположен на Карибском побережье Центральной Америки, с севера и северо-запада граничит с Мексикой, а с юга и юго-запада - с Гватемалой. Площадь его территории составляет 8 866 кв. миль (22 563 кв. километра), включая ряд островков, лежащих близ береговой линии. К концу 1968 года население по приблизительным подсчетам составляло 118 000 человек, главным образом креолы, американские индейцы (майя) и карибы.

3. Местонахождение правительства было переведено 1 августа 1970 г. из города Белиз в Бельмопан (см. также пункты 40-42 ниже).

2. КОНСТИТУЦИОННЫЕ И ПОЛИТИЧЕСКИЕ СОБЫТИЯ

Конституция

4. Действующая в настоящее время Конституция вступила в силу 6 января 1964 года. Главные положения этой Конституции изложены ниже.

а) Губернатор

5. Губернатор, назначаемый королевой, должен действовать в соответствии с рекомендациями министров во всех вопросах, за исключением некоторых отдельных случаев. По Конституции он имеет особые обязанности, а именно, в вопросах обороны, внешних сношений, внутренней безопасности и государственной службы.

---

а/ А/7623/Add.7, глава XXXII, приложение.

б/ Сведения, содержащиеся в этом разделе, были взяты из опубликованных сообщений и информации, представленной Генеральному секретарю Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии в соответствии со статьей 73е Устава 17 июля 1969 г. за год, окончившийся 31 декабря 1968 года.

## б) Кабинет министров

6. Кабинет состоит из премьер-министра и других министров, которые назначаются губернатором по рекомендации премьер-министра. Премьер-министром назначается лицо, которое, по всей вероятности, пользуется поддержкой большинства в Палате представителей. Министры могут назначаться только из числа членов Законодательного органа. В январе 1969 года впервые были назначены парламентские секретари.

7. Конституция предусматривает создание Совета безопасности и Консультативного комитета по иностранным делам для консультирования губернатора и для предоставления министрам возможности самим ознакомиться с делами, за которые они в конечном итоге будут нести ответственность.

## с) Законодательный орган

8. Законодательный орган, именуемый Национальным собранием, является двухпалатным органом и состоит из Сената и Палаты представителей.

9. Сенат состоит из восьми членов, назначаемых губернатором, пятеро – по рекомендации премьер-министра, двое – по совету лидера оппозиции и один – после проведения консультаций, которые губернатор сочтет необходимыми. Председатель избирается Сенатом из числа членов Сената или из других лиц; однако вице-председатель избирается лишь из числа сенаторов. Сенат имеет право выступать с законопроектами, за исключением финансовых законопроектов, по которым право Сената на отсрочку не может превышать один месяц. В отношении других законопроектов это право Сената ограничено шестью месяцами, при условии, что обсуждаемый законопроект представляется на двух последовательных сессиях.

10. Палата представителей состоит из восемнадцати членов, избираемых на основе всеобщего избирательного права для взрослого населения. В Палате представителей нет назначаемых членов или членов по должности. Спикер Палаты выбирается либо из числа членов Палаты, либо из числа других лиц.

## Политические партии

11. В территории существует четыре политические партии. Двумя более старыми и более влиятельными партиями являются Народная объединенная партия (НОП) и Национальная партия независимости (НПН). Другими двумя партиями являются Народное движение за развитие (НДР) и Объединенная ассоциация черных за развитие (ОАЧР).

12. НОП во главе со своим лидером премьер-министром Джорджем Прайсом действует в территории с конца Второй мировой войны. Г-н Прайс, который в соответствии с Конституцией 1961 года стал первым министром, занимает пост премьер-министра с 1964 года. НОП была создана в результате объединения Рабочего движения, Союза рабочих и Народного комитета.

13. НПН была создана в 1958 году в результате слияния Партии независимости Гондураса и Национальной партии.

14. Главным вопросом, по которому существовало разногласие между НОП и НПН на последних всеобщих выборах, состоявшихся 5 декабря 1969 года, был вопрос о сроках достижения независимости. Как сообщают, политика НОП заключается в требовании немедленного достижения независимости наряду с гарантией безопасности со стороны Соединенного Королевства "и других стран содружества". НПН выступает за отсрочку достижения независимости, так как она не верит, что Соединенное Королевство предоставит такую гарантию, если ее не потребовать от него.

15. Народное движение за развитие было создано в октябре 1969 года отколовшейся группой, которая вышла из состава НПН в августе 1969 года. Однако, НДР поддержало НПН в ходе всеобщих выборов в 1969 году.

#### Избирательная система

16. Конституция предусматривает проведение всеобщих выборов не реже одного раза в 5 лет. Члены Палаты представителей избираются на основе всеобщего избирательного права для взрослого населения. В результате всеобщих выборов в 1969 году НОП получила семнадцать из восемнадцати мест, а НПН - 1 место.

#### Местное самоуправление

17. Имеется 6 административных районов: Белиз, Корозал, Орандж Уок, Кайо, Стан Крик и Тоledo. Каждый район, за исключением Белиза, управляется районным комиссаром. Белиз управляется выборным городским советом, причем имеется 6 выборных городских департаментов. Имеются также деревенские советы.



## Судебные органы

18. Правом Британского Гондураса является обычное право Соединенного Королевства наряду с законами, принятыми на месте. В территории имеются Верховный суд и ряд дисциплинарных судов. Предусматривалось создание Апелляционного суда, и в ноябре 1969 года три судьи Апелляционного суда Багамских островов, которые также являются членами Апелляционного суда Бермудских островов, начали действовать в качестве Апелляционного суда Британского Гондураса (все три апелляционных суда отличаются друг от друга и являются самостоятельными единицами). Генеральный прокурор был назначен в Британском Гондурасе в феврале 1969 года.

19. Кроме судей Апелляционного суда, которые действуют в Территории и на Багамских и Бермудских островах, судебные органы состоят из Верховного судьи, младшего судьи и четырех мировых судей. Некоторые районные деревни имеют алькальда (фактически старосту), назначаемого губернатором из числа жителей деревни. Каждый алькальд имеет ограниченную юрисдикцию в уголовных и гражданских делах.

20. Конституция предусматривает наличие Комиссии по судебным и правовым вопросам, которая обязана предоставлять консультации губернатору по всем вопросам, относящимся к назначению, увольнению и дисциплине некоторых судебных должностных лиц. Эта Комиссия состоит из председателя суда, являющегося председателем Комиссии, младшего судьи и председателя Комиссии по делам государственной службы.

## Государственная служба

21. В Конституции имеется положение, предусматривающее создание Комиссии по делам государственной службы, которая состоит из председателя и четырех других членов, назначаемых губернатором после консультации с премьер-министром. Губернатор должен консультироваться с Комиссией по вопросам, связанным с назначением, увольнением и дисциплиной служащих государственных учреждений, включая старших чинов полиции.

## Последние события

22. 9 ноября 1969 года губернатор Территории сэр Джон Пол по рекомендации премьер-министра распустил Национальную ассамблею. 5 декабря 1969 года состоялись всеобщие выборы. Правящая партия НОП получила семнадцать из восемнадцати мест в Палате представителей. Единственное место, полученное партией оппозиции, занимает господин Филипп Голдсон, лидер НПН, который был вновь избран на это место.

23. Новый кабинет министров возглавляет г-н Джордж Прайс в качестве премьер-министра и министра финансов и экономического развития.

24. В октябре 1969 года сообщалось, что государственный министр Соединенного Королевства по иностранным делам и делам Содружества лорд Шефферд посетил Территорию для обсуждения в основном двух вопросов с г-ном Прайсом - вопроса о созыве конституционной конференции

в 1970 году и о ратификации соглашения об обороне. Согласно этому же сообщению должностные лица Соединенного Королевства провели четкое различие между соглашением об обороне и договором об обороне, который будет являться более официальным обязательством.

25. В марте 1970 года государственному секретарю Соединенного Королевства по иностранным делам и делам Содружества в Палате общин был задан вопрос, выступит ли он с заявлением в отношении будущего конституционного прогресса в Британском Гондурасе. Он ответил следующее: "...как часто заявлялось в этой Палате, независимость признается в качестве естественного и законного желания народа Британского Гондураса. Когда подробные конституционные предложения будут сделаны правительством Британского Гондураса, мы будем готовы рассмотреть их".

26. 16 сентября 1969 года на 1753-м пленарном заседании двадцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи представитель Гватемалы заявил: "Хотя действительно существуют разногласия с Соединенным Королевством по поводу территории Белиз - здесь я хотел бы вновь заявить, что мы подтверждаем наши права на эту территорию - ...мы все еще готовы рассмотреть возможность достижения соглашения, которое положит конец этому спору и будет гарантировать благосостояние и безопасность жителей Белиза".

27. В письме на имя Генерального секретаря от 6 октября 1969 года<sup>с/</sup> представитель Соединенного Королевства сослался на вышеупомянутое заявление представителя Гватемалы и добавил: "Соединенное Королевство продолжает изучать способы разрешения его разногласий с Гватемалой в отношении Британского Гондураса. Между тем я вынужден заявить, что Соединенное Королевство не согласно с заявлением высокоуважаемого представителя Гватемалы в том, что он ставит под сомнение суверенитет Соединенного Королевства над Британским Гондурасом. Правительство Соединенного Королевства не испытывает никаких сомнений по поводу своего суверенитета над территорией Британского Гондураса и я хотел бы официально оговорить права правительства Соединенного Королевства по этому вопросу".

---

с/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать четвертая сессия, Приложения, пункт 23 повестки дня, документ А/7696

### 3. ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

#### Общие сведения

28. До середины 1950-х годов экономика территории почти полностью основывалась на экспорте лесоматериалов. Эта отрасль промышленности постепенно пришла в упадок в результате непрерывной эксплуатации наиболее ценных пород дерева и неблагоприятных погодных условий. Тем не менее объем сельскохозяйственной продукции (в частности сахара и цитрусовых) возрос и в настоящее время обеспечивает около двух третей стоимости экспорта страны. Политика правительства Британского Гондураса в планировании развития заключается в ускоренном расширении сельскохозяйственного производства на экспорт и развитии туризма (доходы от которого в иностранной валюте утроились с 1964 года); в сокращении зависимости от импорта пищевых продуктов и в увеличении числа квалифицированной рабочей силы. Оно также проводит политику привлечения капиталовложений из-за границы путем предложения инвеститорам льгот, таких как освобождение от налогов на срок до 15 лет и освобождение от пошлин на импорт.

29. Британский Гондурас является одним из учредителей Карибского банка развития и, как сообщается, рассматривает вопрос о вступлении в Карибскую зону свободной торговли (КАРИФТА).

#### Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство

30. Хотя около 2 млн. акров, то есть 38 процентов всей земельной площади, рассматривается как площадь, потенциально пригодная для сельскохозяйственного использования, фактически обрабатывается лишь несколько более 100 000 акров.

31. Производство сахара увеличилось с 13 614 т в 1961 г. до более чем 63 500 т в 1968 году. Исчисляемая общая площадь под сахарным тростником в 1968 году составляла 38 901 акр по сравнению с 22 893 акрами в 1967 году. "Белиз шугар индастрис, лтд", филиал "Тейт энд Лайл лтд", управляет старым сахарным заводом в г. Либертад, а также новым заводом (открытым в 1966 году) в Тауэр Хилл на севере страны. В 1968 году экспорт сахара составлял 67 процентов экспорта сельскохозяйственной продукции и 53 процента всего экспорта.

32. Производство цитрусовых (грейпфрутов и апельсинов) составляет приблизительно 1 млн. ящиков в год. Большая часть урожая обрабатывается для экспорта на двух заводах, производящих консервированные грейпфрутовые дольки, фруктовых соки, концентраты и масла. Стоимость экспорта цитрусовых увеличилась с 3,1 млн. долл. Британского Гондураса a/ в 1960 г. до свыше 4,3 млн. долл.

---

a/ Денежной единицей является доллар Британского Гондураса (долл. Британского Гондураса), который эквивалентен 0,25 фунта стерлингов или 0,47 долл. США.

Британского Гондураса в 1968 году, что составляет 25 процентов стоимости всего экспорта.

33. Другими видами экспортных сельскохозяйственных культур, выращивание которых началось с 1960-х годов, являются какао, бананы и огурцы. В 1968 г. под бананами было занято 2 180 акров по сравнению с 2 250 акров в 1967 году.

34. Сельскохозяйственными культурами, выращиваемыми главным образом для внутреннего потребления, являются кукуруза, рис, фасоль, кокосовые орехи, зеленый горошек, кассава и ямс. Количество акров, засеянных рисом, уменьшилось с 4 805 в 1967 году до 4 130 в 1968 году. В 1968 году площадь, занятая под кукурузой, составила 16 360 акров. Производство кукурузы в этом году превысило 15 млн. фунтов по сравнению с 9 млн. фунтов в 1964 году. За период 1964-1968 годов производство цветной фасоли увеличилось с 1,6 млн. фунтов до почти 6 млн. фунтов.

35. На конец 1968 года насчитывалось 30 000 голов крупного рогатого скота. Лесоматериалы составляли приблизительно 7 процентов общего экспорта. Основными породами древесины являются красное дерево, кдр и сосна.

36. Рыболовная промышленность поставляет достаточное количество рыбы для местного потребления и целый ряд морских продуктов (главным образом моллюсков) на экспорт. Вылов омаров увеличился с 316 970 фунтов в 1967 году до 390 868 фунтов в 1968 году, то время как вылов креветок за тот период сократился с 18 024 фунтов до 140 657 фунтов.

### Промышленность

37. Основными отраслями промышленности являются отрасли, связанные с обработкой местной продукции: лесопиление, переработка цитрусовых и производство сахара. Среди мелких предприятий, возникших в последнее время, можно отметить производство металлических дверей и окон, мебели и готового платья. Вклад промышленного сектора в валовой продукт увеличился с 0,8 млн. долл. Британского Гондураса в 1955 году до 1,1 млн. долл. Британского Гондураса в 1959 году. Предположительно в 1967 году он составил 5, млн. долл. Британского Гондураса.

38. Концессии в целях развития были предоставлены в 1968 году для строительства в территории первого пивоваренного завода (предполагается ввести его в эксплуатацию в 1971 году), небольшого сталепрокатного стана, мукомольной мельницы и лакокрасочного цеха.

39. Туризм значительно возрос начиная с 1964 года. Его вклад в поступления в иностранной валюте возрос с менее 1 млн.долл. Британского Гондураса в 1964 году до приблизительно 3 млн.долл. Британского Гондураса в 1967 году. В 1969 году сообщалось, что две компании Соединенных Штатов планируют строительство гостиниц для удовлетворения потребности в расширении жилой площади в районе г.Белиз. В одной из них намечается строительство игорного казино, однако, правительство еще не приняло решения о том, следует ли ему разрешить открывать казино. Большинство туристов приезжает из Соединенных Штатов Америки и Канады.

### Новая столица

40. В 1966 году началась подготовительная очередь строительных работ на месте размещения новой столицы в Роринг Крик, приблизительно в 50 милях от г.Белиз, вглубь страны. Общий проект намечено осуществить в пять этапов. На первом этапе, который должен быть завершен в 1969 году, предполагалось разместить население в 5 000 человек, а на последнем этапе город после завершения строительства вместит население от 25 000 до 30 000 человек.

41. В ноябре 1969 года министру Соединенного Королевства по развитию заморских территорий был задан вопрос, какую сумму предоставило Соединенное Королевство на строительство новой столицы Британского Гондураса и на какую сумму предполагаются обязательства для его завершения. Министр ответил: "До сих пор было израсходовано 3 400 000 фунтов стерлингов. На этот проект ассигновано еще приблизительно 1,5 млн.фунтов стерлингов".

42. В феврале 1970 г. сообщалось, что в бюджете территории на 1970 г. выделено 5 млн.долл. Британского Гондураса на строительство новой столицы.

### Государственные финансы

43. Общий доход (текущий и капитальный) в 1968 году составил 24,42 млн.долларов Британского Гондураса по сравнению с 16,92 млн.долл.Британского Гондураса в 1967 году. Основными статьями национального дохода явились пошлины на импорт и внутреннее налогообложение. Капитальные расходы в 1968 году составили 25,15 млн.долл.Британского Гондураса по сравнению с 15,48 млн.долл.Британского Гондураса в 1967 году. Капитальные расходы (12,07 млн.долл.Британского Гондураса в 1968 году) в значительной степени финансировались за счет фондов колониального развития и благосостояния и других субсидий и займов Соединенного Королевства, а в некоторых случаях местными займами и капитальными доходами.

44. В феврале 1970 года сообщалось, что Палата представителей территории утвердила бюджет на 1970 год, в котором предусматривается общая сумма расходов в 27 310 074 долл.Британского Гондураса, в том числе 12,2 млн.долл.Британского Гондураса на капитальные расходы. Из этих капитальных расходов 5 млн.долл.Британского Гондураса было ассигновано на строительство новой столицы.

45. В территории имеется три коммерческих банка (Барклайз Банк ДКО, Королевский банк Канады и банк Новой Шотландии) и правительственная сберегательная касса.

### Торговля

46. Стоимость импорта в 1967 году составила 36 951 914 долл. Британского Гондураса; еще не поступили данные об импорте за 1968 год. Стоимость экспорта в 1968 году составила 20 011 480 долл. Британского Гондураса, а реэкспорта - 5 181 875 долл. Британского Гондураса, всего 25 193 355 долл. Британского Гондураса. В 1967 году экспорт составлял 16 351 439 долл. Британского Гондураса, а реэкспорт - 4 118 441 долл. Британского Гондураса, всего 20 469 880 долл. Британского Гондураса.

47. Импорт включает практически все средства производства, горючее и все товары широкого потребления. Главными торговыми партнерами Британского Гондураса являются Соединенное Королевство и Соединенные Штаты. Первый из них поглощает наибольшую долю экспорта (почти 40 процентов в 1967 году), а последний предоставляет наибольшую долю импорта (34 процента в 1967 году).

## 4. СОЦИАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

### Рабочая сила

48. Приблизительно 40 процентов работающего населения занято в сельском хозяйстве. Предполагаемое число занятых в основных связанных с заработками профессий на конец 1967 года распределялось следующим образом: сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство - 4 225 человек; промышленность - 2 743 человека; строительство - 1 316 человек; торговля и коммерция - 1 502 человека.

49. Сообщается, что безработица является одной из серьезных проблем в городе Белиз, где сконцентрировано около 1/3 населения. Заработная плата низка; минимальная заработная плата неквалифицированного рабочего может составлять приблизительно 10 шиллингов в день, в то время как секретари могут зарабатывать в неделю до 6 фунтов стерлингов и более. Несмотря на высокий уровень грамотности, ощущается острый дефицит в квалифицированной рабочей силе в связи с отсутствием технического образования.

50. На конец 1966 года имелось восемь зарегистрированных профсоюзов, с числом членов более 6 000 человек.

### Здравоохранение

51. Сообщается, что в территории сравнительно редко встречаются эндемические заболевания. В г.Белиз имеется главная больница общего типа на 162 койки, а также две частных больницы на

22 койки. Имеется также больница на 30 коек в районе Толедо и небольшие больницы в каждом из остальных районов. В г.Белиз имеется правительственная психиатрическая лечебница и небольшой временный туберкулезный санаторий в пригородах столицы. В более отдаленных районах действуют 20 правительственных и миссионерских диспансеров и передвижных клиник.

52. В 1968 году насчитывалось 35 зарегистрированных терапевтов (в том числе 21 на государственной службе) и 70 дипломированных медсестер (в том числе 63 на государственной службе).

53. Правительственные расходы на медицинские службы и службы здравоохранения в 1968 году составили I 209 621 долл. Британского Гондураса.

## 5. ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ

54. Для детей от 6 до 14 лет образование обязательно. Начальное образование бесплатное. В 1968 году насчитывалось 28 257 учащихся в двух правительственных и 158 благотворительных начальных школах. Еще 300 учащихся посещали 7 частных начальных школ.

55. Насчитывалось 17 средних школ, все, за исключением одной, миссионерские. Среди этих школ - один сельскохозяйственный колледж, одно профессионально-техническое училище и Технический колледж Белиза. В 1968 году число учащихся средних школ составило 2 864 человека. В январе 1969 года в г.Белиз была открыта первая неполная средняя школа. Имеется государственный педагогический колледж, в котором в 1968 году обучалось 155 студентов.

56. В территории нет университета. Для получения высшего образования студенты уезжают за границу в основном на Вест-Индские острова и в Соединенное Королевство. В 1967/68 годах 52 студента из Британского Гондураса обучались в высших учебных заведениях Соединенного Королевства.

57. Правительственные расходы на образование в 1968 году составили I 964 900 долл. Британского Гондураса по сравнению с I 943 398 долл. Британского Гондураса в 1967 году.

-----

## ГЛАВА XXI

### ИНФОРМАЦИЯ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ, ПЕРЕДАВАЕМАЯ СОГЛАСНО СТАТЬЕ 73е УСТАВА

#### А. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

1. Специальный комитет рассматривал вопрос об информации о несамоуправляющихся территориях, передаваемой согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций, и смежные вопросы на своих 763-м, 765-м и 766-м заседаниях, проходивших между 10 и 28 сентября 1970 года.
2. При рассмотрении этого пункта Специальный комитет руководствовался соответствующими положениями резолюции 2548 (XXI<sup>V</sup>) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1969 года по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Специальный комитет также принял во внимание соответствующие положения других резолюций Генеральной Ассамблеи, касающиеся информации о несамоуправляющихся территориях, передаваемой согласно статье 73е Устава и смежных вопросов, в частности резолюции 1970 (XVIII) от 16 декабря 1963 года, на основании которой, среди прочего, распускался Комитет по информации о несамоуправляющихся территориях и некоторые его функции передавались Специальному комитету, и пункт 8 резолюции 2558 (XXIV) от 12 декабря 1969 года, в которой Специальному комитету предлагалось изучать в соответствии с процедурами, установленными им в 1964 году I/, информацию о несамоуправляющихся территориях и передаваемую согласно статье 73е Устава.
3. При рассмотрении этого вопроса в распоряжении Специального комитета находился доклад Генерального секретаря (см. приложение ниже), в котором содержались сведения о датах передачи информации о соответствующих несамоуправляющихся территориях, согласно статье 73е Устава, в 1968 и 1969 годы.
4. На 763-м заседании 10 сентября представитель Объединенной Республики Танзания представил проект резолюции от имени следующих государств-членов: Афганистана, Индии, Ирака, Ирана, Объединенной Республики Танзания, Сирии, Сьерра-Леоне, Туниса, Эфиопии и Югославии (А/АС.109/L.663).
5. Специальный комитет рассматривал этот проект резолюции на своих 763-м и 765-м заседаниях 10 и 25 сентября. На 763-м заседании заявления по проекту резолюции были сделаны представителями Болгарии и Ирана (А/АС.109/PV.763) и на 765-м заседании - представителями

---

I/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятнадцатая сессия, Приложения, приложение № 8 (часть 1) (А/5800/Rev.1), глава II.



Венесуэлы, Берега Слоновой Кости, Объединенной Республики Танзания, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Туниса и Эквадора (А/АС.109/PV.765).

6. Проект резолюции (А/АС.109/L.663) был принят Специальным комитетом на 765-м заседании 25 сентября и 15 голосами против 2 при двух воздержавшихся. Текст резолюции воспроизводится в пункте 10, ниже.

7. На том же заседании представитель Италии выступил с заявлением в пояснение мотивов голосования (А/АС.109/PV.765). Представитель Соединенного Королевства выступил с заявлением в осуществление своего права на ответ (А/АС.109/PV.765).

8. Заявление представителя Мадагаскара было сделано на 766-м заседании 28 сентября (А/АС.109/PV.766).

9. 29 сентября текст проекта резолюции был передан постоянным представителям управляющих держав для сообщения их правительствам.

#### В. РЕШЕНИЕ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

10. Ниже следует текст резолюции (А/АС.109/364), принятой Специальным комитетом на 765-м заседании 25 сентября, о чем говорится в пункте 6, выше:

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

ссылаясь на резолюцию 1970 (XVIII) Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1963 года, в которой она предложила Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам изучать информацию, передаваемую Генеральному секретарю согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций, и полностью учитывать ее при рассмотрении положения в отношении осуществления Декларации,

ссылаясь также на резолюцию 2558 (XXIV) Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1969 г., в которой Генеральная Ассамблея предложила Специальному комитету продолжать выполнять функции, возложенные на него в соответствии с резолюцией 1970 (XVIII),

ссылаясь далее на положения пункта 6 резолюции 2558(XXIV), в котором Генеральная Ассамблея вновь настоятельно призвала соответствующие управляющие власти передавать или продолжать передавать Генеральному секретарю информацию, предусмотренную в статье 73е Устава, а также возможно наиболее полную информацию о политическом и конституционном развитии в соответствующих территориях,

изучив доклад Генерального секретаря по этому пункту<sup>2/</sup>,

1. выражает глубокое сожаление по поводу того, что, несмотря на неоднократные рекомендации Генеральной Ассамблеи и Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, некоторые государства-члены Организации, несущие ответственность за управление самоуправляющимися территориями, все еще не сочли нужным передавать информацию согласно статье 73е Устава, передавали недостаточную информацию или делали это слишком поздно;

2. осуждает правительство Португалии за то, что оно упорно отказывается передавать согласно статье 73е Устава информацию в отношении колониальных территорий под португальским управлением, открыто игнорируя положения многочисленных резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей в отношении этих территорий;

3. сожалеет по поводу отказа правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии передавать такую информацию об Антигуа, Доминике, Гренаде, Сент-Киттс-Невис-Ангилье, Сент-Люсии и Сент-Винсенте;

4. вновь настоятельно призывает соответствующие управляющие власти передавать или продолжать передавать Генеральному секретарю информацию, предусмотренную в статье 73е Устава, а также возможно наиболее полную информацию о политическом и конституционном развитии в соответствующих территориях;

5. вновь подтверждает свою просьбу о том, чтобы соответствующие управляющие державы передавали такую информацию в возможно кратчайший срок и не позднее, чем в течение максимального периода в шесть месяцев по истечении административного года в соответствующих самоуправляющихся территориях;

6. постановляет с учетом любого решения, которое Генеральная Ассамблея могла бы пожелать принять в этой связи, и далее выполнять функции, которыми он наделен согласно резолюции I970 (XVIII) Генеральной Ассамблеи в соответствии с вышеуказанным порядком.

## ПРИЛОЖЕНИЕ\*

### ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

#### Передача информации в соответствии со статьей 73е Устава

1. В предыдущем докладе Генерального секретаря по данному вопросу а/ указываются даты передачи в соответствии со статьей 73е Устава Генеральному секретарю соответствующей информации до 22 сентября 1969 года. В приложенной в конце настоящего доклада таблице указаны даты передачи информации в 1968 и 1969 гг. до 4 августа 1970 года.
2. Информация, передаваемая в соответствии со статьей 73е Устава, излагается обычно в установленной форме, одобренной Генеральной Ассамблеей, и в ней содержатся сведения по географии, истории, народонаселению, экономическим и социальным условиям и условиям в области образования. Что касается территорий, находящихся под управлением Австралии, Испании, Новой Зеландии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки и Франции, то в годовых докладах об этих территориях содержится также информация по конституционным вопросам. Во время заседаний Специального комитета представителями Австралии, Испании, Новой Зеландии, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки были также переданы дополнительные сведения о политическом и конституционном развитии территорий, находящихся под управлением этих стран.
3. Генеральному секретарю не было передано никакой информации относительно территорий, находящихся под управлением Португалии, которые Генеральная Ассамблея в резолюции 1542 (XV) от 15 декабря 1960 года признала по смыслу главы XI Устава самоуправляющимися территориями.

---

\* Опубликовано ранее в качестве документа А/АС.109/358 и Add.1.

а/ А/7623/Add.8, глава XXXIII, приложение.

Генеральный секретарь не получил также информации относительно Антигуа, Доминики, Гренады, Сент-Кристофер-Невис-Ангильи, Сент-Люсии и Сент-Винсента. Что касается Антигуа, Доминики, Гренады, Сент-Кристофер-Невис-Ангильи и Сент-Люсии, то представитель Соединенного Королевства заявил на 1752-м заседании Четвертого комитета 15 декабря 1967 г., что в качестве ассоциированных государств они приобрели "в полной мере статус самоуправления" и что в будущем информация о них не будет представляться. Аналогичное заявление в отношении Сент-Винсента было сделано представителем Соединенного Королевства на 1867-м заседании Четвертого комитета 10 декабря 1969 года.

Изучение информации, переданной в соответствии со статьей 73е Устава

4. Во исполнение положений пункта 5 резолюции 1970 (XVIII) Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1963 г., пункта 4 резолюции 2109 (XX) от 21 декабря 1965 г., пункта 4 резолюции 2233 (XXI) от 20 декабря 1966 г., пункта 5 резолюции 2351 (XXII) от 19 декабря 1967 г., пункта 7 резолюции 2422 (XXIII) от 18 декабря 1968 г. и пункта 8 резолюции 2558 (XXIV) от 12 декабря 1969 г., в которых Специальному комитету предлагается изучить информацию, передаваемую на основании статьи 73е и в соответствии с порядком, одобренным Специальным комитетом в 1964 году, Секретариат продолжал использовать переданную информацию при подготовке для Специального комитета рабочих документов по каждой территории.

ТАБЛИЦА

Даты передачи информации в соответствии со статьей 73е Устава за 1968 и 1969 годы

В эту таблицу включены все территории, перечисленные в части первой приложения II к докладу Комитета по информации о самоуправляющихся территориях восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи а/, за исключением Адена, Барбадоса, Басутоленда, Бечуаналенда, Британской Гвианы, Гамбии, Занзибара, Ифни, Кении, Маврикия, Мальты, Ньясаленда, островов Кука, Саравака, Свазиленда, Северного Борнео, Северной Родезии, Сингапура, Тринидада и Тобаго, Уганды, Экваториальной Гвинеи (Фернандо-По и Рио Муни) и Ямайки.

	<u>1968 год</u>	<u>1969 год</u>
АВСТРАЛИЯ (с 1 июля по 30 июня) <sup>в/</sup>		
Кокосовые (Килинг) о-ва	3 июля 1969 г.	3 июня 1970 г.
Папуа	9 июля 1969 г.	22 июня 1970 г.
ИСПАНИЯ (календарный год)		
Испанская Сахара	22 сентября 1969 года	1 июля 1970 г.
НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ (с 1 апреля по 31 марта) <sup>е/</sup>		
Остров Ниуэ	18 августа 1969 г.	
Острова Токелау	18 августа 1969 г.	

(см. сноски на след. стр.)

	<u>1968 год</u>	<u>1969 год</u>
<b>ПОРТУГАЛИЯ</b>		
Ангола	-	-
Архипелаг Зеленого Мыса	-	-
Гвинея (называемая Португальской Гвинеей)	-	-
Макао и зависимые территории	-	-
Мозамбик	-	-
Сан-Томе и Принсипе и зависимые территории	-	-
Тимор (Португальский) и зависимые территории	-	-
<b>ИСПАНИЯ (календарный год)</b>		
Испанская Сахара	22 сентября 1969 г.	1 июля 1970 г.
<b>СОЕДИНЕННЫЕ КОРОЛЕВСТВО (календарный год)</b>		
Антигуа	-	-
Багамские острова	20 июня 1969 г.	13 июля 1970 г.
Бермудские острова	14 июля 1969 г.	29 июля 1970 г.
Британский Гондурас	17 июля 1969 г.	29 июля 1970 г.
Британские Виргинские о-ва	10 июня 1969 г.	25 июня 1970 г.
Бруей	4 сентября 1969 г.	5 августа 1970 г.
Острова Кайман	17 июля 1969 г.	12 июня 1970 г.
Домника	-	-
Фоллендские острова		
Мальвинские острова)	19 сентября 1969 г.	9 июня 1970 г.
Острова Фиджи	19 сентября 1969 г.	30 июня 1970 г.
Гибралтар	15 сентября 1969 г.	30 июля 1970 г.
Острова Гилберта и Эллис	30 июня 1969 г.	26 июня 1970 г.
Гренада	-	-
Гонконг	10 июня 1969 г.	26 июня 1970 г.
Монтсеррат	22 сентября 1969 г.	21 июля 1970 г.
Новые Гебриды (под кондоминиумом Франции)	12 сентября 1969 г.	29 июня 1970 г.
Остров Питкэрн	4 июня 1969 г.	26 июня 1970 г.
Остров Святой Елены	23 июня 1969 г. ✓	26 июня 1970 г.

а/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, восемнадцатая сессия.  
Исполнение № 14 (А/5514), часть первая, приложение II.

б/ Период с 1 июля предыдущего года по 30 июня указанного года.

с/ Период с 1 апреля предыдущего года по 31 марта указанного года.

д/ Дополнительная информация за 1969 год была передана 18 сентября 1970 года.

е/ Дополнительная информация за 1969 год была передана 18 сентября 1970 года.

(продол.сносок на след.стр.)

1968 год

1969 год

СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО

(календарный год) (продолжение)

Сент-Кристофер-Невис-Ангилья	-	-
Сент-Люсия	-	-
Сент-Винсент	9 октября 1969 г.	-
Сейшельские острова	16 июля 1969 г.	30 июля 1970 г.
Сломоновы острова	23 июня 1969 г.	5 июня 1970 г.
Южная Родезия	12 августа 1969 г.	29 июня 1970 г.
Острова Теркс и Кайкос	4 ноября 1968 г. <sup>h/</sup>	13 июля 1970 г.

СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ

(с 1 июля по 30 июня) b/

Американское Самоа	6 июня 1969 г.	30 июня 1970 г.
Гуам	17 февраля 1969 г.	1 апреля 1970 г.
Виргинские острова (США)	12 февраля 1969 г.	1 апреля 1970 г.

ФРАНЦИЯ (календарный год)

Коморский архипелаг <u>i/</u>	-	-
Французское Сомали <u>i/ j/</u>	-	-
Новые Гебриды (под кондоминиумом Соединенного Королевства)	11 февраля 1970 г.	

f/ Дополнительная информация за 1969 год была передана 4 августа 1970 года.

g/ Дополнительная информация за 1968 год была передана 2 февраля 1970 года

h/ Дополнительная информация за 1968 год была передана 4 сентября 1969 года.

i/ 27 марта 1959 года правительство Франции уведомило Генерального секретаря о том, что эта территория получила внутреннюю автономию и поэтому передача информации по данному вопросу прекращена с 1957 года.

j/ Новое название территории - Французская территория Афаров и Исса (см. терминологический бюллетень № 240 (ST/CS/SER.F/240) от 15 апреля 1968 года).

-----